

Manuel de fonctionnement

FRANÇAIS

SERVEUR DE NAVIGATION AV HDD MULTIMÉDIA

AVIC-Z2

Notice à tous les utilisateurs :

Pour utiliser ce logiciel, le système de navigation doit être dûment branché au frein à main du véhicule et, en fonction du véhicule, une installation supplémentaire peut s'avérer nécessaire. Pour en savoir plus, veuillez contacter votre revendeur Pioneer Electronics agréé ou appeler au (800) 421-1404.

Les écrans qui apparaissent dans les exemples de ce manuel peuvent être différents des écrans réels.

Ces derniers peuvent changer sans préavis afin d'améliorer les performances et les fonctions.

Introduction

Vue d'ensemble du manuel

Ce manuel fournit des informations importantes requises pour pouvoir bénéficier pleinement des fonctionnalités de votre nouveau système de navigation. Les premières sections présentent le système de navigation et décrivent les commandes de base. Les sections suivantes décrivent en détail les fonctions de navigation.

Les chapitres de 10 à 16 expliquent comment utiliser les fonctions AV. Veuillez lire ces chapitres lorsque vous insérez un disque dans l'unité de DVD intégrée ou utilisez l'équipement audio Pioneer raccordé au système de navigation.

Comment utiliser ce manuel

Veillez à lire les descriptions suivantes

Accord de licence (Page 5 à 11)

Vous y trouverez l'accord de licence de ce logiciel. Veillez à le lire avant d'utiliser le logiciel.

À propos des données de la base de données de carte (Page 11)

Vous y trouverez la date à laquelle la base de données de carte a été enregistrée.

Droits d'auteur (Page 12)

Vous y trouverez les droits d'auteur de la base de données de carte.

À propos de Gracenote® (Page 12)

Vous y trouverez un accord de licence et de droit d'auteur du service de reconnaissance musicale Gracenote®. Veuillez le lire avant d'utiliser ce système de navigation.

Trouver la procédure pour ce que vous voulez faire

Si vous savez exactement ce que vous voulez faire, vous pouvez vous reporter directement à la page correspondante indiquée dans la "**Table des matières**".

Trouver la procédure à partir du nom du menu

Pour vérifier la signification de chaque élément affiché à l'écran, vous trouverez les pages correspondantes dans "**Informations sur écran**" à la fin du présent manuel.

Glossaire

Reportez-vous au glossaire pour trouver la signification d'un terme.

Index

Un index est fourni à la fin de ce manuel. Cherchez un terme et voyez les pages dans lesquelles ce terme est mentionné.

Vue d'ensemble de chaque chapitre

1

Remarques avant d'utiliser le système

Pour des raisons de sécurité évidentes, une parfaite compréhension du fonctionnement de votre système de navigation est indispensable avant de l'utiliser. Prenez soin de lire ce chapitre.

2

Commandes de base

Veillez lire cette section si vous souhaitez utiliser le système de navigation immédiatement. Les bases du système y sont expliquées. Cette section décrit les commandes de base de navigation.

3

Comment lire l'écran de la carte

Cette section décrit comment lire l'écran de la carte et comment changer de vue ou d'échelle de carte.

4

Modification des paramètres de la carte

Le comportement de votre système de navigation dépend de l'affichage de la carte et des réglages de guidage. Pour modifier des réglages actuels, reportez-vous à la section correspondante de ce chapitre.

5

Définition d'un itinéraire vers votre destination

Cette section présente différentes façons de rechercher votre destination, d'éditer les critères actuels de recherche d'itinéraire et de guidage sur l'itinéraire.

6

Enregistrement et édition des lieux

Vous pouvez enregistrer et éditer les points de la carte. Ce chapitre décrit comment enregistrer des lieux, tels que votre domicile et vos lieux favoris, et comment éditer l'entrée dans le "Répertoire".

7

Utilisation des informations sur le trafic

Quand le tuner radio satellite XM Pioneer (GEX-P10XMT) est connecté au système de navigation, le système peut recevoir les informations sur le trafic et effectuer la navigation en fonction de ces informations. Ce chapitre décrit comment voir les icônes de trafic affichés sur la carte et les commandes liées aux informations sur le trafic.

8

Utilisation du tuner XM et autres informations

Quand le tuner radio satellite XM Pioneer (GEX-P10XMT) est connecté au système de navigation, diverses informations autres que les informations sur le trafic peuvent être reçues. Le système de navigation peut également enregistrer les informations d'urgence. Ce chapitre décrit comment recevoir des informations avec la radio satellite XM et comment enregistrer les informations d'urgence.

9

Utilisation du téléphone main libre

Si vous utilisez un téléphone portable avec la technologie Bluetooth®, en connectant une unité Bluetooth (vendue séparément) au système de navigation, vous pourrez utiliser votre téléphone portable en main libre. Ce chapitre décrit les commandes liées au téléphone main libre.

10 Modification des réglages généraux pour les fonctions de navigation

Le comportement de votre système de navigation dépend d'une série de réglages généraux des fonctions de navigation. Pour modifier certains des réglages initiaux (réglages par défaut), reportez-vous à la section correspondante de ce chapitre.

11 Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)

Cette section décrit comment utiliser un DVD-Vidéo, CD, un disque MP3 et la radio.

12 Utilisation de la source AV (Bibliothèque musicale)

Vous pouvez enregistrer un CD musical sur l'unité du disque dur du système de navigation. Ce chapitre décrit comment enregistrer la musique et reproduire la musique enregistrée.

13 Utilisation de la source AV (XM, SIRIUS)

Ce chapitre décrit les commandes de la source audio pouvant être utilisées quand un tuner radio satellite XM ou un tuner SIRIUS radio satellite est connecté.

14 Utilisation de la source AV (M-CD, iPod®, TV)

Ce chapitre décrit les commandes de la source audio pouvant être utilisées quand un équipement audio Pioneer avec un IP-BUS (lecteur de CD à chargeur, adaptateur iPod, tuner TV) est connecté.

15 Utilisation de la source AV (AV, EXT, AUX)

Ce chapitre décrit les commandes de la source audio pouvant être utilisées quand un équipement AV avec connecteur RCA (entrée AV), un périphérique Pioneer ultérieur (unité externe) ou un équipement auxiliaire (AUX) est connecté.

16 Personnalisation des Réglages Audio liés à l'audiovisuel

Avec la source audio, différents réglages audiovisuels peuvent être utilisés pour personnaliser le système selon vos goûts. Ce chapitre décrit comment modifier la configuration.

17 Utilisation de votre système de navigation à l'aide de la commande vocale

Cette section décrit des commandes de navigation, comme rechercher la destination et réaliser des commandes audio à l'aide de la commande vocale.

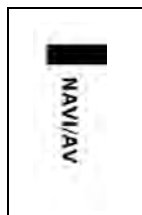
Annexe

Veillez lire l'annexe pour approfondir vos connaissances sur le système de navigation et vous informer sur le dépannage par exemple. Veillez vous reporter à "**Informations sur écran**" à la fin de ce manuel pour consulter les détails de chaque rubrique des menus.

Terminologie

Avant d'aller plus loin, consacrez quelques minutes à la lecture de ces informations sur les conventions utilisées dans ce manuel. Elles vous aideront à comprendre comment utiliser votre nouvel appareil.

- Les boutons de votre système de navigation sont indiqués en **MAJUSCULE** et en caractères **GRAS** :
: par ex.)
Le bouton **MAP**, le bouton **MENU**.
- Les rubriques des divers menus ou les touches disponibles à l'écran sont indiquées entre crochets [] et en caractères **gras** :
par ex.)
[Destination], **[Configurations]**.
- Les informations complémentaires, autres utilisations et remarques sont présentées de la manière suivante :
par ex.)
 - Les touches non disponibles à ce moment sont grisées.
- Les références qui sont faites aux sections comprenant des informations liées au sujet traité sont indiquées comme suit :
par ex.)
 - ↳ Réglage des options d'itinéraire → Page 34



L'onglet en haut à droite indique la commande à laquelle la description est liée.

Fonctionnement de la navigation ou de la source AV (audiovisuel)

Par exemple, "NAVI" indique que la description est liée au fonctionnement de la commande de navigation.

"NAVI/AV" signifie que la description est liée au fonctionnement de la commande de navigation et la commande AV.

À propos de la terminologie

"Afficheur avant" et "Afficheur arrière"

Dès lors, l'écran relié au corps de cette unité de navigation sera désigné par "Afficheur avant". Tout écran supplémentaire acheté pour une utilisation conjointe avec cette unité de navigation sera désigné par "Afficheur arrière".

"Image vidéo"

Dans ce manuel, "Image vidéo" se réfère à une image en mouvement provenant d'un DVD-Vidéo de l'unité de DVD intégrée ou de l'appareil connecté à ce système au moyen d'un câble AV-BUS ou RCA, comme un tuner TV ou un équipement AV universel.

Différence de couleur de l'affichage de la carte entre le jour et la nuit



Affichage nocturne

Dans ce manuel, l'affichage diurne est utilisé en tant qu'exemple. Les couleurs sont donc légèrement différentes de celles en conduite de nuit.

Accord de licence

AVIC-Z2 PIONEER – pour les É.-U.

CE DOCUMENT EST UN ACCORD LÉGAL ENTRE VOUS, L'UTILISATEUR FINAL ET PIONEER ELECTRONICS (USA) INC. ("PIONEER"). VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CET ACCORD AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER. EN UTILISANT LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE TENU PAR LES CONDITIONS DU PRÉSENT ACCORD. LE LOGICIEL INCLUT UNE BASE DE DONNÉES SOUS LICENCE DE FOURNISSEUR(S) TIERS ("FOURNISSEURS") ET LES CONDITIONS DES FOURNISSEURS SEPARÉES, JOINTES AU PRÉSENT ACCORD, S'APPLIQUENT À VOTRE UTILISATION DE LA BASE DE DONNÉES (reportez-vous à la page 9). SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS TOUTES CES CONDITIONS, VEUILLEZ RETOURNER LES PRODUITS PIONEER (Y COMPRIS LE LOGICIEL ET LES DOCUMENTS ÉCRITS) DANS LES CINQ (5) JOURS SUIVANT LA RÉCEPTION DES PRODUITS AU REVENDEUR PIONEER AGRÉÉ À L'ADRESSE OÙ VOUS LES AVEZ ACHETÉS. L'UTILISATION DU LOGICIEL ENTRAÎNE VOTRE ACCEPTATION TACITE DE CET ACCORD DE LICENCE.

1. OCTROI DE LICENCE

Pioneer vous accorde un droit non transférable et non exclusif d'utilisation du logiciel installé sur les produits Pioneer (appelé le "Logiciel") et de la documentation concernée uniquement pour votre usage personnel ou pour une utilisation interne au sein de votre entreprise, uniquement sur les produits Pioneer.

Vous ne pouvez pas effectuer de copie, rétro-ingénierie, traduction, port, modification ou travaux dérivés du Logiciel. Vous ne pouvez pas prêter, louer, divulguer, vendre, attribuer, donner à bail, accorder une sous-licence, mettre sur le marché ou transférer le Logiciel ou l'utiliser d'une manière quelconque non expressément autorisée par cet accord. Vous ne pouvez pas extraire ou essayer d'extraire le code source ou la structure de la totalité ou d'une partie du Logiciel par rétro-ingénierie, démontage, décompilation

ou tout autre moyen. Vous ne pouvez pas utiliser le Logiciel pour faire fonctionner un bureau de service ou pour toute autre finalité, liée au traitement de données pour d'autres personnes ou entités.

Pioneer et les personnes autorisées conserveront tous les droits d'auteur, secrets commerciaux, brevets et autres droits de propriété sur le Logiciel. Le Logiciel est protégé par des droits d'auteur et il ne peut être copié, même modifié ou fusionné avec d'autres produits. Vous ne pouvez pas altérer ou modifier les mentions de copyrights ou des droits exclusifs du propriétaire présents dans le Logiciel.

Vous pouvez transférer tous vos droits de licence sur le Logiciel, la documentation qui s'y rapporte et une copie de l'Accord de Licence à un tiers, à condition que celui-ci lise et accepte les conditions générales de ce document.

2. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le Logiciel et sa documentation vous sont fournis sur une base "EN L'ÉTAT". PIONEER ET LES PERSONNES AUTORISÉES (dans les articles 2 et 3, Pioneer et ses concédants seront appelés collectivement "Pioneer") N'ACCORDENT AUCUNE ET VOUS NE RECEVEZ AUCUNE GARANTIE POUR LE LOGICIEL, EXPRESSE OU IMPLICITE, ET TOUTES LES GARANTIES DE CARACTÈRE MARCHAND ET DE QUALITÉ POUR QUELQUE BUT PARTICULIER QUE CE SOIT POUR LE LOGICIEL SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. Le Logiciel est complexe et il peut renfermer certains défauts, erreurs ou imprécisions. Pioneer ne garantit pas que le Logiciel satisfera vos besoins ou votre attente, que son fonctionnement sera exempt d'erreur ou ininterrompu et que toutes les imprécisions peuvent être corrigées et le seront. En outre, Pioneer n'accorde aucune garantie en ce qui concerne l'emploi ou les résultats de l'emploi du Logiciel en termes de précision, de fiabilité, etc.

3. LIMITE DE RESPONSABILITÉ

EN AUCUN CAS, PIONEER NE SERA TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES, RÉCLAMATION OU PERTES QUE VOUS AVEZ

ENCOURUS (Y COMPRIS ET SANS LIMITATION LES DOMMAGES COMPENSATEURS, ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉQUENTS OU EXEMPLAIRES, PERTES DE PROFITS, PERTES DE REVENUS, VENTES OU AFFAIRES PERDUES, FRAIS, INVESTISSEMENTS OU ENGAGEMENTS EN LIAISON AVEC UNE AFFAIRE, PERTE DE BONNE VOLONTÉ OU DÉGATS) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE LOGICIEL, MÊME SI PIONEER A ÉTÉ INFORMÉ, SAVAIT OU POUVAIT AVOIR CONNAISSANCE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. CETTE LIMITATION S'APPLIQUE À TOUTES LES CAUSES D'ACTION INDIVIDUELLE OU COMMUNE, Y COMPRIS ET SANS LIMITATION, RUPTURE DE CONTRAT, RUPTURE DE GARANTIE, NÉGLIGENCE, RESPONSABILITÉ STRICTE, REPRÉSENTATION ERRONÉE ET AUTRES TORTS. SI LA RENONCIATION DE GARANTIE DE PIONEER OU LA LIMITATION DE GARANTIE, ÉNONCÉE DANS CET ACCORD, DEVIENT POUR UNE RAISON QUELCONQUE NON EXÉCUTOIRE OU INAPPLICABLE, VOUS ACCEPTEZ QUE LA RESPONSABILITÉ DE PIONEER NE DÉPASSERA PAS CINQUANTE POUR CENT (50 %) DU PRIX PAYÉ PAR VOUS POUR LE PRODUIT PIONEER CI-INCLUS. Certains États n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, et dans cette mesure, la limitation d'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette renonciation de garantie et cette limitation de responsabilité ne peuvent pas s'appliquer si elles sont interdites par les lois fédérales, d'État ou locales ; de ce fait, la renonciation et la limitation ne peuvent pas être abandonnées ou préemptées.

4. ASSURANCES DE LOI D'EXPORTATION

Vous convenez et certifiez que ni le Logiciel ni d'autres données techniques reçues de Pioneer, ni le produit direct desdites, ne seront exportés hors des États-Unis sauf si cela est autorisé et permis par les lois et réglementations des États-Unis. Si vous avez acquis le Logiciel de façon légale hors des États-Unis, vous convenez de ne pas réexporter le Logiciel ni d'autres données techniques reçues de Pioneer, non plus que le produit direct desdites, sauf si les lois et

réglementations des États-Unis et les lois et réglementations de la juridiction dans laquelle vous avez obtenu le Logiciel le permettent.

5. RÉSILIATION

Cet Accord reste en vigueur jusqu'à ce qu'il soit résilié. Vous pouvez le résilier à tout moment en détruisant le Logiciel. L'Accord sera résilié également si vous n'en respectez pas les clauses ou les conditions. Lors de cette résiliation, vous acceptez de détruire le logiciel.

6. UTILISATEURS FINAUX DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS

Si le Logiciel est acquis par ou pour le compte du gouvernement des États-Unis ou de toute autre entité recherchant ou appliquant des droits similaires aux droits normalement stipulés par le gouvernement des États-Unis, les données sont concédées avec des "Droits limités". L'utilisation du Logiciel est limitée par les restrictions spécifiées dans la clause des "Droits en matière de données techniques" dans DFARS 252.227-7013, ou la clause équivalente pour les agences ne faisant pas partie du Département de la Défense. Pioneer Electronics (USA) Inc., 2265 East 220th Street, Long Beach, CA 90810.

7. DIVERS

Le présent document constitue l'Accord complet entre Pioneer et vous en ce qui concerne son objet. Aucun amendement de cet Accord n'entrera en vigueur sans le consentement écrit de Pioneer. Les revendeurs Pioneer ne sont pas autorisés à amender le présent Accord. Le présent Accord est régi et établi selon les lois internes de l'État de Californie. Si une clause quelconque de cet Accord est déclarée invalide ou inapplicable, les stipulations restantes resteront pleinement en vigueur et effectives.

AVIC-Z2 PIONEER - pour le Canada

LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE UN ACCORD LÉGAL ENTRE VOUS, L'UTILISATEUR FINAL ET PIONEER ELECTRONICS CANADA INC. ("PIONEER"). VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CET ACCORD AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER. EN UTILISANT LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE TENU PAR LES CONDITIONS DU PRÉSENT ACCORD. LE LOGICIEL INCLUT UNE BASE DE DONNÉES SOUS LICENCE DE FOURNISSEUR(S) TIERS ("FOURNISSEURS") ET LES CONDITIONS DES FOURNISSEURS SEPARÉES, JOINTES AU PRÉSENT ACCORD, S'APPLIQUENT À VOTRE UTILISATION DE LA BASE DE DONNÉES (reportez-vous à la page 9). SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS TOUTES CES CONDITIONS, VEUILLEZ RETOURNER LES PRODUITS PIONEER (Y COMPRIS LE LOGICIEL ET LES DOCUMENTS ÉCRITS) DANS LES CINQ (5) JOURS SUIVANT LA RÉCEPTION DES PRODUITS AU REVENDEUR PIONEER AGRÉÉ À L'ADRESSE OÙ VOUS LES AVEZ ACHETÉS. L'UTILISATION DU LOGICIEL ENTRAÎNE VOTRE ACCEPTATION TACITE DE CET ACCORD DE LICENCE.

1. OCTROI DE LICENCE

Pioneer vous octroie un droit non transférable et non exclusif d'utilisation du logiciel installé sur les produits Pioneer (appelé le "Logiciel") et de la documentation correspondante seulement pour votre usage personnel ou usage interne au sein de votre entreprise et uniquement sur les produits Pioneer.

Vous ne pouvez pas effectuer de copie, rétro-ingénierie, traduction, port, modification ou travaux dérivés du Logiciel. Vous ne pouvez pas prêter, louer, divulguer, vendre, attribuer, donner à bail, accorder une sous-licence, mettre sur le marché ou transférer le Logiciel ou l'utiliser d'une manière quelconque non expressément autorisée par cet accord. Vous ne pouvez pas extraire ou essayer d'extraire le code source ou la structure de la totalité ou d'une partie du Logiciel par rétro-ingénierie, démontage, décompilation ou tout autre moyen. Vous ne pouvez pas utiliser le Logiciel pour faire fonctionner un bureau de

service ou pour toute autre finalité, liée au traitement de données pour d'autres personnes ou entités.

Pioneer et les personnes autorisées conserveront tous les droits d'auteur, secrets commerciaux, brevets et autres droits de propriété sur le Logiciel. Le Logiciel est protégé par des droits d'auteur et il ne peut être copié, même modifié ou fusionné avec d'autres produits. Vous ne pouvez pas altérer ou modifier les mentions de copyrights ou des droits exclusifs du propriétaire présents dans le Logiciel.

Vous pouvez transférer tous vos droits de licence sur le Logiciel, la documentation qui s'y rapporte et une copie de l'Accord de Licence à un tiers, à condition que celui-ci lise et accepte les conditions générales de ce document.

2. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le Logiciel et sa documentation vous sont fournis sur une base "EN L'ÉTAT". PIONEER ET LES PERSONNES AUTORISÉES (dans les articles 2 et 3, Pioneer et ses concédants seront appelés collectivement "Pioneer") N'ACCORDENT AUCUNE ET VOUS NE RECEVEZ AUCUNE GARANTIE POUR LE LOGICIEL, EXPRESSE OU IMPLICITE, ET TOUTES LES GARANTIES DE CARACTÈRE MARCHAND ET DE QUALITÉ POUR QUELQUE BUT PARTICULIER QUE CE SOIT POUR LE LOGICIEL SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. Le Logiciel est complexe et il peut renfermer certains défauts, erreurs ou imprécisions. Pioneer ne garantit pas que le Logiciel satisfera vos besoins ou votre attente, que son fonctionnement sera exempt d'erreur ou ininterrompu et que toutes les imprécisions peuvent être corrigées et le seront. En outre, Pioneer n'accorde aucune garantie en ce qui concerne l'emploi ou les résultats de l'emploi du Logiciel en termes de précision, de fiabilité, etc.

3. LIMITE DE RESPONSABILITÉ

EN AUCUN CAS, PIONEER NE SERA TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES, RÉCLAMATION OU PERTES QUE VOUS AVEZ ENCOURUS (Y COMPRIS ET SANS LIMITATION LES DOMMAGES COMPENSATEURS,

ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉQUENTS OU EXEMPLAIRES, PERTES DE PROFITS, PERTES DE REVENUS, VENTES OU AFFAIRES PERDUES, FRAIS, INVESTISSEMENTS OU ENGAGEMENTS EN LIAISON AVEC UNE AFFAIRE, PERTE DE BONNE VOLONTÉ OU DÉGATS) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE LOGICIEL, MÊME SI PIONEER A ÉTÉ INFORMÉ, SAVAIT OU POUVAIT AVOIR CONNAISSANCE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. CETTE LIMITATION S'APPLIQUE À TOUTES LES CAUSES D'ACTION INDIVIDUELLE OU COMMUNE, Y COMPRIS ET SANS LIMITATION, RUPTURE DE CONTRAT, RUPTURE DE GARANTIE, NÉGLIGENCE, RESPONSABILITÉ STRICTE, REPRÉSENTATION ERRONÉE ET AUTRES TORTS. SI LA RENONCIATION DE GARANTIE DE PIONEER OU LA LIMITATION DE GARANTIE, ÉNONCÉE DANS CET ACCORD, DEVIENT POUR UNE RAISON QUELCONQUE NON EXÉCUTOIRE OU INAPPLICABLE, VOUS ACCEPTEZ QUE LA RESPONSABILITÉ DE PIONEER NE DÉPASSERA PAS CINQUANTE POUR CENT (50 %) DU PRIX PAYÉ PAR VOUS POUR LE PRODUIT PIONEER CI-INCLUS. Certains États n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, et dans cette mesure, la limitation d'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette renonciation de garantie et cette limitation de responsabilité ne peuvent pas s'appliquer si elles sont interdites par les lois fédérales, d'État ou locales ; de ce fait, la renonciation et la limitation ne peuvent pas être abandonnées ou préemptées.

4. ASSURANCES DE LOI D'EXPORTATION

Vous convenez et certifiez que ni le Logiciel ni d'autres données techniques reçues de Pioneer, ni le produit direct desdites, ne seront exportés hors du Canada sauf si cela est autorisé et permis par les lois et réglementations du Canada. Si vous avez acquis le Logiciel de façon légale hors du Canada, vous convenez de ne pas réexporter le Logiciel ni d'autres données techniques reçues de Pioneer, non plus que le produit direct desdites, sauf si les lois et réglementations du Canada et les lois et

réglementations de la juridiction dans laquelle vous avez obtenu le Logiciel le permettent.

5. RÉSILIATION

Cet Accord reste en vigueur jusqu'à ce qu'il soit résilié. Vous pouvez le résilier à tout moment en détruisant le Logiciel. L'Accord sera résilié également si vous n'en respectez pas les clauses ou les conditions. Lors de cette résiliation, vous acceptez de détruire le logiciel.

6. DIVERS

Le présent document constitue l'Accord complet entre Pioneer et vous en ce qui concerne son objet. Aucun amendement de cet Accord n'entrera en vigueur sans le consentement écrit de Pioneer. Les revendeurs Pioneer ne sont pas autorisés à amender le présent Accord. Le présent Accord est régi et établi selon les lois internes de la province de l'Ontario et des lois fédérales du Canada applicables dans ce cas. Si une clause quelconque de cet Accord est déclarée invalide ou inapplicable, les stipulations restantes resteront pleinement en vigueur et effectives.

Conditions générales d'utilisation des données de Tele Atlas

IL S'AGIT D'UN CONTRAT (LE « CONTRAT ») PASSÉ ENTRE VOUS-MÊME, L'UTILISATEUR FINAL ET TELE ATLAS NORTH AMERICA, INC. (« Tele Atlas »). EN UTILISANT VOTRE COPIE DES DONNÉES DE TELE ATLAS, VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS GÉNÉRALES DU PRÉSENT CONTRAT.

1. Octroi de licence.

Tele Atlas vous accorde une licence non transférable et non exclusive pour l'utilisation des données cartographiques et informations liées à des points d'intérêts commerciaux, (les POIs), (collectivement appelés les « Données ») figurant sur les présents disques, et ce uniquement à des fins personnelles et non commerciales. Elle ne vous permet pas d'exploiter un service bureau ou d'utiliser ces données et informations dans tout autre but impliquant le traitement des données d'autres personnes ou entités. Vous pouvez faire une (1) copie des Données à des fins d'archivage ou de sauvegarde uniquement, mais vous ne pouvez pas copier, reproduire, modifier les données, en dériver la structure, créer une œuvre dérivée ou effectuer toute ingénierie inverse. Les Données contiennent des informations et des renseignements exclusifs et confidentiels ; et peuvent contenir des secrets industriels. Vous acceptez donc de conserver ces Données confidentiellement et de ne pas les divulguer de quelque façon que ce soit (en parties ou en totalité), par exemple en louant, prêtant, publiant, accordant une sous-licence ou en les transférant à un tiers quelconque. Il vous est interdit de supprimer ou de masquer tout avis de droit d'auteur, de marque déposée ou toute légende de restriction des droits.

2. Propriété.

Les Données sont protégées par un droit d'auteur et demeurent la propriété de Tele Atlas et de ses concédants. Vous acceptez de ne pas modifier, supprimer, biffer ou masquer tout avis de droit d'auteur ou légende de propriété figurant sur les Données ou à l'intérieur.

3. Déni de garantie.

LES DONNÉES SONT FOURNIES « EN L'ÉTAT » ET « TELLES QUELLES » ET TELE ATLAS ET SES FOURNISSEURS EXCLUENT EXPRESSÉMENT TOUTE LES GARANTIES, IMPLICITES OU EXPRESSES, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE IMPLICITE D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE, DE QUALITÉ MARCHANDE, D'EXACTITUDE OU DE NON VIOLATION DE DROITS DE TIERS . AUCUN AVIS OU INFORMATION ORAL OU ÉCRIT FOURNI PAR TELE ATLAS, UN DE SES AGENTS, EMPLOYÉS OU FOURNISSEURS TIERS NE CONSTITUE UNE GARANTIE. VOUS NE POUVEZ DONC PAS VOUS APPUYER SUR L'AVIS OU L'INFORMATION POUR FAIRE VALOIR VOS DROITS. CE DÉNI DE GARANTIE EST UNE CONDITION ESSENTIELLE DU PRÉSENT CONTRAT.

4. Limitation de responsabilité.

TELE ATLAS NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU DOMMAGES-INTÉRÊTS EXEMPLAIRES, QUI RÉSULTERAIENT DU PRÉSENT CONTRAT, Y COMPRIS PERTE DE PROFITS, PERTE D'EXPLOITATION LIÉE À L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DES DONNÉES, INTERRUPTION DE L'ACTIVITÉ, ET AUTRES DOMMAGES DU MÊME GENRE, ET CE, MÊME SI VOUS AVIEZ ÉTÉ PRÉVENU DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. NONOBTANT TOUTE DISPOSITION CONTRAIRE ICI ÉNONCÉE, TELE ATLAS N'ASSUME AUCUNE ESPONSABILITÉ FINANCIÈRE À VOTRE ÉGARD DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (INDÉPENDAMMENT DE LA FORME QUE PEUT PRENDRE L'ACTION) EN VERTU DU PRÉSENT CONTRAT OU EN RAPPORT AVEC CELUI-CI.

5. Résiliation.

Le présent contrat sera résilié immédiatement et automatiquement, sans aucun préavis, en cas de non respect de votre part d'une disposition quelconque du contrat. En cas de résiliation, vous devrez rendre les Données (y compris la documentation et toutes les copies) à Tele Atlas et à ses fournisseurs.

6. Indemnité.

Vous acceptez d'indemniser et d'exonérer Tele Atlas, ses concédants et ses fournisseurs (comprenant respectivement les concédants, fournisseurs, cessionnaires, filiales, sociétés affiliées ainsi que leurs dirigeants, employés, actionnaires, agents et représentants) de toute responsabilité, perte, blessure (y compris les blessures mortelles), réclamation, action, charge, frais ou revendication de toute nature ou caractère, y compris, sans y être limité, les honoraires d'avocat, qui seraient en rapport avec ou résulteraient de votre possession ou utilisation des Données.

7. Utilisateurs du gouvernement des États-Unis.

Si vous êtes une agence, un ministère ou tout autre entité du gouvernement des États-Unis, ou êtes financé(e) en partie ou en totalité par le gouvernement des États-Unis, l'utilisation, la reproduction, la publication, la modification, la divulgation ou le transfert du présent produit commercial et de toute documentation connexe est concédé(e) avec des droits LIMITÉS ou RESTREINTS tels que stipulés dans les documents DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (définition des logiciels commerciaux par le ministère de la Défense (DOD)), DFARS 227.7202-1 (politique DOD sur les logiciels commerciaux), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (clause sur les logiciels commerciaux à l'intention des organismes civils), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (données techniques DOD – clause sur les articles commerciaux) ; FAR 52.227-14 Alternates I, II et III (JUN 1987) (clause sur les données techniques civiles et les logiciels non commerciaux à l'intention des organismes civils) et/ou FAR 12.211 et FAR 12.212 (acquisition d'articles commerciaux), selon le cas. En cas de contradiction entre les dispositions du FAR et du DFARS ici énoncées et dans la présente licence, l'interprétation qui limite encore plus les droits des utilisateurs finaux gouvernementaux doit s'appliquer. La partie contractante/le fabricant est Tele Atlas North America, Inc., 11 Lafayette Street, Lebanon, NH 03766-1445. Téléphone : 603.643. 0330. Les Données sont ©1984-2007 par Tele Atlas. TOUS DROITS RÉSERVÉS. Au sens d'une quelconque divulgation publique conformément à la

législation fédérale, nationale ou locale, il est entendu que les Données constituent un secret de marque et un produit commercial exclusif et ne doivent pas être divulguées.

Si vous êtes une agence, un ministère ou toute autre entité d'un gouvernement ou du gouvernement des États-Unis, ou êtes financé(e) en totalité ou en partie par le gouvernement des États-Unis, vous acceptez par le présent de protéger les Données contre toute divulgation publique et de considérer ces Données exemptées de toutes les dispositions des législations, réglementation et codes, incluant Sunshine Act, Public Records Act, Freedom of Information Act, ou équivalent, qui permettent au public d'accéder et/ou de reproduire ou d'utiliser les Données. Dans le cas où une telle exemption est contestée en vertu d'une de ces lois, le présent contrat sera rompu et tout droit de conserver des copies ou d'utiliser les Données cessera automatiquement et sera considéré nul et non avenue. Toute les copies des Données détenues par vous seront immédiatement détruites. Si un tribunal de juridiction compétente considère cette clause nulle et inexécutable, en totalité ou en partie, pour quelque raison que ce soit, le présent contrat prendra fin et sera considéré nul et non avenue, dans son intégralité, et les copies des Données, dans leur totalité, seront immédiatement détruites.

8. Dispositions supplémentaires concernant les données des POIs uniquement.

- a. Interdiction de création de listes d'envoi.
Il est interdit d'utiliser les POIs i) pour créer des listes d'envoi ou ii) à toute autre fin similaire.
- b. Conformité.
Les POIs doivent être utilisés conformément à toutes les réglementations et législations fédérales, nationales et locales en vigueur.
- c. Dédommagement.
Vous acceptez d'indemniser et d'exonérer infoUSA, Inc. de toute procédure de mise en cause ou responsabilité basée en tout ou en partie sur le non-respect des utilisateurs de

ces lois et règlements, ou qui découlerait de l'utilisation des POIs par votre entremise.

d. Garantie.

En plus des garanties contenues dans le présent contrat, VOUS COMPRENEZ QUE LES POIs SONT OCTROYÉS SOUS LICENCE « EN L'ÉTAT » SANS AUCUNE GARANTIE ET QU'IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LA GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER.

e. Séparation des POIs.

Il est interdit de regrouper ou de fusionner les POIs avec d'autres données de POIs. Les POIs doivent être conservés de façon à pouvoir les distinguer facilement à tout instant de toutes autres données de POIs.

9. Divers.

Le présent contrat est conclu exclusivement entre vous et Tele Atlas en fonction de son objet. Rien dans le présent ne doit créer une coentreprise, un partenariat ou une entente mandant-mandataire entre Tele Atlas et vous-même. Le présent contrat est régi par les lois internes de la Californie et vous acceptez de vous conformer aux dispositions prises par la juridiction du District Nord de la Californie ou de l'État de la Californie pour le Comté de Santa Clara. Les dispositions des articles 2 – 4 et 7 – 11 survivront à l'expiration ou à la résiliation du présent contrat. Le présent contrat ne pourra être modifié, amendé ou modifié que par Tele Atlas. Vous ne pouvez pas assigner toute partie de ce contrat sans le consentement écrit préalable de Tele Atlas. Vous reconnaissez et comprenez que les Données peuvent être assujetties à des restrictions en matière d'exportation et vous acceptez de vous conformer à toute loi applicable en la matière. Si une disposition ou partie d'une disposition du présent contrat est jugée invalide, illégale ou inexécutable, cette disposition ou partie de cette disposition sera radiée et les autres dispositions seront mises en application dans la mesure maximale permise par la loi. Tout avis en vertu du présent contrat doit être transmis par courrier à Tele Atlas North America, Inc., à l'attention du service des marchés, 11

Lafayette Street, Lebanon, NH 03766 É.-U. Les clauses et obligations acceptées par vous aux présentes visent le bénéfice direct de Tele Atlas et à ce titre peuvent être appliquées par Tele Atlas directement contre vous.

À propos des données de la base de données de carte

- Cette base de données a été développée et enregistrée en avril 2006. Tous changements de rues/routes/autoroutes effectués après cette date peuvent ne pas être repris dans cette base de données.
- Il est strictement interdit de reproduire et d'utiliser quelque partie de la carte, partiellement ou dans sa totalité, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation du propriétaire des droits d'auteur.
- Si les règlements de la circulation routière locaux ou les conditions diffèrent de ces données, suivez les règlements de la circulation routière locaux (tels que les signes, indications, etc.) et conditions (telles que construction, météo, etc.).
- Les données relatives aux règlements de la circulation utilisées dans la base de données de la carte s'appliquent uniquement aux véhicules de taille standard. Veuillez noter que la base de données ne tient pas compte de la réglementation pour les véhicules plus grands, les motos et autres véhicules non-standard.

Droits d'auteur

©1984-2007 Tele Atlas, Rel. 03/2006

NOTICE

© 2001 – 2007 Tele Atlas. Tous droits réservés. Ces données sont privées et bénéficient de la protection reconnue par le droit d'auteur et d'autres droits de propriété intellectuelle privés ou accordés sous licence à Tele Atlas. Tele Atlas est le distributeur autorisé de fichiers informatiques de Statistique Canada sélectionnés en vertu du contrat n° 6776, et le distributeur autorisé de fichiers informatiques sélectionnés de Géomatique Canada. Le produit contient des renseignements copiés avec la permission des autorités canadiennes, y compris la Société canadienne des postes. L'utilisation de ces données est assujettie aux conditions d'un contrat de licence. Vous serez tenu responsable de toute reproduction ou divulgation non autorisée de ces données."

Données de Info USA ©2007 Tous droits réservés.



©2007 INCREMENT P CORP. TOUS DROITS RÉSERVÉS

À propos de Gracenote®

La technologie de reconnaissance des fichiers musicaux et les données correspondantes sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la référence du secteur en matière de technologie de reconnaissance de fichiers musicaux et données correspondantes. Pour en savoir plus, visitez le site www.gracenote.com.



CD et données musicales de Gracenote, Inc., copyright © 2000-2006 Gracenote. Logiciel Gracenote, copyright © 2000-2006 Gracenote. Ce produit et service sont probablement soumis à l'une ou plusieurs de ces licences des États-Unis : #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593, et autres licences émises ou en suspens. Certains services fournis sont soumis à la licence de Open Globe, Inc. pour les États-Unis : #6,304,523. Gracenote et CDDB sont des marques déposées de Gracenote. Le logo de Gracenote et son slogan "Powered by Gracenote" sont des marques commerciales de Gracenote.

Accord de licence de l'utilisateur final

L'UTILISATION DE CE PRODUIT IMPLIQUE L'ACCEPTATION DES CONDITIONS CI-DESSOUS.

Gracenote® MusicID® Conditions d'utilisation

Cet appareil contient un logiciel de Gracenote, Inc. de Emeryville, Californie ("Gracenote"). Le logiciel de Gracenote (appelé "Logiciel Gracenote") permet à cette application d'identifier en ligne le disque et d'obtenir des informations musicales, notamment le nom, l'artiste, la piste et le titre (conjointement appelés "Données Gracenote"), à partir de serveurs en ligne ("Serveurs Gracenote"), et permet aussi d'effectuer d'autres fonctions. Les Données Gracenote ne doivent être utilisées que pour les fonctions prévues par cet appareil pour l'utilisateur final.

Vous consentez à utiliser les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveur Gracenotes uniquement pour votre usage personnel, sans aucune fin commerciale. Vous acceptez de ne pas assigner, copier, transférer ou communiquer le Logiciel Gracenote et quelque Données Gracenote à un tiers. VOUS ACCEPTEZ DE NE PAS UTILISER NI EXPLOITER LES DONNÉES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE, SAUF AUTORISATION EXPRESSE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.

Vous consentez que votre licence non exclusive pour l'utilisation des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote sera résiliée si vous ne respectez pas les présentes restrictions. En cas de résiliation de votre licence, vous acceptez de cesser toute utilisation des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve tous les droits sur les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote, y compris les droits de propriété. Gracenote ne saura, en aucun cas, être engagée financièrement auprès de vous pour quelques informations que vous lui fournirez. Vous consentez à ce que Gracenote, Inc. exécute ses droits au vu du présent Accord contre vous en son nom propre.

Le service MusicID Gracenote utilise un identifiant unique pour garder traces des demandes faites à des fins statistiques. Le fait d'assigner au hasard un identifiant numérique a pour but de permettre au service MusicID de Gracenote de compter les demandes faites sans pour autant obtenir des informations vous concernant. Pour en savoir plus, consultez la page web de la [Politique de confidentialité](#) de Gracenote relatif au Service MusicID de Gracenote.

Le Logiciel Gracenote et chaque Donnée Gracenote sont fournis sous licence sur une base "EN L'ÉTAT".

Gracenote ne fournit aucune représentation ou garantie, expresse ou tacite, sur l'exactitude des Données Gracenote contenues dans les Serveurs Gracenote.

Gracenote se réserve le droit de supprimer des données des Serveurs Gracenote ou d'en changer les catégories pour toute raison jugée valable aux yeux de Gracenote. Il n'est aucunement garanti que le Logiciel Gracenote ou les Serveurs Gracenote soient exempts d'erreur, ni que le Logiciel Gracenote ou les Serveurs Gracenote fonctionnent sans interruption. Gracenote n'est pas obligé de vous fournir des types ou catégories de données supplémentaires ou améliorées que Gracenote pourrait fournir à l'avenir. Qui plus est, Gracenote est libre d'arrêter ses services en ligne à tout moment.

GRACENOTE NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, TITRE ET NON-CONTREFAÇON. GRACENOTE NE GARANTIT AUCUN RÉSULTAT OBTENU SUITE À L'UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU DES SERVEURS GRACENOTE. LA RESPONSABILITÉ DE GRACENOTE NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE POUR TOUT DOMMAGE FORTUIT OU CONSÉCUTIF OU POUR TOUTE PERTE DE PROFIT OU DE REVENU.

© Gracenote 2006

Version 2.2

Autres mesures de précautions

- Une partie des données peut ne pas être accessible. Le contenu des données de la Base de données Gracenote® qui se trouvent sur le disque dur n'est pas garanti à 100 %.
- La Base de données de Gracenote® qui se trouve sur le disque dur contient les titres des 300 000 derniers albums les plus consultés dans le monde entier et ce, à compter de novembre 2006.

Table des matières

Introduction

- Vue d'ensemble du manuel 1
 - Comment utiliser ce manuel 1
 - Vue d'ensemble de chaque chapitre 2
 - Terminologie 4
 - À propos de la terminologie 4
 - Différence de couleur de l'affichage de la carte entre le jour et la nuit 4
- Accord de licence 5
 - AVIC-Z2 PIONEER – pour les É.-U. 5
 - AVIC-Z2 PIONEER - pour le Canada 7
 - Conditions générales d'utilisation des données de Tele Atlas 9
- À propos des données de la base de données de carte 11
- Droits d'auteur 12
- À propos de Gracenote® 12
 - Accord de licence de l'utilisateur final 12
 - Autres mesures de précautions 13
- Table des matières 14

Chapitre 1

Remarques avant d'utiliser le système

- Consignes importantes de sécurité 19
- Consignes de sécurité supplémentaires 20
 - Pour conduire en toute sécurité 20
- Accessoires (caractéristiques de ce logiciel) 21
 - À propos du service XM NavTraffic et de la navigation Pioneer 22
- Remarques sur l'unité du disque dur 23
 - Appareil d'enregistrement et droits d'auteur 23
 - Remarques : écriture de données sur l'unité du disque dur par basses températures 23
 - Remarques sur l'enregistrement 23
 - Données sauvegardées ou enregistrées par le client 23
 - Mauvais fonctionnement 24
 - Service après-vente des produits Pioneer 24
- Visitez notre site Web 24

Chapitre 2

Commandes de base

- Séquence des opérations du démarrage à l'arrêt 25
- Comment utiliser les écrans du menu de navigation 26
 - Affichage du menu de navigation. 26
 - Vue d'ensemble du menu de Navigation 26

- Navigation de base 27
 - Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse 28
 - Vérification et modification de l'itinéraire 32
 - Quand le guidage sur l'itinéraire démarre 33
- Annulation du guidage sur l'itinéraire 33
- Modification des critères de calcul de l'itinéraire 34
 - Éléments pouvant être utilisés par l'utilisateur 34
- Contrôle de l'itinéraire défini 35
 - Contrôle des rues/routes empruntées à partir d'une liste. 35
 - Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet 36
- Édition des points de passage 36
 - Ajout d'un point de passage 36
 - Suppression d'un point de passage 37
 - Classement des points de passage 37
 - Saut d'un point de passage 38

Chapitre 3

Comment lire l'écran de la carte

- Comment utiliser la carte 39
 - Changement du mode de visualisation 39
 - Comment visualiser la carte de la position actuelle 39
 - À propos des Routes sans instructions de bifurcation 44
 - Comment changer l'échelle de la carte 44
 - Faire défiler la carte sur le lieu à examiner 44
 - Menu des raccourcis 46

Chapitre 4

Modification des paramètres de la carte

- Entrée dans le Menu Carte 47
- Réglage de la rubrique sur la l'Écran de la carte 47
- Sélection des raccourci 49
- Affichage d'adresses utiles sur la carte 50
- Visualisation de la légende de couleur de la carte 50
- Changement du mode de visualisation pour la carte de navigation 51
- Réglage du changement de couleur entre la carte diurne et nocturne 51
- Changement du réglage de l'écran d'interruption de navigation 51
- Changement de la couleur de la carte 51

Chapitre 5

Définition d'un itinéraire vers votre destination

- Recherche d'adresses utiles dans tout l'état 53
 - Recherche d'une Adresse utile directement à partir du nom du point de repère 53
 - Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord la catégorie 54
 - Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord le nom d'une ville 55
- Recherche d'une adresse utile dans les environs 55
 - Recherche de points de repère autour de la position actuelle 55
 - Recherche des points de repère autour du curseur de défilement 57
- Recherche de votre destination par numéro de téléphone 57
- Calcul d'itinéraire vers votre domicile personnel ou vers votre lieu favori 58
- Sélection de la destination à partir de l'Historique et du Répertoire 58
- Enregistrement/suppression des raccourcis des adresses utiles 58
 - Enregistrement d'un raccourci d'adresse utile 58
 - Suppression d'un raccourci d'adresse utile 59

Chapitre 6

Enregistrement et édition des lieux

- Vue d'ensemble sur l'enregistrement des lieux 61
- Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori 61
- Enregistrement d'un lieu dans le Répertoire 62
 - Enregistrement d'un lieu par mode de défilement 62
 - Enregistrement d'un lieu avec le Répertoire 62
 - Visualisation du Répertoire 63
 - Édition de l'entrée dans le "Répertoire" 63
 - Suppression de l'entrée dans le "Répertoire" 66
- Commandes de l'Historique 67
 - Suppression de l'entrée dans l'"Historique" 67

Chapitre 7

Utilisation des informations sur le trafic

- Utilisation des informations XM NavTraffic 69
 - Visualisation de la liste de trafic 69
 - Confirmation des informations sur le trafic sur la carte 71
 - Définition d'un autre itinéraire pour éviter des encombrements 71

- Sélection des informations sur le trafic à afficher 73

Chapitre 8

Utilisation du tuner XM et autres informations

- Utilisation du Tuner XM pour visualiser la bourse, les sports et d'autres informations 75
- Affichage des indices boursiers 75
- Enregistrement des informations accessibles 76
- Affichage des informations accessibles favorites 76
- Contrôle de l'état de réception du Tuner XM 77
- Infos d'urgence 78
 - Contrôle des informations enregistrées comme Infos d'urgence 78
 - Recherche de service auto en urgence 79
 - Enregistrement des informations sur l'utilisateur 80
- Réglage de l'affichage Dynamique véhicule 81

Chapitre 9

Utilisation du téléphone main libre

- Vue d'ensemble du téléphone main libre 83
 - Préparation des périphériques de communication 83
 - Réglage du téléphone main libre 84
 - Recevoir un appel 86
 - Effectuer un appel 87
 - Transfert de l'annuaire 89
 - Enregistrement d'un numéro de téléphone dans "Composer favoris" 90
 - Édition de l'entrée dans le "Annuaire" 90
 - Édition du journal des appels reçus ou numéros composés 92

Chapitre 10

Modification des réglages généraux pour les fonctions de navigation

- Entrée dans le Menu Configurations 95
- Réglage du volume pour le guidage et le téléphone 95
- Personnalisation des paramètres régionaux 95
 - Changement de la langue du guidage et du menu de navigation 95
 - Réglage du décalage horaire 96
 - Personnalisation de la disposition du clavier 96
 - Changement de l'unité de mesure : km / miles 97
 - Changement de la vitesse virtuelle du véhicule 97

- Contrôle du réglage lié au matériel 97
 - Contrôle des connexions des câbles et des positions d'installation 97
 - Contrôle du statut d'apprentissage du capteur et des conditions de conduite 98
 - Correction de l'angle d'installation 99
 - Contrôle des informations liées au périphérique et à la version 99
 - Contrôle des informations liées au disque dur 100
- Enregistrement de votre domicile et d'un lieu favori 100
- Changement de l'image d'arrière-plan 100
- Utilisation du guide de démonstration 102
- Correction de la position actuelle 103
- Restauration de la configuration par défaut 103

Chapitre 11

Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)

- Opération de Base 105
 - Changement de l'écran de commandes Audio 105
 - Sélection d'une source 105
 - À propos de la commande à distance sur le volant 106
 - Visualisation de l'écran de commandes audio et affichage du menu de réglages audio 107
- Utilisation du CD musical 108
 - Sélection de [CD] comme source 108
 - À propos de l'enregistrement du disque dur automatique 108
 - Configuration de l'écran 108
 - Fonctionnement des touches tactiles 109
- Utilisation du CD-ROM (disque MP3) 110
 - Sélection de [ROM] comme source 110
 - Configuration de l'écran 110
 - Fonctionnement des touches tactiles 111
 - Remarques sur la lecture d'un disque MP3 112
- Utilisation du DVD 112
 - Sélection de [DVD] comme source 112
 - Configuration de l'écran 113
 - Fonctionnement des touches tactiles 113
 - Recherche d'une scène particulière, démarrage de la lecture à un instant spécifié 115
 - Entrée des commandes numériques 115
- Utilisation de la Radio (FM) 116
 - Sélection de [FM] comme source 116
 - Configuration de l'écran 116
 - Fonctionnement des touches tactiles 116
 - Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants 117
 - Syntonisation sur les signaux puissants 117
- Utilisation de la Radio (AM) 118
 - Sélection de [AM] comme source 118

- Configuration de l'écran 118
- Fonctionnement des touches tactiles 118
- Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants 119
- Syntonisation sur les signaux puissants 119

Chapitre 12

Utilisation de la source AV (Bibliothèque musicale)

- Enregistrement de la Bibliothèque musicale 121
 - Enregistrement de toutes les pistes d'un CD 122
 - Enregistrement manuelle d'un CD 122
 - Enregistrement de la première piste d'un CD uniquement 122
 - Arrêt de l'enregistrement du CD 123
 - Remarques sur l'enregistrement du CD 123
- Lecture de la Bibliothèque musicale 124
 - Sélection de [LIBRARY] comme source 124
 - Configuration de l'écran 124
 - Fonctionnement des touches tactiles 125
 - Création d'une liste de lecture dans un ordre personnalisé 127
 - Édition d'une liste de lecture ou de pistes 128
 - Assignation d'une autre possibilité pour les informations relatives au titre 133

Chapitre 13

Utilisation de la source AV (XM, SIRIUS)

- Utilisation de la Radio Satellite XM 135
 - Sélection de [XM] comme source 135
 - Configuration de l'écran 135
 - Fonctionnement des touches tactiles 136
 - Affichage de l'ID Radio 137
 - Sélection d'un canal à partir de l'affichage de la liste de canaux XM 138
 - Utilisation de la fonction "My Mix" 138
 - Utilisation de la fonction des bulletins d'informations routières directs 139
- Utilisation de la SIRIUS Radio Satellite 140
 - Sélection de [SIRIUS] comme source 140
 - Fonctionnement des touches tactiles 140
 - Sélection des équipes pour Game Alert 142
 - Affichage des informations relatives au match (Game Info) 143
 - Utilisation de la fonction "My Mix" 143
 - Utilisation de la fonction de présélection Trafic et Météo 144

Chapitre 14

Utilisation de la source AV (M-CD, iPod®, TV)

- Utilisation du lecteur de CD à chargeur 145
 - Sélection de [M-CD] comme source 145
 - Configuration de l'écran 145
 - Fonctionnement des touches tactiles 145
- Utilisation de l'iPod® 147
 - Sélection de [iPod] comme source 147
 - Configuration de l'écran 147
 - Fonctionnement des touches tactiles 147
 - Recherche d'une chanson 148
- Utilisation du tuner TV 149
 - Sélection de [TV] comme source 149
 - Configuration de l'écran 149
 - Fonctionnement des touches tactiles 149
 - Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion 150
 - Mise en mémoire séquentielle des stations les plus puissantes 150

Chapitre 15

Utilisation de la source AV (AV, EXT, AUX)

- Utilisation de la source d'entrée AV 151
 - Sélection de [AV INPUT] comme source 151
- Utilisation de l'unité externe (EXT) 151
 - Sélection de [EXT 1] ou [EXT 2] comme source 151
 - Configuration de l'écran 151
 - Fonctionnement des touches tactiles 151
 - Commander l'unité externe à l'aide des touches 1 — 6 152
 - Commander l'unité externe à l'aide de Fonction 1 — Fonction 4 152
 - Changement entre la fonction automatique et manuelle 153
- Utilisation de la source d'entrée AUX (AUX) 153
 - Sélection de [AUX] comme source 153

Chapitre 16

Personnalisation des Réglages Audio liés à l'audiovisuel

- Vue d'ensemble des réglages AV 155
 - Comment commander l'écran des Réglages Audio 155
- Personnalisation des éléments des Réglages Audio 155
 - Utilisation de l'égaliseur 155
 - Réglage de l'étagage sonore simulé 157
 - Réglage de l'équilibre sonore 157
 - Utilisation de la sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves 158

- Utilisation de sortie sans atténuation 158
- Ajustement de la correction physiologique 159
- Utilisation du filtre passe-haut 159
- Ajustement des niveaux des sources 159
- Personnalisation des éléments des Réglages du système 160
 - Comment visualiser et commander les Réglages du système 160
 - Réglage de l'unité de DVD intégrée 160
 - Changement du mode écran large 162
 - Réglage de la caméra de rétrovisée 163
 - Réglage de l'entrée vidéo 163
 - Changement du réglage de l'entrée auxiliaire 164
 - Changement entre mise en sourdine/atténuation du son (moment) 164
 - Changement entre sourdine/atténuation du son (niveau) 164
 - Changement de la voix émise par le guidage de navigation 165
 - Changement du réglage de l'antenne automatique 165
 - Réglage de l'affichage de l'horloge sur l'image vidéo 165
 - Réglage du mode d'enregistrement du CD 165
 - Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves 166
 - Changement du réglage 5.1ch 166
- Autres fonctions 167
 - Sélection de la vidéo de l'"Afficheur arrière" 167
 - Réglage des paramètres de l'image 167
 - Allumer ou éteindre le rétroéclairage 168
 - Tableau des codes de langue pour DVD 169

Chapitre 17

Utilisation de votre système de navigation à l'aide de la commande vocale

- Pour conduire en toute sécurité 171
- Principes de base du fonctionnement vocal 171
 - Séquençement du fonctionnement vocal 171
 - Pour annuler le fonctionnement vocal 172
- Conseils pour le fonctionnement vocal 172
- Exemple de fonctionnement vocal 173
 - Recherche d'adresse utile à proximité 173
 - Recherche d'une liste de lecture 174
- Commandes vocales disponibles 175
 - Commandes de base pour le fonctionnement vocal 175
 - Commandes vocales de navigation 176
 - Commandes vocales pour le main libre 178
 - Commandes vocales AV disponibles 178
 - Après contrôle manuel des informations sur le trafic 179
 - Écran Position (A) et (B) 179
- Autres commandes vocales 181

Autres commandes vocales de navigation 181
Autres commandes vocales AV 183
Liste de catégories pour la recherche à proximité 184

Menu des raccourcis 218
Menu dans l'écran audio 219
Menu [Audio Settings] 219
Menu [System Settings] (Page 1) 219
Menu [System Settings] (Page 2) 219
Index 220

Annexe

Restauration des réglages par défaut ou d'usine
du système de navigation 187
Définition des éléments à supprimer 188
En cas d'erreurs fréquentes du système 189
Réinitialisation complète du système de
navigation 189
Réglage de la position de réaction des panneaux
tactiles (Calibrage du panneau tactile) 190
Technologie de positionnement 191
Positionnement par GPS 191
Positionnement par navigation à l'estime 191
Comment les fonctions GPS et navigation à l'es-
time peuvent-elles fonctionner ensemble
? 192
Traitement des erreurs importantes 192
Lorsque le positionnement par GPS est
impossible 193
Véhicules ne pouvant pas recevoir les données
d'impulsion de vitesse 193
Situations susceptibles de provoquer des erreurs
de positionnement 193
Dépannage 196
Problèmes avec l'écran 196
Messages et comment y répondre 202
Messages relatifs aux fonctions de
navigation 202
Messages relatifs aux fonctions Audio 206
Unité de DVD intégrée 206
Unité du disque dur (Bibliothèque
musicale) 206
Autres sources 207
Lorsque l'unité du disque dur est
déconnectée 208
Informations sur la définition d'un itinéraire 208
Spécifications pour la recherche
d'itinéraire 208
Mise en évidence de l'itinéraire 209
Témoins de passage 209
Affichage des adresses utiles 210
Informations détaillées sur les supports
lisibles 210
DVD et autres types de supports DVD 210
À propos du Disque double face 210
CD-R/CD-RW 210
Fichiers MP3 210
Glossaire 212
Informations sur écran 215
Menu Navigation 215

Remarques avant d'utiliser le système

Consignes importantes de sécurité

Avant d'installer votre système de navigation, veuillez lire les informations de sécurité suivantes de manière à bien les comprendre :

AVERTISSEMENT

- **N'essayez pas d'installer ou de faire l'entretien de votre système de navigation vous-même. L'installation ou l'entretien du système de navigation par des personnes n'ayant aucune formation ou expérience en matière d'équipements électroniques et accessoires automobiles peut être dangereux et peut entraîner des risques d'électrocution ou autres.**
 - **Lors de la définition d'un itinéraire, l'itinéraire et le guidage vocal sont automatiquement réglés pour l'itinéraire. Ainsi, en ce qui concerne les règlements de la circulation routière en fonction du jour ou de l'heure, seules les informations relatives aux règlements de la circulation routière en vigueur à l'heure à laquelle l'itinéraire a été calculé sont affichées. Les rues à sens interdit et les routes barrées peuvent ne pas être prises en considération. Par exemple, si une route est uniquement ouverte à la circulation le matin et que vous arrivez plus tard, vous ne pouvez pas emprunter cette route en respect du règlement de la circulation routière en vigueur. Quand vous conduisez votre véhicule, vous devez respecter le code d'un itinéraire. Le système peut cependant ne pas connaître certains règlements de la circulation routière en vigueur.**
-
- Veuillez lire ce manuel dans sa totalité avant d'utiliser ce système de navigation.
 - Les fonctions de navigation de votre système de navigation (et l'option de caméra de rétrovisée le cas échéant) sont uniquement destinées à vous assister lors de la conduite de votre véhicule. En aucun cas, elles ne peuvent se substituer à votre attention et à votre jugement pendant que vous conduisez.
 - N'utilisez pas ce système de navigation (ou l'option de caméra de rétrovisée le cas échéant) si celui-ci risque d'une façon ou d'une autre de détourner votre attention. Observez toujours les règles de sécurité et respectez toujours les règlements de la circulation en vigueur. Si vous éprouvez des difficultés à utiliser le système ou à lire l'afficheur, stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main avant d'effectuer les réglages nécessaires.
 - Ne laissez pas d'autres personnes utiliser ce système avant qu'elles n'aient lu et compris son mode d'emploi.
 - N'utilisez jamais ce système de navigation pour vous rendre à des hôpitaux, postes de police, etc., en cas d'urgence. N'utilisez plus aucune fonction liée au téléphone main libre et veuillez composer le 911.
 - Les informations sur l'itinéraire et le guidage affichées par cet appareil sont fournies à titre indicatif uniquement. Il se peut qu'elles ne donnent pas les routes autorisées, l'état des routes, les routes à sens unique, les routes barrées ou les limitations routières les plus récentes.
 - Les restrictions et conseils à la circulation actuellement en vigueur doivent toujours avoir la priorité sur le guidage fourni par le système de navigation. Respectez toujours le code de la route actuel, même si le système de navigation fournit des conseils contraires.

- ❑ Si les informations relatives à l'heure locale ne sont pas réglées correctement, les instructions de cheminement et de guidage du système de navigation peuvent être erronées.
- ❑ N'élevez jamais le volume de votre système de navigation à un niveau tel que vous ne puissiez pas entendre les bruits de la circulation environnante et les véhicules d'urgence.
- ❑ Pour renforcer la sécurité, certaines fonctions sont désactivées tant que le frein à main n'est pas serré.
- ❑ Les données codées sur l'unité du disque dur de ce système de navigation sont la propriété intellectuelle du fournisseur qui est responsable de tels contenus.
- ❑ Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de vous y référer pour les modes de fonctionnement et les consignes de sécurité.
- ❑ Faites très attention à tous les avertissements dans ce manuel et suivez attentivement toutes les instructions.
- ❑ N'installez pas ce système de navigation à un endroit où il risque (i) d'entraver la visibilité du conducteur, (ii) d'altérer le fonctionnement de certains systèmes de commande ou dispositifs de sécurité, y compris dispositifs de sac gonflable, touches de feux de détresse ou (iii) d'empêcher le conducteur de conduire le véhicule en toute sécurité.
- ❑ Veuillez boucler votre ceinture de sécurité à tout moment pendant le fonctionnement de votre véhicule. En cas d'accident, les blessures sont considérablement plus graves lorsque votre ceinture de sécurité n'est pas correctement bouclée.
- ❑ N'utilisez jamais de casques d'écoute pendant la conduite.

Consignes de sécurité supplémentaires

Pour conduire en toute sécurité

Verrouillage par le frein à main

Certaines fonctions (comme regarder un film sur DVD et certaines fonctions de touches tactiles) proposées par le présent système de navigation peuvent être dangereuses et/ou illégales si elles sont utilisées au cours de la conduite. Pour éviter que de telles fonctions soient utilisées lorsque le véhicule se déplace, un système de verrouillage détecte si le frein à main est appliqué et quand le véhicule se déplace. Si vous essayez d'utiliser les fonctions décrites ci-dessus tout en conduisant, vous remarquerez qu'elles sont désactivées. Stationnez votre véhicule à un endroit sûr et serrez le frein à main pour les utiliser. Veuillez maintenir la pédale de frein enfoncée avant de desserrer le frein à main.

AVERTISSEMENT

- **Pour éviter les risques de dommages ou blessures et la violation éventuelle des lois applicables, ce système de navigation ne doit pas être utilisé lorsqu'une "Image vidéo" est visible par le conducteur.**
- **Dans certains pays ou états, le fait de regarder une "Image vidéo" sur un écran dans une voiture est illégal, même si s'agit d'autres personnes que le conducteur. Lorsqu'il existe de telles règles, vous devez vous y conformer.**
- **Lorsque vous serrez le frein à main pour regarder une "Image vidéo" ou activer d'autres fonctions proposées par le système de navigation, stationnez votre véhicule en lieu sûr. Maintenez la pédale de frein enfoncée avant de desserrer le frein à main si le véhicule est stationné en pente, sinon le véhicule risque de se déplacer lorsque vous desserrez le frein à main.**

⚠ ATTENTION

- La précision/performance du système de verrouillage peut être affectée par la détection des signaux GPS, la connexion du câble d'impulsion de vitesse et les habitudes de conduite ou les conditions de l'emplacement où le véhicule est stationné.
- Il est fortement recommandé de vérifier que le câble d'impulsion de vitesse est connecté pour plus de précision de la navigation et de meilleures performances du système de verrouillage.
- Si le câble d'impulsion de vitesse n'est pas disponible pour une raison ou une autre, il est recommandé d'utiliser le générateur d'impulsion ND-PG1 (vendu séparément).

Si vous essayez de regarder une "Image vidéo" tout en conduisant, l'avertissement "**Utilisation de la source vidéo du siège avant interdite en roulant.**" apparaîtra sur l'afficheur avant. Pour regarder une "Image vidéo" sur l'afficheur, stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main. Veuillez maintenir la pédale de frein enfoncée avant de desserrer le frein à main.

Caméra de rétrovisée et mode [Vue arrière]

Avec une caméra de rétrovisée en option, vous pouvez utiliser le système de navigation pour surveiller une caravane ou pour vous stationner en marche arrière dans un emplacement de parking un peu étroit.

⚠ AVERTISSEMENT

- L'IMAGE À L'ÉCRAN PEUT APPARAÎTRE INVERSÉE.
- UTILISEZ L'ENTRÉE UNIQUEMENT POUR LA CAMÉRA DE RÉTROVISÉE D'IMAGES RETOURNÉES OU INVERSÉES. TOUTE AUTRE UTILISATION POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU DOMMAGES.

Accessoires (caractéristiques de ce logiciel)**Utilisation des touches du clavier tactile**

Il est possible de commander les fonctions de navigation et les fonctions Audio à l'aide des touches de l'écran tactile.

Divers modes de visualisation

Différents types d'affichage d'écran peuvent être sélectionnés pour le guidage de navigation.

**⚠ ATTENTION**

- Le mode de **Vue arrière** doit être utilisé pour vous aider à surveiller une caravane ou pour faire une marche arrière. **N'utilisez pas cette fonction dans un but de divertissement.**

Grande variété d'informations sur les points de repère pour les recherches d'adresses utiles

Vous pouvez rechercher votre destination dans toutes les zones.

- La base de données contient environ 12 millions d'adresses utiles.
- Avec le temps, certaines informations sur les adresses utiles ne sont parfois plus assez précises ou incorrectes. Veuillez contacter directement l'adresse utile concernée pour vérifier l'exactitude des informations correspondantes qui apparaissent dans la base de données. Les informations sur les adresse utile sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Fonction de recalcul automatique

Si vous vous écartez de l'itinéraire défini, le système recalcule l'itinéraire à partir de ce point pour que vous restiez sur l'itinéraire menant à votre destination.

- Cette fonction peut ne pas fonctionner pour certaines zones.

Liste des titres de CD audio et des fichiers MP3

Les listes de titres sont automatiquement affichées lorsqu'un CD ou disque MP3 est lu. Ce système offre des fonctions conviviales qui permettent la lecture d'un élément en le sélectionnant tout simplement dans liste.

Système de reconnaissance vocale compatible

Si vous connectez le microphone fourni, la commande vocale sera activée pour les fonctions de navigation et pour les fonctions AV.

Assignment des images originales

Vous pouvez enregistrer vos propres images sur un CD-R au format JPEG et importer les images originales dans ce système de navigation. Ces images importés peuvent être réglées comme image d'arrière-plan ou écran de démarrage ou encore être assignées à l'entrée du répertoire ou de l'annuaire.

Fonction de communication des données avec le tuner XM

Si vous connectez un tuner XM optionnel (GEX-P10XMT) au système de navigation, vous pouvez intégrer les informations sur le trafic aux fonctions de navigation. Un abonnement séparé à XM NavTraffic est requis.

En vous abonnant aux services Audio XM, vous pourrez également profiter de l'affichage XM qui comprend des logos pour les stations et des icônes pour les catégories.

- "Utilisation des informations XM NavTraffic" → Page 69
- Écoute de la Radio Satellite XM → Page 135
- ❑ L'icône de chaque station de radio se trouve sur l'unité du disque dur selon les données fournies par la Radio satellite XM datant de novembre 2006.

Il se peut que les futurs changements d'alignement ou d'icône, effectués par la Radio satellite XM, ne soient pas reconnus par le système de navigation. Les icônes risquent alors de ne pas s'afficher correctement.

À propos du service XM NavTraffic et de la navigation Pioneer

- ❑ L'abonnement à XM NavTraffic qui est requis, n'est disponible que sur certains marchés. Consultez le site www.xmnavtraffic.com pour vérifier la disponibilité du service ainsi que les prix et autres informations. La disponibilité des données XM NavTraffic dépend de la capacité de réception du signal de l'antenne. La réception du signal est parfois entravée par des bâtiments, montagnes, arbres, ponts, mauvais temps, etc. Il se peut également que les données XM NavTraffic ne soient pas disponibles ou actuelles si la source des données d'origine n'émet pas les données (par ex., lors de temps d'arrêt programmés ou non) ou n'a pas été actualisée, ou encore s'il existe un décalage horaire entre le moment de l'actualisation de la source des données d'origine et le moment de la réception des données XM NavTraffic actualisées.
- ❑ En fonction de la quantité de données transmises dans votre zone, il se peut que l'affichage de toutes les données disponibles requiert quelques minutes.
- ❑ Le contenu des informations dépend des informations fournis par le Service XM NavTraffic, y compris l'actualisation des données et la programmation de la disponibilité.
- ❑ Pioneer n'engage aucune responsabilité quant à la précision des informations transmises.
- ❑ Pioneer n'engage aucune responsabilité pour les changements des services d'informations fournis par XM, comme l'annulation des services ou la mise à jour des abonnements.
- ❑ Les informations sur la circulation routière ne sont pas prises en compte lors du calcul de l'heure d'arrivée prévue ou du temps de voyage estimé pour arriver à votre destination.

Remarques sur l'unité du disque dur

Appareil d'enregistrement et droits d'auteur

L'appareil d'enregistrement doit être utilisé uniquement pour les copies légales. Il est recommandé de bien vérifier que sont les copies légales dans le pays où vous réalisez les copies. La copie de matériel protégé comme les films ou la musique est illégale sauf autorisation par exception légale ou approbation des propriétaires des droits.

Remarques : écriture de données sur l'unité du disque dur par basses températures

L'écriture sur l'unité du disque dur, notamment l'enregistrement de musique sur la bibliothèque musicale peut être désactivée quand le système de navigation détecte des températures anormalement basses dans le véhicule. Cette fonction pourra être utilisée une fois la température de l'habitacle revenue à la normale. En outre, si les basses températures sont maintenues sur une longue période, le système risque d'être démarré en mode préliminaire du fait que le système ne reconnaît pas l'unité du disque dur.

➤ "Lorsque l'unité du disque dur est déconnectée" → Page 208

Remarques sur l'enregistrement

- ❑ Pioneer ne dédommage pas pour tout contenu n'ayant pas pu être enregistré ou toute perte de données enregistrées du fait d'un dysfonctionnement ou d'une panne du système de navigation.
- ❑ Les données enregistrées sur le système de navigation ne peuvent pas être utilisées sans la permission du détenteur des droits soumis à la loi de copyright, sauf pour usage personnel.
- ❑ N'oubliez pas de vérifier le fonctionnement de l'enregistrement avant d'enregistrer et les contenus enregistrés après l'enregistrement.

- ❑ L'enregistrement n'est pas garanti pour tous les CD.

Données sauvegardées ou enregistrées par le client

- ❑ Les données sauvegardées ou enregistrées sur ce système de navigation par le client ne peuvent pas être extraites du système de navigation et leur entretien ne sera pas accepté.
- ❑ Les données sauvegardées ou enregistrées sur ce système de navigation par le client ne peuvent pas être garanties lors de réparation ou entretien. Les données perdues qui avaient été sauvegardées ou enregistrées par le client ne sont pas garanties.
- ❑ Au vu des droits d'auteur, les données musicales enregistrées sur la Bibliothèque musicale ne peuvent pas être sauvegardées lors de réparation ou entretien.

Mauvais fonctionnement

En cas de dysfonctionnement du système de navigation, veuillez vous adresser au concessionnaire ou au centre de service Pioneer agréé le plus proche.

Service après-vente des produits Pioneer

Pour le service après-vente (y compris les conditions de garantie) ou pour toute autre information, veuillez contacter le revendeur ou distributeur qui vous a fourni ce produit. Si des informations nécessaires ne sont pas disponibles, veuillez contacter les compagnies listées ci-dessous :
N'envoyez pas à réparer votre produit aux sociétés dont les adresses sont listées ci-dessous, sans avoir pris contact au préalable.

ÉTATS-UNIS

Pioneer Electronics
(USA) Inc.
CUSTOMER
SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1760
Long Beach, CA
90801-1760
800-421-1404

CANADA

Pioneer électroniques
du Canada, Inc.
Département de
service aux
consommateurs
300 Allstate Parkway
Markham, Ontario
L3R 0P2
1-877-283-5901

Pour de plus amples informations sur la garantie, référez-vous au feuillet Garantie Limitée livré avec votre produit.

Visitez notre site Web

Visitez notre site :

<http://www.pioneerelectronics.com>

Au Canada

<http://www.pioneerelectronics.ca>

1. Enregistrez votre produit. Nous conservons les détails de votre achat sur fichier pour vous permettre de consulter ces informations en cas de déclaration de dommage comme la perte ou le vol.
2. Recevez des mises à jour sur les technologies et produits et les plus récents.
3. Téléchargez les modes d'emploi, commandez les catalogues de produits, recherchez de nouveaux produits et bien plus encore.
4. Recevez des informations sur les mises à jour de logiciel et les dernières versions de logiciels disponibles.

Commandes de base

Séquence des opérations du démarrage à l'arrêt

Vérifiez tout d'abord la position des éléments suivants à l'aide du "Manuel de matériel".

- Bouton **MAP**
- Bouton **MENU**
- Bouton **AV**
- Bouton **OPEN CLOSE**

1 Allumez le moteur pour démarrer le système.

Après une courte pause, l'écran de démarrage de navigation apparaît l'espace de quelques secondes.



Lors de votre première utilisation du système de navigation, l'écran [**Paramètres régionaux**] apparaît. Sur l'écran [**Paramètres régionaux**], vous pouvez changer la langue ou l'heure. (Les réglages peuvent également être changés par la suite.)

- ↳ "Personnalisation des paramètres régionaux" → Page 95



2 Vérifiez les détails du message d'avertissement et touchez [OK].

Vous pouvez commander le système de navigation en effleurant les touches affichées. La carte des environs apparaît.

Si l'itinéraire est déjà défini, l'écran de mode de guidage sur l'itinéraire apparaît.

- ↳ Comment interpréter l'écran de la position actuelle → Page 39
- ↳ "Réglage du décalage horaire" → Page 96
- Pour éviter d'endommager l'écran LCD, veillez à effleurer les touches tactiles avec votre doigt. (Le stylet est fourni pour des calibrages spéciaux. N'utilisez pas le stylet pour des commandes normales.)

3 Appuyez sur le bouton MENU.

pour afficher le menu de navigation.

4 Assignez une destination à l'aide d'une touche de l'écran tactile et démarrez le guidage sur l'itinéraire ou bien utilisez la source Audio.



- Les touches non disponibles à ce moment sont inactives.
- ↳ Indication de l'adresse et recherche de la destination → Page 28
- ↳ Recherche de la destination sur la carte → Page 46
- ↳ Autres méthodes de recherche → Page 53 à 58
- ↳ Comment utiliser la source audio → Page 105 à 169

5 Coupez le moteur pour éteindre le système.

Le système de navigation s'éteint également.

- Tant que vous n'êtes pas à proximité immédiate de la destination, l'itinéraire sélectionné ne sera pas supprimé, même si le moteur est coupé.

Comment utiliser les écrans du menu de navigation

Les commandes de navigation basique sont disponibles à partir des menus.

Le menu de navigation est divisé en quatre : [Destination], [Informations], [Carte] et [Configurations].

Affichage du menu de navigation.

- 1 Appuyez sur le bouton MENU.
- 2 Pour passer au menu que vous souhaitez utiliser, touchez le nom du menu affiché en haut de l'écran.
- 3 Pour retourner à la carte, appuyez sur le bouton MENU.

Vue d'ensemble du menu de Navigation

Menu [Destination]

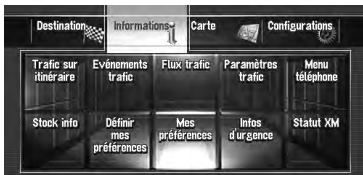


Vous pouvez rechercher votre destination dans ce menu.

Vous pouvez également y consulter ou annuler un itinéraire défini.

- Indication de l'adresse et recherche de la destination → Page 28
- Autres méthodes de recherche → Page 53 à 58

Menu [Informations]



Ce menu permet de consulter les informations sur le trafic via le GEX-P10XMT*1.

Si vous utilisez un téléphone cellulaire avec la technologie Bluetooth, en connectant une unité Bluetooth (ND-BT1)*2 (vendu séparément) au système de navigation, vous pourrez configurer les paramètres Bluetooth ou voir le journal des appels effectués/reçus. Vous pouvez également enregistrer les informations pour les urgences.

- ❑ [Trafic sur itinéraire], [Événements trafic], [Flux trafic], [Stock info], [Définir mes préférences] et [Mes préférences] ne peuvent être actifs que si le GEX-P10XMT*1 est connecté au système de navigation.
- ❑ [Menu téléphone] n'est actif que si l'unité Bluetooth (ND-BT1)*2 est connectée au système de navigation.

GEX-P10XMT*1:

Récepteur de sons et données XM satellite numérique (vendu séparément). Les informations sur le trafic sont uniquement disponibles pour les villes pour lesquelles des informations sont fournies par le service XM NavTraffic. Il faut souscrire à un abonnement XM NavTraffic pour recevoir les informations sur le trafic sur le système de navigation.

- "Utilisation des informations XM NavTraffic" → Page 69
- "Infos d'urgence" → Page 78

ND-BT1*2 :

Vendu séparément. Pour le téléphone main libre et le transfert de carte de visite via la technologie Bluetooth.

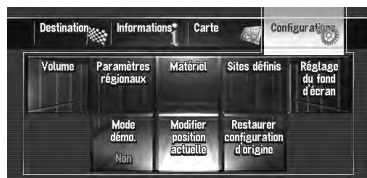
Menu [Carte]



Vous pouvez changer le [Mode d'affichage] et définir les éléments à afficher lors de la fonction de navigation.

- ❑ **[Mode d'affichage]** ne peut être sélectionné que si la position du véhicule correspond à la position actuelle. Si vous souhaitez sélectionner le **[Mode d'affichage]** pendant le déplacement de la carte, appuyez sur le bouton **MAP** pour recentrer la position actuelle sur la position du véhicule.

Menu [Configurations]



Personnalisez les fonctions de navigation pour en faciliter l'utilisation.

➤ Menu Configurations → Chapitre 10

Touches pouvant être utilisées

L'apparence de la touche ou de la fonction spécifique indique si elles sont disponibles.

Selon l'état de votre véhicule, certaines touches sont disponibles et d'autres non.



Touche active : la touche est disponible.



Touche inactive : la fonction n'est pas disponible (c'est-à-dire, cette opération est interdite pendant la conduite).

Navigation de base

⚠ ATTENTION

- **Pour des raisons de sécurité, vous ne pouvez pas utiliser ces fonctions de navigation de base lorsque votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main (pour en savoir plus, reportez-vous à la page 20).**

Séquence des opérations de base

- 1 Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.
- 2 Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu de navigation.
- 3 Sélectionnez la méthode de recherche de votre destination.
- 4 Saisissez les informations sur votre destination pour calculer l'itinéraire.
- 5 Confirmez la position sur la carte.
- 6 Consultez et décidez l'itinéraire.
- 7 Votre système de navigation définit un itinéraire vers votre destination et la carte des environs apparaît.
- 8 Après avoir desserré le frein à main, conduisez en fonction des informations de navigation sans oublier les consignes de sécurité importantes énumérées aux pages 19 à 21.

Calcul de votre destination à l'aide de Recherche par adresse

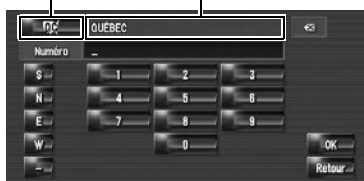
La fonction la plus couramment utilisée est la fonction de [**Recherche par adresse**] qui permet de spécifier l'adresse pour lancer la recherche de destination. Cette section décrit comment utiliser la [**Recherche par adresse**] et les autres commandes de base du système de navigation.

- 1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu de navigation.**
- 2 Touchez [Destination] dans le menu de navigation.**
- 3 Touchez [Recherche par adresse].**
Sélectionnez la méthode de recherche de la destination.



- 4 Touchez [Touche code État] pour sélectionner l'état, la province ou le territoire.**
Si la destination se trouve dans un autre état, le réglage de l'état sera également changé.
 - Une fois que l'état a été sélectionné, vous devez uniquement changer l'état lorsque votre destination se trouve en dehors de l'état sélectionné.

Touche code État État sélectionné



Le texte saisi est effacé lettre par lettre à partir de la fin du texte. Si vous continuez de toucher, le reste du texte est également effacé.

[Retour]:

Vous permet de retourner à l'écran précédent.

- 5 Saisissez le numéro de maison et touchez [OK].**

Touchez les caractères que vous souhaitez saisir.

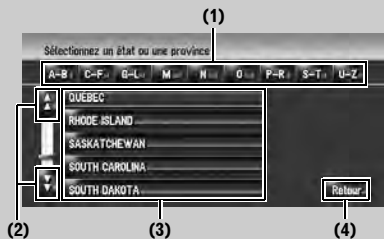
- Vous pouvez également saisir un préfixe au numéro de maison.
- Le fait de toucher [**OK**] sans avoir saisi de données vous permet de spécifier et chercher un nom de rue, de ville ou de région d'abord.

- 6 Saisissez le nom de rue/route.**

Lorsque les options sont réduites à six ou moins, une liste des rues/routes correspondantes apparaît automatiquement. Si vous saisissez les mêmes caractères qu'auparavant, le système affiche automatiquement le caractère qui suit les caractères saisis (Fonction d'auto-remplissage).

- Lorsque vous saisissez les caractères, le système recherchera automatiquement toutes les options possibles dans la base de données. Si une seule lettre peut être saisie à la suite de votre entrée, elle apparaîtra automatiquement.
- Si plusieurs options sont possible, une liste apparaît. Sélectionnez la possibilité souhaitée dans la liste et passez à l'étape suivante. Dans des cas exceptionnels, vous devrez saisir le nom de la ville pour déterminer la ville.

Fonctionnement de l'écran de sélection de l'état



(1) [A-B] à [U-Z] :

Permet de passer au premier état, province ou territoire commençant par cette lettre.

(2) :

Permet de voir la page suivante ou précédente de la liste.

(3) Liste des états :

Appuyer sur l'une de ces rubriques la définit comme zone de recherche.

(4) [Retour]:

Permet de revenir à l'écran précédent.

(4) Zone de texte :

Affiche les caractères saisis.

(5) Clavier :

Permet de saisir le texte.

(6) [Retour]:

Permet de revenir à l'écran précédent.

(7) :

Efface le texte saisi lettre par lettre à partir de la fin du texte. Si vous continuez de toucher, le reste du texte est également effacé.

(8) [Ville]:

Effleurez cette touche pour spécifier d'abord la ville ou la région de destination. (Possible uniquement quand (4) est vide.)

(9) [Symb.], [0-9]:

Vous pouvez saisir des symboles comme [&] ou [+] ou des nombres.

Permet de changer de sélection.

(10) [Rue]:

Effleurez cette touche pour revenir au mode de saisie de la rue/route. (Possible uniquement quand la zone correspondant au nom de la ville est vide.)

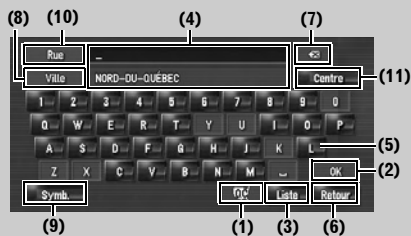
(11) [Centre]:

Utilisable après avoir saisi le nom d'une ville ou d'une région. Effleurez cette touche pour afficher le point central de la ville ou de la région saisie. Si vous touchez [OK], l'itinéraire vers le point central est calculé. Passez à l'étape 9

Vous pouvez personnaliser le type de clavier à afficher à l'écran.

➔ "Personnalisation de la disposition du clavier" → Page 96

Fonctionnement de l'écran de saisie du nom de rue ou ville (clavier QWERTY)



(1) Touche code État :

Passé à l'écran de sélection d'état. (Le code de l'état sélectionné apparaît.)

(2) [OK] :

Confirme les caractères affichés dans (4) et passe à l'étape suivante.

(3) [Liste] :

Liste les possibilités en fonction des caractères affichés en jaune dans (4). Sélectionnez l'option souhaitée dans la liste et passez à l'étape suivante.

Fonction d'auto-remplissage



Les caractères saisis auparavant sont stockés pour chaque état et chaque fonction de recherche. Lors de la prochaine saisie d'un caractère, les caractères suivants vous seront suggérés. Par exemple, si [EMARD, RUE] a été saisi auparavant, il vous suffit de saisir la lettre [E] pour voir apparaître [EMARD, RUE] automatiquement. Les caractères saisis manuellement apparaissent en jaune et les caractères suggérés en blanc pour vous permettre de les distinguer. Pour confirmer le caractère affiché automatiquement, touchez [OK].

7 Touchez le nom de rue/route dans la liste.



Si la rue sélectionnée ne correspond qu'à un seul lieu, l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît. Passez à l'étape 9

8 Touchez la ville ou la région où se situe votre destination.



Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.

➤ "Vérification et modification de l'itinéraire" → Page 32

Quand un itinéraire est déjà défini, l'"Écran de confirmation du lieu" apparaît.

➤ "Contrôle de la position sur la carte" → Page 31

- ❑ Si aucun lieu ne correspond, le système de navigation affiche "**Adresse inexistante. Continuer ?**". Si vous touchez [Oui], un endroit près du lieu spécifié apparaît. Vous devez alors faire attention à ce que le lieu affiché corresponde bien au lieu souhaité. Si vous voulez recommencer, touchez [Non] pour revenir à l'écran précédent.
- ❑ Si vous n'avez pas saisi de numéro de maison à l'étape 5, l'écran de saisie du numéro de maison apparaît alors. Saisissez maintenant le numéro de maison (comme à l'étape 5).

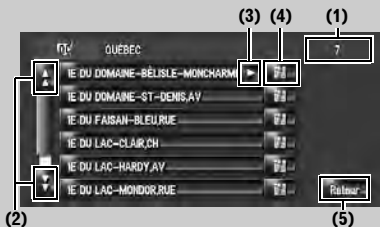


Le calcul d'itinéraire débute.



Une fois le calcul de l'itinéraire terminé, l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.

Utilisation de l'écran de la liste des rues/ routes



(1) Nombre de choix possibles

(2) ▲ ▼ :

Lorsque vous touchez ▲ ou ▼ sur la barre de défilement, vous pouvez parcourir la liste et visualiser les éléments restants.

(3) ► :

Si des caractères n'apparaissent pas dans la zone d'affichage, touchez ► à droite de l'élément pour voir les autres caractères.

(4) ◀ :

Lorsque vous touchez ◀, une carte de l'endroit sélectionné apparaît. (Les noms d'endroits possibles peuvent apparaître dans la liste.) Vous pouvez également spécifier une destination en touchant ◀ à droite de la liste. Touchez **[OK]** pour confirmer le lieu indiqué par le curseur de défilement comme destination.

(5) **[Retour]** :

Permet de revenir à l'écran précédent.

Contrôle de la position sur la carte

"Écran de confirmation du lieu"



(1) Calcul de l'itinéraire vers la destination

Le calcul d'itinéraire débute. Une fois le calcul de l'itinéraire terminé, l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.

- Si vous appuyez sur le bouton **MAP** ou **MENU** pendant le calcul d'itinéraire, le calcul est annulé et l'affichage de la carte apparaît.

(2) Défilement de la carte

L'affichage de la carte passe au mode défilement. Le mode de défilement permet d'ajuster avec précision le lieu et de le définir comme destination. Vous pouvez également utiliser le menu des raccourcis pour exécuter diverses commandes.

- ↳ "Menu des raccourcis" → Page 46

(3) Définition du lieu comme point de passage

Le lieu indiqué par le curseur de défilement est alors défini comme point de passage.

- ↳ "Édition des points de passage" → Page 36

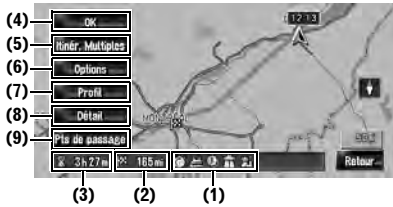
9 Touchez [OK] pour définir votre itinéraire.



Vérification et modification de l'itinéraire

Vous pouvez vérifier les informations sur l'itinéraire. Vous pouvez également recalculer l'itinéraire avec des critères différents.

Écran de confirmation de l'itinéraire



(1) Critère de calcul de l'itinéraire

Indique l'itinéraire calculé sous ces conditions.

- indique que la priorité est mise sur l'itinéraire le plus rapide.
- indique que la priorité est mise sur l'itinéraire le plus court.
- indique que la priorité est mise sur les voies publiques et routes principales.
- indique si l'itinéraire proposé inclut des autoroutes.
- indique si l'itinéraire proposé comprend des routes à péage. Le réglage actuel apparaît.
- indique si l'itinéraire proposé inclut des ferries. Le réglage actuel apparaît.
- indique si l'itinéraire proposé comprend des itinéraires instructif. Le réglage actuel apparaît.

De plus, si l'itinéraire calculé donne des résultats non escomptés, les icônes suivantes apparaîtront.

- indique que les autoroutes n'ont pas pu être évitées.
- indique que les routes à péage n'ont pas pu être évitées bien que le réglage [Eviter les péages] soit actif ([Oui]).
- indique que les ferries n'ont pas pu être évitées bien que le réglage [Eviter les ferries] soit actif ([Oui]).
- montre des itinéraires avec des rues ou ponts soumis à des règlements de la circulation routière à certaines périodes quand le réglage [Restrictions temps] est actif ([Oui]).

(2) Distance jusqu'à la destination

(3) Temps de trajet jusqu'à votre destination

(4) Définition de l'itinéraire affiché

Définit l'itinéraire affiché comme votre itinéraire et démarre le guidage sur l'itinéraire.

- ↳ Quand le guidage sur l'itinéraire démarre → Page 33

(5) Affichage de plusieurs itinéraires

Vous pouvez choisir l'itinéraire souhaité à partir des options proposées. Les itinéraires calculés apparaissent en différentes couleurs.



Touchez 1 ou 6 pour voir un autre itinéraire. Touchez [OK] pour revenir à l'affichage précédent.

Si vous réglez des points de passage, vous ne pouvez pas utiliser l'option d'itinéraires multiples.

- Il arrive parfois que le même itinéraire s'affiche même si plusieurs itinéraires ont été recherchés.
- Lors du calcul de plusieurs itinéraires, l'itinéraire qui utilise et celui qui évite les autoroutes sont calculés même si [Eviter Autoroute] a été activé.

(6) Changement des critères de calcul de l'itinéraire

Modifiez chaque critère de calcul et recalculz l'itinéraire.

- Consultez les étapes postérieures à l'étape 3 de "Modification des critères de calcul de l'itinéraire" → Page 34

(7) Affichage du profil de l'itinéraire

Vous pouvez y voir les rues et routes que vous emprunterez jusqu'à votre destination.

- Consultez les étapes postérieures à l'étape 3 de "Contrôle des rues/routes empruntées à partir d'une liste." → Page 35

(8) Contrôle de la forme de l'itinéraire

Vous pouvez voir la forme générale de votre itinéraire et la position de votre destination sur la carte.

- Consultez les étapes postérieures à l'étape 2 de "Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet" → Page 36

(9) Ajout et édition d'un point de passage

Vous pouvez ajouter, supprimer ou classer les points de passage.

- "Édition des points de passage" → Page 36

Quand le guidage sur l'itinéraire démarre

Touchez **[OK]** dans l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" pour démarrer le guidage sur l'itinéraire affiché.

Votre système de navigation fournit les informations suivantes à un rythme adapté à la vitesse de votre véhicule :

- Distance jusqu'au prochain point tournant
- Direction du trajet
- Numéro de l'autoroute
- Arrivée à un point de passage (le cas échéant)
- Arrivée à votre destination

- Touchez  ou  pour activer ou désactiver le guidage vocal.

- Touchez  0,4 mi pour entendre les informations à nouveau.

- Si vous vous arrêtez à une station-essence ou un restaurant pendant le guidage sur l'itinéraire, votre système de navigation vous rappelle votre destination et des informations relatives à l'itinéraire. Lorsque vous démarrez le moteur et revenez sur l'itinéraire, le guidage sur l'itinéraire reprend.

- Si vous déviez de l'itinéraire avec le guidage réglé sur **[Vue itinéraire]** ou **[Vue guide]** et saisissez un nom de rue/route non enregistré sur le disque dur, l'écran passe au mode **[Vue carte]**. Lorsque vous retrouvez l'itinéraire, l'écran repasse à la vue d'origine et reprend le guidage sur l'itinéraire.

Rubriques de base affichées à l'écran

Cette section décrit uniquement les rubriques affichées sur l'écran du Vue carte.

- Détails de l'écran de carte → Page 39



(1) Position actuelle

(2) Distance jusqu'à la destination

(3) Temps d'arrivée estimé (par défaut)

(4) Touche **MARCHÉ/ARRÊT** pour le guidage vocal

Annulation du guidage sur l'itinéraire

Si vous ne souhaitez plus aller vers votre destination ou pour changer de destination, suivez les étapes ci-après pour annuler le guidage sur l'itinéraire.

1 Touchez **[Destination]** dans le menu de navigation, puis **[Annuler itinéraire]**.

Le message confirmant l'annulation de l'itinéraire actuel apparaît.

2 Touchez [Oui].



L'itinéraire actuel est supprimé et la carte des environs de votre destination réapparaît. Sur cet écran, vous pouvez aussi sélectionner les rubriques suivantes :

[Passer]:

Sautez le point de passage sélectionné sur l'itinéraire et l'itinéraire sera recalculé. (Le point de passage sauté ne sera pas supprimé.)

[Non]:

Retourne à l'écran précédent sans supprimer l'itinéraire.

Modification des critères de calcul de l'itinéraire

Vous pouvez modifier les critères de calcul de l'itinéraire et recalculer l'itinéraire actuel.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Aperçu itin.].

- [Aperçu itin.] est affiché uniquement lorsque l'itinéraire est défini.

2 Touchez [Options].



3 Touchez les éléments souhaités pour modifier les critères de calcul de l'itinéraire, puis touchez [OK].



L'itinéraire est recalculé et l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît. Lorsqu'un seul itinéraire est calculé, le système recherche l'itinéraire qui répond le mieux à ces critères.

- Un seul itinéraire est calculé dans les cas suivants :
 - Lorsqu'un point de passage est défini
 - Lorsqu'un itinéraire est défini par reconnaissance vocale
 - Lorsque le recalcul automatique est effectué

Éléments pouvant être utilisés par l'utilisateur

Les paramètres marqués d'un astérisque (*) sont des réglages par défaut ou d'usine.

État de la route

Ce réglage permet de vérifier si l'itinéraire a été calculé en tenant compte du temps, de la distance ou des routes principales. Déterminez les critères prioritaires pour le calcul de l'itinéraire.



[Rapide]*:

Calcule un itinéraire ayant comme priorité le temps de déplacement le plus court jusqu'à votre destination.



[Court]:

Calcule un itinéraire avec comme priorité la distance la plus courte jusqu'à votre destination.



[Routes principales]:

Calcule un itinéraire qui emprunte en priorité les routes principales.

Eviter les péages

Ce réglage vérifie si oui ou non des routes à péage (y compris les zones de péage) doivent être évitées.



[Non]*:

Calcule un itinéraire pouvant inclure des routes à péage (y compris des zones de péage).



[Oui]:

Calcule un itinéraire évitant les routes à péage (y compris des zones de péage).

- Le système peut calculer un itinéraire incluant des routes à péage même si **[Oui]** est sélectionné.

Éviter les ferries

Ce paramètre détermine si les ferries doivent être pris en compte.



[Non]*:

Calcule un itinéraire qui peut inclure des ferries.



[Oui]:

Calcule un itinéraire qui évite les ferries.

- Le système peut calculer un itinéraire incluant des ferries même si **[Oui]** est sélectionné.

Éviter Autoroute

Ce réglage détermine si les autoroutes doivent être évitées dans le calcul de l'itinéraire.



[Non]*:

Calcule un itinéraire qui peut inclure des autoroutes.



[Oui]:

Calcule un itinéraire qui évite les autoroutes.

- Le système peut calculer un itinéraire incluant des autoroutes même si **[Oui]** est sélectionné.

Restrictions temps

Ce réglage vérifie si les rues/routes ou ponts empruntés sont soumis à des restrictions de circulation pour une période donnée.

- Si vous réglez l'itinéraire de sorte d'éviter les ponts levés, sélectionnez **[Oui]**.



[Oui]*:

Calcule un itinéraire en évitant les rues/routes ou ponts soumis à des restrictions de circulation à une période donnée.



[Non]:

Calcule un itinéraire en ignorant les restrictions de circulation.

- Le système calcule parfois un itinéraire comprenant des rues/routes ou ponts soumis à des restrictions de circulation pendant une période donnée même si vous avez sélectionné **[Oui]**.

⚠ ATTENTION

- **Si le décalage horaire est erroné, le système de navigation ne peut pas prendre en compte les restrictions de circulation. Réglez correctement le décalage horaire (voir page 96 "Réglage du décalage horaire").**

Itinéraire instructif

Le système apprend le trajet de votre véhicule pour chaque route.

Ce paramètre détermine si l'historique de trajet doit être évité.



[Oui]*:

Calcule un itinéraire en prenant en compte l'historique de trajet.



[Non]:

Calcule un itinéraire sans prendre en compte l'historique de trajet.

[Effacer]:

Efface l'historique de trajet actuel.

Contrôle de l'itinéraire défini

Vous pouvez vérifier les informations relatives à l'itinéraire entre votre position actuelle et votre destination.

Vous pouvez sélectionner deux méthodes :

- Contrôle des rues/routes empruntées à partir d'une liste.
- Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet

Contrôle des rues/routes empruntées à partir d'une liste.

Vous pouvez vérifier les informations sur l'itinéraire.

- Cette fonction n'est pas disponible si votre véhicule n'est plus sur l'itinéraire défini.

1 Touchez **[Destination]** dans le menu de navigation, puis **[Aperçu itin.]**.

L'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.

- [Aperçu itin.]** est affiché uniquement lorsque l'itinéraire est défini.

2 Touchez [Profil].



3 Touchez ▲ ou ▼ pour faire défiler la liste.

Faites défiler la liste selon votre besoin.

Nom des rues/routes par lesquelles vous passez



Indication pour tourner Distance à parcourir

4 Touchez [Retour].

Vous pouvez retourner à l'écran précédent.

- Lorsqu'un itinéraire de longue distance est calculé, votre système de navigation peut ne pas être en mesure de lister toutes les routes. (Dans ce cas, les autres routes apparaîtront dans la liste à mesure que vous progresserez sur le parcours.)

Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet

Vous pouvez contrôler la forme complète de l'itinéraire actuel.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Aperçu itin.].

L'Écran de confirmation de l'itinéraire apparaît.

- [Aperçu itin.] est affiché uniquement lorsque l'itinéraire est défini.

2 Touchez [Détail].



3 Touchez l'écran et positionnez le curseur de défilement sur le point pour lequel vous voulez voir les détails ou l'image complète. Ou bien agrandissez ou réduisez l'échelle de la carte.



La carte autour du curseur de défilement s'agrandit ou se réduit pour vous permettre de voir les détails ou l'image entière.

4 Touchez [Retour].

L'écran passe à l'affichage précédent.

- Vous pouvez également vérifier l'aperçu au moyen du menu des raccourcis si [Aperçu itinéraire complet] est sélectionné dans [Sélection raccourcis].

Édition des points de passage

Vous pouvez sélectionner des points de passage (lieux par lesquels vous souhaitez passer sur le trajet menant à votre destination) et vous pouvez recalculer l'itinéraire passant par ces lieux.

Ajout d'un point de passage

Jusqu'à 5 points de passage sont sélectionnés et peuvent être classés automatiquement ou manuellement.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Aperçu itin.].

2 Touchez [Pts de passage].

Le menu des points de passage apparaît.

3 Touchez [Ajouter].



L'écran "Sélectionner méthode de recherche" apparaît. Une fois le point trouvé, affichez-le sur une carte et ajoutez-le aux points de passages en touchant **[OK]**. (Vous pouvez ajouter jusqu'à cinq points de passage au total.)

4 Touchez [OK].

L'itinéraire est recalculé et l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.

- ▷ "Vérification et modification de l'itinéraire" → Page 32
- Si vous définissez un (des) point(s) de passage dans l'itinéraire jusqu'à votre destination, l'itinéraire jusqu'au prochain point de passage apparaît en vert clair. Le reste de l'itinéraire sera affiché en bleu clair.

Suppression d'un point de passage

Vous pouvez supprimer des points de passage de l'itinéraire et recalculer l'itinéraire. (Vous pouvez les supprimer successivement.)

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Aperçu itin.].

2 Touchez [Pts de passage].

Le menu des points de passage apparaît.

3 Touchez [Effacer] avant de toucher le point de passage à supprimer.

Le point de passage touché sera supprimé de la liste.

4 Touchez [OK].

L'itinéraire est recalculé et l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.

- ▷ "Vérification et modification de l'itinéraire" → Page 32

Classement des points de passage

Vous pouvez classer les points de passage et recalculer l'itinéraire.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Aperçu itin.].

2 Touchez [Pts de passage].

Le menu des points de passage apparaît.

3 Touchez [Trier], puis [Automatique] ou [Manuel].



[Automatique]:

Vous pouvez classer automatiquement la destination et les points de passage. Le système montrera le point le plus proche (distance en ligne droite) de votre position actuelle comme point de passage 1 et triera les autres points (y compris votre destination) en ordre de distance à partir du point de passage 1.

[Manuel]:

Vous pouvez classer manuellement les points de passage et la destination. Touchez la destination et les points de passage à gauche de l'écran dans l'ordre de passage souhaité. Ceux-ci apparaissent alors à droite de l'écran. Touchez **[OK]** pour procéder au tri. L'écran précédent apparaît.



4 Touchez [OK].

L'itinéraire est recalculé et l'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.

- ▷ "Vérification et modification de l'itinéraire" → Page 32

Saut d'un point de passage

Si des points sont définis, il est possible d'éviter le prochain point de passage sur l'itinéraire.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Annuler itinéraire].

2 Touchez [Passer].

Le système calcule un nouvel itinéraire passant par tous les autres points de passage, en excluant le point de passage sauté. L'"Écran de confirmation de l'itinéraire" apparaît.

- ☞ "Vérification et modification de l'itinéraire"
→ Page 32

Comment lire l'écran de la carte

Comment utiliser la carte

L'essentiel des informations fournies par votre système de navigation apparaît sur la carte. Vous devez comprendre comment les informations apparaissent sur la carte.

Changement du mode de visualisation

Il y a six types d'affichage de carte et deux modes de visualisation supplémentaires.

- **Vue carte**
- **Vue guide** (uniquement pendant le guidage sur l'itinéraire)
- **Vue itinéraire** (uniquement pendant le guidage sur l'itinéraire)
- **Vue 3 D**
- **Vue carte 2D double**
- **Vue carte 3D double**
- **Dynamique véhicule**
- **Vue arrière** (Possible uniquement lorsque [Camera Input] est réglé sur [On].)

- 1 Appuyez sur le bouton **MAP** pour afficher une carte de la région aux alentours de la position actuelle.
- 2 Réappuyez sur le bouton **MAP**.
- 3 Touchez le nom de mode pour sélectionner le mode d'affichage souhaité.



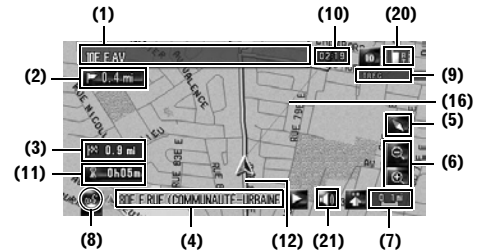
- Vous pouvez afficher l'écran du mode de visualisation en touchant [**Carte**] dans le menu de navigation, puis [**Mode d'affichage**].

Comment visualiser la carte de la position actuelle

- Cet exemple prend le cas où [**Deuxième flèche de manoeuvre**] est réglé sur [**Afficher**].

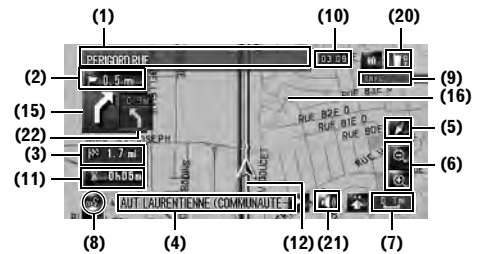
Vue carte

Affiche la carte standard.



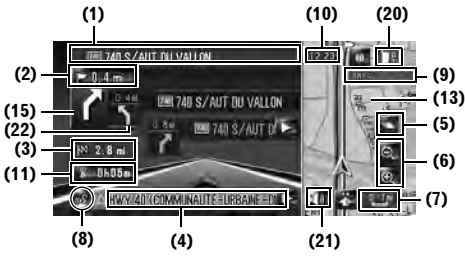
Vue guide

Affiche deux flèches sur la carte standard ([**Vue carte**]).



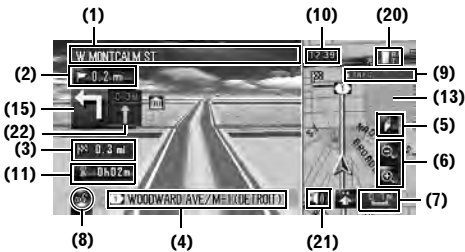
Vue itinéraire

Affiche le nom de la rue/route que vous allez emprunter ainsi qu'une flèche indiquant le sens de déplacement.



Vue 3 D

Affiche une carte en 3D, du point de vue du conducteur.



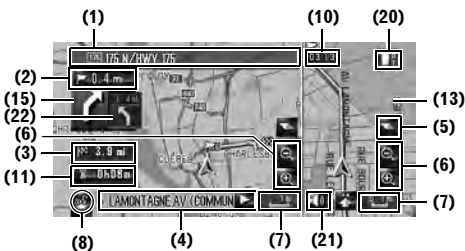
À propos des adresses utiles en 3D

Selon les données, les adresses utiles peuvent apparaître en 3D ou au format panneau avec la marque Adresse utile dans l'écran de gauche de la [Vue 3 D].

- Les adresses utiles affichées dans l'écran de gauche n'ont aucun rapport avec le réglage [Information sur les routes].

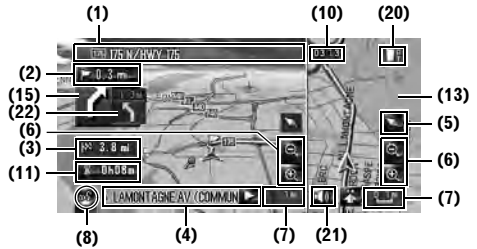
Vue carte 2D double

Vous pouvez diviser l'écran en deux. L'écran de droite et celui de gauche peuvent afficher une carte dans différentes échelles. La carte 2D apparaît dans l'écran de gauche.



Vue carte 3D double

Vous pouvez diviser l'écran en deux. L'écran de droite et celui de gauche peuvent afficher une carte dans différentes échelles. La carte 3D apparaît dans l'écran de gauche.



- Vous pouvez choisir d'afficher ou masquer le Point de repère 3D sur la carte.

↳ "Repère 3D" → Page 48

Affichage Dynamique véhicule

Indique l'état de votre véhicule.

⚠ ATTENTION

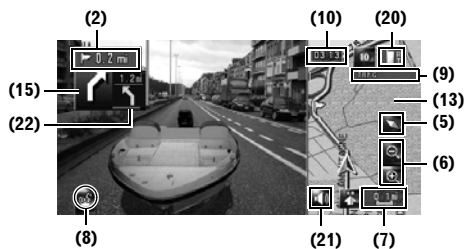
- Dans le mode Affichage Dynamique véhicule, l'affichage du compteur de vitesse peut indiquer une vitesse différente de celle du compteur de vitesse réelle de votre véhicule car votre unité mesure la vitesse différemment.



- Vous pouvez changer les éléments indiqués sur les compteurs de gauche et de droite.
- ↳ "Réglage de l'affichage Dynamique véhicule" → Page 81

Vue arrière

L'image de rétrovisée est affichée à gauche de l'écran tandis que la carte des environs est affichée à droite.



- Si **[Camera Input]** est réglé sur **[Off]**, l'image de rétrovisée n'est pas affichée. Veuillez le régler sur **[On]**.

➤ "Réglage de la caméra de rétrovisée" → Page 163

- Lorsqu'une caméra est réglée sur Marche/ Arrêt en même temps que le signal de marche arrière, aucune image de caméra ne sera affichée en mode vue arrière pendant la conduite en marche avant.

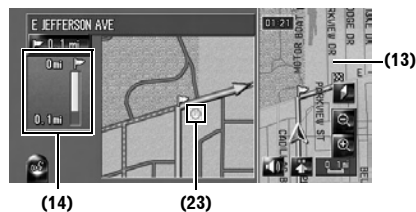
- Si la caméra est toujours réglée sur On, elle peut afficher des images en mode vue arrière lorsque le véhicule se déplace vers l'avant. Dans ce cas, demandez au fabricant ou revendeur de la caméra si les fonctions ou la durée de vie de la caméra risquent d'être affectées.

- Vue arrière** peut être affichée à tout moment (c'est-à-dire pendant la surveillance d'une caravane, etc.) dans un écran divisé dans lesquels les informations de la carte sont affichées en partie. Veuillez noter qu'avec ce réglage, l'image de la caméra n'est pas redimensionnée en fonction de l'écran et une partie de ce qui est vue par la caméra n'est pas visible.

Carte agrandie de l'intersection

Cet écran s'affiche uniquement quand **[Affichage en gros plan]** dans le menu **[Carte]** est réglé sur **[2D]** ou **[3D]**.

Carte agrandie de l'intersection (2D)

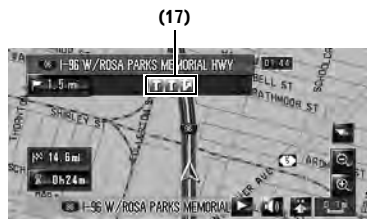


Carte agrandie de l'intersection (3D)

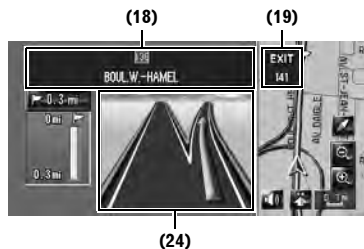


Affichage pendant la conduite sur autoroute

À différents endroits de l'autoroute, des informations sur la voie sont disponibles indiquant la voie recommandée pour faciliter la manœuvre du prochain guidage.



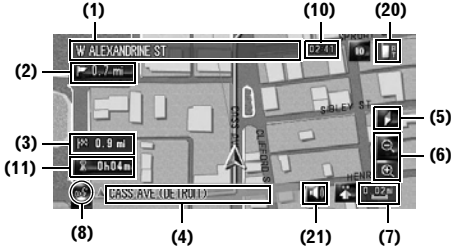
Lors de la conduite sur autoroute, les numéros de sorties et les panneaux d'autoroute peuvent être affichés à proximité d'échangeurs et de sorties.



- ❑ Si les données de ces éléments ne se trouvent pas sur le disque dur, les informations n'apparaissent pas même s'il y a effectivement des panneaux sur la route.

Carte de la ville

Quand **[Carte de ville]** dans le menu **[Carte]** est sur **[Oui]**, dans certaines zones métropolitaines, une **[Carte de ville]** plus détaillée est disponible à une échelle de 0,05 mile (50 m) maximum. (L'écran change automatiquement quand vous entrez dans certaine zone de la ville.)



- ❑ La carte détaillée de la ville peut ne pas apparaître pour les raisons suivantes :
 - Les données de cette zone de la ville ne se trouvent pas sur l'unité du disque dur.
 - Quand vous conduisez sur une autoroute.

Rubriques à l'écran

- ❑ Les informations accompagnées d'un astérisque (*) apparaissent uniquement quand l'itinéraire est défini.
- ❑ En fonction des conditions et des réglages, certaines rubriques peuvent ne pas être affichées.

Position actuelle

La pointe du triangle indique la position actuelle de votre véhicule et l'affichage se déplace automatiquement pendant que vous roulez.

- ❑ La pointe du triangle correspond à la position actuelle du véhicule.

Destination*

Le drapeau en damier indique votre destination.

Point de guidage*

Le point de guidage suivant (prochain point tournant, etc.) est indiqué par l'icône drapeau jaune.

Les trois points suivants peuvent être affichés.

Point de passage

Le drapeau en damier et le numéro (de 1 à 5) indique vos points de passage.

(1) Nom de la prochaine rue/route à emprunter (ou prochain point de guidage)*

(2) Distance au point de guidage*

Touchez  0.4 mi pour entendre les informations à nouveau.

(3) Distance jusqu'à la destination (ou distance jusqu'au point de passage)*

La distance indiquée sur cette touche correspond à la distance jusqu'à la destination ou chaque point de passage. Si vous avez défini des points de passage, effleurez cette touche pour permuter entre la distance jusqu'à la destination et celle jusqu'au prochain point de passage.

- ❑ Quand la position du véhicule se trouve sur l'itinéraire, la distance jusqu'à la destination (ou point de passage) apparaît. Quand la position du véhicule se trouve sur l'itinéraire, la distance linéaire jusqu'à la destination (ou point de passage) apparaît.

(4) Nom de la rue/route (ou de la ville) sur laquelle roule votre véhicule

(5) Boussole

La flèche rouge indique le nord. Si l'échelle est inférieure à 25 mile (50 km), la direction de la carte affichée (Orientation Nord/Orientation Véhicule) peut être modifiée en touchant la carte. Lorsque l'échelle de la carte n'est pas inférieure à 25 mile (50 km), elle est réglée sur "Orientation Nord".

Orientation Véhicule :

La carte indique toujours la direction du véhicule comme roulant vers le haut de l'écran.

Orientation Nord :

La carte affiche toujours le nord en haut de l'écran.

(6) Zoom avant/Zoom arrière

Effleurez cette touche pour changer l'échelle de la carte.

- ↳ "Comment changer l'échelle de la carte" → Page 44

(7) Échelle de la carte

L'échelle de la carte est indiquée par distance.

(8) Icône VOICE

Touchez cette icône pour passer au mode de reconnaissance vocale.

- Elle apparaît seulement si le microphone de reconnaissance vocale est branché.
- ↳ La commande vocale du système de navigation → Chapitre 17

(9) État de la circulation

Ceci apparaît lorsqu'un tuner radio satellite XM (par ex., GEX-P10XMT, vendu séparément) est connecté et que des informations de trafic sont reçues.

TRFC — Aucun problème

ANTENNA — Mauvaise connexion de l'antenne

UPDATING — Mise à jour du code par cryptage

- ↳ "Contrôle de l'état de réception du Tuner XM" → Page 77

(10) Heure locale

(11) Heure d'arrivée estimée (ou temps de trajet jusqu'à votre destination)*

Vous pouvez passer d'un affichage à l'autre en effleurant cette touche.

- Il s'agit d'une valeur idéale calculée à partir de la valeur réglée pour la [Vitesse moyenne] et la vitesse réelle. Elle n'est donc fournie qu'à titre de référence et l'arrivée à cette heure n'est pas garantie.
- ↳ Comment régler la vitesse moyenne → Page 97

(12) Les témoins de passage

Les témoins de passage indiquent à l'aide de pointillés blancs l'itinéraire que votre véhicule a emprunté.

- ↳ Réglage des témoins de passage → Page 47

(13) Carte des environs de votre position actuelle (carte à droite de l'écran)

Toucher l'écran permet de passer de la carte au mode de défilement.

- ↳ "Faire défiler la carte sur le lieu à examiner" → Page 44

(14) Distance jusqu'à un point tournant*

Affichée sur la carte agrandie de l'intersection. La barre verte devient de plus en plus courte à mesure que votre véhicule approche d'un point tournant.

(15) Prochain sens de déplacement*

Lorsque vous approchez d'une intersection, elle apparaît en vert. La distance jusqu'au prochain point de guidage apparaît à l'écran.

(16) Ligne de direction*

La direction vers votre destination (ou vers le curseur de défilement) est indiquée par une ligne droite.

(17) Informations sur la voie*

Les informations sur la voie apparaissent la première fois que vous utilisez le guidage vocale sur un itinéraire. La flèche blanche sur fond vert indique la voie recommandée. Si l'écran du prochain sens de déplacement s'affiche lorsque vous vous approchez d'un échangeur, d'une intersection ou d'une sortie, les informations sur la voie disparaissent.

(18) Panneaux de signalisation d'autoroute*

Ils indiquent le numéro de la route et donnent des informations sur la direction.

(19) Informations sur la sortie d'autoroute*

Affiche les sorties d'autoroutes.

(20) Icône Bluetooth connecté

Cette icône indique si le téléphone cellulaire doté de la technologie Bluetooth est connecté ou pas. Vous pouvez choisir de l'afficher ou pas.



: Connecté



: Déconnecté

- Disponible seulement si l'unité Bluetooth (vendue séparément) est connectée.
- ↳ Sélection de l'affichage ou du masquage de l'icône **Bluetooth connecté** → Page 48

(21) Icône Guidage vocal en sourdine

Touchez cette icône pour activer ou désactiver la mise en sourdine du guidage vocal. Vous pouvez choisir de l'afficher ou pas.

- ↳ Sélection de l'affichage ou du masque de l'icône **Guidage vocal en sourdine** → Page 48

(22) Deuxième flèche de manoeuvre*

Indique la direction que vous devrez prendre après la prochaine manoeuvre.

- Sélection de l'affichage ou du masquage de **Deuxième flèche de manoeuvre** → Page 48

(23) Icône Adresse utile

L'icône Adresse utile peut apparaître sur la carte agrandie de l'intersection (quand des données sont disponibles).


(24) Informations sur la voie suggérée*


L'écran du sens de circulation apparaît quand vous vous approchez d'un échangeur, d'une intersection ou d'une sortie. La voie suggérée est indiquée par une flèche verte.

À propos des Routes sans instructions de bifurcation

Les routes disponibles (itinéraire affiché et mis en surbrillance en pourpre) contiennent uniquement des données de base et peuvent être uniquement utilisées pour tracer un itinéraire pouvant être suivi. La navigation Pioneer affichera uniquement un itinéraire pouvant être suivi sur la carte (seul le guidage jusqu'à la destination ou jusqu'au point de passage est disponible). Veuillez revoir et respecter toutes les règles de circulation locales en vigueur sur cet itinéraire mis en surbrillance. (Pour votre sécurité.)

Aucun guidage virage par virage ou icône flèche ne sera affiché(e) sur ces routes.

Lorsque votre véhicule arrive à l'entrée de cette route, l'icône  s'affiche derrière la flèche du sens de déplacement, indiquant que le guidage n'est pas disponible avec ce type de route.

Lorsque le guidage est disponible sur l'itinéraire, l'icône  apparaît.

La fonction Gros plan d'intersection, la fonction de Recalcul automatique, le changement de vue au [Vue guide] ou [Vue itinéraire] ne sont pas disponibles.

Comment changer l'échelle de la carte

Touchez  ou  pour changer l'échelle de la carte. Touchez de manière prolongée  ou  pour changer l'échelle de manière plus précise dans une plage de 25 yards à 1 000 miles (25 mètres à 2 000 km). Quand le mode de visualisation est réglé sur **Vue carte** ou **Vue guide**, la touche "Touche Échelle directe" apparaît. Touchez "Touche Échelle directe" pour mettre la carte à l'échelle sélectionnée directement.



Touche Échelle directe

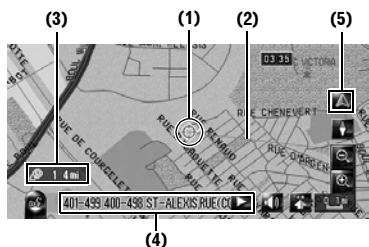
- L'icône d'une entrée du "Répertoire" et les icônes des informations sur le trafic sont affichées lorsque l'échelle de carte est de 10 miles (20 km) maximum.
- Les lignes de la circulation apparaissent quand l'échelle de la carte est de 2,5 miles (5 km) maximum.
- Les icônes Adresse utile apparaissent quand l'échelle de la carte est de 0,75 mile (1 km) maximum.

Faire défiler la carte sur le lieu à examiner

Si vous touchez n'importe quel endroit de la carte, vous passez au "mode défilement" et la carte commence à défiler en direction du point de l'écran touché. Le défilement s'arrête sitôt que vous retirez votre doigt de l'écran.

Appuyez sur le bouton **MAP** pour retourner à la carte des environs.

- Touchez l'écran vers le centre pour faire défiler lentement la carte et touchez les côtés pour faire défiler plus rapidement la carte.



(1) Curseur de défilement

La position du curseur de défilement indique le lieu sélectionné sur la carte actuelle.

- Lorsque l'échelle est de 0,25 mile (200 m) maximum, la route apparaît en bleu clair à proximité du curseur de défilement.

(2) Ligne de direction

Il s'agit de la ligne reliant la position actuelle et le curseur de défilement.


La direction vers le curseur de défilement est indiquée par une ligne droite.

(3) Distance de la position actuelle


Il s'agit de la distance en ligne droite entre la position indiquée par le curseur de défilement et votre position actuelle.

(4) Le nom de la rue/route, de la ville, de la région et autres informations relatives à cette position

(Les informations affichées varient en fonction de l'échelle.)

Lorsque vous touchez  sur la droite, le texte masqué apparaît.

(5) Touche Position actuelle

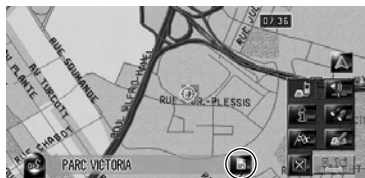
Toucher  vous permet de retourner à la carte de votre position actuelle.

Visualisation des informations sur une position spécifiée

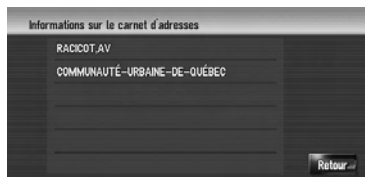
Une icône apparaît aux endroits correspondant à un repère enregistré (domicile, lieux remarquables, entrées de répertoire) ainsi qu'à la place des icônes des adresses utiles et des informations sur le trafic. Placez le curseur de défilement sur l'icône choisie pour visualiser les informations détaillées.

1 Faites défiler la carte et placez le curseur de défilement sur l'icône que vous voulez visualiser.



2 Touchez .



Les informations sur la position spécifiée apparaissent.



Le type d'informations affichées varie selon la position. (Il se peut que pour cette position, il n'y ait aucune information.)

- Lieux enregistrés → Page 61
- Affichage des repères d'adresses utiles sur la carte → Page 50
- Icône des informations sur le trafic → Page 71
-  apparaît quand l'unité Bluetooth (vendue séparément) est connectée au système de navigation ainsi que le téléphone cellulaire. Touchez  pour appeler le numéro de téléphone affiché.
- "Appel à partir de la carte" → Page 89

3 Touchez [Retour].

Permet de retourner à l'écran précédent.

4 Touchez .

Retourne à la carte des environs.

- Pour ce faire, vous pouvez également appuyer sur le bouton **MAP**.

Menu des raccourcis

Les raccourcis permettent de réaliser différentes tâches, telles que calculer l'itinéraire pour la position définie par le curseur de défilement ou enregistrer une position dans le **[Répertoire]**, plus rapidement qu'à partir du menu de navigation.

Vous pouvez personnaliser les raccourcis affichés à l'écran. Les raccourcis décrits dans le présent manuel font partie du réglage par défaut.

- ↳ Changement d'un raccourci → Page 49
- ☐ Quand une unité Bluetooth (vendue séparément) est connectée au système de navigation, vous pouvez utiliser les raccourcis relatifs aux fonctions du téléphone.
- ☐ Les rubriques marquées d'un astérisque (*) ne peuvent pas être effacées du menu des raccourcis.

1 Quand la carte est affichée, touchez .



Menu des raccourcis

: Options d'itinéraires*

Apparaît quand la carte ne défile pas. Cette rubrique est uniquement disponible pendant un guidage sur l'itinéraire.

Vous pouvez modifier les critères de calcul de l'itinéraire et recalculer l'itinéraire actuel.

- ↳ "Modification des critères de calcul de l'itinéraire" → Page 34

: Destination*

Apparaît lorsque la carte défile. Réglez l'itinéraire sur la position définie à l'aide du curseur de défilement.

: Enregistrement

Enregistre dans le Répertoire les informations sur la position indiquée par le curseur de défilement.

- ↳ "Enregistrement d'un lieu dans le Répertoire" → Page 62

: Recherche de proximité

Recherche les adresses utiles à proximité du curseur de défilement.

- ↳ "Recherche d'une adresse utile dans les environs" → Page 55

: Information sur les routes

Affiche l'icône des points de repère (adresses utiles) dans les environs sur la carte.

- ↳ "Affichage d'adresses utiles sur la carte" → Page 50

: Volume

Affiche **[Paramètres de volume]**.

- ↳ **[Volume]** → Page 95

: Annuaire

Affiche **[Annuaire]**.

- ↳ "Appel d'un numéro de l'annuaire" → Page 88
- ↳ "Édition de l'entrée dans le "Annuaire"" → Page 90

: Fermeture du menu

Masque le menu raccourci.

Modification des paramètres de la carte

⚠ ATTENTION

- Pour des raisons de sécurité, ces fonctions ne sont pas disponibles pendant que votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein à main avant de régler votre itinéraire (pour en savoir plus sur le verrouillage, reportez-vous à la page 20).

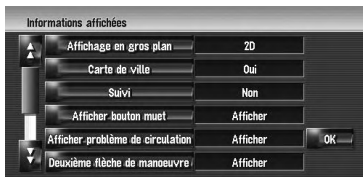
Entrée dans le Menu Carte

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le menu de navigation.
- 2 Touchez [**Carte**] pour afficher le menu Carte.
- 3 Modifiez le réglage.
 - ▷ Réglage de chaque rubrique → Page 47 à 51
 - Cette section décrit les détails des paramètres pour chaque rubrique. Les paramètres marqués d'un astérisque (*) sont des réglages par défaut ou d'usine.

Réglage de la rubrique sur la l'Écran de la carte

Vous pouvez choisir d'afficher ou masquer l'icône sur la carte ou décider du mode d'affichage de la carte.

- 1 Touchez [**Carte**] dans le menu de navigation, puis [**Infos affichées**]. Les Informations à l'écran apparaissent.



Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

- 2 Pour terminer le réglage, touchez [**OK**].

Affichage en gros plan

Vous pouvez sélectionner la méthode pour afficher la vue agrandie de l'intersection.

2D*:

Affiche la vue agrandie avec la carte 2D.

3D:

Affiche la vue agrandie avec [**Vue 3 D**].

Non:

N'affiche pas la vue agrandie.

Carte de ville

Vous pouvez choisir d'afficher ou pas la carte de la ville lorsque vous êtes dans des zones de la ville.

Oui*:

La carte de la ville apparaît automatiquement quand vous êtes dans une des zones de la ville.

Non:

La carte de la ville ne s'affiche pas.

- Même si [**Carte de ville**] est activé (sur [**Oui**]), la carte de la ville ne peut pas s'afficher dans une zone où aucune donnée sur la carte de la ville n'est disponible.

Suivi

Vous pouvez retracer les lieux que vous avez déjà traversés grâce aux pointillés blancs sur l'itinéraire.



On (toujours) :

Affiche les témoins de passage de tous les trajets.

On (ce trajet) :

Affiche les témoins de passage mais les efface lorsque le système de navigation est mis hors tension (lorsque vous coupez le moteur de votre véhicule).

Non*:

N'affiche pas les témoins de passage.

Afficher bouton muet

Permet de choisir d'afficher ou masquer la touche de mise en sourdine du guidage vocal sur la carte.

**Afficher*:**

Affiche la touche de mise en sourdine du guidage vocal sur la carte.

Masquer:

Masque la touche de mise en sourdine du guidage vocal sur la carte.

Afficher problème de circulation

Permet de choisir d'afficher ou masquer l'icône de notification de trafic sur la carte quand un incident survient sur votre itinéraire.

↳ "Contrôle manuel des informations sur le trafic" → Page 72

Afficher*:

Affiche l'icône sur la carte.

Masquer:

Masque l'icône sur la carte.

- L'icône de notification n'est pas disponible quand votre véhicule se dévie de l'itinéraire.

Deuxième flèche de manoeuvre

Permet de choisir d'afficher ou masquer sur la carte la manoeuvre du véhicule indiquée deux carrefours plus loin (sauf pour [**Vue itinéraire**]).

↳ À propos de la flèche pour la manoeuvre suivante → Page 44

Afficher*:

Affiche le deuxième carrefour après le véhicule sur la carte.

Masquer:

Masque le deuxième carrefour après le véhicule de la carte.

Bluetooth connecté

Permet de choisir d'afficher ou masquer l'icône de l'état actuel de la connexion téléphonique via la technologie sans fil Bluetooth.

Afficher*:

Affiche l'icône Bluetooth connecté sur la carte.

Masquer:

Masque l'icône Bluetooth connecté sur la carte.

↳ À propos de l'icône **Bluetooth connecté** → Page 43

 Icône carnet d'adresses

Vous pouvez choisir d'afficher l'icône du Répertoire sur la carte.

Oui*:

Affiche l'icône du Répertoire sur la carte.

Non:

Masque l'icône du Répertoire sur la carte.

- Même si [**Icône carnet d'adresses**] est désactivé ([**Non**]), l'alarme retentit quand vous vous approchez du lieu enregistré et l'image définie apparaît. Pour couper le son et désactiver l'image pour une entrée donnée, sélectionnez [**Pas de son**] et [**Pas d'image**].
- ↳ "Édition de l'entrée dans le "Répertoire"" → Page 63

Repère 3D

Vous pouvez choisir d'afficher le Point de repère 3D sur la carte.



- Le point de repère 3D n'apparaît que si le mode de visualisation [**Vue carte 3D double**] est sélectionné et l'échelle de la carte réglée à 0,25 mile (200 m) maximum.

Oui*:

Affiche le Point de repère 3D sur la carte.

Non:

Masque le Point de repère 3D de la carte.

Sélection des raccourci

Sélectionnez les raccourcis à afficher sur la carte. À l'écran, les rubriques avec des marques de pointage rouges sont affichées sur l'écran de la carte. Touchez le raccourci que vous voulez afficher, puis **[OK]** lorsqu'une marque de pointage rouge apparaît. Vous pouvez sélectionner jusqu'à cinq raccourcis.

1 Touchez **[Carte]** dans le menu de navigation, puis **[Sélection raccourcis]**.

L'écran de Sélection des raccourcis apparaît.



Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

2 Touchez la rubrique que vous voulez mettre dans le menu des raccourcis.

La rubrique cochée en rouge apparaît dans le menu des raccourcis.



Enregistrement*

Enregistre dans le Répertoire les informations sur la position indiquée par le curseur de défilement.

- "Enregistrement d'un lieu dans le Répertoire" → Page 62



Recherche de proximité*

Recherche les adresses utiles à proximité du curseur de défilement.

- "Recherche d'une adresse utile dans les environs" → Page 55



Information sur les routes*

Affiche l'icône des points de repère dans les environs sur la carte.

- "Affichage d'adresses utiles sur la carte" → Page 50



Volume*

Affiche **[Paramètres de volume]**.

- **[Volume]** → Page 95



Annuaire*

Affiche **[Annuaire]**.

- "Appel d'un numéro de l'annuaire" → Page 88
- "Édition de l'entrée dans le "Annuaire"" → Page 90



Composer favori 1 à 5

Vous pouvez appeler le numéro de téléphone enregistré dans **[Composer favoris]**.

- "Enregistrement d'un numéro de téléphone dans "Composer favoris"" → Page 90



Aperçu itinéraire complet

Affiche l'itinéraire complet (actuellement sélectionné).

- "Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet" → Page 36



Infos stock

Affiche les indices boursiers

- "Affichage des indices boursiers" → Page 75



Définir mes préférences

Affiche l'écran des rubriques accessibles sur le tuner XM.

- "Enregistrement des informations accessibles" → Page 76



Mes favoris

Affiche les informations sur votre rubrique favorite accessible sur le tuner XM.

- "Affichage des informations accessibles favorites" → Page 76



Trafic sur itinéraire

Affiche une liste d'informations sur le trafic sur l'itinéraire.

- "Contrôle des informations sur le trafic relatives à l'itinéraire" → Page 70



Événements trafic

Affiche une liste d'informations sur les événements de la circulation.

- "Contrôle des informations sur le trafic" → Page 69

**Affichage jour/nuit**

Permute entre le réglage de l'affichage jour/nuit.

- ↳ "Réglage du changement de couleur entre la carte diurne et nocturne" → Page 51

**Icône affich. carnet d'adresses**

Active et désactive l'affichage de l'icône du Répertoire.

- ↳ "Icône carnet d'adresses" → Page 48

3 Pour terminer le réglage, touchez [OK].**Affichage d'adresses utiles sur la carte**

Affiche l'icône des points de repère (adresses utiles) dans les environs sur la carte.

- 1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation, puis [Information sur les routes].**
- 2 Touchez [Affichage] pour l'activer ([Oui]).**
 - Si vous ne voulez pas afficher l'icône Adresse utile sur la carte, touchez [Affichage] pour la désactiver ([Non]). (Même si [Affichage] est réglé sur [Non], le réglage de sélection des adresses utiles est maintenu.)

- 3 Touchez la catégorie que vous voulez afficher.**
- 4 Touchez [Sélectionner détail].**

**[Sélectionner tout]:**

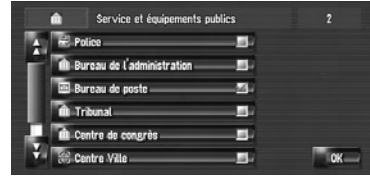
Sélectionne toutes les catégories détaillées comprises dans cette catégorie. (par ex., toutes les catégories de restaurants, y compris les restaurants japonais et les fast-foods.)

[Désélectionner tout]:

Désélectionne la catégorie choisie.

5 Touchez la catégorie détaillée désirée.

- Vous pouvez sélectionner jusqu'à 100 éléments de la catégorie détaillée.



Les catégories déjà définies sont accompagnées d'une coche rouge.

6 Touchez [OK].

Permet de revenir à l'écran précédent.

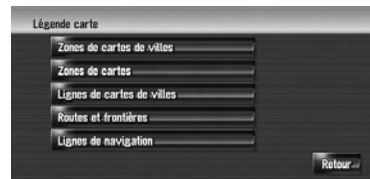
7 Pour terminer la sélection, touchez [OK].

- ↳ "Visualisation des informations sur une position spécifiée" → Page 45

Visualisation de la légende de couleur de la carte

Vous pouvez recherche l'explication des types de routes et zones affichés sur la carte.

- 1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation, puis [Légende carte].**
- 2 Touchez le type que vous souhaitez voir.**

**3 Touchez  ou  pour passer à la page suivante ou précédente.**

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

[Jour]:

Vous pouvez voir la couleur de l'écran diurne.

[Nuit]:

Vous pouvez voir la couleur de l'écran nocturne.

- Pour revenir à l'affichage précédent, touchez **[Retour]**.

Changement du mode de visualisation pour la carte de navigation

Vous pouvez changer le mode d'affichage de la carte.

- Cette opération est impossible en "Mode de défilement".

1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation, puis [Mode d'affichage].

2 Touchez le type que vous souhaitez définir.

☞ "Comment utiliser la carte" → Page 39

Réglage du changement de couleur entre la carte diurne et nocturne

Pour améliorer la visibilité de la carte la nuit, vous pouvez changer la combinaison des couleurs de la carte.

1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation.

2 Touchez [Type d'affichage] pour changer le réglage.

Chaque fois que vous effleurez cette touche, le réglage change.

Automatique*:

Vous pouvez modifier les couleurs d'une carte en mode diurne et nocturne selon que les phares du véhicule sont allumés ou éteints.

Jour:

La carte est toujours affichée avec des couleurs brillantes.

- Pour utiliser cette fonction en **[Automatique]**, le câble (orange/blanc) du système de navigation doit être correctement raccordé.

- Vous pouvez également changer la luminosité de l'écran entre le mode diurne et nocturne au moyen de **[Dimmer]**.
- ☞ "Réglage des paramètres de l'image" → Page 167

Changement du réglage de l'écran d'interruption de navigation

Permet de sélectionner ou non le passage automatique de l'écran AV à l'écran de navigation lorsque votre véhicule se rapproche d'un point de guidage tel qu'une intersection alors que l'écran affiché n'est pas l'écran de navigation.

1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation.

2 Touchez [Guidage A/V] pour changer le réglage.

Chaque fois que vous effleurez cette touche, le réglage change.

Oui*:

Permute entre l'écran mode audio et l'écran de navigation.

Non:

Ne change pas d'écran.

Changement de la couleur de la carte

Vous pouvez donner un ton plutôt bleu ou plutôt rouge aux couleurs de la carte.

1 Touchez [Carte] dans le menu de navigation.

2 Touchez [Couleur de la route] pour changer le réglage.

Chaque fois que vous effleurez cette touche, le réglage change.

Bleu*:

Donne un ton bleu aux couleurs de la carte.

Rouge:

Donne un ton rouge aux couleurs de la carte.

- Vérifiez le changement de couleurs dans **[Légende carte]**.

Définition d'un itinéraire vers votre destination

⚠ ATTENTION

- **Pour des raisons de sécurité, ces fonctions de réglage d'itinéraire ne sont pas disponibles pendant que votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main avant de régler l'itinéraire. (pour en savoir plus, voir page 20)**

- Certaines informations de réglementation de la circulation dépendent de l'heure à laquelle le calcul d'itinéraire est effectué. Ces informations peuvent ne pas correspondre à celles en vigueur quand votre véhicule passe à cet endroit. Par ailleurs, les informations sur les règlements de la circulation routière en vigueur sont valables pour un véhicule de tourisme et non pour un camion ou autres véhicules utilitaires. Vous devez toujours respecter les règlements de la circulation routière en vigueur pendant la conduite.

Recherche d'adresses utiles dans tout l'état

Des informations sur les différents points de repère (adresses utiles) tels que les stations essence, les parcs d'attraction ou les restaurants, peuvent être fournies. Vous pouvez rechercher une adresse utile en saisissant son nom.

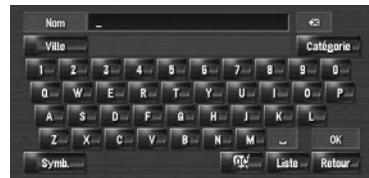
- Vous pouvez aussi réduire le champ de recherche en précisant préalablement le nom de la ville où se situe votre destination et en spécifiant préalablement la catégorie.
- Selon la situation, utilisez les fonctions **[Adresse utile]** et **[Recherche à proximité]**. Dans **[Adresse utile]**, la distance n'est pas limitée dans l'état ou la province sélectionnée tandis que dans **[Recherche à proximité]**, la distance de la recherche est limitée à rayon de 16 km (10 miles).

Pour la recherche de points de repère par Adresse utile, il existe trois méthodes :

- Recherche d'une Adresse utile directement à partir du nom du point de repère
- Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord la catégorie
- Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord le nom d'une ville

Recherche d'une Adresse utile directement à partir du nom du point de repère

- 1 **Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Adresse utile].**
- 2 **Effleurez la touche du code de l'état où se trouve la destination et choisissez l'état ou la province (ou le territoire).**
 - ▷ Sélection de l'état dans lequel vous voulez effectuer la recherche → Page 28
- 3 **Saisissez le nom des points de repère.**



[Ville]:

Effleurez cette touche pour spécifier la ville ou la région de destination avant de saisir le nom de la ville. (Possible uniquement quand **[Nom]** est vide.)

[Catégorie]:


Effleurez cette touche pour spécifier la catégorie d'adresses utiles. (Possible uniquement quand **[Nom]** et **[Ville]** sont vides.)

[Liste]:

Permet de lister les possibilités selon les caractères jaunes de la zone de texte (caractères suggérés en blanc non valides). Touchez le point de repère souhaité dans la liste et passez à l'étape suivante.

- Lorsque les options sont réduites à six ou moins, une liste des points de repère correspondants apparaît automatiquement.
Si vous saisissez les mêmes caractères qu'auparavant, le système affiche automatiquement la chaîne caractère qui suit les caractères saisis. (Fonction d'auto-remplissage.)
- ↳ "Fonction d'auto-remplissage" → Page 30
- Si moins de six adresses utiles sont disponibles dans une catégorie détaillée, l'écran de saisie du nom des adresses utiles n'est pas affiché. Veuillez passer à l'étape 4.

4 Touchez .

Touchez  pour classer les éléments de la liste en ordre de distance.

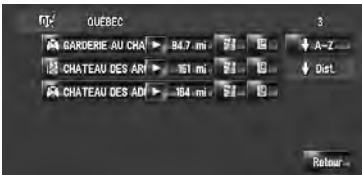


 :

Classe les éléments de la liste en ordre alphabétique.

- Vous pouvez utiliser cette fonction de tri uniquement quand le nombre de possibilités est égal ou inférieur à 2 000.

5 Touchez l'adresse utile correspondant à votre destination.




- Les icônes permettent de rapprocher rapidement la catégorie des points de repère avec le même nom.

Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.

- ↳ "Vérification et modification de l'itinéraire" → Page 32

Quand un itinéraire est déjà défini, l'"Écran de confirmation du lieu" apparaît.

- ↳ "Contrôle de la position sur la carte" → Page 31

- Lorsque vous touchez , une carte des environs de l'adresse utile sélectionnée apparaît.
- Si l'adresse utile sélectionnée est le nom d'une chaîne de points de vente, ce qui veut dire que le même nom de magasin s'applique à différents lieux (le nombre de points de vente apparaît après le nom de la chaîne), touchez le nom de l'adresse utile pour afficher une liste des adresses utiles avec un nom de ville et un nom de rue, puis touchez l'adresse utile correspondant à votre destination.

Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord la catégorie

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Adresse utile].

2 Effleurez la touche du code de l'état où se trouve la destination et choisissez l'état ou la province (ou le territoire).

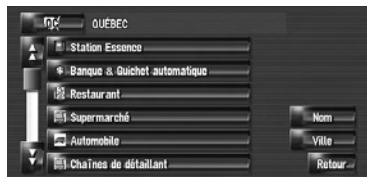
- ↳ Sélection de l'état dans lequel vous voulez effectuer la recherche → Page 28

3 Touchez [Catégorie].



4 Touchez la catégorie désirée.

Les adresses utiles sont subdivisées en plusieurs catégories.



[Nom]:

Effleurez cette touche pour spécifier d'abord le nom d'adresse utile.

[Ville]:

Effleurez cette touche pour spécifier d'abord la ville ou la région de destination.

[Retour]:

Retournez au menu Destination.

5 Touchez la catégorie détaillée.

Si la catégorie n'est pas subdivisée en catégories plus détaillées, aucune liste n'est affichée. Passez à l'étape 6

6 Saisissez le nom des points de repère.

Vous pouvez également réduire les possibilités en spécifiant la ville avant de saisir le nom.

- ☞ Commandes suivantes ("Recherche d'une Adresse utile directement à partir du nom du point de repère") → Page 54 (Étapes 4 et 5)

Recherche des adresses utiles en spécifiant tout d'abord le nom d'une ville

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Adresse utile].

2 Effleurez la touche du code de l'état où se trouve la destination et choisissez l'état ou la province (ou le territoire).

- ☞ Sélection de l'état dans lequel vous voulez effectuer la recherche → Page 28

3 Touchez [Ville].

4 Saisissez le nom de la ville où se trouve le point de repère que vous recherchez.



- ☐ La fonction d'auto-remplissage est disponible.

- ☞ "Fonction d'auto-remplissage" → Page 30
Une liste des villes avec les caractères saisis apparaît.

[Liste]:

Permet de lister les possibilités selon les caractères jaunes de la zone de texte (caractères suggérés en blanc non valides). Touchez la ville souhaitée dans la liste et passez à l'étape suivante.

5 Saisissez le nom des points de repère.

Vous pouvez également réduire les possibilités en spécifiant la catégorie avant de saisir le nom.

- ☞ Commandes suivantes ("Recherche d'une Adresse utile directement à partir du nom du point de repère") → Page 54 (Étapes 4 et 5)

Recherche d'une adresse utile dans les environs

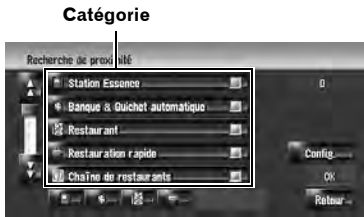
Recherche de points de repère autour de la position actuelle

Vous pouvez rechercher des adresses utiles dans les environs. Utilisez cette fonction pour rechercher une adresse utile à visiter pendant un voyage. La plage de recherche est d'environ 10 miles (16 km) carrés autour de la position actuelle.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Recherche à proximité].

La liste des catégories d'adresses utiles apparaît.

2 Touchez la catégorie désirée.



Les catégories définies auparavant sont marquées d'une coche rouge. Lorsque seuls quelques types de catégories détaillées sont sélectionnés, des marques de pointage bleues apparaissent.

[OK]:


Commencez la recherche avec la catégorie sélectionnée.

[Retour]:

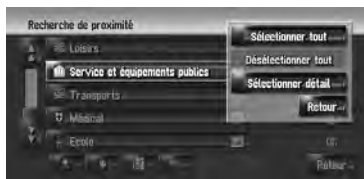
Permet de retourner à l'écran précédent

[Config]:

Affiche l'écran pour enregistrer les raccourcis des adresses utiles.

- "Enregistrement/suppression des raccourcis des adresses utiles" → Page 58
- Si vous touchez l'un des raccourcis d'adresses utiles (par ex. ) avant de sélectionner la catégorie sur la liste, vous pouvez commencer la recherche des points de repère directement à partir de la catégorie enregistrée sur le raccourci de l'adresse utile.
- Si vous voulez rechercher des points de repère en utilisant la catégorie marquée et le raccourci d'adresse utile, sélectionnez des catégories dans la liste et touchez le raccourci d'adresse utile pour démarrer la recherche.

3 Touchez [Sélectionner détail].



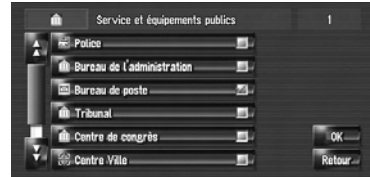
[Sélectionner tout]:

Sélectionne toutes les catégories détaillées comprises dans cette catégorie. (par ex., toutes les catégories de restaurants, y compris les restaurants japonais et les fast-foods.)

[Désélectionner tout]:

Désélectionne les catégories choisies.

4 Touchez la catégorie détaillée désirée.



Les catégories définies auparavant sont marquées d'une coche rouge.

5 Touchez [Retour].

Permet de retourner à l'écran précédent.

6 Répétez les étapes 2 à 5 pour sélectionner une catégorie.

Vous pouvez sélectionner jusqu'à 100 éléments de les catégories détaillées.

7 Touchez [OK].

La recherche de l'adresse utile dans la catégorie et sous-catégorie sélectionnée démarre.

Les noms des adresses utiles et leur distance de la position actuelle apparaissent dans l'ordre de l'adresse la plus proche à l'adresse la plus loin. À gauche de chaque rubrique se trouve une icône correspondant à la catégorie.




Distance jusqu'au point de repère

8 Touchez l'adresse utile correspondant à votre destination.

Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.

- ☞ "Vérification et modification de l'itinéraire" → Page 32

Quand un itinéraire est déjà défini, l'"Écran de confirmation du lieu" apparaît.

- ☞ "Contrôle de la position sur la carte" → Page 31
- ☐ Lorsque vous touchez , les adresses utiles situées aux alentours de la position spécifiée apparaissent sur la carte.

Recherche des points de repère autour du curseur de défilement

La plage de recherche est d'environ 10 miles (16 km) carrés autour du curseur de défilement.

- ☐ Cette commande peut être utilisée quand **Recherche de proximité** est sélectionné dans **Sélection raccourcis**.
- ☞ Changement d'un raccourci → Page 49

1 Faites défiler la carte et placez le curseur de défilement sur le lieu pour lequel vous souhaitez rechercher l'adresse utile.


2 Touchez .

Le menu de raccourci apparaît.

3 Touchez .

Voir étape 2 de "Recherche de points de repère autour de la position actuelle" pour les opérations suivantes.

- ☞ "Recherche de points de repère autour de la position actuelle" → Page 55
- ☐ La distance indiquée dans le résultat de recherche est la distance à partir du curseur de défilement jusqu'au point de repère.
- ☐ L'icône du bas permet des raccourcis vers vos catégories préférées. Si vous touchez l'icône des raccourcis, une liste des points de repère dans une catégorie est affichée.
- ☞ "Enregistrement/suppression des raccourcis des adresses utiles" → Page 58

- ☐ [**Recherche à proximité**] dans le menu de navigation permet d'explorer les environs. Par ailleurs, dans le cas de  dans le menu de raccourci (→ Page 46), la zone située autour de la position indiquée par le curseur de défilement sera explorée.

Recherche de votre destination par numéro de téléphone

Si vous connaissez le numéro de téléphone de votre destination, vous pouvez rapidement rechercher votre destination en spécifiant le numéro de téléphone.

- ☐ Vous pouvez également rechercher le numéro de téléphone [**Téléphone**] dans le [**Répertoire**].

1 Touchez [**Destination**] dans le menu de navigation, puis [**No. de téléphone**].

L'écran de saisie du numéro de téléphone apparaît.

2 Saisissez un numéro de téléphone.



Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.

- ☞ "Vérification et modification de l'itinéraire" → Page 32
- Quand un itinéraire est déjà défini, l'"Écran de confirmation du lieu" apparaît.
- ☞ "Contrôle de la position sur la carte" → Page 31
- ☐ Si plus d'un endroit existe pour ce numéro, une liste de ces endroits s'affiche. Touchez l'élément de la liste désiré.

Calcul d'itinéraire vers votre domicile personnel ou vers votre lieu favori

Pour calculer l'itinéraire vers votre domicile, si votre domicile est enregistré, effleurez la touche correspondante dans le menu de navigation. Vous pouvez également enregistrer un endroit, votre lieu de travail par exemple, comme lieu favori, et l'itinéraire est calculé de façon similaire.

- "Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori" → Page 61

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Retour Domicile] ou [Aller à].

Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.

- "Vérification et modification de l'itinéraire" → Page 32

Quand un itinéraire est déjà défini, l'"Écran de confirmation du lieu" apparaît.

- "Contrôle de la position sur la carte" → Page 31

Sélection de la destination à partir de l'Historique et du Répertoire

Tout lieu déjà exploré est enregistré dans l'[Historique]. Les lieux que vous avez enregistrés manuellement, tels que votre domicile, sont enregistrés dans le [Répertoire]. Sélectionnez simplement le lieu vers lequel vous souhaitez aller dans la liste et un itinéraire vers le lieu sera calculé.

- Pour en savoir plus sur l'**Répertoire** → Page 63
- Pour en savoir plus sur l'**Historique** → Page 67

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Répertoire] ou [Historique].


2 Touchez le nom de votre destination.



Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.


- "Vérification et modification de l'itinéraire" → Page 32

Quand un itinéraire est déjà défini, l'"Écran de confirmation du lieu" apparaît.

- "Contrôle de la position sur la carte" → Page 31
- ☐ Vous pouvez aussi visualiser la destination en touchant  à droite de la liste.

Enregistrement/suppression des raccourcis des adresses utiles

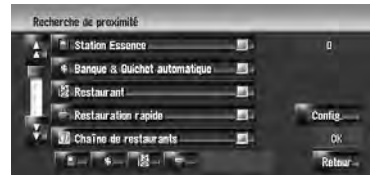
Vous pouvez enregistrer jusqu'à six raccourcis-clavier pour vos adresses utiles favorites. Vous pourrez par la suite les modifier ou supprimer.

- ☐ Vous pouvez enregistrer un raccourci d'adresse utile en touchant  dans le menu des raccourcis. Les étapes pour enregistrer ou supprimer sont presque identiques à celles décrites ci-dessous.

Enregistrement d'un raccourci d'adresse utile

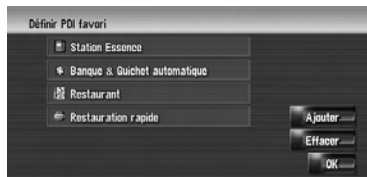
1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Recherche à proximité].

2 Touchez [Config.].



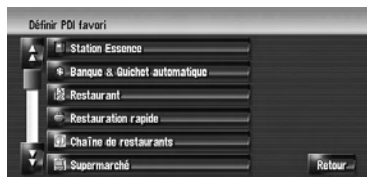
Affiche une liste de raccourcis d'adresses utiles déjà enregistrés.

3 Touchez [Ajouter].

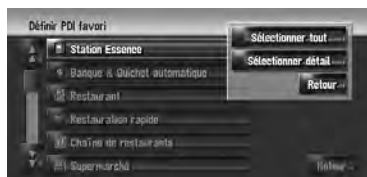


Affiche une liste des catégories d'adresses utiles.

4 Touchez une catégorie.



5 Touchez la méthode de sélection de l'adresse utile.



[Sélectionner tout]:

Sélectionne toutes les catégories détaillées comprises dans cette catégorie. (par ex., toutes les catégories de restaurants, y compris les restaurants japonais et les fast-foods.)

[Sélectionner détail]:

Sélectionne l'une des catégories détaillées. Si vous touchez une catégorie, celle-ci est ajoutée aux raccourcis.

Suppression d'un raccourci d'adresse utile

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Recherche à proximité].

2 Touchez [Config.].

3 Touchez [Effacer].

Affiche une liste de raccourcis d'adresses utiles déjà enregistrés.

4 Touchez la catégorie à supprimer.

Une marque de pointage rouge apparaît sur le raccourci sélectionné.

[Tout], [Aucun]:

Une marque de pointage rouge apparaît ou disparaît sur toutes les catégories enregistrées.

5 Touchez [Effacer].

Supprime le raccourci sélectionné de la liste.

Enregistrement et édition des lieux

⚠ ATTENTION

- **Pour des raisons de sécurité, ces fonctions ne sont pas disponibles pendant que votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein à main avant de régler votre itinéraire (pour en savoir plus sur le verrouillage, reportez-vous à la page 20).**

Vue d'ensemble sur l'enregistrement des lieux

Vous gagnerez du temps si vous enregistrez les lieux par lesquels vous passez fréquemment. De plus, en effleurant la touche correspondante, vous pourrez calculer des itinéraires vers des lieux enregistrés. Ces informations sur le lieu enregistré peuvent également être modifiées. Le lieu enregistré apparaît sur la carte sous forme d'icône.

Les lieux enregistrés sont classés dans trois catégories :

-  : **Domicile** : Vous pouvez y enregistrer votre domicile. Une fois votre domicile enregistré, vous pouvez régler l'itinéraire jusqu'à votre domicile en touchant [**Retour Domicile**] dans le menu Destination. Seul un lieu peut être enregistré.
-  : **Lieu favori** : Vous pouvez y enregistrer un lieu où vous allez souvent (par exemple, votre bureau). Une fois votre lieu favori enregistré, vous pouvez régler l'itinéraire jusqu'à ce lieu en touchant [**Aller à**] dans le menu Destination. Seul un lieu peut être enregistré.
-  : (par défaut) : **Entrée du Répertoire** : Vous pouvez y enregistrer d'autres lieux où vous allez souvent. Une fois ces lieux enregistrés, vous pouvez régler l'itinéraire en sélectionnant un élément du **Répertoire**.

- ❑ Les éléments du **Répertoire** sont automatiquement mis en ordre alphabétique. Toutefois, "**Domicile**" et "**Lieu favori**" apparaissent toujours en haut de liste (le cas échéant).
- ❑ Permet d'afficher ou masquer tous les icônes des lieux enregistrés sur la carte.
- "Icône carnet d'adresses" → Page 48

Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori

Vous pouvez enregistrer un domicile et un lieu favori. Vous pouvez modifier ultérieurement les informations enregistrées. Il peut être utile d'enregistrer son lieu de travail ou le domicile de membres de la famille comme lieu favori.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Sites définis].

2 Touchez [Aller à].

Pour enregistrer votre domicile, touchez [**Domicile**].



3 Recherchez un lieu à enregistrer.

Vous pouvez choisir une méthode de recherche de lieu.



- Recherche par adresse → Page 28
- Comment rechercher des lieux à enregistrer → Page 53 à 58

- Si vous sélectionnez [**Position sur la carte**], déplacez le curseur jusqu'à la position que vous souhaitez régler et touchez [**OK**].

4 Placez le curseur de défilement sur la position que vous voulez enregistrer et touchez [**OK**].

Le lieu est enregistré et l'écran d'édition des informations enregistrées apparaît.

- ▷ "Édition de l'entrée dans le "Répertoire"" → Page 63

5 Touchez [**OK**].

Termine l'enregistrement.

Enregistrement d'un lieu dans le Répertoire

Le **Répertoire** peut contenir jusqu'à 400 lieux enregistrés. Il peut s'agir de votre domicile personnel ou de vos lieux favoris et des destinations que vous avez déjà enregistrées.

Enregistrement d'un lieu par mode de défilement

Vous pouvez réaliser les opérations suivantes quand [**Enregistrement**] est sélectionné dans [**Sélection raccourcis**].

1 Faites défiler la carte au lieu que vous voulez enregistrer.



2 Activez le menu de raccourcis et touchez



Le lieu est enregistré et l'écran d'édition des informations enregistrées apparaît.

- ▷ "Édition de l'entrée dans le "Répertoire"" → Page 63

3 Touchez [**OK**].

Termine l'enregistrement.

Enregistrement d'un lieu avec le Répertoire

1 Touchez [**Destination**] dans le menu de navigation, puis [**Répertoire**].

2 Touchez [**Ajouter**].



3 Sélectionnez la méthode de recherche, recherchez le lieu et affichez-le sur la carte.



4 Lorsque la carte du lieu à enregistrer est affichée, touchez [**OK**].



Le lieu est enregistré et l'écran d'édition des informations enregistrées apparaît.

- ▷ "Édition de l'entrée dans le "Répertoire"" → Page 63

5 Touchez [**OK**].

Termine l'enregistrement.

Visualisation du Répertoire

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Répertoire].



(1) Domicile :

L'élément représenté par l'icône est le domicile. Effleurez cette touche pour calculer l'itinéraire.

☞ "Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori" → Page 61

(2) Lieu favori

L'élément représenté par l'icône est le lieu favori. Effleurez cette touche pour calculer l'itinéraire.

☞ "Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori" → Page 61

(3) Entrée du Répertoire :

Effleurez cette touche pour calculer l'itinéraire.

(4) :

Une carte de ce lieu peut être affichée.

☞ "Contrôle de la position sur la carte" → Page 31

(5) :

Les informations relatives à ce lieu peuvent être éditées.

☞ "Édition de l'entrée dans le "Répertoire" → Page 63

(6) :

Classe les éléments de la liste en ordre alphabétique. Il s'agit de l'ordre de classement par défaut.

Actif si la liste comporte des éléments qui ne sont pas classés en ordre alphabétique.

(7) :

Classe les lieux de la liste selon la distance à laquelle ils se trouvent du véhicule.

Actif si la liste comporte des éléments qui ne sont pas classés en fonction de leur distance à la position actuelle.

(8) :

Classe les éléments de la liste du plus récemment utilisé au moins récemment utilisé.

Actif si la liste comporte des éléments qui ne sont pas classés du plus récent au moins récent.

(9) [Ajouter] :

L'écran pour sélectionner la méthode d'enregistrement du lieu dans le **Répertoire** apparaît.

☞ "Enregistrement d'un lieu dans le Répertoire" → Page 62

(10) [Effacer] :

Supprime les lieux enregistrés.

☞ "Suppression de l'entrée dans le "Répertoire" → Page 66

(11) [Retour] :

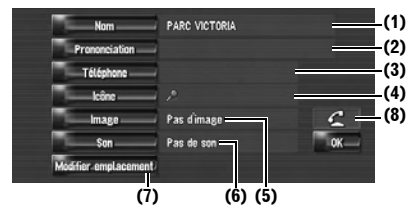
Permet de revenir à l'écran précédent.

Édition de l'entrée dans le "Répertoire"

Dans le menu du Répertoire, touchez à droite du lieu pour afficher l'écran d'édition des informations enregistrées.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Répertoire].

2 Touchez à droite du lieu duquel vous souhaitez éditer les informations.



(1) Nom

Vous pouvez saisir le nom souhaité.

(2) Prononciation

Vous pouvez entrer la prononciation souhaitée indépendamment du nom. La prononciation enregistrée est utilisée pour la reconnaissance vocale.

Si la zone de texte est vide, vous ne pouvez pas utiliser l'élément comme commande vocale.

- Selon la langue réglée, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser la prononciation enregistrée sans effectuer des modifications.

▷ "Commandes vocales disponibles" → Page 175

(3) Téléphone

Le numéro de téléphone du lieu enregistré. Vous pouvez composer ce numéro en utilisant (8).

- Vous pouvez effectuer une recherche avec un numéro de téléphone enregistré.

(4) Icône

Il s'agit du symbole affiché sur la carte et le Répertoire.

- Permet d'afficher ou masquer tous les icônes des lieux enregistrés sur la carte.
- ▷ "Icône carnet d'adresses" → Page 48

(5) Image

À proximité du lieu, l'image enregistrée apparaît. Vous pouvez enregistrer l'image stockée dans le système de navigation. Vous pouvez également importer et enregistrer une photo prise avec un appareil photo numérique au moyen d'un CD-ROM.


(6) Son

Le son sélectionné se fait entendre quand vous vous approchez du lieu.

(7) Modifier emplacement

Vous pouvez changer le lieu enregistré en faisant défiler la carte.

(8)

Vous pouvez appeler le numéro de téléphone enregistré (3) en touchant  seulement si l'unité Bluetooth (vendue séparément) est connectée au système de navigation ainsi qu'un téléphone cellulaire doté de la technologie Bluetooth.

▷ "Appel d'une entrée du Répertoire" → Page 88



Quand vous vous approchez d'un lieu enregistré lors de votre trajet

Quand votre véhicule est dans un rayon d'environ 0,19 mile (300 m) du lieu enregistré avec un signal sonore et une image, le signal sonore se fait entendre et l'image apparaît.



Changement d'un nom

1 Touchez [Nom] puis [Oui].

Un message apparaît, vous demandant de confirmer si vous souhaitez enregistrer le nom saisi comme commande vocale. Si un nom n'est pas enregistré comme commande vocale, sélectionnez [Non].

2 Saisissez un nouveau nom et touchez [OK].



Le nom actuel apparaît dans la zone de texte. Supprimez le nom actuel et saisissez un nouveau nom de 1 à 23 caractères de long.

- Touchez [Minusc.] pour saisir des lettres minuscules. Touchez [Majusc.] pour saisir des lettres majuscules. Permet de changer de sélection.

3 Si la prononciation est correcte, touchez [Oui].

Les détails que vous définissez sont enregistrés et le menu du Répertoire apparaît. Autres options :


[Non]:

Termine l'enregistrement sans éditer la prononciation.

[Répétition]:

Vous pouvez confirmer à nouveau la prononciation du nom que vous avez saisi.

Aucun son ne doit être émis pendant .

- Si la prononciation n'est pas correcte, éditez les caractères pour corriger la prononciation.
- Lorsque vous confirmez la prononciation,  apparaît à gauche du nom du lieu affiché dans le menu du Répertoire. Cette icône indique que ce nom peut être utilisé comme commande vocale en mode de fonctionnement vocal.
- Vous ne pouvez pas changer le nom de votre domicile.

Changement d'une prononciation**1 Touchez [Prononciation].****2 Entrez une nouvelles prononciation et touchez [OK].**

Le prononciation actuelle apparaît dans la zone de texte (le cas échéant). Supprimez la prononciation actuelle et saisissez une nouvelle prononciation de 1 à 23 caractères de long.

3 Si la prononciation est correcte, touchez [Oui].

Les détails que vous définissez sont enregistrés et le menu du Répertoire apparaît. Autres options :


[Non]:

Annule l'édition.

[Répétition]:

Vous pouvez confirmer à nouveau la prononciation du nom que vous avez saisi.

Aucun son ne doit être émis pendant .

- Si la prononciation n'est pas correcte, éditez les caractères pour corriger la prononciation.
- Lorsque vous confirmez la prononciation,  apparaît à gauche du nom du lieu affiché dans le menu du "Répertoire". Cette marque indique que ce nom peut être utilisé comme commande vocale en mode de fonctionnement vocal.

- Vous ne pouvez pas changer la prononciation de votre domicile.
- Si la zone de texte est vide, vous ne pouvez pas utiliser l'élément comme commande vocale.

Saisie ou modification d'un numéro de téléphone**1 Touchez [Téléphone].****2 Saisissez un numéro de téléphone et touchez [OK].**

Le menu Informations sur l'adresse apparaît.


- Pour modifier un numéro de téléphone enregistré, supprimez le numéro existant et saisissez un nouveau numéro.

Sélection d'une icône devant apparaître sur la carte

- Permet d'afficher ou masquer tous les icônes des lieux enregistrés sur la carte.
- ↳ "Icône carnet d'adresses" → Page 48

1 Touchez [Icône].**2 Touchez l'icône que vous voulez afficher sur la carte.**

Le menu Informations sur l'adresse apparaît.

- Vous ne pouvez pas changer l'icône correspondant à votre domicile et à votre lieu favori.
- Si vous activez  (point), le nom de l'entrée enregistré peut apparaître et la carte. Le nom enregistré n'apparaît si **[Icône carnet d'adresses]** est désactivé (**[Non]**).

Personnalisation des images

Veuillez lire "Limitations pour l'importation d'images" avant de créer le CD-R (-RW).

☞ "Limitations pour l'importation d'images"
→ Page 102

Vous pouvez personnaliser une image associée à une entrée du Répertoire. Certaines images sont déjà stockées sur l'unité du disque dur, mais vous pouvez également importer des images au format JPEG, comme une photo prise avec un appareil photo numérique, au moyen d'un CD-R (-RW). Vous pouvez utiliser les images en les gravant sur un CD-R (-RW) avec votre PC et insérant ensuite le disque dans le système de navigation.

À titre d'exemple, nous décrivons ci-après une méthode pour changer l'image et charger une image d'un CD-R (-RW) sur le système de navigation.

1 Vérifiez qu'il n'y a pas de disque dans le logement de chargement de disque avant d'insérer votre CD-R (-RW).

2 Touchez [Image], puis [Importation depuis le disque].

La liste des images enregistrées sur le CD-R (-RW) est affichée.

- Effleurez toute autre touche que [Importation depuis le disque] pour sélectionner une image stockée sur le disque dur.

3 Touchez l'image que vous voulez insérer.

- Pour annuler l'affichage de l'image, sélectionnez [Pas d'image].

4 Touchez [Oui].

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

[Non]:

Permet de passer à une autre image. Retour à l'étape 3.

Sélection du son

1 Touchez [Son].

2 Sélectionnez le signal sonore souhaité.

- Pour désactiver le son, sélectionnez [Pas de son].

3 Touchez [Son] pour écouter le son.

4 Touchez [Config.].

Aucun son ne doit être émis pendant .

Changement de la position des lieux

1 Touchez [Modifier emplacement].

La carte de la zone choisie et de ses environs apparaît.

2 Touchez l'écran pour changer sa position puis touchez [OK].



Suppression de l'entrée dans le "Répertoire"

Les éléments enregistrés dans **Répertoire** peuvent être supprimés. Toutes les entrées du **Répertoire** peuvent être supprimées d'un coup.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Répertoire].

2 Touchez [Effacer].

L'écran "Supprimer du carnet d'adresses" apparaît.

3 Sélectionnez le lieu que vous souhaitez supprimer.

Une marque de pointage apparaît à côté du lieu sélectionné.



Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

[Tout]:

Sélectionne toutes les entrées.

[Aucun]:

Apparaît quand tous les lieux sont sélectionnés. Annule la sélection de tous les lieux.

4 Touchez [Effacer].

5 Sélectionnez [Oui].

Les données sélectionnées sont supprimées. Autre option :

[Non]:

Annule la suppression et retourne à l'étape 4.

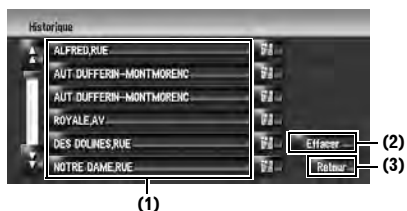
- Étant donné qu'il n'est pas possible de restaurer des données supprimées, faites bien attention de ne pas supprimer des données par inadvertance.

Commandes de l'Historique

Les points pour lesquels des itinéraires ont été calculés auparavant sont automatiquement enregistrés dans **Historique**.

- Si aucun lieu n'est enregistré dans l'Historique, vous ne pouvez pas sélectionner [Historique]. (Lors du calcul d'un itinéraire, vous pouvez sélectionner [Historique].)

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Historique].



(1) Historique :

Effleurez cette touche pour calculer l'itinéraire.

(2) [Effacer] :

Supprime l'historique sélectionné.

(3) [Retour] :

Permet de retourner à l'écran précédent

Suppression de l'entrée dans l'Historique

Les éléments de l'Historique peuvent être supprimés. Toutes les entrées de l'Historique peuvent être supprimées à la fois.

1 Touchez [Destination] dans le menu de navigation, puis [Historique].

2 Touchez [Effacer].

L'écran "Supprimer de l'historique" apparaît.

3 Sélectionnez le lieu que vous souhaitez supprimer.

Une marque de pointage apparaît à côté du lieu sélectionné.



Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

[Tout]:

Sélectionne toutes les entrées.

[Aucun]:

Apparaît quand tous les lieux sont sélectionnés. Annule la sélection de tous les lieux.

4 Touchez [Effacer].

5 Sélectionnez [Oui].

Les données sélectionnées sont supprimées. Autre option :

[Non]:

Annule la suppression et retourne à l'étape 4.

- Étant donné qu'il n'est pas possible de restaurer des données supprimées, faites bien attention de ne pas supprimer des données par inadvertance.

Utilisation des informations sur le trafic

Utilisation des informations XM NavTraffic

Si un récepteur de sons et données XM satellite numérique GEX-P10XMT (vendu séparément) est connecté à votre système de navigation, et que vous avez souscrit à un abonnement XM NavTraffic service, vous pouvez voir les conditions et informations sur le trafic actuelles sur votre écran de navigation. Lorsque l'unité reçoit des informations sur le trafic actuel, le système de navigation affiche sur la carte en surimpression les informations sur le trafic ainsi que les informations textuelles détaillées alors disponibles. Quand vous êtes sur un itinéraire qui, selon les informations sur le trafic, risque d'être encombré, le système le détectera et vous demandera si vous souhaitez être réorienté ou vous suggèrera automatiquement un autre itinéraire.

- ❑ Le système acquiert les informations sur le trafic dans un rayon allant jusqu'à 100 miles de la position du véhicule. (Si votre véhicule est dans un rayon contenant de nombreuses informations sur le trafic, le rayon sera inférieur à 100 miles.)
- ❑ Avec les informations XM NavTraffic, le système de navigation fournit les fonctions suivantes :
 - Affichage d'une liste d'informations sur le trafic.
 - Affichage des informations sur le trafic sur la carte
 - Suggestion d'un itinéraire pour éviter les encombrements annoncés avec les informations sur le trafic

- ❑ Le terme "encombrement" utilisé dans cette section se réfère aux informations suivantes sur le trafic : circulation intermittente, trafic arrêté et routes fermées/bloquées. Ces informations sont toujours prises en compte au moment du contrôle de votre itinéraire et les informations relatives à ces événements ne peuvent pas être désactivées. Si vous sélectionnez d'autres informations sur le trafic dans **[Paramètres trafic]**, les informations peuvent s'afficher dans une liste ou sur la carte.
- "Sélection des informations sur le trafic à afficher" → Page 73

Visualisation de la liste de trafic

Les informations sur le trafic sont affichées à l'écran dans une liste. Ceci vous permet de vérifier combien d'incidents de trafic ont eu lieu, leur emplacement et leur distance par rapport à votre position actuelle.

Contrôle des informations sur le trafic

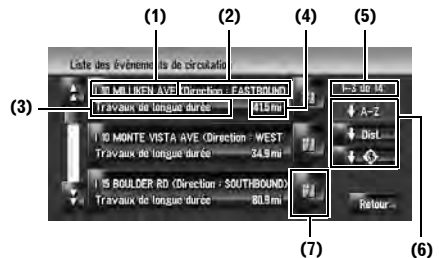
Les informations sur le trafic, sauf celles sur le flux de circulation, apparaissent dans une liste à l'écran.

1 Touchez **[Informations]** dans le menu de navigation, puis **[Événements trafic]**.

La liste des informations reçues sur le trafic est affichée.

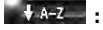
2 Touchez **[A-Z]** ou **[A-Z]** pour visualiser la liste des incidents.

Les lieux (noms de rue) où des incidents ont eu lieu, sont indiqués dans la liste.



(1) Rue ou lieu**(2) Sens****(3) Incident****(4) Distance jusqu'à la destination****(5) Le nombre d'incidents actuellement affichés et le nombre total d'incidents**

- Les incidents qui ont déjà été lus sont affichés en blanc. Les incidents non lus sont indiqués en jaune.

(6) Touche de classement

Vous pouvez classer les informations sur le trafic dans l'ordre alphabétique.



Vous pouvez classer les informations sur le trafic en fonction de la distance qui les sépare de votre position actuelle.

Les éléments de la liste affichée en touchant **[Événements trafic]** seront classés selon la distance linéaire qui sépare votre véhicule de l'événement.

Les éléments de la liste affichée en touchant **[Trafic sur itinéraire]** seront classés selon la distance qui sépare votre véhicule de l'événement.



Vous pouvez classer les informations sur le trafic en fonction de l'incident. La liste sera classée selon les routes fermées/bloquées, les encombrements, les accidents, les travaux et autres.



Lorsque de nouvelles informations sur le trafic sont reçues, les informations actuelles sont modifiées ou les anciennes informations sont effacées ; la liste est réactualisée pour correspondre à la nouvelle situation.



Pour visualiser le lieu sur une carte, touchez . (Des informations sur le trafic sans données sur la position ne peuvent pas être consultées sur une carte.)

3 Sélectionnez un incident que vous souhaitez visualiser en détail.

Les détails de l'incident sélectionné sont affichés.

- Pour consulter les informations détaillées relatives à un incident, touchez l'incident choisi. Si les informations ne peuvent pas être affichées sur un écran, touchez ou pour visualiser les informations restantes.

4 Touchez [Retour] pour retourner à la liste des informations sur le trafic.

Une liste d'informations sur le trafic apparaît à nouveau.

Contrôle des informations sur le trafic relatives à l'itinéraire

Toutes les informations sur le trafic relatives à l'itinéraire actuel (y compris les informations sur le flux de circulation) sont affichées à l'écran dans une liste.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Trafic sur itinéraire].

Les informations sur trafic actuellement définies sur l'itinéraire apparaissent à l'écran.

- La méthode pour vérifier le contenu affiché à l'écran est la même que pour le "Contrôle des informations sur le trafic".

Contrôle des informations sur le flux de circulation dans la liste

Les informations sur le flux de circulation peuvent également être affichées sous forme de liste à l'écran.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Flux trafic].

La liste des informations sur le flux de circulation est affichée.



Vous pouvez classer les informations sur le trafic en fonction de la vitesse moyenne.

- La méthode pour vérifier les informations sur le flux de circulation affichées à l'écran est la même que pour le "Contrôle des informations sur le trafic".

Confirmation des informations sur le trafic sur la carte

- Une ligne apparaît quand l'échelle de la carte est de 2,5 miles (5 km) maximum.
- L'icône apparaît seulement si l'échelle de la carte est de 10 miles (20 km) maximum. Si l'échelle est modifiée, les icônes sont redimensionnées en fonction de l'échelle choisie.

Icône et ligne des événements de circulation

Les informations sur les événements de circulation affichées sur la carte se présentent comme suit.


Icône des événements de circulation





 **avec une ligne jaune :**
Circulation intermittente

 **avec une ligne rouge :**
Trafic arrêté

 **avec une ligne noire :**
Routes fermées/bloquées

 **etc. :**
Pour en savoir plus sur la signification des icônes, reportez-vous à **[Paramètres trafic]** dans le menu des Informations.

☞ "Sélection des informations sur le trafic à afficher" → Page 73

Pour consulter sur la carte les informations détaillées sur le trafic, placez le curseur de défilement sur une icône,  par exemple, puis touchez . Vous pouvez ainsi visualiser les noms des lieux et autres informations détaillées.

Ligne et icône des informations sur le flux de circulation

Des lignes rouge, jaune ou verte clignotantes peuvent apparaître sur le côté de l'itinéraire. Outre ces lignes clignotantes, une icône ronde avec un numéro peut apparaître sur la carte. Le numéro dans l'icône indique la vitesse moyenne réelle sur cette zone spécifique. Ces couleurs indiquent la vitesse moyenne de circulation sur ces routes. Voici un guide des couleurs et de la vitesse moyenne qu'elles indiquent :

Icône Flux de circulation





Rouge : la vitesse moyenne dans cette zone est entre 5 mph et 15 mph (8 km/h et 24 km/h)

Jaune : la vitesse moyenne dans cette zone est entre 20 mph et 40 mph (32 km/h et 64 km/h)

Vert : la vitesse moyenne dans cette zone est de 45 mph (72 km/h) ou plus (si une icône apparaît sans numéro, cela signifie que la vitesse moyenne sur cette route est supérieure à 45 mph (72 km/h)).

□ La ligne du flux de circulation ne peut être utilisée que si **[Paramètres trafic]** est sélectionné.

☞ "Sélection des informations sur le trafic à afficher" → Page 73

Pour consulter sur la carte les informations détaillées sur le trafic, placez le curseur de défilement sur une icône,  par exemple, puis touchez . Vous pouvez ainsi visualiser les noms des lieux et autres informations détaillées.

Définition d'un autre itinéraire pour éviter des encombrements

Le système de navigation vérifie à intervalle régulier les informations sur le trafic disponibles sur l'itinéraire. Si le système de navigation détecte des encombrements sur l'itinéraire actuel, il essaie, en arrière-plan, de trouver un meilleur itinéraire.

- Le système vérifie les incidents de trafic suivants sur l'itinéraire : circulation intermittente, trafic arrêté et routes fermées/bloquées.
- Les informations sur le flux de circulation ne sont pas prises en compte si [**Flux trafic**] n'est pas coché dans [**Paramètres trafic**].

Contrôle automatique des encombrements

Si des encombrements sont détectés sur votre itinéraire actuel et si un autre itinéraire est disponible, le système de navigation vous recommandera automatiquement un autre itinéraire. Dans ce cas, l'écran suivant apparaît.

- Rien n'est fait si le système ne détecte pas d'encombrements sur votre itinéraire ou s'il ne trouve pas d'autre option.



Distance séparant la position actuelle de votre véhicule et le point d'entrée du nouvel itinéraire

Différence de distance et de temps de trajet entre l'itinéraire existant et le nouvel itinéraire

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

[Nouveau]:

L'itinéraire recommandé est affiché à l'écran.

[Current]:

L'itinéraire actuel est affiché à l'écran.

[OK]:

L'itinéraire affiché est défini.

- Si vous ne choisissez aucune option, l'écran retourne à l'affichage précédent.

Contrôle manuel des informations sur le trafic

Touchez l'icône de notification lorsqu'il apparaît sur l'écran de la carte pour vérifier les informations sur le trafic relatives à votre itinéraire. Si des informations sur le trafic de votre itinéraire sont reçues, une icône de

notification apparaît sur l'écran de la carte de navigation.

- L'icône de notification n'est pas disponible quand votre véhicule se dévie de l'itinéraire.
- Les informations sur le flux de circulation ne sont pas prises en compte si [**Flux trafic**] n'est pas coché dans [**Paramètres trafic**].

1 Réglez [**Afficher problème de circulation**] sur [**Afficher**].

- "Afficher problème de circulation" → Page 48

2 Appuyez sur le bouton MAP pour afficher la position actuelle.

L'icône apparaît quand le système reçoit des informations sur le trafic de l'itinéraire actuel.

3 Quand l'icône s'affiche, touchez-la.

icône de notification



L'icône affichée indique le type d'information sur le trafic.

4 Touchez [**Détour**] pour chercher un autre itinéraire.

- [**Détour**] n'est actif que si le système trouve un "encombrement".



Touchez [**Détour**] et l'itinéraire sera recalculé en prenant en compte tous encombrements sur l'itinéraire actuel.

- L'icône de notification" montre les informations sur le trafic les plus proches sur l'itinéraire. Mais si vous touchez [Détour], l'itinéraire est recalculé en prenant en compte ces informations ainsi que toutes les informations relatives aux encombrements sur l'itinéraire.

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

[Liste]:

Seuls les trois prochains événements de la circulation sur votre itinéraire sont listés dans la liste du trafic.

[Retour]:

Le message disparaît et l'affichage de la carte réapparaît.

Pour la suite des opération, reportez-vous à "Contrôle automatique des encombrements".

- "Contrôle automatique des encombrements" → Page 72

Sélection des informations sur le trafic à afficher

Différents types d'informations sur le trafic peuvent être reçus par le biais du service XM NavTraffic et vous pouvez sélectionner quels types seront incorporés et affichés dans votre système de navigation.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Paramètres trafic].

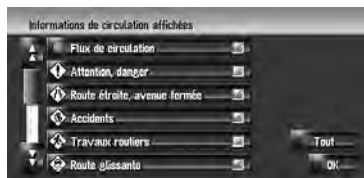
2 Touchez [Informations de circulation affichées].

Le nom des rubriques d'informations sur le trafic et la liste des icônes apparaissent à l'écran.



3 Touchez la rubrique des informations sur le trafic devant être affichée.

Une marque de pointage rouge apparaît à côté de la rubrique des informations sur le trafic sélectionnée.



- [Flux trafic] implique non seulement le fait d'afficher ou pas l'icône sur la carte, mais également le fait de prendre en compte ou pas les informations sur le flux de circulation au moment du recalcul d'itinéraire.
- Touchez [Tout (Aucun)] pour sélectionner ou désélectionner toutes les informations sur le trafic.

4 Touchez [OK].

L'icône des informations sur trafic sélectionnée est ajoutée à l'écran.

- Vous ne pourrez pas annuler la sélection des types d'incidents de trafic suivants puisqu'ils sont toujours affichés et pris en compte : circulation intermittente, trafic arrêté et routes fermées/bloquées.

5 Touchez [OK].

Utilisation du tuner XM et autres informations

Utilisation du Tuner XM pour visualiser la bourse, les sports et d'autres informations

Si un Tuner XM (GEX-P10XMT) est connecté, vous pouvez recevoir des indices boursiers, des résultats sportifs ou autres informations et les afficher à l'écran. Vous pouvez également enregistrer les informations favorites dans le système de navigation.

Affichage des indices boursiers

Il est possible d'afficher jusqu'à 12 titres boursiers.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Stock info].



- L'écran affiche une liste d'indices boursiers.
- Les informations sur les indices boursiers, bien qu'elles soient actualisées approximativement toutes les 30 secondes, ne sont pas émises en temps réel.

Enregistrement des titres boursiers à afficher

- 1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Stock info].
- 2 Touchez [Ajouter].
- 3 Saisissez un symbole pour les titres que vous voulez afficher puis touchez [OK].



[0-9], [Ponc.], [Opér.], [Symb.]:

Vous pouvez activer la ligne supérieure pour saisir le numéro et les marques. Permet de changer de sélection.

- La méthode de saisie de texte est presque la même que celle utilisée pour les noms de rue.
- Méthode de saisie de texte → Page 29
- Si le symbole de l'action saisi ne correspond pas complètement au symbole actuel du titre, il se peut que vous ne le trouviez pas.

Suppression de titres boursiers à afficher à l'écran

Il est possible d'afficher jusqu'à 12 titres boursiers. Si 12 titres sont déjà enregistrés, vous devrez supprimer le nombre d'entrées nécessaire pour ajouter les nouveaux titres.

- 1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Stock info].
- 2 Touchez [Effacer].

3 Touchez le symbole du titre boursier que vous voulez supprimer.

Une marque de pointage rouge apparaît à côté du symbole que vous avez touché.

- Pour supprimer tous les titres boursiers enregistrés, touchez **[Tout]**. Des marques de pointage rouges apparaissent après les symboles.

4 Touchez [Effacer].

Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

5 Touchez [Oui].

Enregistrement des informations accessibles

Un contenu spécial XM peut être enregistré sous la catégorie **[Mes préférences]** pour qu'il soit accessible sans avoir à faire une recherche à chaque mise à jour requise.

- Les rubriques affichées varient selon les informations envoyées depuis chaque station.
- [Mes préférences]** peut contenir jusqu'à 50 éléments.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Définir mes préférences].

L'écran affiche une liste de catégories. Les informations affichées à l'écran sont automatiquement mises à jour à des intervalles réguliers.

2 Touchez la catégorie de la liste que vous voulez consulter.



3 Touchez l'élément que vous souhaitez enregistrer.



Si l'élément est divisé en catégories plus détaillées, sélectionnez l'élément dans la liste puis précisez la catégorie souhaitée. Après avoir précisé la catégorie, un message apparaît pour confirmer l'enregistrement de la rubrique.

4 Touchez [OK].



Si l'enregistrement est réussi, l'écran de confirmation apparaît.

Touchez **[OK]** pour confirmer la saisie et retourner à l'écran précédent.

Affichage des informations accessibles favorites

Vous pouvez voir et supprimer les informations accessibles que vous avez enregistrées.

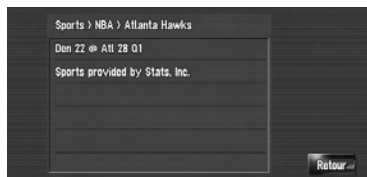
1 Enregistrez la rubrique souhaitée.

- ↳ "Enregistrement des informations accessibles" → Page 76

2 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Mes préférences].

Une liste d'éléments enregistrés apparaît à l'écran.

3 Touchez l'élément dont vous voulez afficher le contenu.



Suppression des informations accessibles favorites

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Mes préférences].

2 Touchez [Effacer].

3 Touchez les éléments que vous souhaitez supprimer.



Une marque de pointage rouge apparaît à côté des éléments que vous avez touchés.

- Pour supprimer toutes les informations favorites, touchez **[Tout]**. Des marques de pointage rouge apparaissent à côté des éléments.

4 Touchez [Effacer].

5 Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression. Touchez [Oui].

Contrôle de l'état de réception du Tuner XM

L'état de réception actuel du Tuner XM (GEX-P10XMT) et l'intensité du signal apparaissent à l'écran. (Les informations transmises via le câble XM DATA apparaissent à l'écran.)

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Statut XM].



(1) État

En fonction de l'état de réception du tuner XM (GEX-P10XMT), l'un des messages suivants apparaît.

OK

Aucun problème.

Mise à jour

Mise à jour de la cryptographie.

Contrôle antenne

Mauvaise connexion de l'antenne.

Non connecté

(2) Puissance signal

En fonction de l'intensité du signal, l'un des messages suivants apparaît.

Très fort

Fort

Marginal

Faible

Pas de signal

(3) Radio ID

L'ID radio apparaît.

- Si vous êtes abonné à audio XM seulement ou XM NavTraffic autonome, **[Mise à jour]** apparaîtra dans **[Statut]**. En effet, le GEX-P10XMT vérifie constamment si vous avez décidé d'ajouter l'autre service avec le système de navigation en marche. Si vous êtes abonné aux deux services, le statut correspondant apparaîtra dans **[Statut]**.

Infos d'urgence

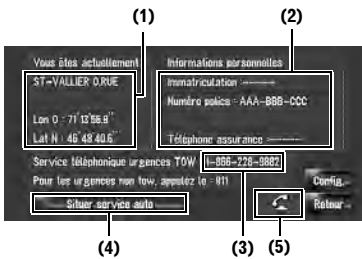
L'écran des informations d'urgence fournit des informations d'urgence importantes relatives à votre véhicule, assurance et position actuelle. Ces informations peuvent être utiles en cas d'accident ou de panne du véhicule. L'exactitude des informations personnelles dépend de l'exactitude des informations saisies dans le système de navigation par l'utilisateur.

▲ AVERTISSEMENT

- **L'écran des informations d'urgence a pour unique objectif de fournir des informations au conducteur pour d'éventuelles situations d'urgence et ne remplace en aucun cas un appel de secours au service d'assistance si nécessaire.**

Contrôle des informations enregistrées comme Infos d'urgence

- 1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Infos d'urgence].



Les informations enregistrées comme **Infos d'urgence** apparaissent à l'écran.

- (1) Vous êtes actuellement à :**
Votre position actuelle est indiquée par le nom de la rue, votre latitude et longitude.
- (2) Informations personnelles :**
L'immatriculation de votre véhicule, le numéro de la police d'assurance ainsi que le numéro de téléphone de votre compagnie d'assurance peuvent être affichés s'ils ont été saisis par l'utilisateur.
- (3) Service téléphonique urgences TOW :**

Le numéro de téléphone pour souscrire au service d'urgence TOW peut être affiché après avoir été saisi par l'utilisateur. Le numéro d'urgence d'appel de secours de Signatures Nationwide Auto Club, Inc. est le numéro de téléphone défini par défaut (réglages en usine).

1 année gratuite d'assistance d'appels de secours

Tous les propriétaires enregistrés ayant souscrits à un contrat avec Signature's Nationwide Auto Club, Inc. peuvent bénéficier d'une année gratuite d'assistance d'appel de secours. La première année est offerte par Pioneer à condition que le système de navigation soit enregistré auprès de Pioneer et que l'utilisateur ait souscrit un contrat avec Signature's Nationwide Auto Club, Inc. au moment de l'enregistrement de son système de navigation. Si vous n'avez pas souscrit ce service auprès de Signature's Nationwide Auto Club, Inc. ou si votre période gratuite d'un an est arrivée à expiration, Signature's Nationwide Auto Club, Inc. vous adressera un appel à cotisation. Vous êtes également soumis à cotisation par Signature's Nationwide Auto Club, Inc. pour les services de secours non inclus dans l'assistance d'appel de secours. Les conditions générales du service d'assistance d'appel de secours de Signature's Nationwide Auto Club, Inc. sont déterminées exclusivement et uniquement par Signature's Nationwide Auto Club, Inc. Pour en savoir plus, veuillez contacter Signature's Nationwide Auto Club, Inc. Le numéro de téléphone qui apparaît par défaut est le numéro gratuit de ce service. Pour en savoir plus sur comment souscrire à ce service, veuillez consulter la carte d'enregistrement de votre produit comprise dans ce produit. Si vous n'êtes pas intéressé par le service d'assistance d'appel de secours gratuit, ce numéro peut être édité et remplacé par le numéro de votre propre assistance par téléphone.

- Le numéro de police indiqué est le 911 et ne peut pas être modifié.

(4) Situer service auto

- ↳ "Recherche de service auto en urgence" → Page 79

(5) Composez chaque numéro

- ↳ "Appel du numéro d'urgence adéquat" → Page 79

Appel du numéro d'urgence adéquat**▲ ATTENTION**

Cette fonction n'est valide que si toutes les conditions suivantes sont remplies :

- L'unité Bluetooth (vendue séparément) est connectée au système de navigation.
- La communication pour téléphone main libre est active entre le téléphone portable avec la technologie Bluetooth et le système de navigation.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Infos d'urgence].


2 Touchez .

Une liste de numéros de téléphone apparaît à l'écran.

3 Touchez le numéro de téléphone que vous voulez appeler.

Le signal est envoyé au numéro de téléphone sélectionné.



Touchez  pour mettre fin à l'appel.

- ☐ Touchez [Retour] pour retourner à l'écran précédent.

Recherche de service auto en urgence

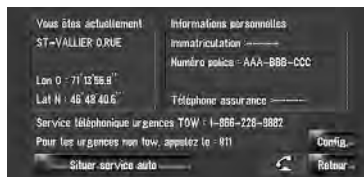
En cas d'urgence, vous pouvez rechercher les informations d'urgence relatives au service auto à proximité de votre position actuelle et de l'itinéraire défini.

▲ AVERTISSEMENT

- L'écran d'informations d'urgence a pour unique objectif de fournir des informations utiles au conducteur en cas de situation d'urgence, à condition qu'elles soient à un emplacement sûr. Dans le cas contraire ou en cas d'accidents importants, appelez directement le 911.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Infos d'urgence].

2 Touchez [Situer service auto].



Une liste de services auto apparaît à l'écran.

3 Touchez la catégorie de service auto que vous souhaitez utiliser.



- ☐ Les catégories du Service auto disponibles dans les Informations d'urgence sont les suivantes : [Automobile] et [Concessionnaire automobile].

4 Touchez la méthode de sélection.



[Sélectionner tout]:

Sélectionne toutes les catégories détaillées comprises dans cette catégorie. Une marque de pointage rouge apparaît à côté de la catégorie sélectionnée.

[Désélectionner tout]:

Annule la sélection des catégories détaillées.

[Sélectionner détail]:

Sélectionne une catégorie détaillée de la liste.

- Pour rechercher des catégories plus détaillées, touchez [**Sélectionner détail**]. Lorsqu'une liste de sous-catégories apparaît, touchez la rubrique puis [**Retour**]. Lorsque seuls quelques types de catégories détaillées sont sélectionnés, des marques de pointage bleues apparaissent.

5 Répétez les étapes 3 à 4 pour sélectionner une catégorie et touchez [OK].

La recherche de l'adresse utile dans la catégorie et catégorie détaillée sélectionnée démarre.

6 Touchez le nom du point de repère (adresse utile) pour définir l'itinéraire de votre choix.



Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.

- ↳ "Vérification et modification de l'itinéraire" → Page 32

Quand un itinéraire est déjà défini, l'écran de "Confirmation du lieu" apparaît.

- ↳ "Contrôle de la position sur la carte" → Page 31

Enregistrement des informations sur l'utilisateur

Saisissez les informations indiquées sur le certification de révision ou d'assurance du véhicule.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Infos d'urgence].

2 Touchez [Config.].

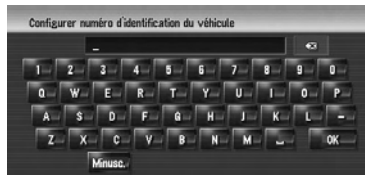
3 Touchez la rubrique souhaitée pour enregistrer vos informations



- Si les informations sont déjà enregistrées, celles-ci sont affichées.

4 Saisissez le numéro que vous voulez enregistrer, puis touchez [OK].

Termine l'enregistrement.



[Editier immatriculation]:

Enregistrez le numéro d'immatriculation de votre véhicule. (Vous pouvez saisir jusqu'à 17 chiffres.)

[Editier numéro police]:

Enregistrez votre numéro de police d'assurance.



[Editier téléphone assurance]:

Enregistrez le numéro de téléphone de votre compagnie d'assurance.

[Editer téléphone service TOW]:

Enregistrez le numéro de téléphone d'une société de dépannage.

- Touchez **[Val p déf]** pour restaurer le numéro de téléphone du service TOW par défaut.

Réglage de l'affichage Dynamique véhicule

Vous pouvez modifier le contenu des compteurs à gauche et à droite de l'affichage des Dynamique véhicule.

Tant que l'apprentissage initial du capteur n'est pas terminé, seules la tension et l'horloge sont disponibles.

- La vitesse affichée est fournie à titre indicatif et ne correspond pas forcément à la vitesse réelle.

1 Passez à l'affichage des Dynamique véhicule.

- Changement du mode d'affichage de carte → Page 39

2 Touchez le compteur de gauche ou de droite.

Les touches de l'écran tactile sont affichées.

3 Touchez les éléments que vous voulez afficher.



Vous pouvez sélectionner les éléments suivants.

[Tension]:

Affiche l'alimentation et la tension fournies par la batterie du système.

[Accélération]:

L'accélération vers l'avant est affichée. Le signe + indique l'accélération alors que le signe - indique la décélération.

[Accélération latérale]:

L'accélération dans une direction latérale, dans un virage par exemple, est affichée. Le signe + indique un virage à droite, alors que le signe - indique un virage à gauche.

[Vitesse angulaire]:

Affiche l'angle de braquage du véhicule pendant une seconde (de combien il a tourné pendant une seconde).

[Pente]:

Affiche le mouvement vertical du véhicule. Le signe + représente l'angle montant, tandis que le signe - représente l'angle descendant.

[Direction]:

Affiche le sens dans lequel roule votre véhicule.

[Horloge]:

L'heure actuelle est affichée.

[Ajuster apparence]:

Touchez **[Ajuster apparence]** pour afficher un écran de sélection des motifs d'écran. Touchez l'un des motifs affichés à l'écran pour le valider.

- Si vous touchez **[Reset maintien max.]**, les valeurs maximum et minimum (ligne verte) indiquées dans **[Accélération]** et **[Accélération latérale]** sont réinitialisées.
- Vous ne pouvez pas modifier le compteur de vitesse au centre.
- Si vous sélectionnez **Mode démo.** dans le menu de Configurations, vous pouvez effectuer une démonstration avec des valeurs au hasard.

Utilisation du téléphone main libre

Vue d'ensemble du téléphone main libre

ATTENTION

- **Pour votre sécurité, évitez autant que possible de parler au téléphone quand vous conduisez.**

Si votre téléphone cellulaire est doté de la technologie Bluetooth[®], ce système de navigation peut se connecter sans fil à votre téléphone cellulaire. Avec la fonction main libre, vous pouvez utiliser le système de navigation pour effectuer ou recevoir des appels téléphoniques. Vous pouvez également transférer les données de l'annuaire de votre téléphone portable sur le système de navigation. Cette section décrit comment établir une connexion Bluetooth et utiliser un téléphone cellulaire avec la technologie Bluetooth sur le système de navigation.

Dans la description suivante, le nom de périphérique du téléphone cellulaire à connecter via la technologie sans fil Bluetooth est réglé sur **[My mobile phone]**.

Préparation des périphériques de communication

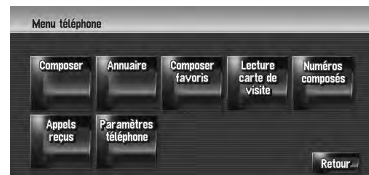
Pour utiliser le téléphone cellulaire avec la technologie Bluetooth sur le système de navigation, il vous faudra une unité Bluetooth (ND-BT1) (vendue séparément).

Précautions à prendre lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire doté de la technologie Bluetooth


Si vous connectez une unité Bluetooth (vendue séparément), vous pouvez utiliser les fonctions décrites dans ce manuel, y compris le téléphone main libre ou le transfert de l'annuaire. Pour ce faire, le profil géré du téléphone cellulaire doté de la technologie sans fil Bluetooth que vous souhaitez connecter doit être identique au profil de l'unité Bluetooth. Pour en savoir plus sur le profil géré, reportez-vous au mode d'emploi de l'unité Bluetooth.

- ❑ Pour référence, veuillez lire les "Remarques pour le téléphone main libre".
 - "Remarques pour le téléphone main libre" → Page 92
- ❑ Lorsque le système de navigation est éteint, la connexion Bluetooth est également désactivée. Mais il essaie automatiquement de se reconnecter au téléphone cellulaire précédemment connecté quand le système redémarre. Même quand la connexion est coupée pour une raison ou une autre, le système se reconnecte automatiquement au téléphone cellulaire spécifié (sauf quand la connexion est coupée par le téléphone cellulaire).

Vous pouvez ouvrir le **[Menu téléphone]** directement en appuyant de manière prolongée sur le bouton **MENU**.



- ❑ Vous pouvez vérifier la puissance du signal pour la connexion du téléphone cellulaire et de l'unité Bluetooth (vendue séparément) en touchant [**Vérification connexions**] dans le menu [**Matériel**].
- [**Vérification connexions**] → Page 97
- ❑ Vous pouvez régler le volume de la voix et de la sonnerie en touchant [**Volume**] dans le menu de [**Configurations**].
- [**Volume**] → Page 95
- ❑ Vous pouvez mettre en sourdine les périphériques lorsque vous utilisez le téléphone main libre.
- [**Mute Set**] → Page 164

Tant que votre téléphone cellulaire avec la technologie Bluetooth est connecté,  est affiché sur la carte.

- ❑ Si vous utilisez la commande à distance sur le volant "CD-SR1" (vendue séparément), les boutons suivants peuvent être utilisés :

Bouton VR ACTIVATION / OFF HOOK :

Même fonction que  sur l'écran. (Sauf pour [**Appels reçus**] et [**Infos d'urgence**].)

Bouton VR CANCEL / ON HOOK :

Même fonction que  ou  sur l'écran.

Bouton PHONE MENU :

Ouvre directement le [**Menu téléphone**].

Réglage du téléphone main libre

Pour pouvoir utiliser la fonction de téléphone main libre, vous devrez configurer le système de navigation. Cela implique l'enregistrement de votre téléphone cellulaire sur le système de navigation et de connecter sans fil (via Bluetooth) le système de navigation à votre téléphone cellulaire.

Enregistrement de votre téléphone cellulaire

Avant toute première connexion, vous devez enregistrer votre téléphone cellulaire doté de la technologie sans fil Bluetooth. Cinq téléphones au total peuvent être enregistrés. Il existe deux méthodes d'enregistrement :

- Enregistrement à partir du système de navigation
- Enregistrement à partir du téléphone cellulaire

- ❑ Une fois le téléphone enregistré, vous pouvez sélectionner le téléphone cellulaire dans la liste pour le connecter sans l'enregistrer à nouveau.
- ❑ Si vous essayez d'enregistrer plus de cinq téléphones cellulaires, le système vous demande de sélectionner le téléphone cellulaire qui sera remplacé.
- "Connexion d'un téléphone cellulaire enregistré" → Page 85
- ❑ Le nom de périphérique attribué par défaut sur le téléphone cellulaire est [**PIONEER HDD NAVI**]. Le mot de passe par défaut est [**1111**].

Fonctionnement à partir du système de navigation

1 Activez la technologie sans fil Bluetooth sur votre téléphone cellulaire.

Certains cellulaires ne requièrent pas d'action particulière pour activer la technologie sans fil Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez vous au manuel d'instruction de votre téléphone cellulaire.

2 Touchez [**Informations**] dans le menu de navigation, puis [**Menu téléphone**].

3 Touchez [**Paramètres téléphone**].

L'écran des paramètres téléphone apparaît.

4 Touchez [**Enregistrement**].



5 Touchez [**Navi**].

Le système recherche les téléphones cellulaires dotés de la technologie sans fil Bluetooth prêts à être connectés et les affiche dans une liste.

6 Attendez que votre téléphone cellulaire apparaisse dans la liste.

- Si vous ne trouvez pas le téléphone cellulaire que vous voulez connecter, vérifiez que la technologie Bluetooth est bien activé sur votre téléphone cellulaire.

7 Sélectionnez le téléphone cellulaire à enregistrer dans la liste.

8 Saisissez, à l'aide de votre téléphone cellulaire, le mot de passe du système de navigation pour l'enregistrer.

Une fois l'enregistrement effectué, l'écran suivant apparaît.



- Si l'enregistrement échoue, répétez la procédure depuis le début. Si aucune connexion n'est établie, essayez de vous connecter au moyen de votre téléphone cellulaire.

Fonctionnement à partir de votre téléphone cellulaire

1 Activez la technologie sans fil Bluetooth sur votre téléphone cellulaire.

Certains cellulaires ne requièrent pas d'action particulière pour activer la technologie sans fil Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez vous au manuel d'instruction de votre téléphone cellulaire.

2 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

3 Touchez [Paramètres téléphone].

L'écran des paramètres téléphone apparaît.

4 Touchez [Enregistrement].



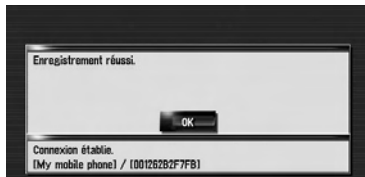
5 Touchez [Mobile].

Le système de navigation est prêt pour la connexion de la technologie sans fil Bluetooth.

6 Enregistrez le système de navigation au moyen de votre téléphone cellulaire.

Si votre téléphone cellulaire vous demande un mot de passe, saisissez celui du système de navigation.

Une fois l'enregistrement effectué, l'écran suivant apparaît.



- Si l'enregistrement échoue, répétez la procédure depuis le début.

Connexion d'un téléphone cellulaire enregistré

Le système de navigation se connecte automatiquement au téléphone cellulaire sélectionné comme cible de connexion. Vous devrez cependant connecter votre téléphone cellulaire manuellement dans les cas suivants :

- Plusieurs téléphones cellulaires sont enregistrés et vous voulez sélectionner manuellement le téléphone à utiliser.
 - Vous voulez vous reconnecter à un téléphone cellulaire déconnecté.
 - La connexion ne se fait pas automatiquement pour une raison ou une autre.
- Les téléphones cellulaires non enregistrés ne peuvent pas se connecter.

1 Activez la technologie sans fil Bluetooth sur votre téléphone cellulaire.

Certains cellulaires ne requièrent pas d'action particulière pour activer la technologie sans fil Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez vous au manuel d'instruction de votre téléphone cellulaire.

2 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

3 Touchez [Paramètres téléphone].

L'écran des paramètres du téléphone apparaît.

Nom du téléphone en cours de connexion ou sélectionné comme cible de connexion



4 Touchez [Connexion].

5 Touchez le nom du téléphone cellulaire que vous voulez connecter.

Lorsque la connexion est établie, un message de confirmation apparaît et le système retourne à l'écran du menu de téléphone.

- Pour annuler la connexion à votre téléphone cellulaire, touchez [Annuler].
- Si la connexion échoue, vérifiez que votre téléphone cellulaire est bien prêt pour la connexion avant de répéter la procédure à partir de l'étape 4.

Édition du nom du périphérique

Vous pouvez changer le nom de l'appareil qui sera affiché sur votre téléphone cellulaire. (par défaut, [PIONEER HDD NAVI].)

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Paramètres téléphone].

L'écran des paramètres du téléphone apparaît.

3 Touchez [Nom appareil].

4 Saisissez le nom souhaité au moyen des touches tactiles, puis touchez [OK].

- ▷ À propos du fonctionnement du clavier du téléphone → Page 29
- Vous pouvez saisir jusqu'à 20 caractères pour le nom du périphérique.

Édition du mot de passe

Vous pouvez changer le mot de passe d'authentification sur votre téléphone cellulaire. (par défaut, [1111].)

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Paramètres téléphone].

L'écran des paramètres du téléphone apparaît.

3 Touchez [Mot de passe].

4 Saisissez le mot de passe souhaité au moyen des touches tactiles, puis touchez [OK].

- ▷ À propos du fonctionnement du clavier du téléphone → Page 29
- Vous pouvez saisir entre 4 et 8 caractères pour le mot de passe.

Recevoir un appel

Vous pouvez utiliser le système de navigation pour recevoir un appel en main libre. L'écran de la carte affiche l'icône tout pendant la connexion de votre téléphone cellulaire doté de la technologie sans fil Bluetooth. Vous ne pouvez recevoir un appel en main libre que lorsque le téléphone cellulaire est connecté.

Icône de connexion



Prendre un appel


Quand le système reçoit un appel, un message apparaît pour vous en informer et un bip sonore se fait entendre.

1 Lorsque vous recevez un appel, touchez



Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez également le rejeter en touchant



- Pendant l'appel,  est affiché à droite de l'écran.

2 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.


L'appel est terminé.

- Si le volume de la voix de l'appelant est trop bas, vous pouvez le régler.
- ▷ **Volume téléphone** → Page 95
- Il se peut, selon le service ID de l'appelant, que la numéro de téléphone de l'appel reçu n'apparaisse pas. [Inconnu] apparaît à la place du numéro.
- Il se peut que vous entendiez un bruit lorsque vous raccrochez.


Effectuer un appel

Pour effectuer un appel, il existe de nombreuses méthodes.

Marquage direct

- 1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].
- 2 Touchez [Composer].
- 3 Marquez le numéro de téléphone et touchez  pour appeler.



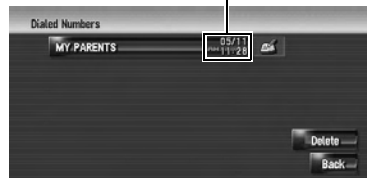
Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .


4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

Appel à partir du journal des numéros composés ou du journal des appels reçus

- 1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].
- 2 Touchez [Numéros composés] ou [Appels reçus].
La liste d'un des journaux s'affiche.
- 3 Touchez le nom ou le numéro de téléphone de la liste pour effectuer un appel.


Date et heure des numéros composés ou des appels reçus



Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

- • • • •
- Lorsque vous appelez un numéro de téléphone dans [Appels reçus] sans "+", vous pouvez ajouter le "+" devant ce numéro en touchant [+]. Pour supprimer le "+", touchez [+] à nouveau.



Touchez  pour effectuer un appel.

- • • • •

4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

- Jusqu'à 30 entrées sont enregistrées automatiquement dans les journaux des numéros composés et des appels reçus. Au-delà de ce maximum, les nouvelles entrées suppriment les plus anciennes.
- Vous pouvez effacer le journal des numéros composés ou des appels reçus.

- ↳ Effacement du journal des numéros composés ou des appels reçus → Page 92

Appel d'un numéro de l'annuaire

Lorsque vous avez trouvé la liste de l'annuaire que vous voulez utiliser, vous pouvez sélectionner le numéro et l'appeler.

- Avant d'utiliser cette fonction, vous devrez transférer l'annuaire stocké sur votre téléphone cellulaire au système de navigation.
- ↳ "Transfert de l'annuaire" → Page 89

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Annuaire].


L'écran de l'annuaire apparaît.

3 Touchez un nom de la liste pour effectuer un appel.

Si vous touchez une lettre de l'alphabet, vous allez à la première page de contacts dont les noms commencent pas cette lettre.



Touchez un nom de la liste pour effectuer un appel.

Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

Appel d'un numéro dans "Composer favoris"

Lorsque vous avez trouvé la liste de "Composer favoris" que vous voulez utilisée, vous pouvez sélectionner le numéro et l'appeler.


- Avant d'utiliser cette fonction, vous devrez définir le numéro de téléphone de l'annuaire pour "Composer favoris".
- ↳ "Enregistrement d'un numéro de téléphone dans "Composer favoris" → Page 90

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Composer favoris].

L'écran "Composer favoris" apparaît.

3 Touchez l'un des favoris entre [Favori 1] et [Favori 5] pour effectuer un appel.

Touchez l'entrée pour effectuer un appel. Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

Appel d'une entrée du Répertoire

Vous pouvez appeler une entrée enregistrée dans le Répertoire.

- Vous ne pouvez pas effectuer un appel vers un lieu si le numéro de téléphone n'est pas enregistré.

1 Affichez le Répertoire.


↳ Fonctionnement du Répertoire → Page 63

2 Touchez de l'entrée que vous voulez appeler.

L'écran des détails apparaît.

3 Touchez pour effectuer un appel.



Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

Composer le numéro de téléphone d'un point de repère

Vous pouvez appeler vers les points de repères avec des données sur le numéro de téléphone.

1 Recherchez une [Adresse utile] ou effectuez une [Recherche à proximité] et affichez les informations détaillées.

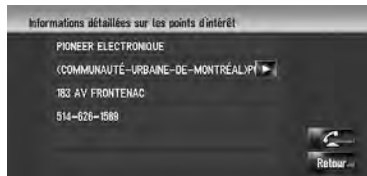
↳ Fonctionnement de [Adresse utile] → Page 53


➤ Fonctionnement de [Recherche à proximité] → Page 55

2 Touchez de l'entrée que vous voulez appeler.

L'écran des détails apparaît.

3 Touchez pour effectuer un appel.



Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

Appel à partir de la carte

Vous pouvez effectuer un appel en sélectionnant l'icône d'un lieu enregistré ou d'une adresse utile sur l'écran de la carte.

- Vous ne pouvez pas appeler vers les lieux ou adresses utiles pour lesquels aucun numéro de téléphone n'a été associé.


1 Faites défiler la carte et placez le curseur sur une icône de la carte.

2 Touchez .



L'écran des détails apparaît.

3 Touchez pour effectuer un appel.

Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Pour mettre fin à l'appel, touchez en haut à droite de l'écran.

Transfert de l'annuaire

Vous pouvez transférer les données de l'annuaire de votre téléphone cellulaire, sur l'annuaire du système de navigation.

Ceci vous permet d'accéder aux données de l'annuaire transféré sur l'écran du système de navigation. Vous pouvez également sélectionner les entrées de l'annuaire pour effectuer un appel depuis le système de navigation ou éditer les données sur le système de navigation.

- En fonction du téléphone cellulaire, "Annuaire" peut s'appeler "Contacts", "Répertoire" ou autre chose.
- L'Annuaire peut contenir jusqu'à 400 entrées au total.
- La connexion du téléphone main libre est coupée pour établir la connexion pour le transfert de l'annuaire. Une fois le transfert effectué, le téléphone main libre se reconnecte automatiquement.
- L'annuaire de ce système de navigation ne peut pas assigner plusieurs numéros de téléphone à un nom de personne.

1 Connectez votre téléphone cellulaire avec la technologie sans fil Bluetooth.

➤ "Enregistrement de votre téléphone cellulaire" → Page 84

2 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

3 Touchez [Lecture carte de visite].

Si un annuaire a déjà été transféré, l'écran suivant apparaît.



[Oui]:

Supprime tous les numéros de téléphone stockés dans l'annuaire et transfère les données.

[Non]:

Conserve les entrées actuelles et ajoute les nouvelles données à l'annuaire. (les données en double ne seront pas conservées.)

- Pour conserver l'annuaire actuel, sélectionnez **[Non]**.

4 Attendez que l'écran suivant apparaisse et utilisez votre téléphone cellulaire pour transférer les entrées de l'annuaire.



Les entrées de l'annuaire de votre téléphone cellulaire sont transférées sur le système de navigation. Pour annuler le transfert, touchez **[Annuler]**.

- Seuls les noms et les numéros de téléphone sont transférés.
- Les données transférées sont éditables sur le système de navigation.
- "Édition de l'entrée dans le "Annuaire"" → Page 90

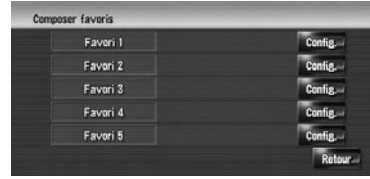
Enregistrement d'un numéro de téléphone dans "Composer favoris"

Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq entrées dans "Composer favoris" à partir de l'annuaire. Enregistrer des numéros de téléphone souvent utilisés dans "Composer favoris" vous facilitera la tâche. Les entrées enregistrées dans "Composer favoris" peuvent être utilisées à partir du menu des raccourcis. Vous pouvez également les utiliser par Reconnaissance vocale pour effectuer un appel.

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Composer favoris].

3 Touchez [Config.] pour l'un des éléments [Favori 1] — [Favori 5].



4 Touchez l'entrée que vous souhaitez enregistrer.

L'écran d'enregistrement de l'annuaire apparaît.

5 Touchez [OK].

L'entrée sélectionnée est enregistrée dans "Composer favori" correspondante.

Édition de l'entrée dans le "Annuaire"

Vous pouvez éditer les données de l'annuaire importées ou ajouter de nouvelles données. Vous pouvez éditer le **[Nom]**, la **[Prononciation]**, le **[Téléphone]** ou l'**[Image]**. Vous pouvez également supprimer toutes données inutiles.

- Les données ne peuvent pas être transférées ensuite sur le téléphone cellulaire.

Édition de données ou ajout de nouvelles données

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

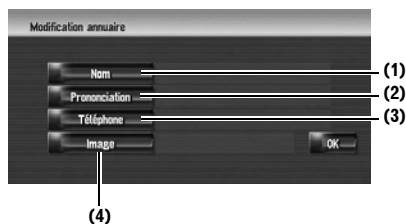
2 Touchez [Annuaire].

3 Touchez  ou [Ajouter].

L'écran d'édition apparaît.

- Pour saisir les données que vous voulez ajouter, touchez **[Ajouter]**.

4 Sélectionnez l'entrée que vous souhaitez éditer.



(1) Nom

Saisissez le nom à afficher dans l'annuaire. Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez lire la page suivante.

- ▷ "Changement d'un nom" → Page 64
- ❑ Le nom peut se composer de 40 caractères maximum.

(2) Prononciation

Vous pouvez entrer la prononciation souhaitée indépendamment du nom. La prononciation enregistrée est utilisée pour la reconnaissance vocale.

Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez lire la page suivante.

- ▷ "Changement d'une prononciation" → Page 65
- ❑ La prononciation peut se composer de 40 caractères maximum.
- ❑ Si la zone de texte est vide, vous ne pouvez pas utiliser l'élément comme commande vocale.
- ❑ Selon la langue réglée, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser la prononciation enregistrée sans effectuer des modifications.
- ▷ "Commandes vocales disponibles" → Page 175

(3) Téléphone

Saisissez le numéro de téléphone à afficher dans l'annuaire. Touchez **[OK]** pour confirmer la saisie et retourner à l'écran précédent.

- ❑ Le numéro de téléphone peut se composer de 32 caractères maximum.
- ❑ Les noms et numéros de téléphone édités sont stockés dans le journal des numéros composés et le journal des appels reçus. Mais, vous ne les retrouverez pas dans "Composer favoris".

(4) Image

Définit l'image à afficher lorsque vous recevez un appel.

- ▷ "Personnalisation de l'image d'appel correspondant à une entrée de l'annuaire" → Page 91

Personnalisation de l'image d'appel correspondant à une entrée de l'annuaire

Veuillez lire "Limitations pour l'importation d'images" avant de créer le CD-R (-RW).

- ▷ "Limitations pour l'importation d'images" → Page 102

Vous pouvez personnaliser l'image d'un registre de l'annuaire. Certaines images sont déjà stockées sur l'unité du disque dur, mais vous pouvez également importer des images au format JPEG, comme une photo prise avec un appareil photo numérique, au moyen d'un CD-R (-RW). Vous pouvez utiliser les images en les gravant sur un CD-R (-RW) avec votre PC et insérant ensuite le disque dans le système de navigation. À titre d'exemple, nous décrivons ci-après une méthode pour changer l'image et charger une image d'un CD-R (-RW) sur le système de navigation.

1 Vérifiez qu'il n'y a pas de disque dans le logement de chargement de disque avant d'insérer votre CD-R (-RW).

2 Touchez [Image], puis [Importation depuis le disque].

La liste des images enregistrées dans le CD-R (-RW) s'affiche.

Cet écran vous permet de sélectionner la rubrique suivante :

[Retour à l'original]:

L'image utilisée à l'origine, au moment de l'achat du système, est sélectionnée.

- ❑ Effleurez toute autre touche que **[Importation depuis le disque]** pour sélectionner une image d'arrière-plan stockée sur le disque dur.

3 Touchez l'image que vous voulez insérer.

4 Touchez [Oui].

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

[Non]:

Permet de passer à une autre image. Retour à l'étape 3.

Suppression des données

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Annuaire].

3 Touchez [Effacer].

L'écran de "Supprimer de l'annuaire" apparaît.

4 Touchez l'entrée que vous souhaitez supprimer.

Une marque de pointage rouge apparaît à côté de l'entrée sélectionnée. Pour annuler la sélection, touchez à nouveau l'entrée.



5 Touchez [Effacer].

6 Touchez [Oui].

Les données sont supprimées et l'écran de la position actuelle apparaît.

- Pour annuler la suppression, touchez [Non].

Édition du journal des appels reçus ou numéros composés

Vous pouvez éditer les données du journal des numéros composés ou des appels reçus. Elles sont ensuite enregistrées dans l'annuaire. Vous pouvez également supprimer toutes données du journal.

Édition des données

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Numéros composés] ou [Appels reçus].

3 Touchez .

L'écran d'édition apparaît. Pour les étapes suivantes, veuillez suivre la procédure décrite pour l'édition de l'annuaire.

- "Édition de l'entrée dans le "Annuaire"" → Page 90
- Le numéro de téléphone ne peut pas être édité s'il est déjà enregistré dans l'annuaire.

Suppression des données

1 Touchez [Informations] dans le menu de navigation, puis [Menu téléphone].

2 Touchez [Numéros composés] ou [Appels reçus].

3 Touchez [Effacer].

4 Touchez [Oui].

Les données du journal sont supprimées et l'écran de la position actuelle apparaît.

- Pour annuler la suppression, touchez [Non].



Remarques pour le téléphone main libre

Remarques générales

- La connexion à tous les téléphones cellulaires doté de la technologie sans fil Bluetooth n'est pas garantie.
- La distance de la ligne de mire entre le système de navigation et votre téléphone cellulaire doit être de 10 mètres ou moins lors de l'envoi ou de la réception de voix et données via la technologie Bluetooth. Cependant, la distance de transmission peut être plus petite que la distance estimée en fonction de l'environnement utilisé.

- Vous ne pouvez pas supprimer le téléphone cellulaire enregistré. Pour le supprimer, reportez-vous à la section "Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation" et [**Paramètres téléphone**] et supprimez-le avec les autres fonctions.
- Sur certains téléphones cellulaires, les haut-parleurs du système n'émettent pas de sonnerie.
- Si votre téléphone cellulaire est en mode privé, le téléphone main libre n'est pas disponible.

À propos de l'enregistrement et de la connexion

- Les commandes du téléphone cellulaire varient selon le type de téléphone utilisé. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire.

À propos des appels effectués et reçus

- Vous entendrez probablement un bruit dans les situations suivantes :
 - Lorsque vous répondez au téléphone avec le bouton du téléphone.
 - Quand la personne de l'autre côté du téléphone raccroche.
- Si votre interlocuteur n'entend pas la conversation du fait d'un écho, diminuez le volume du téléphone main libre. Cela permet de réduire les effets de l'écho.
- Avec certains téléphones cellulaires, même si vous appuyez sur le bouton de votre cellulaire pour accepter un appel, la fonction main libre n'est pas disponible.
- Le nom enregistré apparaît si le numéro de téléphone de l'appelant est déjà enregistré dans l'annuaire. Lorsqu'un téléphone cellulaire est enregistré sous différents noms, le premier nom en ordre alphabétique s'affiche.
- Si le numéro de téléphone de l'appelant n'est pas enregistré dans l'annuaire, celui-ci s'affiche.

À propos du journal des appels reçus et du journal des numéros composés

- Les appels effectués ou les modifications effectuées sur votre téléphone cellulaire ne sont pas enregistrés dans le journal des numéros composés ou dans l'annuaire du système de navigation.
- Vous ne pouvez pas appeler à partir de l'entrée d'un utilisateur inconnu (pas de numéro de téléphone) dans le journal des appels reçus.
- Si les appels sont effectués à partir de votre téléphone cellulaire, aucune donnée ne sera enregistrée dans le journal du système de navigation.

À propos du transfert de l'annuaire

- Avec certains téléphones cellulaires, il n'est parfois pas possible de transférer tous les éléments d'un coup vers l'annuaire. Dans ce cas, transférez les éléments de votre téléphone cellulaire un par un.
- Avec certains téléphones cellulaires connectés à ce système de navigation via la technologie sans fil Bluetooth, ce système de navigation ne peut pas afficher l'annuaire correctement. (Certains caractères peuvent être déformés ou le nom et prénom inversé.)
- Si l'annuaire du téléphone cellulaire contient des images, il se peut que l'annuaire ne soit pas correctement transféré. (Les images ne peuvent pas être transférées à partir du téléphone cellulaire.)
- Sur certains téléphones cellulaires, le transfert de l'annuaire n'est pas possible.



Modification des réglages généraux pour les fonctions de navigation

⚠ ATTENTION

- Pour des raisons de sécurité, ces fonctions ne sont pas disponibles pendant que votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein à main avant de régler votre itinéraire (pour en savoir plus sur le verrouillage, reportez-vous à la page 20).

Entrée dans le Menu Configurations

- 1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu de navigation.
- 2 Touchez [Configurations] pour afficher le menu Configurations.
- 3 Modifiez le réglage.
 - ▷ Réglage de chaque rubrique → Page 95 à 103

Réglage du volume pour le guidage et le téléphone

Il permet de régler le volume sonore pour la navigation. Vous pouvez régler séparément le volume sonore du guidage d'itinéraire et du bip.

- 1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Volume].
- 2 Touchez [+] ou [-] pour régler le volume. Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :



Guidage

Ce réglage contrôle le volume du guidage de navigation.

Quand est sélectionné, le guidage est émis. Quand est sélectionné, aucun guidage n'est émis.

Bip

Ce réglage contrôle le volume du bip de navigation.

Tonalité du tél

Ce réglage contrôle le volume de la sonnerie téléphonique.

Volume téléphone

Ce réglage contrôle le volume de la voix émise.

- Les réglages de la **Tonalité du tél** et du **Volume téléphone** sont liés au téléphone cellulaire doté de la technologie sans fil Bluetooth. Aucun réglage n'est nécessaire quand le téléphone cellulaire doté de la technologie sans fil Bluetooth n'est pas connecté.
- Le volume de la source audio peut être réglé au moyen du bouton **VOL (▲/▼)** du système de navigation.

- 3 Pour terminer le réglage, touchez [OK].

Personnalisation des paramètres régionaux

Changement de la langue du guidage et du menu de navigation

Vous pouvez choisir la langue à utiliser pour la fonction de navigation. (Après avoir changé la langue, le système redémarre.)

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Paramètres régionaux].

2 Touchez [Langue].

3 Touchez la langue que vous souhaitez utiliser.

Après avoir changé la langue, le système redémarre.



- Touchez [**Retour**] pour revenir à l'affichage précédent.
- Si vous sélectionnez [**English with TTS**], le nom de la prochaine rue que vous allez emprunter est annoncé. Si vous sélectionnez [**English without TTS**], le nom de la prochaine rue que vous allez emprunter n'est pas annoncé.

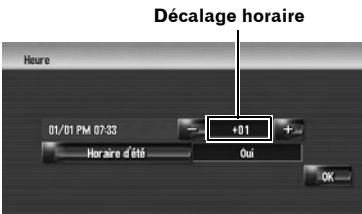
Réglage du décalage horaire

Permet de régler l'horloge du système. Réglez le décalage horaire (+, -) par rapport à l'heure réglée initialement sur votre système de navigation.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Paramètres régionaux].

2 Touchez [Heure].

3 Pour régler le décalage horaire, touchez [+] ou [-].



Le décalage horaire entre l'heure réglée à l'origine sur ce système de navigation (heure normale du Pacifique) et celle correspondant à la position actuelle de votre véhicule est affichée. Si nécessaire, réglez le décalage horaire. Toucher [+] ou [-] vous permet d'augmenter le décalage horaire par pas d'une heure.

Le décalage horaire peut varier de -4 à +9 heures.

4 Si nécessaire, réglez l'heure d'été.

L'heure d'été est désactivée par défaut.

Touchez [**Horaire d'été**] pour changer l'heure si vous êtes en mode diurne. Vous activez ainsi l'heure d'été [**Oui**].



5 Pour terminer le réglage, touchez [OK].

Personnalisation de la disposition du clavier

Vous pouvez sélectionner le type de clavier à utiliser pour la saisie de caractères.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Paramètres régionaux].

2 Touchez [Clavier] pour sélectionner le type de clavier que vous souhaitez utiliser.

Chaque fois que vous effleurez cette touche, le réglage change.

[**QWERTY**] (par défaut):



[QWERTZ]:**[ABC]:****[AZERTY]:**

Changement de l'unité de mesure : km / miles

Ce paramètre contrôle l'unité de distance et de vitesse affichée sur votre système de navigation.

1 Touchez **[Configurations]** dans le menu de navigation, puis **[Paramètres régionaux]**.

2 Touchez **[km / mile]** pour changer le réglage.

Chaque fois que vous effleurez cette touche, le réglage change.

[mile] (par défaut):

Affiche les distances en miles.

[Mile&yard]:

Affiche les distances en miles et yards.

[km]:

Affiche les distances en kilomètres.

Changement de la vitesse virtuelle du véhicule

Lors du calcul de l'heure estimée d'arrivée et du nombre d'heures requis pour atteindre la destination, ceci permet de régler la vitesse moyenne sur autoroute ou route normale à l'aide de **[+]** et **[-]**.

1 Touchez **[Configurations]** dans le menu de navigation, puis **[Paramètres régionaux]**.

2 Touchez **[Vitesse moyenne]**.

3 Touchez **[+]** ou **[-]** pour régler la vitesse.



- L'heure d'arrivée estimée n'est pas forcément estimée à partir de cette vitesse.

Contrôle du réglage lié au matériel

Vous pouvez vérifier l'état du matériel, y compris les conditions de conduite d'un véhicule, l'état de positionnement par satellite, l'état d'apprentissage du capteur 3D et l'état des connexions par câble.

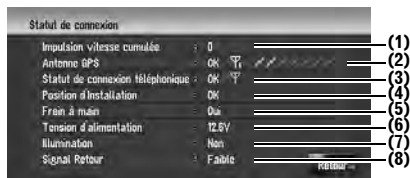
Contrôle des connexions des câbles et des positions d'installation

Vérifiez que les câbles sont bien connectés entre le système de navigation et le véhicule. Vérifiez aussi s'ils sont connectés dans les positions appropriées.

1 Touchez **[Configurations]** dans le menu de navigation, puis **[Matériel]**.

2 Touchez **[Vérification connexions]**.

L'écran de "Statut de connexion" apparaît.



(1) Impulsion vitesse cumulée

La valeur d'impulsion de vitesse détectée par le système de navigation est affichée. [0] s'affiche lorsque le véhicule est immobile.

(2) Antenne GPS

Indique l'état de connexion de l'antenne GPS, la sensibilité à la réception, ainsi que le nombre de satellites recevant le signal. Si le signal est reçu correctement, **[OK]** s'affiche. Si la réception est mauvaise, **[NOK]** apparaît. Dans ce cas, veuillez changer la position de l'installation de l'antenne GPS.

(3) Statut de connexion téléphonique

Indique l'état de connexion de l'unité Bluetooth (vendue séparément) et la puissance de signal entre l'unité Bluetooth et le téléphone cellulaire. Si l'unité Bluetooth est correctement connectée, **[OK]** s'affiche. **[NOK]** apparaît quand l'unité Bluetooth n'est pas connectée ou n'est pas correctement connectée.

(4) Position d'Installation

La position d'installation du système de navigation est affichée. Cela indique si la position d'installation du système de navigation est correcte ou non. Si le système est installé correctement, **[OK]** apparaît. Si le système de navigation est installé avec un angle extrême supérieur à la limite définie pour l'angle d'installation, **[Angle incorrect]** s'affiche. Si l'angle du système de navigation a changé, **[Vibration excessive]** s'affiche.

(5) Frein à main

Quand le frein à main est serré, **[Oui]** est affiché. Dans le cas contraire, **[Non]** est affiché.

(6) Tension d'alimentation

L'affichage indique la tension (valeur de référence) fournie par la batterie du véhicule pour le système de navigation. Si la tension n'est pas comprise entre 11 et 15 V, vérifiez que la connexion du câble d'alimentation est bonne.

(7) Illumination

Lorsque les phares ou les veilleuses d'un véhicule sont allumés, **[Oui]** est affiché. Quand les veilleuses du véhicule sont éteintes, **[Non]** est affiché. (Si le câble orange/blanc n'est pas connecté, **[Non]** apparaît.)

(8) Signal Retour

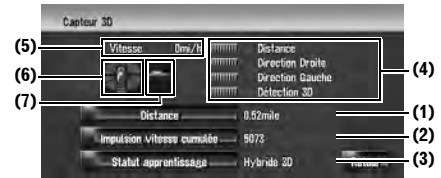
Lorsque le levier de vitesse est sur "R", le signal passe à **[Elevée]** ou **[Faible]**. (Ce qui est affiché dépend du véhicule.)

Contrôle du statut d'apprentissage du capteur et des conditions de conduite

1 Touchez **[Configurations]** dans le menu de navigation, puis **[Matériel]**.

2 Touchez **[Capteur 3D]**.

L'écran Capteur 3D apparaît.



(1) Distance

La distance de conduite est indiquée.

(2) Impulsion vitesse cumulée

Le nombre total d'impulsions de vitesse est indiqué.

(3) Statut apprentissage

Le mode de conduite courant est indiqué.

(4) Degré d'apprentissage

Les capteurs d'apprentissage de situations de distance (**Distance**), virage à droite (**Direction Droite**), virage à gauche (**Direction Gauche**), et détection 3D (**Détection 3D**) sont indiqués par la longueur des barres.

- Lorsque les pneus ont été changés ou que des chaînes ont été montées, le fait d'activer l'impulsion de vitesse cumulée permet au système de détecter une éventuelle variation de diamètre de pneu et remplace automatiquement la valeur pour le calcul des distances.
- Si le ND-PG1 est connecté, la valeur de calcul de distance ne peut pas être remplacée automatiquement.

(5) Vitesse

La vitesse détectée par le système de navigation est indiquée. (La valeur indiquée peut être différente de la vitesse réelle du véhicule, vous ne devez donc pas l'utiliser à la place de l'indicateur de vitesse.)

Contrôle des informations liées au disque dur

Vous pouvez vérifier le volume du disque dur, l'espace utilisé et l'espace disponible actuellement.

- ❑ L'espace sur le disque dur (%) est l'espace disponible pour la bibliothèque musicale. Dans certains cas, même si environ 10 % d'espace est disponible, aucune piste de musique ne peut être enregistrée du fait des restrictions du système.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Matériel].

2 Touchez [Infos disque dur].

Espace sur le disque dur (%)



Enregistrement de votre domicile et d'un lieu favori

Vous pouvez enregistrer un domicile et un lieu favori. Vous pouvez modifier ultérieurement les informations enregistrées. Il peut être utile d'enregistrer son lieu de travail ou le domicile de membres de la famille comme lieu favori.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Sites définis].

2 Touchez [Aller à].

Pour enregistrer votre domicile, touchez [Domicile].



3 Recherchez un lieu à enregistrer.

Vous pouvez choisir une méthode de recherche de lieu.



➤ Recherche par adresse → Page 28

➤ Comment rechercher des lieux à enregistrer → Page 53 à 58

- ❑ Si vous sélectionnez [**Position sur la carte**], déplacez le curseur jusqu'à la position que vous souhaitez régler et touchez [OK].

4 Placez le curseur de défilement sur la position que vous voulez enregistrer et touchez [OK].

Le lieu est enregistré et l'écran d'édition des informations enregistrées apparaît.

➤ "Édition de l'entrée dans le "Répertoire" → Page 63

5 Touchez [OK].

Termine l'enregistrement.

Changement de l'image d'arrière-plan

Veuillez lire "Limitations pour l'importation d'images" avant de créer le CD-R (-RW) et "Précautions lors du changement de l'écran de démarrage".

➤ "Limitations pour l'importation d'images" → Page 102

➤ "Précautions lors du changement de l'écran de démarrage" → Page 102

Sur l'écran de commande des menus, vous pouvez personnaliser l'image que vous souhaiteriez avoir en arrière-plan. Certaines images sont déjà stockées sur l'unité du disque dur, mais vous pouvez également importer des images au format JPEG, comme une photo prise avec un appareil photo numérique, au moyen d'un CD-R(-RW). Vous pouvez utiliser les images en arrière-plan en les gravant sur un CD-R (-RW) avec votre PC et insérant ensuite le disque dans le système de navigation.

Les types d'images d'arrière-plan suivants peuvent être changés :

- **Ecran Splash**: écran qui apparaît au démarrage du système de navigation.
- **Arrière-plan de navigation**: image d'arrière-plan de l'écran du menu de navigation.
- **Arrière-plan audio-visuel**: image d'arrière-plan pendant le fonctionnement de l'écran de source audio.

À titre d'exemple, nous décrivons ci-après une méthode pour changer l'image d'arrière-plan et charger une image d'un CD-R (-RW) sur le système de navigation comme image d'arrière-plan.

1 Vérifiez qu'il n'y a pas de disque dans le logement de chargement de disque avant d'insérer votre CD-R (-RW).

2 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Réglage du fond d'écran].

L'image sélectionnée pour chaque écran est indiquée à droite des rubriques [**Ecran Splash**], [**Arrière-plan de navigation**] et [**Arrière-plan audio-visuel**].

3 Touchez [Ecran Splash], [Arrière-plan de navigation] ou [Arrière-plan audio-visuel].



4 Touchez [Importation depuis le disque].



La liste des images enregistrées sur le CD-R (-RW) est affichée.

Cet écran vous permet de sélectionner la rubrique suivante :

[Retour à l'original], [Retour à Pioneer Original]:

L'image utilisée à l'origine, au moment de l'achat du système, est sélectionnée.

- Effleurez toute autre touche que [**Importation depuis le disque**] pour sélectionner une image d'arrière-plan stockée sur le disque dur.

5 Touchez l'image que vous voulez insérer.

6 Touchez [OK].



Si vous touchez [**OK**], l'image d'arrière-plan commence à changer. Après un bref instant, l'écran de confirmation apparaît.

- Quand l'image est de grande taille, le changement de l'image d'arrière-plan demande plus de temps. N'entamez aucune autre opération tant que le message "**Remplacement en cours. Ne mettez pas hors tension.**" est affiché.
- Pour changer d'image, touchez [**Retour**] pour retourner à l'étape 4.
- Quand l'image commence à changer, ne coupez pas le moteur avant que le message indiquant que le changement de l'image est terminé n'apparaisse.

Limitations pour l'importation d'images

Lorsque vous gravez un CD-R (-RW), assurez-vous que le volume total de données du CD-R (-RW) est supérieur à 100 MB en stockant des données factices ou similaires. Sinon, le disque risque de ne pas être reconnu par l'unité de DVD intégrée.

- Vous ne pouvez pas utiliser un CD-R (-RW) contenant des fichiers MP3 ou la partie des données audio (partie CD-DA) pour importer les images.
- Pour enregistrer les images d'origine sur un CD-R (-RW), créez un dossier nommé "Pictures" sur un CD-R (-RW) et enregistrez-y les fichiers d'images dans ce dossier. (Jusqu'à 200 fichiers d'image peuvent être utilisés, y compris les images stockées sur le disque dur et les images du CD-R (-RW).)
- Lorsque vous gravez un CD-R (-RW), limitez le nombre de niveaux de dossier à huit.
- Vous ne pouvez utiliser qu'un CD-R (-RW) finalisé avec une session unique pour importer les images.
- Vous ne pouvez utiliser qu'un CD-R (-RW) finalisé en "Mode1" pour importer les images.
- Vous ne pouvez utiliser que les images au format JPEG ("*.jpg" ou "*.JPG"). Les images au format JPEG progressif ne peuvent pas être utilisées.
- Pour nommer le fichier, l'utilisation de caractères latins standard (alphabets en minuscules et majuscules : A-Z, a-z) et de chiffres (0-9) est recommandée. Pour utiliser des lettres avec des signes diacritiques (notamment à ou è), finalisez le CD-R(-RW) au format Joliet (Unicode).
- La résolution d'image maximale admise est de 2 592 x 1 944 pixels. Nous ne garantissons pas un bon affichage des images de plus grande taille.

- Après avoir changé une image importée depuis un CD-R (RW), vous devez utiliser le CD-R (RW) où l'image était enregistrée pour restaurer l'écran de démarrage précédent.

Précautions lors du changement de l'écran de démarrage

L'écran suivant est l'écran de démarrage réglé par défaut sur le système de navigation.

[Pioneer Original]



Si toute autre image que celle présentée ci-dessus a été réglée précédemment (l'image fournie par un revendeur ou provenant d'une autre source) et que vous changez l'écran de démarrage, vous devez insérer le CD-R (RW) où l'image a été enregistrée pour restaurer cette image.

Utilisation du guide de démonstration

Il s'agit d'une fonction de démonstration pour les boutiques. Après définition d'un itinéraire, la simulation du guidage jusqu'à destination est automatiquement affichée. Normalement, mettez ce paramètre sur **[Non]**.

1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation.

2 Touchez [Mode démo.] pour changer le réglage.

Chaque fois que vous effleurez cette touche, le réglage change.

[Oui]:

Répétez le trajet de démonstration.

[Non] (par défaut):

Mode démo. est désactivé.

Correction de la position actuelle

Touchez l'écran pour régler la position actuelle et afficher le sens de déplacement du véhicule sur la carte.

- 1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Modifier position actuelle].**
- 2 Faites défiler la carte jusqu'à la position que vous voulez régler, puis touchez [OK].**
- 3 Effleurez la touche fléchée sur l'écran pour définir la direction, puis touchez [OK].**

Restauration de la configuration par défaut

Réinitialise différents paramètres enregistrés dans le système de navigation et restaure les paramètres par défaut ou configurés à l'usine.

- 1 Touchez [Configurations] dans le menu de navigation, puis [Restaurer configuration d'origine].**
- 2 Touchez [Oui] pour effacer le réglage actuel.**
 - Touchez [**Non**] pour annuler le réglage actuel.
 - "Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation" →
Page 187

Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)

Vous pouvez lire ou utiliser les sources suivantes sur le système de navigation.

- DVD-Vidéo
 - CD
 - Disque MP3
 - Radio (FM)
 - Radio (AM)
 - Bibliothèque musicale
- ➔ À propos de la Bibliothèque musicale → Chapitre 12

Ce chapitre décrit comment utiliser la source audio et les commandes de base de la source audio.

Opération de Base

Changement de l'écran de commandes Audio

- 1 Appuyez sur le bouton AV pour passer à l'écran de commandes Audio.



(1)

(1) Touches de l'écran tactile

- Touchez [Hide] pour masquer les touches de l'écran tactile. Si vous touchez l'écran, les touches de l'écran tactile apparaissent à nouveau.

Sélection d'une source

Sélectionnez une source dans le "AV Source Menu"

- 1 Appuyez sur le bouton AV pour passer à l'écran de commandes Audio.
- 2 Touchez l'icône source.

icône source



- 3 Touchez la source désirée.



- Touchez [OFF] pour éteindre la source.
- Touchez [REAR SCREEN] pour sélectionner la source de l' "Afficheur arrière".
- ➔ "Sélection de la vidéo de l' "Afficheur arrière" " → Page 167

Sélectionnez une source à l'aide du bouton AV.

Vous pouvez appuyer sur le bouton AV pour changer de source.

- 1 Appuyez sur le bouton AV pour passer à l'écran de commandes Audio.
- 2 Appuyez sur le bouton AV pour sélectionner la source désirée. Appuyez sur le bouton AV de manière répétée pour passer aux sources suivantes :

[**CD/ROM (MP3)/DVD**] (unité de DVD intégrée) — [**LIBRARY**] (Bibliothèque musicale) — [**FM**] (tuner FM) — [**AM**] (tuner AM) — [**XM**] (tuner XM) — [**SIRIUS**] (tuner SIRIUS) — [**iPod**] (iPod) — [**M-CD**] (lecteur CD à chargeur) — [**TV**] (télévision) — [**AV INPUT**] (entrée vidéo) — [**AUX**] (équipement auxiliaire) — [**EXT 1**] (unité externe 1) — [**EXT 2**] (unité externe 2)

□ Dans les cas suivants, la source sonore ne peut pas être utilisée :

— Lorsqu'une unité correspondant à une source n'est pas connectée au système de navigation.

— Lorsque le système de navigation ne contient pas de disque.

— Lorsque aucun chargeur n'est installé dans le lecteur de CD à chargeur.

— Quand [**AUX Input**] est réglé sur [**Off**].

↳ "Changement du réglage de l'entrée auxiliaire" → Page 164

— Quand [**AV Input**] est réglé sur [**Video**].

↳ "Réglage de l'entrée vidéo" → Page 163

□ Le terme "unité externe" se réfère aux futurs appareils Pioneer qui ne sont pas encore planifiés ou des appareils, bien que partiellement commandés par ce système de navigation, permettant la commande des fonctions basiques. Ce système de navigation peut commander deux unités externes. Quand deux unités externes sont connectées, l'unité externe 1 ou l'unité externe 2 sont attribuées par le système de navigation.

□ Quand le mode [**Auto ANT**] est réglé sur [**Radio**], l'antenne du véhicule peut être rentrée ou désactivée en suivant les instructions ci-dessous.

— Remplacez la source radio (AM ou FM) par une autre source.

— Désactivez la source.

— Coupez le contact (ACC OFF).

Si le mode [**Auto ANT**] est réglé sur [**Power**], l'antenne du véhicule ne peut être rentrée ou désactivée que si le contact est coupé (ACC OFF).

↳ [**Auto ANT**] → Page 165

À propos de la commande à distance sur le volant

□ Si vous utilisez la commande à distance sur le volant "CD-SR1" (vendue séparément), les boutons suivants peuvent être utilisés :

Bouton PHONE MENU

Passe au menu du Téléphone quand l'unité Bluetooth (vendue séparément) est connectée.

Bouton VR ACTIVATION / OFF HOOK

Appuyez sur ce bouton pour accepter un appel. Dans toute autre situation, ce bouton sert à démarrer le fonctionnement vocal.

Bouton VR CANCEL / ON HOOK

Appuyez sur ce bouton pour refuser un appel. Appuyez sur ce bouton pour raccrocher quand vous parlez au téléphone.

Dans le cas du fonctionnement vocal, il permet de retourner à l'écran précédent.

Bouton ▲▼ :

Même fonction que le bouton **P.LIST (▲/▼)**.

Bouton ◀▶ :

Même fonction que le bouton **TRK (◀/▶)**.

Bouton +, - :

Même fonction que le bouton **VOL (▲/▼)**.

Bouton BAND :

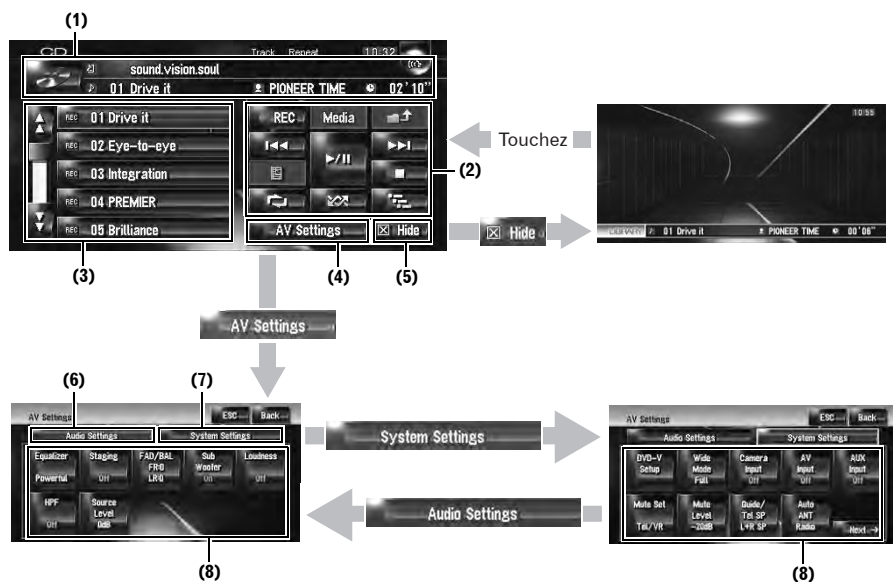
Même fonction que la touche [**Band**].

Bouton SOURCE :

Même fonction que le bouton **AV**.

Visualisation de l'écran de commandes audio et affichage du menu de réglages audio

Ecran normal (par ex., CD)



(1) Fenêtre d'information

Affiche les informations (par ex., titre de la piste) sur la source en cours de lecture.

(2) Touches de l'écran tactile

Utilisez ces touches pour commander la source en cours de lecture.

(3) Informations détaillées

Affiche les informations détaillées sur la source en cours de lecture.

(4) Touche AV Settings

Affiche le menu AV Settings.

(5) Touche Hide

Touchez [Hide] pour masquer les touches de l'écran tactile et les informations détaillées. Si vous touchez l'écran, ils s'affichent à nouveau.

(6) Onglet de Audio Settings

Passer des rubriques de configuration aux rubriques des Réglages Audio.

(7) Onglet de System Settings

Passer des rubriques de configuration aux rubriques des Réglages du Système.

(8) Rubriques de configuration

☞ "Personnalisation des Réglages Audio liés à l'audiovisuel" → Page 155

Utilisation du CD musical

Vous pouvez lire un CD musical normal sur l'unité de DVD intégrée du système de navigation. Cette section en décrit le fonctionnement.

Sélection de [CD] comme source

1 Appuyez sur le bouton OPEN CLOSE et insérez le disque vous voulez écouter dans le logement de chargement de disque.

La source change et la lecture démarre.

- Si le disque est déjà inséré, touchez l'icône source et touchez [CD].
- Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105
- Lors de la lecture, **Contrôle disque** est affiché.

À propos de l'enregistrement du disque dur automatique

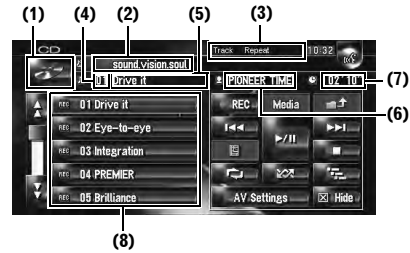
Le système de navigation peut enregistrer les pistes d'un CD musical sur l'unité du disque dur. Selon le réglage par défaut, le système commence à enregistrer automatiquement quand un CD musical non enregistré est inséré. Pour annuler l'enregistrement, touchez [Stop].



- "Réglage du mode d'enregistrement du CD" → Page 165
- "Enregistrement de la Bibliothèque musicale" → Page 121
- "Lecture de la Bibliothèque musicale" → Page 124

- Pour en savoir plus sur la manipulation de chaque média, reportez-vous à la section "Manipulation et entretien du disque" dans le manuel de matériel ainsi qu'aux "Informations détaillées sur les supports lisibles".

Configuration de l'écran



(1) Icône source

Indique quelle source a été sélectionnée.

(2) Indicateur du titre du disque

Indique le titre du disque en cours de lecture (S'il est disponible).

(3) Indicateur de la méthode de lecture

Indique quelle méthode de lecture a été sélectionnée.

(4) Indicateur de numéro de la piste

Indique le numéro de la piste en cours de lecture.

(5) Indicateur du titre de la piste

Indique le titre de la piste en cours de lecture (S'il est disponible).

(6) Indicateur du nom de l'artiste

Indique le nom de l'artiste en cours de lecture (S'il est disponible).

(7) Indicateur de temps de lecture

Indique le temps de lecture depuis le début de la piste en cours de lecture.

(8) Liste de pistes

Indique le nombre de pistes du CD en cours de lecture.

Affichage du titre

La technologie de reconnaissance des fichiers musicaux et les données correspondantes sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la référence du secteur en matière de technologie de reconnaissance de fichiers musicaux et données correspondantes. Pour en savoir plus, visitez le site www.gracenote.com.

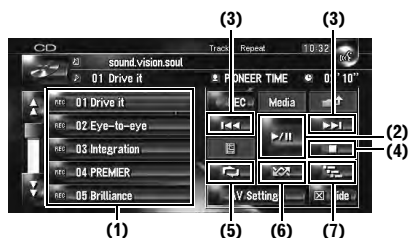
- ❑ Les informations sur le titre seront affichées si elles sont disponibles sur la base de données Gracenote® sur l'unité du disque dur intégrée. Si vous insérez un disque CD-TEXT*, le système indique en priorité des informations sur un titre codé sur le disque CD-TEXT.

*: Les informations textuelles de certains disques sont codées sur le disque pendant la fabrication. Ces disques peuvent contenir des informations telles que le titre du CD, le titre de la piste et le nom de l'artiste. Ces disques sont appelés disques CD-TEXT.

- ❑ Quand plusieurs options concernant les informations du titre sont disponibles ou quand il n'en existe aucune, [-] s'affiche.
- ❑ Les informations du titre affichées sur l'écran de lecture du CD et l'écran d'enregistrement sont synchronisées avec les informations éditées dans la bibliothèque musicale. Si vous éditez les informations sur le titre dans la bibliothèque musicale, le titre affiché sur chaque écran changera en fonction.
- ➔ "Édition d'une liste de lecture ou de pistes" → Page 128
- ❑ Vous pouvez saisir jusqu'à 32 caractères. Mais le système de navigation intègre une police proportionnelle. Le nombre de caractères pouvant être affichés varie donc selon le type de chaque caractère.
- ❑ Si l'unité de DVD intégrée ne fonctionne pas correctement, un message d'erreur peut apparaître.
- ➔ "Unité de DVD intégrée" → Page 206

Fonctionnement des touches tactiles

Touches tactiles



(1) Sélection d'une piste dans la liste

Touchez la piste que vous voulez reproduire.

(2) Lecture et pause

La touche ►/|| permute entre la "lecture" et la "pause".

(3) Toucher : Passer à la piste suivante ou précédente

Si vous touchez ►|I, vous passez au début de la piste suivante. Si vous touchez I◀◀ une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez à la piste précédente.

Touche de manière prolongée : Avance ou retour rapide

Touchez de manière prolongée I◀◀ ou ►►I pour effectuer une avance ou un retour rapide.

- ❑ Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◀/►).
- ❑ Le retour rapide est annulé quand il atteint le début de chaque piste du disque.

(4) Arrêt de lecture

Lorsque vous arrêtez la lecture en touchant ■, ce numéro de piste sur le disque est mémorisée permettant la reprise de lecture à partir de cette piste la prochaine que vous écoutez ce disque.

- ❑ Pour recommencer la lecture du disque, touchez ►/||.

(5) Répétition du piste en cours

À chaque fois que vous touchez ■◀, vous activez ou désactivez la répétition de lecture. "Track Repeat" apparaît sur l'indicateur de la méthode de lecture lorsque la répétition de la piste est active.

- La répétition de la lecture est automatiquement annulée dès que commence la recherche d'une piste ou une avance/un retour rapide.

(6) Écoute des pistes dans un ordre aléatoire

Touchez pour activer ou désactiver la lecture aléatoire.

(7) Examen des pistes d'un CD

Touchez pour activer ou désactiver la lecture du début de chaque piste. Cette fonction vous permet d'écouter les 10 premières secondes de chaque piste gravée sur le CD. Si vous trouvez la piste souhaitée, touchez pour arrêter la lecture du début de chaque piste.

- Lorsque l'examen du CD est terminé, la lecture normale des pistes reprend.

Utilisation du CD-ROM (disque MP3)

Vous pouvez lire un disque MP3 sur l'unité de DVD intégrée du système de navigation. Cette section en décrit le fonctionnement.

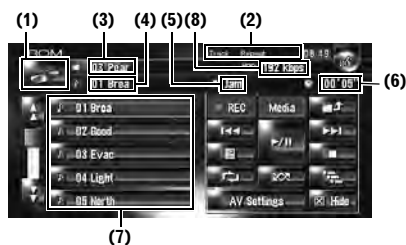
Sélection de [ROM] comme source

1 Appuyez sur le bouton OPEN CLOSE et insérez le disque vous voulez écouter dans le logement de chargement de disque.

La source change et la lecture démarre.

- Si le disque est déjà inséré, touchez l'icône source et touchez [ROM].
- Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105
- Lors du chargement, **Contrôle disque** s'affiche.
- Pour en savoir plus sur la manipulation de chaque média, reportez-vous à la section "Manipulation et entretien du disque" dans le manuel de matériel ainsi qu'aux "Informations détaillées sur les supports lisibles".

Configuration de l'écran



(1) Icône source

Indique quelle source a été sélectionnée.

(2) Indicateur de la méthode de lecture

Indique quelle méthode de lecture a été sélectionnée.

(3) Indicateur de dossier

Indique le numéro du dossier et le nom du dossier en cours de lecture. Quand l'ID3 tag est codé sur le fichier, le titre du disque apparaîtra à la place du nom de dossier.

(4) Indicateur de piste

Indique le numéro de la piste et le nom du fichier correspondant à la piste en cours de lecture.

Quand l'ID3 tag est codé sur le fichier, le titre de la piste apparaîtra à la place du nom de fichier.

(5) Indicateur du nom de l'artiste

Montre le nom de l'artiste en cours de lecture seulement quand l'ID3 tag a été codé sur le fichier MP3.

(6) Indicateur de temps de lecture

Indique le temps de lecture depuis le début de la piste en cours de lecture.

(7) Liste de dossiers et pistes

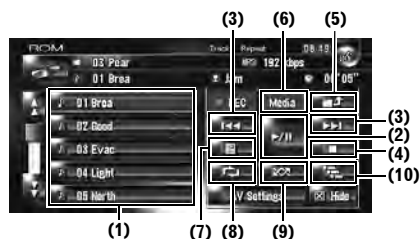
Indique le contenu du dossier en cours de lecture ou affiché temporairement.

(8) Débit binaire

Indique le débit binaire du fichier en cours de lecture.

Fonctionnement des touches tactiles

Touches tactiles



(1) Sélection des pistes de la liste ou visualisation des contenus des dossiers

La liste affiche les titres des pistes ou les noms des dossiers du disque. Si vous touchez un dossier de la liste, vous pouvez voir son contenu. Si vous touchez une piste de la liste, vous pouvez lire la piste sélectionnée.

- Si vous touchez ou , vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.
- Si le dossier sélectionné ne contient aucune piste lisible, la liste des pistes ne s'affiche pas.

(2) Lecture et pause

La touche permute entre la "lecture" et la "pause".

(3) Toucher : Saut en avant ou en arrière

Si vous touchez , vous passez au début de la piste suivante. Si vous touchez une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez à la piste précédente.

Toucher de manière prolongée : Avance ou retour rapide

Touchez de manière prolongée ou pour effectuer une avance ou un retour rapide.

- Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** ().
- Le retour rapide est annulé quand il atteint le début de chaque piste du disque.
- Avec un MP3, aucun son n'est émis en avance ou retour rapide.

(4) Arrêt de lecture

Lorsque vous arrêtez la lecture en touchant , ce numéro de piste sur le disque est mémorisée permettant la reprise de lecture à partir de cette piste la prochaine que vous écoutez ce disque.

- Pour recommencer la lecture du disque, touchez /II.

(5) Sélection du dossier supérieur

Touchez pour déplacer le dossier supérieur et lire la première piste de ce dossier. Si le dossier ne contient aucun fichier MP3, le contenu de ce dossier apparaît.

- Si le dossier en cours est le dossier ROOT, ne peut pas être utilisé.

(6) Permutation entre le mode MP3 et la partie (CD-DA) du CD musical

Pour des disques contenant des fichiers MP3 et des données audio (CD-DA), tels que les CD-EXTRA et MIXED-MODE, les deux types de fichiers sont lisibles en changeant entre les modes MP3 et CD-DA. Touchez **[Media]** pour permuter de la partie CD-DA à la partie MP3.

(7) Affichage d'informations textuelles sur un disque MP3

Les informations textuelles enregistrées sur un disque MP3 peuvent être affichées. L'information suivante est affichée.

- **Disc Title** (titre du disque)*
- **Track Title** (titre de la piste)*
- **Folder Title** (nom du dossier)
- **File Name** (nom du fichier)
- **Artist Name** (nom de l'artiste)*
- **Genre** (genre)*
- **Release Year** (année de publication)*

- Les informations marquées d'un astérisque (*) apparaissent seulement quand l'ID3 tag est codé sur les fichiers MP3 du disque. Si des informations de ID3 tag n'ont pas été codées sur les fichiers MP3 du disque, la rubrique correspondante peut rester vide.


(8) Lecture répétée

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez comme suit :


- **Track Repeat** — Répète juste la piste en cours
- **Folder Repeat** — Répète le dossier en cours de lecture
- Si vous sélectionnez une autre piste ou effectuez une avance/un retour rapide pendant le **Track Repeat**, la répétition est annulée.


- ❑ Si vous sélectionnez un autre dossier ou effectuez une avance/un retour rapide pendant le **Folder Repeat**, la répétition est annulée. (Vous pouvez effectuer une recherche de piste dans le dossier qui doit être répété.)
- ❑ Lorsque **Folder Repeat** est sélectionné, il est impossible de lire un sous-dossier de ce dossier.

(9) Écoute des pistes dans un ordre aléatoire

La touche  permet de permuer entre la lecture aléatoire et la lecture séquentielle dans une plage de lecture répétée sélectionnée.

(10) Examen des dossiers et des pistes

Touchez  pour activer ou désactiver la lecture du début de chaque piste. La lecture du début de chaque piste s'applique à la plage de répétition sélectionnée.

- ❑ Selon le réglage par défaut, le début de chaque piste de chaque dossier sera lu pendant environ 10 secondes. Quand "**Folder Repeat**" est sélectionné pour la lecture répétée, le début de chaque piste du dossier sélectionné sera lu pendant environ 10 secondes. Si vous trouvez la piste souhaitée, touchez  pour arrêter la lecture du début de chaque piste.
- ❑ Lorsque l'examen des pistes ou des dossiers est terminé, la lecture normale des pistes reprend.

Remarques sur la lecture d'un disque MP3

- ❑ Pour des disques contenant des fichiers MP3 et des données audio (CD-DA), tels que les CD-EXTRA et MIXED-MODE, les deux types de fichiers sont lisibles en changeant entre les modes MP3 et CD-DA. Lors de la lecture de la partie CD-DA, le fonctionnement est le même que pour des CD de musique normaux. De même, lorsque vous lisez la partie MP3, le fonctionnement est identique à celui du MP3. Consultez les instructions pour chaque type de média.
- ❑ Si vous avez permuté entre la lecture de fichiers MP3 et celle de données audio (CD-DA), la lecture commence à la première piste du disque.

- ❑ La lecture s'effectue dans l'ordre des numéros de fichier. Les dossiers sont sautés lorsqu'ils ne contiennent aucun fichier MP3. (Si le dossier 01 (ROOT) ne contient aucun fichier MP3, la lecture débute avec le dossier 02.)
 - ❑ Lors de la lecture de fichiers enregistrés comme des fichiers VBR (débit binaire variable), si vous utilisez le retour ou l'avance rapide, le temps de lecture ne s'affiche pas correctement.
 - ❑ Si l'unité de DVD intégrée ne fonctionne pas correctement, un message d'erreur peut apparaître.
- ➔ "Unité de DVD intégrée" → Page 206

Utilisation du DVD

⚠ ATTENTION

- **Pour des raisons de sécurité, il est impossible de voir une "Image vidéo" quand le véhicule est en mouvement. Pour voir cette "Image vidéo", arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein à main avant de régler votre itinéraire (pour en savoir plus, reportez-vous à la page 20).**

Vous pouvez lire un DVD-Vidéo sur l'unité de DVD intégrée du système de navigation. Cette section décrit le fonctionnement du DVD-Vidéo.

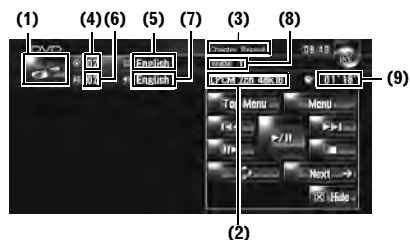
Sélection de [DVD] comme source

1 Appuyez sur le bouton OPEN CLOSE et insérez le disque vous voulez écouter dans le logement de chargement de disque.

La source change et la lecture démarre.

- ❑ Si le disque est déjà inséré, touchez l'icône source et touchez [DVD].
- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105
- ❑ Pour en savoir plus sur la manipulation des DVD-Vidéo, reportez-vous à la section "Manipulation et entretien du disque" dans le manuel de matériel ainsi qu'aux "Informations détaillées sur les supports lisibles".

Configuration de l'écran



(1) Icône source

Indique quelle source a été sélectionnée.

(2) Indicateur de la sortie son

Indique quel réglage de sortie son a été sélectionné.

(3) Indicateur de la plage de répétition

Indique quelle plage de répétition a été sélectionnée.

(4) Indicateur du numéro du titre

Indique le numéro du titre en cours de lecture.

(5) Indicateur de la langue des sous-titres

Indique quelle langue de sous-titres a été sélectionnée.

(6) Indicateur du numéro de chapitre

Indique le chapitre en cours de lecture.

(7) Indicateur de la langue de la bande son

Indique quelle langue de bande-son a été sélectionnée.

(8) Indicateur d'angle de vue

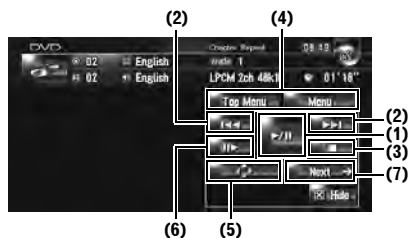
Indique quel angle de vue a été sélectionné.

(9) Indicateur de temps de lecture

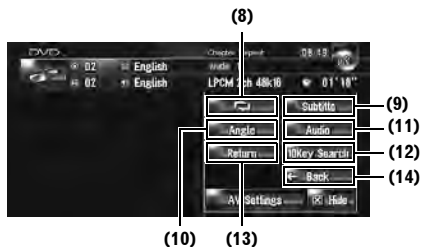
Indique le temps de lecture depuis le début de chapitre en cours de lecture.

Fonctionnement des touches tactiles

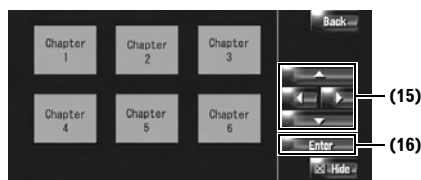
Écran de lecture (page1)




Écran de lecture (page2)




Écran du menu





- Pour certains disques, l'icône  peut apparaître pour indiquer que la commande n'est pas valide.

(1) Lecture et pause

La touche  permute entre la "lecture" et la "pause".

(2) Toucher : Saut en avant ou en arrière

Si vous touchez , vous passez au début du chapitre suivant. Si vous touchez  une fois, vous passez au début du chapitre en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez au chapitre précédent.

Toucher de manière prolongée : Avance ou retour rapide

Touchez de manière prolongée **◀◀** ou **▶▶** pour effectuer une avance ou un retour rapide. Si vous effleurez de manière prolongée **◀◀** ou **▶▶** pendant cinq secondes, l'icône **◀◀** ou **▶▶** se transforme en **◀◀** ou **▶▶**. Lorsque cela est le cas, le retour/l'avance rapide continue même si vous relâchez **◀◀** ou **▶▶**. Pour reprendre la lecture à l'endroit souhaité, touchez **▶/II**, **◀◀** ou **▶▶**.

- Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK (◀/▶)**.

(3) Arrêt de lecture

(4) Affichage du menu DVD

Vous pouvez afficher le menu en touchant **[Menu]** ou **[Top Menu]** pendant la lecture du disque. Si vous effleurez à nouveau l'une de ces touches, vous pouvez reprendre la lecture à partir de la position sélectionnée dans le menu. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions fournies avec le disque.

(5) Affichage du clavier du menu DVD

(6) Lecture image par image (ou lecture en ralenti)


Touchez de manière prolongée pour démarrer le ralenti. Cette touche permet d'arrêter la lecture sur une image. Chaque fois que vous effleurez cette touche, vous avancez d'une image.

Pour retourner à la lecture normale, touchez **▶/II**.

- Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture image par image ou ralenti.
- Il n'y a pas de son pendant le ralenti.
- Le ralenti en sens arrière n'est pas possible.

(7) Passage à la page suivante de touches tactiles

(8) Lecture répétée

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez  comme suit :


- **Chapter Repeat** — Répète juste le chapitre en cours
 - **Title Repeat** — Répète juste le titre en cours
- Si vous effectuez une recherche de chapitre (titre), une avance/un retour rapide ou une lecture en ralenti, la plage de lecture répétée se désactive.

(9) Changement de la langue des sous-titres (Multi-sous-titres)

Chaque fois que vous touchez **[Subtitle]**, la langue des sous-titres du DVD change.

(10) Changement de l'angle de vue (Multi-angle)

Chaque fois que vous touchez **[Angle]**, les angles de vue du DVD changent.

- Pendant la lecture de scènes filmées sous plusieurs angles, l'icône d'angle  est affichée. Activez ou désactivez l'affichage de l'icône d'angle à l'aide du menu **"DVD-V Setup"**.
- ↳ "Réglage de l'affichage de l'icône d'angle" → Page 161

(11) Changement de la langue de la bande son et des systèmes audio (Multi-audio)

Chaque fois que vous touchez **[Audio]** la langue de la bande son et le système audio du DVD changent.

- Seule la sortie numérique de son DTS est possible. Si les sorties numériques optiques du système de navigation ne sont pas connectées, l'audio DTS n'est pas émis. Dans ce cas, sélectionnez un réglage audio autre que DTS.
- Les indications d'affichage telles que Dolby D et 5.1ch indiquent le système audio enregistré sur le DVD. En fonction du réglage, la lecture peut ne pas s'effectuer avec le même système audio que celui indiqué.

(12) Spécification du chapitre que vous voulez lire ou l'heure de début de lecture en saisissant un numéro

- ↳ "Recherche d'une scène particulière, démarrage de la lecture à un instant spécifié" → Page 115

(13) Exécution de la commande enregistrée sur le disque (notamment la reprise de lecture)

Quand vous utilisez un DVD pour lequel vous avez enregistré un point de reprise de lecture, le DVD retourne au point spécifié et démarre la lecture à partir de ce point.

(14) Retour à la page précédente des touches tactiles

(15) Sélection d'une rubrique du menu DVD

(16) Sélection d'une rubrique

Quand vous sélectionnez l'élément vidéo, la lecture démarre à partir de l'élément sélectionné. Quand vous sélectionnez un élément avec un sous-menu, l'écran de menu suivant apparaît.

- Selon le disque inséré, la méthode d'affiche du menu diffère. Pour en savoir plus, consultez les instructions fournies avec le disque.

Recherche d'une scène particulière, démarrage de la lecture à un instant spécifié

Vous pouvez rechercher une scène en spécifiant le titre ou le chapitre et le temps.

- La recherche d'un chapitre et la recherche temporelle ne sont pas possibles quand la lecture du disque est arrêtée.

1 Touchez [10Key Search] puis [Title] (titre), [Chapter] (chapitre), [Time] (temps).



2 Effleurez les touches pour saisir le numéro souhaité.

Pour les titres et les chapitres

- Pour sélectionner 3, touchez le [3].
- Pour sélectionner 10, touchez le [1] et le [0] dans l'ordre.
- Pour sélectionner 23, touchez le [2] et le [3] dans l'ordre.

Pour le temps (recherche de temps)

- Pour sélectionner 21 minutes 03 secondes, touchez [2], [1], [Min], et [3], [Sec] dans l'ordre.
 - Pour sélectionner 71 minutes 03 secondes, touchez [7], [1], [Min] dans l'ordre.
- Pour annuler les numéros saisis, touchez [Clear].

3 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Enter].

Cela démarre la lecture à partir de la scène sélectionnée.

- Pour les disques avec un menu, vous pouvez également toucher [Menu] ou [Top Menu] puis sélectionnez dans les menus affichés.

Entrée des commandes numériques

Vous pouvez utiliser cette fonction pour saisir une commande numérique lors de la lecture du DVD.

1 Touchez [10Key Search], puis [10key Mode].

2 Touchez 0 — 9 pour saisir le numéro souhaité.

3 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Enter].

Utilisation de la Radio (FM)

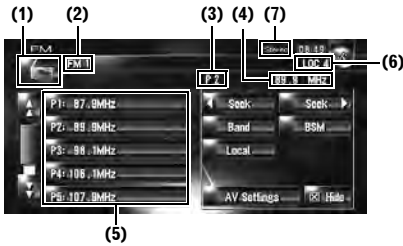
Vous pouvez écouter la radio sur le système de navigation. Cette section décrit le fonctionnement de la Radio (FM).

Sélection de [FM] comme source

1 Touchez l'icône source et [FM].

- ☞ Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105

Configuration de l'écran



(1) Icône source

Indique quelle source a été sélectionnée.

(2) Indicateur de bande

Indique la bande de radio sélectionnée : FM1 à FM3.

(3) Indicateur de numéro de présélection

Indique quelle présélection a été sélectionnée.

(4) Indicateur de fréquence

Indique la valeur de la fréquence d'accord.

(5) Affichage de la liste de présélection

Montre la liste de présélection.

(6) Indicateur LOCAL

Indique quand la syntonisation automatique sur une station locale est en service.

(7) Indicateur STEREO

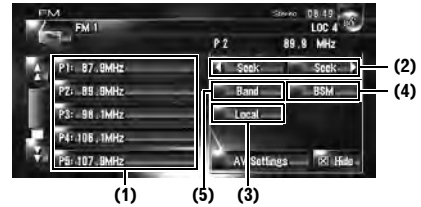
Signale que la station émet en stéréophonie.

Fonctionnement des touches tactiles

1 Touchez l'icône source, puis [FM] pour sélectionner la radio (FM).

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches tactiles



(1) Toucher : Rappel de la station présélectionnée

Toucher de manière prolongée : Enregistrement de la station radiodiffusée

Vous pouvez enregistrer la fréquence en cours sur la liste de présélection. Vous pouvez stocker aisément jusqu'à six fréquences radio que vous pouvez ensuite rappeler en effleurant simplement une touche.

- Touchez pour rappeler la fréquence présélectionnée.
- La mémoire peut contenir jusqu'à 18 stations, 6 pour chacune des trois bandes FM.

(2) Toucher : Syntonisation manuelle

Pour la syntonisation manuelle, touchez ou . Les fréquences avancent ou reculent d'un pas.

Toucher de manière prolongée : Syntonisation automatique

Pour une syntonisation automatique, touchez de manière prolongée ou pendant une seconde environ puis relâchez.

Le tuner examine les fréquences jusqu'à ce que se présente une émission dont la réception est jugée satisfaisante.

- Vous pouvez annuler la syntonisation automatique en touchant soit soit brièvement.
- Si vous touchez de manière prolongée ou vous pouvez sauter des fréquences de radiodiffusion. La syntonisation automatique démarre aussitôt que vous relâchez les touches.
- Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◀/▶).

(3) Syntonisation sur les signaux puissants

- ☞ "Syntonisation sur les signaux puissants" → Page 117

(4) Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants

➤ "Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants" → Page 117

(5) Sélection d'une bande FM

Touchez **[Band]** de manière répétée jusqu'à ce que la bande FM souhaitée s'affiche : **FM 1**, **FM 2** ou **FM 3**.

- Cette fonction est pratique pour préparer différentes listes de présélection pour chaque bande.

Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants

BSM (mémoire des meilleures stations) vous permet d'enregistrer automatiquement les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sous chaque touche de présélection **[P1]** — **[P6]** et une fois enregistrées, vous pouvez passer à ces fréquences en effleurant les touches.

1 Touchez de manière prolongée **[BSM]**.

"**BSM**" démarre. Les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sont enregistrées sous les touches de présélection **[P1]** — **[P6]** dans l'ordre de la puissance de leur signal.

- Pour annuler le processus d'enregistrement, touchez **[Annuler]**.
- Si vous enregistrez des fréquences d'émission à l'aide de "**BSM**", il se peut que des fréquences de radiodiffusion enregistrées à l'aide de **[P1]** — **[P6]** soient remplacées.

Syntonisation sur les signaux puissants

La syntonisation automatique sur une station locale ne s'intéresse qu'aux émetteurs dont le signal reçu est suffisamment puissant pour garantir une réception de bonne qualité.

1 Touchez **[Local]**.

2 Touchez **[On]** pour activer la syntonisation automatique sur une station locale.

- Pour désactiver la syntonisation automatique sur une station locale, touchez **[Off]**.

3 Touchez **◀** ou **▶** pour régler la sensibilité.

Il y a quatre niveaux de sensibilité pour la FM.
Niveau : **1** — **2** — **3** — **4**

Le niveau "**4**" permet la réception des stations les plus puissantes uniquement tandis que l'autre niveau permet la réception de stations moins puissantes.

Utilisation de la Radio (AM)

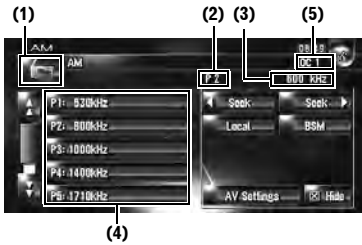
Vous pouvez écouter la radio sur le système de navigation. Cette section décrit le fonctionnement de la Radio (AM).

Sélection de [AM] comme source

1 Touchez l'icône source et [AM].

- Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105

Configuration de l'écran



(1) Icône source

Indique quelle source a été sélectionnée.

(2) Indicateur de numéro de présélection

Indique quelle présélection a été sélectionnée.

(3) Indicateur de fréquence

Indique la valeur de la fréquence d'accord.

(4) Affichage de la liste de présélection

Montre la liste de présélection.

(5) Indicateur LOCAL

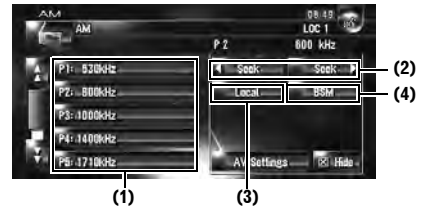
Indique quand la syntonisation automatique sur une station locale est en service.

Fonctionnement des touches tactiles

1 Touchez l'icône source, puis [AM] pour sélectionner la radio (AM).

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches tactiles



(1) Sélection d'une fréquence dans la liste

Touchez pour rappeler la fréquence présélectionnée.

- ☐ Pour enregistrer la fréquence en cours sur la liste de présélection, touchez de manière prolongée la liste de présélection.

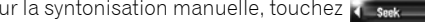
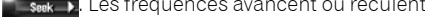
Toucher de manière prolongée : Enregistrement des stations de radiodiffusion

Vous pouvez enregistrer la fréquence en cours sur la liste de présélection. Vous pouvez stocker aisément jusqu'à six fréquences radio que vous pouvez ensuite rappeler en effleurant simplement une touche.

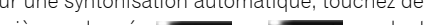
- ☐ Touchez pour rappeler la fréquence présélectionnée.

- ☐ Vous pouvez mettre jusqu'à 6 stations en mémoire.



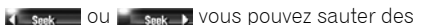

(2) Toucher : Syntonisation manuelle

Pour la syntonisation manuelle, touchez  ou . Les fréquences avancent ou reculent d'un pas.

Toucher de manière prolongée : Syntonisation automatique

Pour une syntonisation automatique, touchez de manière prolongée  ou  pendant une seconde environ puis relâchez.

Le tuner examine les fréquences jusqu'à ce que se présente une émission dont la réception est jugée satisfaisante.

- ☐ Vous pouvez annuler la syntonisation automatique en touchant soit  soit  brièvement.
- ☐ Si vous touchez de manière prolongée  ou  vous pouvez sauter des fréquences de radiodiffusion. La syntonisation automatique démarre aussitôt que vous relâchez les touches.

- Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◀▶).

(3) Syntonisation sur les signaux puissants

- "Syntonisation sur les signaux puissants" → Page 119

(4) Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants

- "Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants" → Page 119

Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants

La fonction BSM (mémoire des meilleures stations) vous permet d'enregistrer automatiquement les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sous chaque touche de présélection **[P1]** — **[P6]** et une fois enregistrées, vous pouvez passer à ces fréquences en effleurant les touches.

1 Touchez de manière prolongée **[BSM]**.

La fonction BSM démarre. Les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sont enregistrées sous les touches de présélection **[P1]** — **[P6]** dans l'ordre de la puissance de leur signal.

- Pour annuler le processus d'enregistrement, touchez **[Annuler]**.
- Si vous enregistrez des fréquences d'émission à l'aide de "**BSM**", il se peut que des fréquences de radiodiffusion enregistrées à l'aide de **[P1]** — **[P6]** soient remplacées.

Syntonisation sur les signaux puissants

La syntonisation automatique sur une station locale ne s'intéresse qu'aux émetteurs dont le signal reçu est suffisamment puissant pour garantir une réception de bonne qualité.

1 Touchez **[Local]**.

2 Touchez **[On]** pour activer la syntonisation automatique sur une station locale.

- Pour désactiver la syntonisation automatique sur une station locale, touchez **[Off]**.

3 Touchez ◀ ou ▶ pour régler la sensibilité.

Il y a deux niveaux de sensibilité pour AM.

Niveau : **1** — **2**

Le niveau "**2**" permet la réception des stations les plus puissantes uniquement tandis que l'autre niveau permet la réception de stations moins puissantes.

Utilisation de la source AV (Bibliothèque musicale)

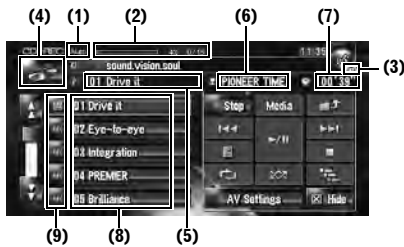
Vous pouvez enregistrer un CD musical sur le disque dur du système de navigation. La fonction bibliothèque musicale vous permet d'enregistrer des CD musicaux sur le disque dur du système de navigation et de les lire de plusieurs manières. Pour utiliser la Bibliothèque musicale, commencez par enregistrer les sources sonores du CD.

Enregistrement de la Bibliothèque musicale

Lorsqu'un CD musical non enregistré sur le système de navigation est lu, le système commence automatiquement à enregistrer ce CD sur la Bibliothèque musicale. Cette section décrit les mesures de précaution et les procédures d'enregistrement.

- ❑ Vous pouvez enregistrer l'équivalent de 200 CD musicaux normaux sur la bibliothèque musicale. (Il s'agit d'une moyenne. Ce nombre varie selon la taille des données musicales enregistrées sur les CD.)

Configuration de l'écran



(1) Indicateur du mode d'enregistrement
Indique le mode d'enregistrement actuel.

- "Réglage du mode d'enregistrement du CD"
→ Page 165

(2) Indicateur de l'évolution de l'enregistrement
Indique où en est l'enregistrement. Les fractions indiquent le nombre de pistes enregistrées et le nombre totale de pistes sur le CD.

"100%" apparaît pour indiquer la fin de l'enregistrement. Vous pouvez toucher **[Stop]** pour changer d'écran et réaliser une autre commande.

(3) Indicateur d'enregistrement
Indique le statut de l'enregistrement. **(R)** (Rouge) indique que l'enregistrement est en cours. **(B)** (Bleu) indique que l'enregistrement est en cours de préparation.

(4) Icône source
Indique quelle source a été sélectionnée.

(5) Indicateur de piste
Indique le numéro et le titre de la piste en cours de lecture.

(6) Indicateur du nom de l'artiste
Indique le nom de l'artiste en cours de lecture.

(7) Indicateur de temps de lecture
Indique le temps de lecture depuis le début de la piste en cours de lecture.

(8) Liste de pistes
Indique les pistes du CD.

(9) Statut d'enregistrement des pistes
[P] : Piste enregistrée
[REC (Rouge)] : Piste en cours d'enregistrement
[REC (Bleu)] : La piste n'est pas encore enregistrée.

- ❑ La sélection des pistes ou les fonctions spéciales de lecture comme la lecture aléatoire, sont désactivés jusqu'à ce que l'enregistrement soit terminé. Pour sélectionner les pistes ou utiliser les fonctions spéciales de lecture, touchez **[Stop]** et l'enregistrement sera arrêté.

Affichage du titre
La technologie de reconnaissance des fichiers musicaux et les données correspondantes sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la référence du secteur en matière de technologie de reconnaissance de fichiers musicaux et données correspondantes. Pour en savoir plus, visitez le site www.gracenote.com.

- Les informations sur le titre seront affichées si elles sont disponibles sur la base de données Gracenote® sur l'unité du disque dur intégrée. Si vous insérez le disque CD-TEXT, le système indique en priorité des informations sur un titre codé sur le disque CD-TEXT.
- Quand plusieurs options concernant les informations du titre sont disponibles ou quand il n'en existe aucune, [-] s'affiche. Un titre peut s'afficher si vous actualiser les informations du titre manuellement après l'enregistrement.
- ↳ "Assignation d'une autre possibilité pour les informations relatives au titre" → Page 133
- S'il n'y a pas d'informations sur le titre dans la base de données Gracenote® sur l'unité du disque dur intégrée, la date à laquelle la piste a été enregistrée est automatiquement entrée. Si vous voulez afficher les informations sur le titre, saisissez le titre manuellement après l'enregistrement.
- ↳ "Édition d'une liste de lecture ou de pistes" → Page 128
- Les informations du titre affichées sur l'écran de lecture du CD et l'écran d'enregistrement sont synchronisées avec les informations éditées dans la Bibliothèque musicale. Si vous éditez les informations sur le titre dans la Bibliothèque musicale, le titre affiché sur chaque écran changera en fonction.
- ↳ "Édition d'une liste de lecture ou de pistes" → Page 128
- Les informations sur le titre ne peuvent être éditées que si au moins une piste d'un disque est enregistrée sur la bibliothèque musicale.
- Une fois le disque CD-TEXT enregistré, les informations sur le titre codées sur le disque CD-TEXT sont également enregistrées sur l'unité du disque dur. (Si vous éditez les informations sur le titre avec la bibliothèque musicale, le titre édité apparaîtra.)

Enregistrement de toutes les pistes d'un CD

Si un CD non enregistré est lu, il est automatiquement enregistré dans la Bibliothèque musicale (unité du disque dur).

- Toutes les pistes sont enregistrées automatiquement (**Auto**) dans la configuration par défaut.
- ↳ "Réglage du mode d'enregistrement du CD" → Page 165

1 Insérez le CD que vous voulez enregistrer.

L'enregistrement démarre automatiquement.

- Pour annuler l'enregistrement, touchez [**Stop**].

Quand l'enregistrement est terminé, le système retourne à l'écran de lecture normale du CD entre la lecture de deux pistes.

- Si le CD est rayé ou endommagé, aucune donnée ne peut être enregistrée sur la partie endommagée. Dans ce cas, la piste qui se trouve sur la partie endommagée est sautée.

Enregistrement manuelle d'un CD

Vous pouvez n'enregistrer que vos pistes favorites du CD.

1 [REC Mode] est réglé sur [Manual].

- ↳ "Réglage du mode d'enregistrement du CD" → Page 165
- Vous ne pouvez pas changer le **REC Mode** pendant l'enregistrement.

2 Lancez la lecture de la piste que vous voulez enregistrer.

3 Touchez [REC].

La piste en cours de lecture est enregistrée. Quand l'enregistrement est terminé, le système retourne à l'écran de lecture normale du CD à la fin de la piste.

- Pour annuler l'enregistrement, touchez [**Stop**].

Enregistrement de la première piste d'un CD uniquement

Vous pouvez n'enregistrer que la première piste du CD. Ce mode vous permet d'enregistrer consécutivement les premières pistes de plusieurs singles ou EP.

1 [REC Mode] est réglé sur [Single].

- ☞ "Réglage du mode d'enregistrement du CD" → Page 165
- ☐ Vous ne pouvez pas changer le **REC Mode** pendant l'enregistrement.

2 Insérez le CD que vous voulez enregistrer.

- L'enregistrement de la première piste commence automatiquement.
- Quand l'enregistrement est terminé, le système retourne à l'écran de lecture normale du CD à la fin de la piste.
- ☐ Pour annuler l'enregistrement, touchez [Stop].

Arrêt de l'enregistrement du CD

Vous pouvez arrêter l'enregistrement d'un CD. (Selon le mode d'enregistrement, vous pouvez reprendre ensuite l'enregistrement.)

1 Touchez [Stop].

Quand REC Mode est sur [Auto] ou [Single] :

L'enregistrement est arrêté et le système commence la lecture normale du CD. Pour reprendre l'enregistrement, touchez [REC]. L'enregistrement reprend également dans les cas suivants :

- Quand vous passez à une autre source et retournez ensuite sur la source CD.
- Quand vous coupez le contact du véhicule et redémarrez ensuite le moteur.

Quand REC Mode est sur [Manual] :

L'enregistrement est arrêté. Touchez [REC] pour enregistrer la piste en cours de lecture.

- ☐ Les données sont enregistrées avec une méthode de compression hautement efficace. En fonction de la source sonore, le son peut être légèrement différent de l'original. Il peut parfois y avoir des parasites, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- ☐ Vous ne pouvez enregistrer que des CD avec des données audio numérique PCM stéréo 16 bits/44,1 kHz.
- ☐ Vous ne pouvez pas enregistrer (ou copier) un support (CD-R par exemple) sur lequel est enregistré numériquement un CD ou d'autres données, sur la Bibliothèque musicale. En effet, le système de gestion de reproduction en série (SCMS pour Serial Copy Management System) a été conçu pour empêcher les copies de deuxième génération ou les copies en série.
- ☐ Vous ne pouvez pas enregistrer de support (CD-R par exemple) sur lesquels des fichiers MP3 sont enregistrés, sur la Bibliothèque musicale.
- ☐ Si vous enregistrez un CD sans intervalle entre les pistes (comme les CD de concert en live) et que le moteur ou l'alimentation est coupé, il se peut qu'il y ait une coupure de son sur une piste lors de la lecture des données musicales.

Pour en savoir plus sur la manipulation de l'unité du disque dur, consultez également "Remarques sur l'unité du disque dur".

- ☞ "Remarques sur l'unité du disque dur" → Page 23

Remarques sur l'enregistrement du CD

- ☐ Les fonctions du système de navigation sont plus longues à s'exécuter pendant l'enregistrement.
- ☐ Les pistes d'un CD sont enregistrées à une vitesse 4 fois supérieure. Vous pouvez écouter ce bruit pendant l'enregistrement.

Lecture de la Bibliothèque musicale

Vous pouvez lire ou éditer les pistes enregistrées sur le disque dur de la source appelée Bibliothèque musicale (**LIBRARY**).

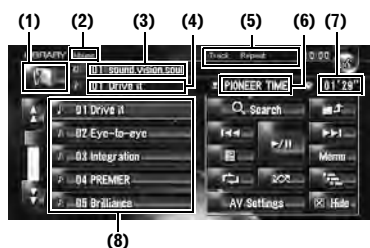
Sélection de [LIBRARY] comme source

1 Touchez l'icône source et [LIBRARY].

Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105

Configuration de l'écran

Bibliothèque musicale (LIBRARY)



(1) Icône source

Indique quelle source a été sélectionnée.

(2) Indicateur du nom du groupe

Indique le groupe en cours de lecture.

(3) Indicateur du nom de la liste de lecture

Indique la liste de lecture en cours.

(4) Indicateur de piste

Indique le numéro et le titre de la piste en cours de lecture.

(5) Indicateur de la méthode de lecture

Indique quelle méthode de lecture a été sélectionnée.

(6) Indicateur du nom de l'artiste

Indique le nom de l'artiste en cours de lecture.

(7) Indicateur de temps de lecture

Indique le temps de lecture depuis le début de la piste en cours de lecture.

(8) Liste de pistes et liste de lecture

Indique la liste de pistes ou la liste de lecture en cours ou affichée temporairement.

L'icône à gauche indique qu'il s'agit d'une "Liste de lecture" et l'icône indique qu'il s'agit d'une "Piste".

Affichage du titre

La technologie de reconnaissance des fichiers musicaux et les données correspondantes sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la référence du secteur en matière de technologie de reconnaissance de fichiers musicaux et données correspondantes. Pour en savoir plus, visitez le site www.gracenote.com.

- S'il n'y a pas d'informations sur le titre dans la base de données Gracenote® sur l'unité du disque dur intégrée, la date à laquelle la piste a été enregistrée est automatiquement entrée. Si vous voulez afficher les informations sur le titre, saisissez le titre manuellement après l'enregistrement.

⇒ "Changement du titre de la liste de lecture ou de la piste" → Page 130

Relation entre les groupes, les listes de lecture et les pistes

La Bibliothèque musicale est organisée en trois niveaux : groupes, listes de lecture et pistes.



Il y a quatre types de groupes :

Groupe Album ([Albums]) :

Stocke les données des pistes enregistrées dans leur ordre original. Une liste de lecture est automatiquement créée quand un CD est enregistré.

Groupe Artiste ([Artists]) :

Stocke les pistes de lecture où les pistes sont classées en ordre des noms d'artistes.

Groupe Genre ([Genres]) :

Stocke les pistes de lecture où les pistes sont classées en ordre de genres.

Groupe Mes Favoris ([My Favorites]) :

Stocke les listes de lecture enregistrées dans votre sélection de favoris.

Nombre maximum pouvant être enregistré

Groupe	Liste de lecture	Pistes d'une liste de lecture
[Albums]	400	99
[Artists]	400	400
[Genres]	13	400
[My Favorites]	5	99

Si vous essayez d'enregistrer une liste de lecture au-delà du nombre limite susmentionné, la liste de lecture la moins récente est alors effacée.

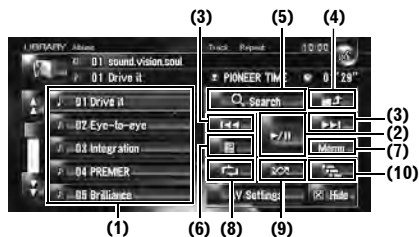
Fonctionnement des touches tactiles

Écoute d'une piste enregistrée dans la Bibliothèque musicale

1 Touchez l'icône source et [LIBRARY].

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches tactiles



(1) Sélection d'une piste dans la liste

Touchez la piste que vous voulez reproduire.

- Si vous touchez ou , vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.

(2) Lecture et pause

La touche permute entre la "lecture" et la "pause".

(3) Toucher : Passer à la piste suivante ou précédente

Si vous touchez , vous passez au début de la piste suivante. Si vous touchez une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez à la piste précédente.

Toucher de manière prolongée : Avance ou retour rapide

- Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (/▶).

(4) Visualisation des contenus supérieurs

Touchez pour afficher les contenus de la liste de lecture ou du groupe supérieur.

- Vous ne pouvez pas toucher sur l'écran de sélection du groupe.
- "Relation entre les groupes, les listes de lecture et les pistes" → Page 124

(5) Affichage de l'écran de sélection du groupe

Vous pouvez rechercher une piste à partir des catégories.

- Recherche d'une liste de lecture → Page 126

(6) Affichage de l'écran des informations détaillées

Affiche les informations sur la piste ou la liste de lecture affichée en bleu sur la liste des pistes. Sur les informations détaillées, vous pouvez supprimer la piste ou éditer les informations sur la piste.

- "Édition d'une liste de lecture ou de pistes" → Page 128

(7) Toucher de manière prolongée : Enregistrement de la piste dans My Mix

- "Enregistrement d'une piste dans "My Mix" en une seule fois" → Page 127

(8) Lecture répétée

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez comme suit :

- **Track Repeat** — Répète juste la piste en cours
- **Playlist Repeat** — Répète juste la liste de lecture en cours
- Pas d'affichage — Répète le groupe sélectionné
- La lecture répétée peut s'arrêter si vous réalisez une opération affectant une piste en dehors de la plage de répétition lors de la lecture répétée de la piste.
- Si vous êtes en lecture aléatoire ou lecture de début de piste lors de la lecture répétée d'une piste, la plage de lecture répétée passe alors à **Playlist Repeat**.

(9) Écoute des pistes dans un ordre aléatoire


Les pistes sélectionnées dans la plage de répétition sont lues dans un ordre aléatoire.

- ❑ La lecture aléatoire peut s'arrêter si vous réalisez une opération affectant une piste en dehors de la plage de répétition ou si vous êtes en lecture répétée ou en lecture de début de piste lors de la lecture répétée de la piste.
- ❑ Quand la plage de répétition est **Track Repeat** et que vous êtes en lecture aléatoire, la plage de répétition passe à **Playlist Repeat**.

Indicateur	Implication
[Random] uniquement	Les pistes de toutes les listes de lecture du groupe sont lues dans un ordre aléatoire.
[Playlist Repeat] et [Random]	Les pistes de la liste de lecture sélectionnée sont lues dans un ordre aléatoire.

(10) Lecture du début de piste

La lecture du début de chaque piste s'applique à la plage de répétition sélectionnée.

- ❑ Quand la plage de lecture répétée est **Track Repeat** et que vous êtes en lecture du début de piste, la plage de répétition passe à **Playlist Repeat**.
- ❑ Si vous trouvez la piste souhaitée, touchez  pour arrêter la lecture du début de chaque piste.
- ❑ Lorsque l'examen des pistes ou des listes de lecture est terminé, la lecture normale des pistes reprend.

Indicateur	Implication
[Scan] uniquement	Le début des premières pistes de chaque liste de lecture du groupe est lu pendant environ 10 secondes.
[Playlist Repeat] et [Scan]	Le début de chaque piste de la liste de lecture sélectionnée est lu pendant environ 10 secondes.

Recherche d'une piste de la liste de lecture

Une fois les pistes enregistrées, le système de navigation les classe dans un "Groupe" et plusieurs types de listes de lecture sont automatiquement créés. Une liste de lecture montre l'ordre de lecture des pistes.

- ☞ "Relation entre les groupes, les listes de lecture et les pistes" → Page 124

Recherche d'un album

Sélectionnez la liste de lecture créée par un album et lancez la lecture.

1 Touchez [Search].

L'écran de sélection du groupe apparaît.

2 Touchez [Albums].



3 Touchez le nom de l'album (liste de lecture "Album") que vous voulez écouter.



La première piste de la liste de lecture sélectionnée est lue.

Recherche d'une liste de lecture en fonction de l'artiste

Sélectionnez la liste de lecture créée par un artiste et lancez la lecture.

1 Touchez [Search].

L'écran de sélection du groupe apparaît.

2 Touchez [Artists].

La liste de lecture "Artist" apparaît.

3 Touchez le nom de l'artiste (liste de lecture "Artist") que vous voulez écouter.



La première piste de la liste de lecture sélectionnée est lue.

Recherche d'une liste de lecture en fonction du genre

Sélectionnez la liste de lecture créée par un genre et lancez la lecture.

- ☐ Seul le genre d'une piste enregistrée apparaît dans la liste de lecture des genres.

1 Touchez [Search].

L'écran de sélection du groupe apparaît.

2 Touchez [Genres].

“La liste de lecture **“Genre”** apparaît.

3 Touchez le nom du genre (liste de lecture **“Genre”**) que vous voulez écouter.



La première piste de la liste de lecture sélectionnée est lue.

Création d'une liste de lecture dans un ordre personnalisé

Vous pouvez enregistrer vos pistes favorites comme liste de lecture et les écouter dans l'ordre désiré.

Le groupe [My Favorites] contient deux types de listes de lecture.



Liste de lecture **“My Mix”** :

Vous pouvez enregistrer la piste en cours de lecture d'une seule action.

Liste de lecture **“My Favorite 1-4”** :

Vous pouvez enregistrer les pistes à partir des informations détaillées à l'écran.

Enregistrement d'une piste dans **“My Mix”** en une seule fois

Vous pouvez enregistrer la piste en cours de lecture dans la liste de lecture des favoris appelée **“My Mix”**.

1 Touchez de manière prolongée [Memo] lors de la lecture de la piste que vous voulez enregistrer.

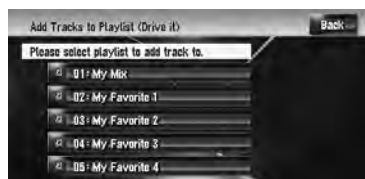
La piste en cours de lecture est enregistrée dans **“My Mix”**.

Enregistrement des pistes une par une

1 Lancez la lecture de la piste que vous voulez enregistrer.

2 Touchez , puis [Add to My Favorites].

3 Touchez la liste de lecture ([My Favorite 1] à [My Favorite 4] ou [My Mix]) dans laquelle vous voulez enregistrer la piste.



4 Touchez [Oui].

La piste est enregistrée dans la liste de lecture My Favorite sélectionnée.

Enregistrement de plusieurs pistes à la fois

1 Lancez la lecture de la liste de lecture contenant les pistes que vous voulez enregistrer.

2 Touchez pour afficher la liste des listes de lecture.

3 Touchez , puis [Add to My Favorites].

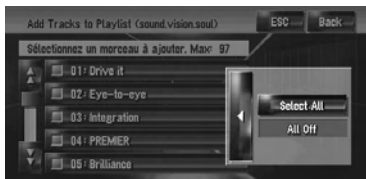
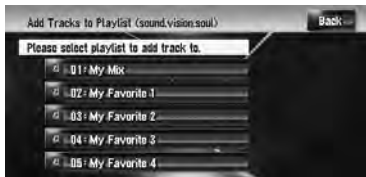
La liste de lecture sélectionnée apparaît en bleu.

4 Touchez la liste de lecture ([My Favorite 1] à [My Favorite 4] ou [My Mix]) dans laquelle vous voulez enregistrer la piste.

5 Touchez les pistes que vous voulez enregistrer.

Quand vous touchez une piste, celle-ci est cochée en rouge pour indiquer qu'elle est sélectionnée. Pour annuler la sélection, touchez à nouveau la piste.

Touchez ► pour passer à l'opération suivante.



[Select All]:

Sélectionne toutes les pistes de la liste de lecture.

[All Off]:

Annule la sélection de toutes les pistes de la liste de lecture.

6 Touchez [Back].

7 Touchez [Oui].

Les pistes sont enregistrées dans la liste de lecture "My Favorite" sélectionnée.

- Jusqu'à 99 pistes peuvent être enregistrées dans la liste de lecture "My Favorite".

Édition d'une liste de lecture ou de pistes

Vous pouvez éditer les pistes ou la liste de lecture enregistrée dans la Bibliothèque musicale.

Seules les listes de lecture et les pistes des groupes [Albums] et [My Favorites] peuvent être éditées. Dans le groupe [Artist], seule la prononciation de la liste de lecture des artistes peut être modifiée.

Passage au mode édition

1 Touchez la liste de lecture du groupe [Albums], [My Favorites] ou [Artists].

2 Touchez la piste que vous voulez éditer. La piste en cours lecture est affichée en bleu.

3 Touchez .

Le système passe au mode d'édition des pistes.



- ↳ "Utilisation du mode d'édition des pistes" → Page 129

4 Touchez [Back] pour retourner à l'écran précédent.

5 Touchez  pour revenir au niveau précédent.



La liste de lecture sélectionnée apparaît en bleu.

6 Touchez .

Le système passe au mode d'édition des listes de lecture.



- Pour revenir à l'affichage précédent, touchez [Back].

Utilisation du mode d'édition des listes de lecture de lecture

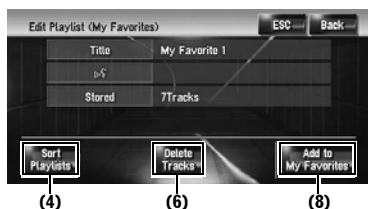
Liste de lecture "Album" :

Toutes les commandes d'édition sont possibles. Les contenus édités seront actualisés dans tous les groupes du disque dur.



Liste de lecture "My Mix", liste de lecture "My Favorite" :

Seules les commandes (4), (6) et (8) sont possibles.



(1) Saisie du titre de la liste de lecture désirée

- ▷ "Changement du titre de la liste de lecture ou de la piste" → Page 130

(2) Édition de la prononciation utilisée comme commande vocale pour la reconnaissance vocale

- ▷ "Changement de la prononciation d'un nom de liste de lecture ou de piste" → Page 131

(3) Saisie du nom d'artiste désiré

- ▷ "Nouveau nom d'artiste d'une liste de lecture ou d'une piste" → Page 131

(4) Classement de l'ordre de lecture des listes de lecture

- ▷ "Classement des listes de lecture" → Page 131

(5) Suppression de la liste de lecture

- ▷ "Suppression d'une liste de lecture" → Page 132

(6) Suppression des pistes sélectionnées de la liste de lecture

- ▷ "Suppression d'une piste de la liste de lecture" → Page 132

(7) Mise à jour des informations sur le titre

- ▷ "Assignment d'une autre possibilité pour les informations relatives au titre" → Page 133

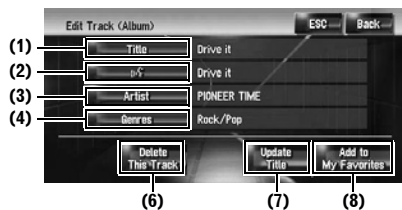
(8) Ajout de pistes sélectionnées dans "My Favorite"

- ▷ "Enregistrement de plusieurs pistes à la fois" → Page 127

Utilisation du mode d'édition des pistes

Liste de lecture "Album" :

Toutes les commandes sont possibles sauf la (5). Les contenus édités seront actualisés dans tous les groupes du disque dur.



Liste de lecture "My Mix", liste de lecture "My Favorite" :

Seules les commandes (5), (6) et (8) sont possibles.



(1) Saisie du titre de la piste désirée

↳ "Changement du titre de la liste de lecture ou de la piste" → Page 130

(2) Édition de la prononciation utilisée comme commande vocale pour la reconnaissance vocale

↳ "Changement de la prononciation d'un nom de liste de lecture ou de piste" → Page 131

(3) Saisie du nom d'artiste désiré

↳ "Nouveau nom d'artiste d'une liste de lecture ou d'une piste" → Page 131

(4) Changement du genre

↳ "Changement du genre d'une piste" → Page 133

(5) Changement de l'ordre de lecture des pistes

↳ "Classement des pistes dans la liste de lecture "My Mix" ("My Favorite")" → Page 132

(6) Suppression de la piste en cours

↳ "Suppression de la piste en cours" → Page 133

(7) Mise à jour des informations sur le titre de la piste

↳ "Assignation d'une autre possibilité pour les informations relatives au titre" → Page 133

(8) Ajout de pistes sélectionnées dans "My Favorite"

↳ "Enregistrement des pistes une par une" → Page 127

Changement du titre de la liste de lecture ou de la piste

Vous pouvez changer les titres des listes de lecture ou des pistes. Les titres ici changés apparaissent à l'écran.

1 Entrez dans le mode d'édition des listes de lecture ou des pistes.

↳ "Passage au mode édition" → Page 128

2 Touchez [Title].

3 Touchez [Oui].

Le contenu changé à l'étape 4 peut être reflété dans la commande vocale.

[Non]:

Passez à l'étape suivante sans enregistrer le contenu comme commande vocale.

4 Saisissez des nouveaux caractères et touchez [OK].

Touchez [Minusc.] pour saisir des lettres minuscules. Touchez [Majusc.] pour saisir des lettres majuscules. Permet de changer de sélection.



Le système prononce la chaîne de caractères une fois et le message de confirmation apparaît.

[Non]:

Termine l'édition sans éditer la prononciation.

[Répétition]:

Vous pouvez réécouter la prononciation.

Si la prononciation n'est pas correcte, éditez les caractères pour corriger la prononciation.

5 Touchez [Oui].

La nouvelle chaîne de caractère est validée et le système retourne à l'écran précédent.

Changement de la prononciation d'un nom de liste de lecture ou de piste

Vous pouvez changer la prononciation du nom d'une liste de lecture ou d'une piste. La prononciation sert de commande pour la reconnaissance vocale.

- Pour la liste de lecture "**Artist**", seule la prononciation peut être modifiée.
- Le système de navigation ne reconnaît que les caractères de reconnaissance vocale enregistrés dans la langue sélectionnée. Si vous changez la langue de l'interface, le caractère de reconnaissance vocale enregistré avant le changement ne sera pas reconnu.

1 Entrez dans le mode d'édition des listes de lecture ou des pistes.

⇨ "Passage au mode édition" → Page 128

2 Touchez .

3 Saisissez une nouvelle chaîne de caractères et touchez [OK].

Le système prononce le caractère une fois et le message de confirmation apparaît. Touchez [Oui] pour valider le changement.

[Non]:

Permet de retourner à l'écran des informations détaillées.

[Répétition]:

Vous pouvez réécouter la prononciation.

- Si la prononciation n'est pas correcte, éditez les caractères pour corriger la prononciation.

4 Touchez [Oui].

Le nouveau caractère est validé et le système retourne à l'écran précédent.

Nouveau nom d'artiste d'une liste de lecture ou d'une piste

Vous pouvez changer le nom d'artiste d'une liste de lecture ou d'une piste.

1 Entrez dans le mode d'édition des listes de lecture ou des pistes.

⇨ "Passage au mode édition" → Page 128

2 Touchez [Artist].

3 Touchez [Select from history List].

[Keyboard Input] :

L'écran de saisie des caractères apparaît pour vous permettre de changer le nom d'artiste à l'aide du clavier.

4 Sélectionnez un nom d'artiste de la liste.

Le nom d'artiste est changé pour celui que vous avez sélectionné. En mode d'édition des listes de lecture, touchez [Oui] pour valider le nom d'artiste sélectionné.

Classement des listes de lecture

L'ordre de lecture des listes de lecture du groupe peut être changé.

- S'il n'y a qu'une seule liste de lecture, l'ordre ne peut pas être changé.

1 Passez au mode d'édition des listes de lecture.

⇨ "Passage au mode édition" → Page 128

2 Touchez [Sort Playlists].

3 Touchez la liste de lecture pour laquelle vous voulez changer l'ordre de lecture.



- 4 Touchez** , , , ou  **pour déterminer la position que vous voulez utiliser.**



Déplace les listes de lecture par page.



Déplace les listes de lecture une par une.

- 5 Touchez à nouveau la liste de lecture sélectionnée.**

La position de cette liste de lecture est validée.

- 6 Répétez les étapes 3 à 5 pour changer l'ordre de lecture des autres listes de lecture.**

- 7 Touchez [ESC].**

Le nouvel ordre est validé et le système retourne à l'écran des listes de lecture normal.

Classement des pistes dans la liste de lecture "My Mix" ("My Favorite")

L'ordre de lecture des pistes dans les listes de lecture "My Mix" et "My Favorite" peut être modifié.

- 1 Passez au mode d'édition des pistes.**

↳ "Passage au mode édition" → Page 128

- 2 Touchez [Sort Tracklists].**

- 3 Touchez la piste que vous voulez changer.**

- 4 Touchez** , , , ou  **pour déterminer la destination.**

- 5 Touchez à nouveau la piste sélectionnée.**

La destination est confirmée.

- 6 Répétez les étapes 3 à 5 pour changer l'ordre de lecture des autres pistes.**

- 7 Touchez [ESC].**

Le nouvel ordre est validé et le système retourne à l'écran des listes de lecture normal.

Suppression d'une liste de lecture

Vous pouvez supprimer une liste de lecture dans le groupe [Albums]. (Vous ne pouvez pas supprimer les listes de lecture d'autres groupes.)

- Si vous supprimez une liste de lecture d'un groupe [Albums], toutes les pistes de cette liste sont supprimées de l'unité du disque dur. (Elles sont également supprimées du groupe [My Favorites].)
- Si vous supprimez la liste de lecture, le système ne supprime pas les informations sur le titre édités, telles que le titre de l'album, le nom de l'artiste ou de la piste.

- 1 Passez au mode d'édition des listes de lecture.**

↳ "Passage au mode édition" → Page 128

- 2 Touchez [Delete This Playlist].**

- 3 Touchez [Oui].**

La liste de lecture est supprimée.

Suppression d'une piste de la liste de lecture

Vous pouvez supprimer les pistes d'une liste de lecture.

- Si vous supprimez une piste d'un groupe [Albums], la piste est supprimée de l'unité du disque dur. (Elle est également supprimée du groupe [My Favorites].)
- Si vous supprimez la piste, le système ne supprime pas les informations sur le titre édités.
- Si vous supprimez les pistes de la liste de lecture "My Mix" ou de la liste de lecture "My Favorite", elles sont supprimées uniquement dans la liste de lecture, non pas dans l'unité du disque dur.

1 Passez au mode d'édition des listes de lecture.

⇨ "Passage au mode édition" → Page 128

2 Touchez [Delete Tracks].

3 Touchez les pistes que vous voulez supprimer.

Quand vous touchez une piste, celle-ci est cochée en rouge pour indiquer qu'elle est sélectionnée. Pour annuler la sélection, touchez à nouveau la piste.



Touchez ▶ pour passer à l'opération suivante.

[Select All] :

Sélectionne toutes les pistes de la liste de lecture.

[All Off] :

Annule la sélection de toutes les pistes de la liste de lecture.

4 Touchez [Back].

5 Touchez [Oui].

Suppression de la piste en cours

- Si vous supprimez la piste, elle est supprimée de l'unité du disque dur. (Elle est également supprimée du groupe [My Favorites].)
- Si vous supprimez la piste, le système ne supprime pas les informations sur le titre édités.
- Si vous supprimez les pistes de la liste de lecture "My Mix" ou de la liste de lecture "My Favorite", elles sont supprimées uniquement dans la liste de lecture, non pas dans l'unité du disque dur.

1 Passez au mode d'édition des pistes.

⇨ "Passage au mode édition" → Page 128

2 Touchez [Delete This Track].

3 Touchez [Oui].

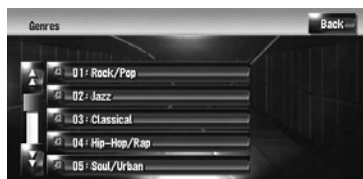
Changement du genre d'une piste

1 Passez au mode d'édition des pistes.

⇨ "Passage au mode édition" → Page 128

2 Touchez [Genres].

3 Sélectionnez le genre choisi dans la liste.



Le nouveau genre est validé et le système retourne à l'écran précédent.

Assignment d'une autre possibilité pour les informations relatives au titre

Si les informations actuelles sur le titre ne sont pas adéquates, vous pouvez chercher un autre titre dans la base de données Gracenote® sur l'unité du disque dur et assigner une autre possibilité.

S'il existe plusieurs options au niveau des informations sur le titre, vous pouvez sélectionner un des titres proposés.

- La technologie de reconnaissance des fichiers musicaux et les données correspondantes sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la référence du secteur en matière de technologie de reconnaissance de fichiers musicaux et données correspondantes. Pour en savoir plus, visitez le site www.gracenote.com.
- Une fois les informations sur le titre mises à jour, les informations éditées auparavant seront remplacées par les informations de la Base de données Gracenote®.

1 Sélectionnez la liste de lecture dans le groupe [Albums] et entrez dans le mode d'édition des listes de lecture ou des pistes.

⇨ "Passage au mode édition" → Page 128

2 Touchez [Update Title].

La recherche d'informations démarre. Une fois les informations sur le titre obtenues, les différentes possibilités apparaissent à l'écran.

3 Sélectionnez le titre d'album souhaité de la liste.

Les informations sur le titre sont remplacées par celles que vous avez sélectionnées.

Des mises à jours de la base de données Gracenote® seront prochainement mises à disposition. Sur votre PC, vous pouvez télécharger la dernière mise à partir du site web de Pioneer. Pour installer la mise à jour, gravez les données sur un CD-R (-RW) et insérez-le dans votre système de navigation.
Pour télécharger les fichiers et installer la mise à jour, suivez les instructions fournies sur le site web.

Utilisation de la source AV (XM, SIRIUS)

Utilisation de la Radio Satellite XM

Vous pouvez utiliser le système de navigation pour commander un tuner numérique satellite XM vendu séparément.

Pour en savoir plus, reportez-vous au Manuel de fonctionnement du tuner XM. Cette section fournit des informations sur les commandes XM avec le système de navigation différentes de celles décrites dans le Manuel de fonctionnement du tuner XM.

Sélection de [XM] comme source

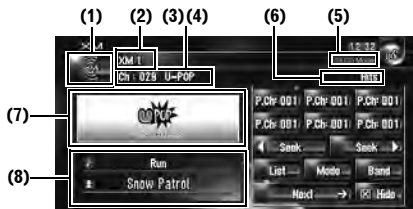
1 Touchez l'icône source et [XM].

- Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105

Configuration de l'écran

GEX-P10XMT, GEX-P920XM

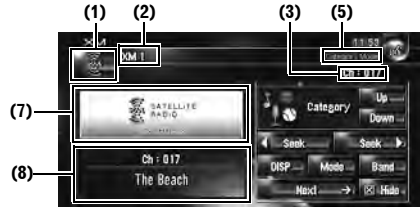
All Ch Mode



Category Mode



GEX-P910XM, GEX-P900XM



À propos du logo du nom de canal

Seules les données du logo qui se trouvent sur le système de navigation peuvent être affichées pour chaque canal. Le logo d'un nouveau canal dont les données ne se trouvent pas dans le disque ne peut pas être affiché. Lorsque le logo ne peut pas être affiché, l'icône suivante le remplace.

Icône de substitution



(1) Icône source

Indique quelle source a été sélectionnée.

(2) Indicateur de bande XM

Indique quelle bande XM a été sélectionnée.

(3) Indicateur de numéro de canal XM

Indique le numéro du canal XM sur lequel le tuner est réglé.

(4) Indicateur du nom de la station XM

Indique le nom de la station XM sur laquelle le tuner est réglé.

(5) Indicateur du mode de sélection de canal XM

Indique quel mode de sélection de canal a été sélectionné. Vous pouvez choisir un canal parmi tous les canaux en mode **All Ch Mode** et à partir de la catégorie sélectionnée en mode **Category Mode**.

- "Changement du mode de sélection de canal XM" → Page 137

(6) Catégorie de canal XM

Montre la catégorie de canal émis.

(7) Indicateur du logo du nom de la station XM

- ❑ Le message **"-ON THE AIR-"** disparaît si le système de navigation ne peut pas recevoir la réception du tuner XM pour une raison ou une autre.
- ❑ Si vous utilisez GEX-P910XM ou GEX-P900XM, le logo du nom de canal n'est pas disponible.

(8) Informations détaillées

Montre les informations détaillées sur le canal de radiodiffusion en cours de réception.

(9) Icône de la catégorie

Affiche l'icône de la catégorie relative au canal sélectionné.

Fonctionnement des touches tactiles

1 Touchez l'icône de la source puis [XM] pour sélectionner le XM.

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches tactiles (GEX-P10XMT, GEX-P920XM)

Page 1 (All Ch Mode)



Page 1 (Category Mode)



Page 2



Touches tactiles (GEX-P910XM ou GEX-P900XM)



Les éléments marqués d'un astérisque (*) ne peuvent pas être utilisés avec le GEX-P910XM ou GEX-P900XM.

(1) Toucher : Rappel des canaux à partir de la présélection

Effleurez cette touche pour rappeler le canal présélectionné.

- ❑ En **All Ch Mode**, vous pouvez rappeler le canal présélectionné en appuyant sur le bouton **P.LIST** (▲/▼).
- ❑ En **Category Mode**, l'écran montre la recherche de catégorie.



Toucher de manière prolongée : Enregistrement des stations de radiodiffusion

Vous pouvez enregistrer le canal en cours sur la liste de présélection.

- ❑ La mémoire peut contenir jusqu'à 18 stations, 6 pour chacune des trois bandes XM.
- ❑ Avec le GEX-P910XM ou GEX-P900XM, le numéro du canal n'apparaît pas sur la touche tactile.

(2) Syntonisation manuelle

Les canaux défilent en avant ou en arrière un par un.

- ❑ Si vous touchez de manière prolongée  ou  vous pouvez sauter des canaux de radiodiffusion.

- Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◀/▶).

(3) Passage à l'affichage de la liste*

Vous pouvez sélectionner un canal à partir de l'affichage de la liste.

- ☞ "Sélection d'un canal à partir de l'affichage de la liste de canaux XM" → Page 138

(4) Changement du mode de sélection de canal XM

Vous pouvez changer entre les deux méthodes pour sélectionner et lister les canaux.

All Ch Mode :

Vous pouvez sélectionner un canal à partir de tous canaux en cours de fonctionnement.

Category Mode :

Vous pouvez sélectionner un canal à partir de la catégorie sélectionnée en cours de fonctionnement.

(5) Sélection d'une bande XM

Touchez [**Band**] de manière répétée jusqu'à ce que la bande XM souhaitée s'affiche : **XM 1**, **XM 2** ou **XM 3**. Cela permet de permuter entre les différentes présélections.

(6) Passage à la page suivante de touches tactiles

(7) Mise en mémoire de la chanson en cours*

Le titre de la chanson et le nom de l'artiste actuellement émis seront mémorisés dans "My Mix". Quand la chanson correspondant aux informations mémorisées dans "My Mix" est émise, vous pouvez changer de canal et vous mettre sur le canal qui émet la chanson.

- ☞ "Mémorisation du titre d'une chanson et du nom de l'artiste d'une chanson" → Page 138

(8) Réglage de la notification des chansons mémorisés*

Vous pouvez régler une alerte pour les chansons mémorisées dans "My Mix". Vous pouvez également supprimer la chanson mémorisée.

- ☞ "Réglage de l'alerte pour chaque chanson mémorisée" → Page 139
- ☞ "Suppression des chansons mémorisées" → Page 139

(9) Sélection du canal XM directement

Vous pouvez sélectionner directement le canal XM en saisissant le numéro de canal souhaité. Saisissez le numéro du canal, touchez [**Enter**] et [**Back**].

- Pour annuler les numéros saisis, touchez [**Clear**].
- Cette fonction n'est pas disponible avec le GEX-P900XM.

(10) Passage à la page précédente de touches tactiles

(11) Changement de la catégorie de canal

Touchez [**Up**] ou [**Down**] pour sélectionner la catégorie souhaitée.

(12) Changement des informations XM

L'affichage en bas de l'écran des informations détaillées change à chaque fois que vous touchez [**DISP**] comme suit :

GEX-P900XM :

Nom du canal — Nom de l'artiste/du thème —
Titre de la chanson/du programme —
Informations — Numéro de canal

GEX-P910XM :

Nom du canal — Nom de l'artiste/du thème —
Titre de la chanson/du programme — Catégorie de canal

- Cette fonction n'est pas disponible avec le GEX-P10XMT et GEX-P920XM.

Affichage de l'ID Radio

Si vous sélectionnez CH: 000, le code ID Radio s'affiche.

1 Touchez [10Key Direct].

2 Saisissez [000] et touchez [Enter].

Si vous sélectionnez un autre canal, l'affichage de l'ID Radio est annulé.

- Vous pouvez également afficher l'ID Radio pour sélectionner [**RADIO ID**] dans la catégorie de canal en mode **Category Mode**.

Sélection d'un canal à partir de l'affichage de la liste de canaux XM



Vous pouvez changer le contenu de la liste pour rechercher le canal souhaité non seulement par son nom mais aussi par le nom de l'artiste ou le titre de la chanson.

- La liste des canaux montre tous les canaux en mode **All Ch Mode** et montre les canaux de la catégorie sélectionnée en mode **Category Mode**. Pour changer de mode de canal, touchez [**Mode**].

1 Touchez [List].

La liste des canaux XM apparaît à l'écran. Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**List**] comme suit :
Affichage des informations détaillées — Liste des noms de canal (nom de canal) — Liste des titres de chanson (Titre de chanson) — Liste des noms d'artiste (Nom d'artiste)

2 Touchez le canal que vous voulez écouter.

Touchez  ou  pour passer à la page suivante ou précédente.

- En mode **Category Mode**, touchez [**Up**] or [**Down**] pour passer à une autre catégorie.

Utilisation de la fonction "My Mix"

La fonction "My Mix" mémorise le titre de la chanson émise et le nom de l'artiste l'interprétant. Lorsque la chanson correspondant au titre de la chanson et au nom de l'artiste mémorisés est émise sur une station autre que celle que vous écoutez, vous en serez informé pour passer à la station en question et écouter cette chanson.

La chanson elle-même n'est PAS téléchargée. SEULE le titre de la chanson et le nom de l'artiste sont mémorisés.

Mémorisation du titre d'une chanson et du nom de l'artiste d'une chanson

Le titre de la chanson que vous écoutez et le nom de l'artiste l'interprétant peuvent être mémorisés dans "My Mix".

1 Touchez de manière prolongée [Memo].

Le titre de la chanson que vous écoutez et le nom de l'artiste l'interprétant sont mémorisés et un message de confirmation apparaît.

- Jusqu'à 15 titres de chansons et noms d'artistes peuvent être mémorisés. Si vous essayez de mémoriser plus de 15 chansons, cela effacera les anciennes.
- Le titre de la chanson ou le nom de l'artiste ne peuvent pas être mémorisés quand [-----] est affiché sur les informations relatives au titre.
- Cette fonction n'est pas valide pour le canal 000.
- Il se peut que le titre mémorisé ne soit pas bien affiché.

Quand la chanson mémorisée est émise

Un message d'alerte est affiché. Touchez [**Oui**] pour passer à cette station et écouter la chanson en question.

- Si la chanson mémorisée n'est pas sélectionnée dans la liste "My Mix" ou si [**Alert Off**] est sélectionné, vous ne recevrez pas de notification même si chanson est émise.
- "Réglage de l'alerte pour chaque chanson mémorisée" → Page 139
- "Changement du réglage de l'alerte" → Page 139
- Si le titre mémorisé est légèrement différent du titre de la chanson émise, vous ne recevrez aucune notification même s'il s'agit bien de la même chanson.
- Selon la situation du système de navigation, il se peut qu'aucune notification ne soit fournie.

Réglage de l'alerte pour chaque chanson mémorisée

Vous pouvez changer le réglage de l'alerte lorsque la chanson est à nouveau émise. Vous pouvez activer ou désactiver l'alerte pour chacune des chansons.

1 Touchez [Memo Edit].

La liste des chansons mémorisées (liste "My Mix") s'affiche. Si l'alerte est activée pour cette chanson, le carré à droite est bleu. Dans le cas contraire, le carré est inactif.

2 Touchez le titre de la chanson que vous voulez éliminer de la cible de l'alerte.



La carré à droite devient inactif et le titre de la chanson est exclu de la cible de l'alerte.


- Si vous effleurez à nouveau cette touche, le carré devient bleu et le titre de la chanson est à nouveau inclus dans la cible de l'alerte.

Changement du réglage de l'alerte

Vous pouvez activer ou désactiver l'alerte pour tous les éléments. Cette fonction vous permet de désactiver temporairement l'alerte sans changer l'état des chansons mémorisées.

1 Touchez [Memo Edit].

2 Touchez [Alert On] ou [Alert Off].

- Si l'alerte est réglée sur [Alert Off],  My Mix s'affiche dans la fenêtre d'information.

Suppression des chansons mémorisées

Vous pouvez supprimer chacune des chansons mémorisées de la liste des titres de chansons.

1 Touchez [Memo Edit].

2 Touchez de manière prolongée la chanson que vous voulez supprimer.

Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

- Pour supprimer toutes les chansons mémorisées, touchez [Delete All].

3 Touchez [Oui].

Utilisation de la fonction des bulletins d'informations routières directs

Vous pouvez écouter le canal mémorisé des actualités "Trafic et Météo instantanées" en appuyant tout simplement sur le bouton **T** de l'unité de navigation. (Seule une station peut être mémorisée.)

- Cette fonction n'est pas disponible avec le GEX-P910XM et GEX-P900XM.

Mise en mémoire d'un canal d'informations "Trafic et Météo instantanées"

1 Réglez-vous sur le canal d'informations "Trafic et Météo instantanées".

2 Appuyez pendant au moins deux secondes sur le bouton T.

Ce canal d'informations "Trafic et Météo instantanées" est alors mémorisé.

- Les canaux 000 et 001 ne peuvent pas être mémorisés (bien que le canal 001 soit le canal par défaut).
- Même si vous utilisez également un tuner SIRIUS radio satellite, seule une station peut être mémorisée. Toute station mémorisée après remplace la station existante.

Rappel du canal mémorisé d'informations "Trafic et Météo instantanées"

1 Appuyez sur le bouton T.

- Vous pouvez rappeler le canal d'informations "Trafic et Météo instantanées" même à partir d'une source autre que la source XM.
- Pour annuler le mode de bulletin d'informations, touchez [TRFC Off] sur l'écran ou appuyez à nouveau sur le bouton **T**.

Utilisation de la SIRIUS Radio Satellite

Vous pouvez utiliser le système de navigation pour commander un tuner numérique satellite SIRIUS vendu séparément. Pour en savoir plus, reportez-vous au Manuel de fonctionnement du tuner SIRIUS. Cette section fournit des informations sur les commandes SIRIUS avec le système de navigation différentes de celles décrites dans le Manuel de fonctionnement du tuner SIRIUS.

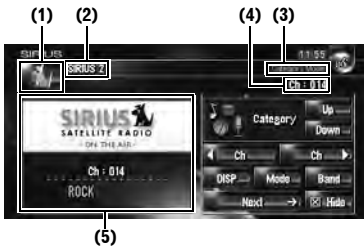
- ❑ Les fonctions suivantes ne sont pas disponibles dans le SIR-PNR1.
 - Sélection des équipes pour Game Alert
 - Affichage des informations sur les matchs
 - Utilisation de la fonction d'alerte des chansons
 - Utilisation de la fonction des bulletins d'informations routières directs

Sélection de [SIRIUS] comme source

1 Touchez l'icône source et [SIRIUS].

- ▷ Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105

Configuration de l'écran



(1) Icône source

Indique quelle source a été sélectionnée.

(2) Indicateur de bande SIRIUS

Indique quelle bande SIRIUS a été sélectionnée.

(3) Indicateur du mode de sélection de canal SIRIUS

Indique quel mode de sélection de canal a été sélectionné. Vous pouvez choisir un canal parmi tous les canaux en mode **All Ch Mode** et à partir de la catégorie sélectionnée en mode **Category Mode**.

- ▷ "Changement du mode de sélection de canal SIRIUS" → Page 141

(4) Indicateur de numéro de canal SIRIUS

Indique le numéro du canal SIRIUS sur lequel le tuner est réglé.

(5) Informations détaillées

Montre les informations détaillées sur le canal de radiodiffusion en cours de réception.

- ❑ Le message **"-ON THE AIR-"** disparaît si le système de navigation ne peut pas recevoir la réception du tuner SIRIUS pour une raison ou une autre.
- ▷ "Dépannage" → Page 196

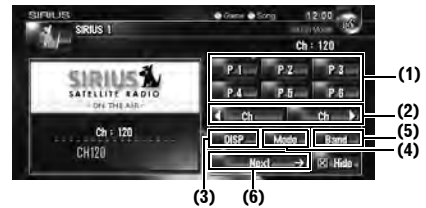
Fonctionnement des touches tactiles

1 Touchez l'icône de la source puis [SIRIUS] pour sélectionner la bande SIRIUS.

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches tactiles

Page 1 (All Ch Mode)



Page 2 (All Ch Mode)



Page 1 (Category Mode)



Les éléments marqués d'un astérisque (*) ne peuvent pas être utilisés sur SIR-PNR1.

(1) Toucher : Rappel des canaux à partir de la présélection

Effleurez cette touche pour rappeler le canal présélectionné.

- En **All Ch Mode**, vous pouvez rappeler le canal présélectionné en appuyant sur le bouton **P.LIST** (▲/▼).
- En **Category Mode**, l'écran montre la recherche de catégorie.

Toucher de manière prolongée : Enregistrement des stations de radiodiffusion

Vous pouvez enregistrer le canal en cours sur la liste de présélection.

- La mémoire peut contenir jusqu'à 18 stations, 6 pour chacune des trois bandes SIRIUS.

(2) Syntonisation manuelle

Les canaux défilent en avant ou en arrière un par un.

- Si vous touchez de manière prolongée Ch ou Ch, vous pouvez sauter des canaux de radiodiffusion.
- Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◀/▶).

(3) Changement de l'affichage SIRIUS

Les informations affichées changent à chaque fois que vous touchez **[DISP]**.

Numéro de canal — Nom du canal — Catégorie de canal — Nom de l'artiste/du thème — Titre de la chanson/du programme — Compositeur

- Effleurez cette touche de manière prolongée pour activer/désactiver le défilement des informations.

(4) Changement du mode de sélection de canal SIRIUS

Vous pouvez changer entre les deux méthodes pour sélectionner et lister les canaux.

All Ch Mode:

Vous pouvez sélectionner un canal à partir de tous canaux en cours de fonctionnement.

Category Mode:

Vous pouvez sélectionner un canal à partir de la catégorie sélectionnée en cours de fonctionnement.

(5) Sélection d'une bande SIRIUS

Touchez **[Band]** de manière répétée jusqu'à ce que la bande SIRIUS souhaitée s'affiche :

SIRIUS 1, **SIRIUS 2** ou **SIRIUS 3**. Cela permet de permuter entre les différentes présélections.

(6) Passage à la page suivante de touches tactiles

(7) Sélection des équipes pour Game Alert*

Vous pouvez enregistrer votre équipe favorite.

- ↳ "Sélection des équipes pour Game Alert" → Page 142
- ↳ "Activation/Désactivation de Game Alert" → Page 142

(8) Affichage des informations sur les matches*

Vous pouvez afficher les informations sur le match et changer de canal de radiodiffusion.

- ↳ "Affichage des informations relatives au match (Game Info)" → Page 143

(9) Mise en mémoire de la chanson en cours*

Le titre de la chanson et le nom de l'artiste actuellement émis seront mémorisés dans "My Mix". Quand la chanson correspondant aux informations mémorisées dans "My Mix" est émise, vous pouvez changer de canal et vous mettre sur le canal qui émet la chanson.

- ↳ "Mémorisation du titre d'une chanson et du nom de l'artiste d'une chanson" → Page 143

(10) Réglage de la notification des chansons mémorisés*

Vous pouvez régler l'alerte pour les chansons mémorisées dans "My Mix". Vous pouvez également supprimer la chanson mémorisée.

- ↳ "Réglage de l'alerte pour chaque chanson mémorisée" → Page 143
- ↳ "Suppression des chansons mémorisées" → Page 144

(11) Sélection du canal SIRIUS directement

L'écran de saisie du numéro de canal apparaît. Vous pouvez sélectionner directement le canal SIRIUS en saisissant le numéro de canal souhaité.

Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Enter], puis [Back].

- ❑ Pour annuler les numéros saisis, touchez [Clear].

(12) Passage à la page précédente de touches tactiles

(13) Changement de la catégorie de canal

Touchez [Up] ou [Down] pour sélectionner la catégorie souhaitée.

Sélection des équipes pour Game Alert

Le système de navigation vous avertit quand des matchs avec vos équipes préférées sont sur le point de commencer. Pour utiliser cette fonction, vous devez prérégler Game Alert sur vos équipes préférées.

1 Touchez [Game Alert].

L'écran de League/Team Setting apparaît.

2 Touchez [Next] ou [Previous] pour sélectionner la ligue.



3 Touchez [Next] ou [Previous] pour sélectionner l'équipe.

4 Touchez [On/Off].

L'équipe réglée sur [On] est la cible de l'alerte.



5 Touchez [Alert On].

- ❑ Quand l'équipe sélectionnée n'est pas la cible de l'alerte, l'équipe est sur [Off]. Vous pouvez sélectionner jusqu'à 12 équipes. Une fois les 12 équipes sélectionnées, Full apparaît et l'ajout d'une autre équipe est impossible. Dans ce cas, annulez la sélection d'équipes et réessayez.


Activation/Désactivation de Game Alert

Vous pouvez activer ou désactiver l'alerte des éléments sélectionnés. Cette fonction vous permet de désactiver temporairement l'alerte sans changer le réglage de chaque équipe.

1 Touchez [Game Alert].

L'écran de League/Team Setting apparaît.

2 Touchez [Alert On] ou [Alert Off].

- ❑ Si l'alerte est réglée sur [Alert Off],  s'affiche dans la fenêtre d'information.

Quand le match avec l'équipe sélectionnée est émis

Un message d'alerte est affiché. Touchez [Passer] pour passer à cette station et voir les informations relatives à ce match. Si vous touchez [Rester], vous restez sur le même canal.

- ❑ Selon la situation du système de navigation, il se peut qu'aucune notification ne soit fournie.

Affichage des informations relatives au match (Game Info)

Vous pouvez afficher les informations sur l'équipe qui est la cible de l'alerte et changer de canal de radiodiffusion.

- Cette fonction n'est pas disponible si aucune équipe n'est sélectionnée comme cible de l'alerte.

1 Touchez [Game Info].

Le nom du match et le canal où il est émis apparaissent également.

2 Touchez [Next] ou [Previous] pour voir les informations sur les résultats du match qui sont enregistrées.

- Le résultat du match sera automatiquement mis à jour.
- Touchez [Tune To] pour passer au canal qui émet les match affiché.
- Si vous n'avez pas sélectionné d'équipes, **Not Set** s'affiche.
- Quand les matchs impliquant vos équipes favorites ne sont pas émis, **No Game** s'affiche.

Utilisation de la fonction "My Mix"

La fonction "My Mix" mémorise le titre de la chanson émise et le nom de l'artiste l'interprétant. Lorsque la chanson correspondant au titre de la chanson et au nom de l'artiste mémorisés est émise sur une station autre que celle que vous écoutez, vous en serez informé pour passer à la station en question et écouter cette chanson.

- La chanson elle-même n'est PAS téléchargée. SEULE le titre de la chanson et le nom de l'artiste sont mémorisés.

Mémorisation du titre d'une chanson et du nom de l'artiste d'une chanson

Le titre de la chanson que vous écoutez et le nom de l'artiste l'interprétant peuvent être mémorisés dans "My Mix".

1 Touchez de manière prolongée [Memo].

Le titre de la chanson que vous écoutez et le nom de l'artiste l'interprétant sont mémorisés et [Song Saved] apparaît.

- Jusqu'à 10 titres de chansons et noms d'artistes peuvent être mémorisés. Si vous essayez d'enregistrer plus de 10 chansons, [FULL] s'affiche.
- Vous ne pouvez pas mémoriser une chanson sans titre et sans nom d'artiste associés.
- Il se peut que le titre mémorisé ne soit pas bien affiché.

Quand la chanson mémorisée est émise

Un message d'alerte est affiché. Touchez [Passer] pour passer à cette station et écouter la chanson en question.

- Si la chanson mémorisée n'est pas sélectionnée dans "My Mix" ou si [Alert Off] est sélectionné, aucune notification ne sera fournie même quand la chanson sera émise.
- "Réglage de l'alerte pour chaque chanson mémorisée" → Page 143
- "Changement du réglage de l'alerte" → Page 144
- Si le titre mémorisé est légèrement différent du titre de la chanson émise, vous ne recevrez aucune notification même si s'agit bien de la même chanson.
- Selon la situation du système de navigation, il se peut qu'aucune notification ne soit fournie.

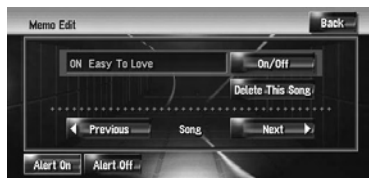
Réglage de l'alerte pour chaque chanson mémorisée

Vous pouvez changer le réglage de l'alerte lorsque la chanson est à nouveau émise. Vous pouvez activer ou désactiver l'alerte pour chacune des chansons.

1 Touchez [Memo Edit].

L'écran de réglage "My Mix" apparaît.

- 2 Touchez **[Previous]** et **[Next]** pour sélectionner le titre de la chanson que vous voulez éliminer de la cible de l'alerte.



- 3 Touchez **[On/Off]**.
À chaque fois que vous touchez **[On/Off]**, l'alerte de la chanson est activée ("ON") ou désactivée ("OFF").

Changement du réglage de l'alerte

Vous pouvez activer ou désactiver l'alerte pour tous les éléments. Cette fonction vous permet de désactiver temporairement l'alerte sans changer l'état des chansons mémorisées.

- 1 Touchez **[Memo Edit]**.
- 2 Touchez **[Alert On]** ou **[Alert Off]**.
 - Si l'alerte est réglée sur **[Alert Off]**, **[Song]** s'affiche dans la fenêtre d'information.

Suppression des chansons mémorisées

Vous pouvez supprimer chacune des chansons mémorisées.

- 1 Touchez **[Memo Edit]**.
- 2 Touchez **[Previous]** ou **[Next]** pour sélectionner le titre de la chanson que vous voulez supprimer.
- 3 Touchez **[Delete This Song]** quand la chanson que vous voulez supprimer est affichée.
Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.
- 4 Touchez **[Oui]**.

Utilisation de la fonction de présélection Trafic et Météo

Vous pouvez écouter le canal mémorisé Trafic et Météo en appuyant tout simplement sur le bouton **T** du système de navigation. (Seule une station peut être mémorisée.)

Mise en mémoire d'un canal Trafic et Météo

- 1 Réglez-vous sur le canal Trafic et Météo.

- 2 Appuyez pendant au moins deux secondes sur le bouton **T**.

- Ce canal Trafic et Météo sera mémorisé.
- Même si vous utilisez également un tuner radio satellite XM, seule une station peut être mémorisée. Toute station mémorisée après remplace la station existante.

Rappel du canal mémorisé Trafic et Météo

- 1 Appuyez sur le bouton **T**.

- Vous pouvez rappeler le canal Trafic et Météo même à partir d'une source autre que la source SIRIUS .
- Pour annuler le mode de bulletin d'informations, touchez **[TRFC Off]** sur l'écran ou appuyez à nouveau sur le bouton **T**.

Utilisation de la source AV (M-CD, iPod®, TV)

Lorsque l'équipement audio Pioneer est branché au système de navigation à l'aide du IP-BUS ou du AV-BUS, il peut être commandé à partir du système de navigation. Ce chapitre décrit le fonctionnement de la source audio pouvant être utilisée lorsque l'équipement audio Pioneer est branché. Lors de la lecture de ce chapitre, veuillez également vous référer au Manuel de fonctionnement de l'équipement AV branché au système de navigation.

Utilisation du lecteur de CD à chargeur

Vous pouvez utiliser le système de navigation pour commander un lecteur de CD à chargeur, vendu séparément.

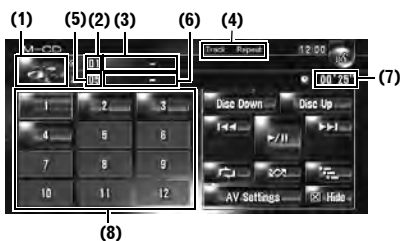
- Seules les fonctions mentionnées dans ce manuel sont utilisables avec des lecteurs de CD à chargeur. (Selon la lecture de CD à chargeur, certaines fonctions ne sont pas utilisables.)

Sélection de [M-CD] comme source

1 Touchez l'icône source et [M-CD].

- Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105

Configuration de l'écran



- (1) Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

- (2) Indicateur de numéro de disque**
Indique le disque en cours de lecture.

- (3) Indicateur du titre du disque***
Indique le titre du disque en cours de lecture.

- (4) Indicateur de la méthode de lecture**
Indique quelle plage de répétition a été sélectionnée.

- (5) Indicateur de numéro de la piste**
Indique la piste en cours de lecture.

- (6) Indicateur du titre de la piste***
Indique le titre de la piste en cours de lecture.

- (7) Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture depuis le début de la piste en cours de lecture.

- (8) Affichage du nombre de disques**
Indique le numéro du disque dans le lecteur de CD à chargeur.

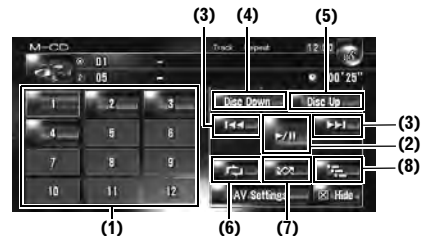
- Les titres des éléments marqués d'un astérisque (*) n'apparaîtront que si un disque CD-TEXT est utilisé. Si un CD musical normal, ils normal est inséré, [-] apparaît.

Fonctionnement des touches tactiles

1 Touchez l'icône source puis [M-CD] pour sélectionner le lecteur de CD à chargeur.

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches tactiles



- Lorsque le lecteur de CD à chargeur a effectué les commandes de préparation, **Ready** s'affiche.

- ❑ Si le lecteur de CD à chargeur ne fonctionne pas correctement, un message d'erreur tel que **Error-XX** peut s'afficher. Référez-vous au mode d'emploi du lecteur de CD à chargeur.
- ❑ S'il n'y a aucun disque dans le chargeur du lecteur de CD, **No Disc** s'affiche.

(1) Changement du disque dans le chargeur

(2) Lecture et pause

La touche **▶/||** permute entre la "lecture" et la "pause".

(3) Toucher : Saut en avant ou en arrière

Si vous touchez **▶▶|**, vous passez au début de la piste suivante. Si vous touchez **|◀◀** une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez à la piste précédente.

Toucher de manière prolongée : Avance ou retour rapide

Touchez de manière prolongée **|◀◀** ou **▶▶|** pour effectuer une avance ou un retour rapide.

- ❑ Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (**◀/▶**).

(4) Lecture du disque précédent

Le disque qui précède le disque en cours de lecture sera lu.

(5) Lecture du disque suivant

Le disque qui suit le disque en cours de lecture sera lu.

(6) Lecture répétée

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez **◀▶** comme suit :

Track Repeat — Répète juste la piste en cours
Disc Repeat — Répète le disque en cours

- ❑ Si vous sélectionnez d'autres disques pendant la lecture répétée, le réglage de la plage de lecture répétée change sera annulé.
- ❑ Si vous effectuez une recherche de piste ou une avance/un retour rapide pendant **Track Repeat**, la plage de lecture répétée passe à **Disc Repeat**.

(7) Écoute des pistes dans un ordre aléatoire

Les pistes seront lues dans un ordre aléatoire dans les plages sélectionnées précédemment.

Indicateur	Implication
[Random] uniquement	Les pistes de tous les disques du chargeur sont lues dans un ordre aléatoire.
[Disc Repeat] et [Random]	Les pistes du disque sélectionné sont lues dans un ordre aléatoire.

- ❑ Si vous commandez une lecture aléatoire pendant **[Track Repeat]**, la plage de lecture répétée passe à **[Disc Repeat]**.

(8) Lecture du début de piste

Les 10 premières secondes de chaque piste du disque en cours (ou de la première piste de chaque disque) sont lues.

Indicateur	Implication
[Scan] uniquement	Le début de la première piste de chaque disque est lu pendant 10 secondes.
[Disc Repeat] et [Scan]	Le début de chaque piste du disque sélectionné est lu pendant environ 10 secondes.

- ❑ Si vous trouvez la piste souhaitée (ou le disque), touchez **▶▶|** pour arrêter la lecture du début de chaque piste.
- ❑ Lorsque l'examen de la piste ou du disque est terminé, la lecture normale des pistes reprend.

Utilisation de l'iPod®

Vous pouvez utiliser un iPod en connectant un adaptateur iPod Pioneer (vendu séparément) sur votre système de navigation. Pour en savoir plus, reportez-vous au mode d'emploi de l'adaptateur iPod. Cette section fournit des informations sur les commandes de l'iPod avec le système de navigation qui diffèrent de celles décrites dans le mode d'emploi de l'adaptateur iPod.

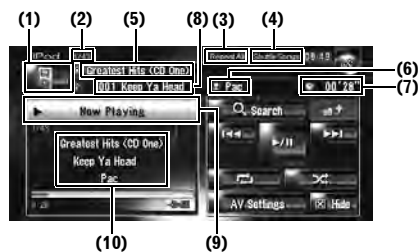
- Pour utiliser un iPod (vendu séparément) avec ce système de navigation, un adaptateur iPod Pioneer est nécessaire.
iPod est une marque de Apple Computer, Inc., déposée aux É.U. et dans d'autres pays.

Sélection de [iPod] comme source

1 Touchez l'icône source et [iPod].

- ▷ Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105

Configuration de l'écran



(1) Icône source

Indique quelle source a été sélectionnée.

(2) Indicateur du numéro de la chanson

Indique le numéro de la chanson lue dans la liste sélectionnée.

(3) Indicateur de lecture répétée

Indique si la lecture répétée est sélectionnée pour la chanson en cours ou toutes les chansons de la liste en cours de lecture.

(4) Indicateur de lecture aléatoire

Indique si la lecture aléatoire est sélectionnée pour les chansons des albums.

(5) Indicateur du titre de l'album

Indique le titre de l'album correspondant à la chanson.

(6) Indicateur du nom de l'artiste

Indique le nom de l'artiste lié à la chanson en cours.

(7) Indicateur de temps de lecture

Indique le temps de lecture depuis le début de la chanson en cours de lecture.

(8) Indicateur du titre de la chanson

Indique le titre de la chanson en cours de lecture.

(9) Informations sur la chanson en cours de lecture

Indique les informations et l'état de la chanson en cours.

(10) Indicateur du titre de la chanson et de l'album et du nom de l'artiste

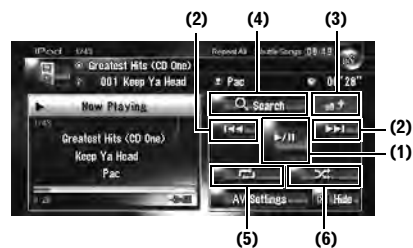
Lorsqu'une chanson est en cours de lecture, le titre de la chanson, le nom de l'artiste et le titre de l'album apparaissent.

Fonctionnement des touches tactiles

1 Touchez l'icône de la source puis [iPod] pour sélectionner l'iPod.

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches tactiles



(1) Lecture et pause

La touche ►/|| permute entre la "lecture" et la "pause".

(2) Toucher : Passer à la chanson précédente ou suivante

Si vous touchez ►►, vous passez au début de la chanson suivante. Si vous touchez ◀◀ une fois, vous passez au début de la chanson en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez à la chanson précédente.

Toucher de manière prolongée : Avance ou retour rapide

- Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◀/▶).

(3) Affichage de l'écran précédent


Touchez sur l'écran de précision de la recherche ou sur un autre écran pour retourner à l'écran précédent.

(4) Sélection des chansons à lire

Vous pouvez préciser le choix de chansons à lire à partir de cinq catégories.


- "Recherche d'une chanson" → Page 148

(5) Lecture répétée

Touchez  de manière répétée jusqu'à voir à l'écran la plage de répétition souhaitée.

- **Repeat One** — Répète juste la chanson en cours
- **Repeat All** — Répète toutes les chansons de la liste sélectionnée

(6) Lecture aléatoire

Cette fonction mélange les chansons ou les albums et les reproduit dans un ordre aléatoire. Les réglages changent à chaque fois que vous touchez  comme suit :

- **Shuffle Songs** — Lit les chansons de la liste sélectionnée dans un ordre aléatoire
- **Shuffle Albums** — Sélectionne un album au hasard et lit les chansons de cet album dans l'ordre normal

Recherche d'une chanson

Les commandes de l'iPod avec ce système de navigation sont volontairement proches aux commandes de l'iPod. Vous pouvez donc rechercher des chansons et les lire tout comme vous le feriez avec un iPod.

1 Touchez [Search].

Si rien n'est fait dans les 30 secondes qui suivent les étapes 1 à 4, l'écran retourne à l'affichage précédent.



2 Touchez l'une des catégories dans laquelle vous voulez chercher une chanson.

- **Playlists** (listes de lecture)
- **Artists** (artistes)
- **Albums** (albums)
- **Songs** (chansons)

• Genres (genres)



L'écran de recherche est affiché.

L'icône  à gauche indique qu'il s'agit d'une "Liste de lecture" et l'icône  indique qu'il s'agit d'une "Chanson".



- Si vous sélectionnez [**Songs**], passez à l'étape 4.
- Quand vous sélectionnez **Artists**, **Albums** ou **Genres** vous pouvez lancer la lecture de toutes les chansons de la liste sélectionnée. Pour ce faire, touchez de manière prolongée le titre de la liste.

3 Touchez le titre de la liste que vous voulez reproduire.

Répétez cette opération jusqu'à ce que vous trouviez la chanson souhaitée.

- Pour revenir à l'affichage précédent, touchez .

4 Dans la liste de chansons, touchez la chanson que vous voulez écouter.

- Pour passer à la page suivante de la liste, touchez .
- Pour revenir à la page précédente de la liste, touchez .

Utilisation du tuner TV

ATTENTION

- Pour des raisons de sécurité, les images visuelles ne sont pas visibles quand le véhicule est en mouvement. Pour voir des images visuelles, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main avant de régler votre itinéraire (pour en savoir plus, reportez-vous à la page 20).

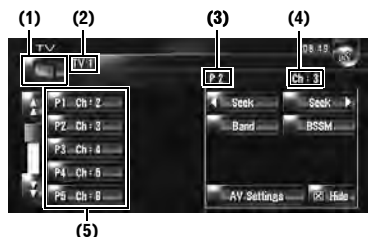
Vous pouvez utiliser le système de navigation pour commander un Tuner TV (par ex., GEX-P6400TV, GEX-P5700TV), vendu séparément. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel de fonctionnement du tuner TV. Cette section vous fournit des informations sur le fonctionnement de la télévision avec un système de navigation différentes de celles décrites dans le Manuel de fonctionnement du tuner TV. Si vous essayez de regarder des images visuelles tout en conduisant, l'avertissement **Utilisation de la source vidéo du siège avant interdite en roulant.** apparaîtra sur l'afficheur avant.

Sélection de [TV] comme source

1 Touchez l'icône source et [TV].

- ▷ Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105

Configuration de l'écran



(1) Icône source

Indique quelle source a été sélectionnée.

(2) Indicateur de bande

Indique la bande sur laquelle le tuner TV est syntonisé. TV 1 ou TV 2.

(3) Indicateur de numéro de présélection

Indique quelle présélection a été sélectionnée.

(4) Indicateur de canal

Indique le canal sur lequel le tuner TV est syntonisé.

(5) Affichage de la liste de présélection

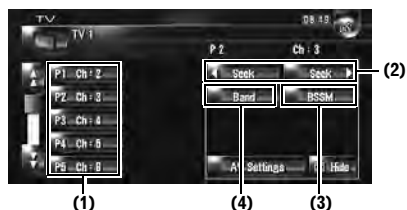
Montre la liste de présélection.

Fonctionnement des touches tactiles

1 Touchez l'icône de la source, puis [TV] pour sélectionner le tuner TV.

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches tactiles



(1) Sélection des canaux à partir de la liste

La liste vous permet de voir les canaux disponibles et d'en sélectionner un.

- Si vous touchez ou , vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.
- Vous pouvez enregistrer vos canaux favoris dans la liste.
- ▷ "Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion" → Page 150

(2) Toucher : Syntonisation manuelle

Les canaux avancent ou reculent d'un pas.

Toucher de manière prolongée : Syntonisation automatique

Le tuner examine les canaux jusqu'à ce que se présente une émission dont la réception est jugée satisfaisante.

- Si vous touchez de manière prolongée ou , vous pouvez sauter des canaux de radiodiffusion. La syntonisation automatique démarre aussitôt que vous relâchez les touches.

- Vous pouvez réaliser ces commandes avec le bouton **TRK** (◀/▶).

(3) Mise en mémoire séquentielle des stations les plus puissantes

Les douze canaux avec le signal de réception le plus fort peuvent être enregistrés automatiquement dans la liste de présélection.

- ☞ "Mise en mémoire séquentielle des stations les plus puissantes" → Page 150



(4) Changement de bande

Si vous touchez **[Band]**, vous pouvez permuter entre "**TV 1**" et "**TV 2**".

Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion

Si vous effleurez une des touches de présélection **[P1]** — **[P12]**, vous pouvez aisément enregistrer jusqu'à 12 stations de radiodiffusion qui pourront être rappelées plus tard à l'aide de ces touches.

1 Si vous trouvez une station que vous voulez mettre en mémoire, touchez de manière prolongée sur une touche de présélection **[P1]** — **[P12]**.

Celle-ci est alors mise en mémoire. La prochaine fois que vous effleurez la même touche de présélection **[P1]** — **[P12]** la station sera rappelée de la mémoire. Pour permuter entre **[P1]** — **[P6]** et **[P7]** — **[P12]**, touchez  ou . Quand les touches de l'écran tactile ne sont pas affichées, vous pouvez les afficher en touchant l'écran.

- La mémoire peut contenir 24 stations, 12 pour chacune des deux bandes TV.
- Vous pouvez également appuyer sur le bouton **P.LIST** (▲/▼) pour rappeler les stations attribuées aux touches de présélection **[P1]** — **[P12]**.

Mise en mémoire séquentielle des stations les plus puissantes

1 Touchez de manière prolongée **[BSSM]**.

BSSM démarre. Les 12 stations avec le signal de réception le plus puissant seront mise en mémoire sous les touches de présélection **[P1]** — **[P12]** dans l'ordre du canal le plus petit au plus grand.

- Pour annuler le processus d'enregistrement, touchez **[Annuler]**.
- Les stations mises en mémoire avec **[BSSM]** peuvent remplacer les stations actuellement dans la mémoire de présélection.

Utilisation de la source AV (AV, EXT, AUX)

Utilisation de la source d'entrée AV

⚠ ATTENTION

- Pour des raisons de sécurité, les images visuelles ne sont pas visibles quand le véhicule est en mouvement. Pour voir des images visuelles, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main avant de régler votre itinéraire (pour en savoir plus sur le verrouillage, reportez-vous à la page 20).

Sélection de [AV INPUT] comme source

- 1 [AV Input] est réglé sur [Video].
 - ↳ "Réglage de l'entrée vidéo" → Page 163
- 2 Touchez l'icône source et [AV INPUT].
 - ↳ Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105

Utilisation de l'unité externe (EXT)

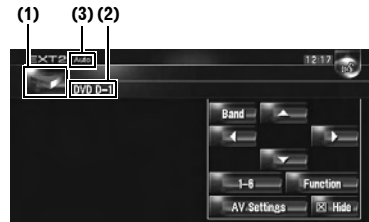
Le terme "unité externe" se réfère aux futurs appareils Pioneer qui ne sont pas encore planifiés ou des appareils, bien que partiellement commandés par ce système de navigation, permettant la commande des fonctions basiques. Ce système de navigation peut commander deux unités externes. Quand deux unités externes sont connectées, l'unité externe 1 ou l'unité externe 2 est alloué par le système de navigation. Pour en savoir plus sur leur fonctionnement, reportez-vous au manuel de fonctionnement de l'unité externe. Cette section fournit des informations sur le fonctionnement d'unité externe avec un système de navigation différentes de celles décrites dans le Manuel de fonctionnement de l'unité externe.

- Le fonctionnement varie selon le type d'unité externe connectée. (Dans certains cas, l'unité externe peut ne pas répondre.)

Sélection de [EXT 1] ou [EXT 2] comme source

- 1 Touchez l'icône source et [EXT 1] ou [EXT 2].
 - ↳ Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105

Configuration de l'écran

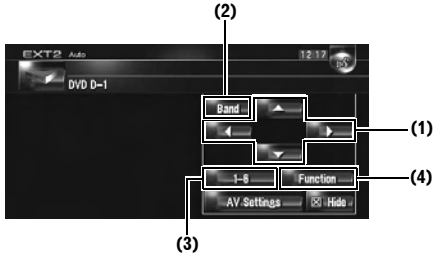


- (1) Icône source
Indique quelle source a été sélectionnée.
- (2) Indicateur de l'unité externe
Affiche toutes les unités externes connectées.
- (3) Indicateur de mode Auto/Manual
Indique le mode actuel.
 - ↳ "Changement entre la fonction automatique et manuelle" → Page 153

Fonctionnement des touches tactiles

- 1 Touchez l'icône de la source puis [EXT 1] ou [EXT 2] pour sélectionner l'unité externe.
Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Touches tactiles



(1) Envoi d'une commande ▲, ▼, ◀, ou ▶

Cette touche permet de commander l'unité externe.

- Le fonctionnement varie selon le type d'unité externe connectée. (Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner jusqu'à ce que vous effleurez la touche et que vous la maintenez enfoncée.)

(2) Envoi d'une commande pour sélectionner une bande

Cette touche permet d'envoyer une commande à l'unité externe pour sélectionner une bande.

- Le fonctionnement varie selon le type d'unité externe connectée. (Dans certains cas, l'unité externe peut ne pas répondre.)

(3) Envoi d'une commande pour sélectionner les touches de 1 à 6

→ "Commander l'unité externe à l'aide des touches 1 — 6" → Page 152

(4) Commande de l'unité externe au moyen des touches **Function 1** à **Function 4** et **Auto/Manual**

→ "Commander l'unité externe à l'aide de **Function 1** — **Function 4**" → Page 152

→ "Changement entre la fonction automatique et manuelle" → Page 153

Commander l'unité externe à l'aide des touches 1 — 6

L'unité externe peut être utilisée en transmettant les commandes réglées sur les touches de 1 — 6.

1 Touchez [1] — [6].

2 Effleurez la touche de votre choix ([1] — [6]) pour commander l'unité externe.



- Pour revenir à l'affichage précédent, touchez [**Back**].

- Le fonctionnement varie selon le type d'unité externe connectée. (Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner jusqu'à ce que vous effleurez la touche et que vous la maintenez enfoncée.)

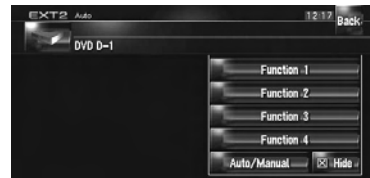
Commander l'unité externe à l'aide de **Function 1** — **Function 4**

L'unité externe peut être commandée en transmettant les commandes réglées sur les **Function 1** — **Function 4**.

- Les commandes de fonctionnement attribuées à **Function 1** — **Function 4** varient en fonction de l'unité externe.

1 Touchez [**Function**].

2 Touchez [**Function 1, 2, 3 ou 4**].



La commande affichée est transmise à l'unité externe.

- ❑ Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner jusqu'à ce que vous effleurez la touche et que vous la mainteniez enfoncée.
- ❑ Pour revenir à l'affichage précédent, touchez [**Back**].

Changement entre la fonction automatique et manuelle

Vous pouvez activer/désactiver la fonction automatique et manuelle. Vous pouvez permuter entre les fonctions **Auto** et **Manual** de l'unité externe connectée. Initialement, cette fonction est sur **Auto**.

- ❑ Les commandes réglées sur **Auto** et **Manual** varient selon l'unité externe connectée.

1 Touchez [Function].

2 Touchez [Auto/Manual].

Si vous touchez [**Auto/Manual**], vous permutez entre [**Auto**] et [**Manual**].

- ❑ Le fonctionnement varie selon le type d'unité externe connectée. (Dans certains cas, l'unité externe peut ne pas répondre.)
- ❑ Pour revenir à l'affichage précédent, touchez [**Back**].

Utilisation de la source d'entrée AUX (AUX)

Un interconnecteur IP-BUS-RCA tel que CD-RB20/CD-RB10 (vendu séparément) vous permet de brancher le système de navigation à l'aide de l'équipement auxiliaire avec la sortie RCA. Pour en savoir plus, reportez-vous au Mode d'emploi de l'interconnecteur IP-BUS-RCA.

Sélection de [AUX] comme source

1 [AUX Input] est réglé sur [On].

- "Changement du réglage de l'entrée auxiliaire" → Page 164

2 Touchez l'icône source et [AUX].

- Pour en savoir plus, reportez-vous à "Sélection d'une source" → Page 105

Personnalisation des Réglages Audio liés à l'audiovisuel

En fonction de vos besoins audiovisuels, différents réglages sont disponibles avec la source audio. Ce chapitre vous indique comment modifier certains réglages et comment régler le panneau LCD.

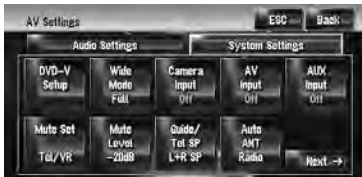
Vue d'ensemble des réglages AV

Le réglage audiovisuel est divisé en deux : [Audio Settings] et [System Settings].

Écran des Audio Settings



Écran des System Settings

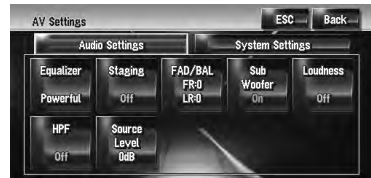


- Fonctionnement des [Audio Settings] → Page 155 à 159
- Fonctionnement des [System Settings] → Page 160 à 166
- ☐ Quand **Preout** (le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves dans le menu **System Settings**) est **Full, Non Fading** apparaîtra à la place de **Sub Woofer**.
- "Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves" → Page 166

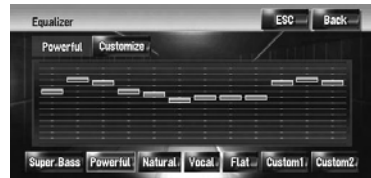
Lorsque le tuner FM est sélectionné comme source, vous ne pouvez pas sélectionner [Source Level].

Comment commander l'écran des Réglages Audio

- 1 **Appuyez sur le bouton AV.**
L'écran de navigation laisse place à l'écran de source Audio (de quelconque source).
- 2 **Touchez [AV Settings].**
L'écran des AV Settings apparaît.
- 3 **Touchez l'élément que vous voulez changer.**



4 Changez le réglage. (par ex., l'écran de l'égaliseur)



- ☐ Touchez [ESC] pour retourner à l'écran de la source sélectionnée.
- ☐ Touchez [Back] pour retourner à l'écran des Réglages AV.

Personnalisation des éléments des Réglages Audio

Utilisation de l'égaliseur

L'égaliseur vous permet de corriger l'égalisation pour régler à votre goût les caractéristiques sonores de l'habitacle du véhicule.

Rappel des courbes d'égalisation

Six courbes d'égalisation sont enregistrées, que vous pouvez aisément rappeler. Ci-dessous, la liste des courbes d'égalisation :

Courbe d'égalisation

Super Bass

Super Bass : courbe qui amplifie seulement les sons graves.

Powerful (par défaut)

Powerful : courbe qui amplifie les sons graves et aigus.

Natural

Natural : courbe qui amplifie légèrement les sons graves et aigus.

Vocal

Vocal : courbe qui amplifie les sons moyens qui correspondent aux fréquences vocales humaines.

Flat

Flat : courbe plate qui n'amplifie aucun son.

Custom1

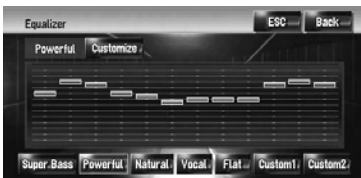
Custom1 : courbe d'égalisation personnalisée. Une courbe personnalisée peut être créée séparément. Custom1 et Custom2 sont des courbes d'égalisation personnalisées. Les ajustements peuvent être effectués avec un égaliseur paramétrique à 3 bandes.

Custom2

Custom2 : courbe d'égalisation personnalisée. Si vous sélectionnez cette courbe, elle se répercutera sur toutes les sources audio.

1 Touchez [Equalizer] dans le menu Audio Settings.

2 Touchez l'égaliseur souhaité.



- Lorsque **Flat** est sélectionné, aucun ajout ou correction n'est effectué sur le son. Ceci est utile pour vérifier l'effet des courbes d'égalisation en permutant alternativement entre Flat et une courbe d'égalisation personnalisée.

Ajustement des courbes d'égalisation

Vous pouvez régler la courbe d'égalisation sélectionnée comme vous le souhaitez.

- Une courbe **Custom1** séparée peut être créée pour chaque source. Si vous effectuez des ajustements sur une courbe **Super Bass**, **Powerful**, **Natural**, **Vocal**, **Flat** ou **Custom1**, ces réglages seront mis en mémoire dans **Custom1**.
- La courbe personnalisée **Custom2** peut être commune à toutes les sources. Si vous effectuez des ajustements sur la courbe **Custom2**, la courbe **Custom2** sera mise à jour.

- La courbe **Custom1** ajustée est mémorisée pour chaque source sélectionnée, mais reste commune à toutes les sources suivantes.

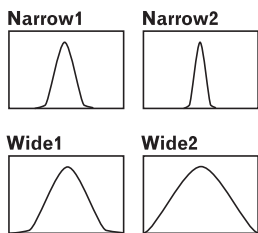
- **AM** et **FM**
- **EXT 1** et **EXT 2**
- **AUX** et **AV INPUT**

Sur l'unité de DVD intégrée, des courbes différentes peuvent être mémorisées pour un DVD-Vidéo et un CD (CD-DA ou MP3).

Vous pouvez régler la fréquence centrale, le niveau et le facteur Q (caractéristiques de courbe) de chaque gamme (**Low/Mid/High**).



- **Band**:
Vous pouvez sélectionner la gamme à ajuster.
- **Frequency**:
Vous pouvez sélectionner quelle fréquence doit être réglée comme fréquence centrale.
- **Level**:
Vous pouvez sélectionner le niveau de décibel (dB) de la gamme sélectionnée.
- **Q**:
Vous pouvez sélectionner les détails des caractéristiques de courbe. (Le schéma suivant montre l'image typique.)



1 Touchez **[Equalizer]** dans le menu **Audio Settings**.

2 Touchez **[Customize]**.
L'écran de réglage détaillé apparaît.

3 Touchez **◀** ou **▶** pour sélectionner la gamme d'égaliseur à régler.
Chaque fois que vous touchez **◀** ou **▶**, les gammes d'égaliseur sont sélectionnées dans l'ordre suivant :

Low — Mid — High

4 Touchez **◀** ou **▶** pour sélectionner la fréquence souhaitée.
Low : 40 — 80 — 100 — 160 (Hz)
Mid : 200 — 500 — 1K — 2K (Hz)
High : 3.15K — 8K — 10K — 12.5K (Hz)

5 Touchez **◀** ou **▶** pour ajuste le niveau de la gamme d'égaliseur.
Chaque fois que vous touchez **◀** ou **▶** le niveau de la gamme d'égalisation sélectionnée augmente ou diminue. **+12dB** à **-12dB** apparaît à mesure que le niveau augmente ou diminue.

6 Touchez **◀** ou **▶** pour régler le facteur **[Q]** souhaité.
Touchez **◀** ou **▶** jusqu'à ce que les caractéristiques de courbe souhaitées s'affiche.

Wide2 — Wide1 — Narrow1 — Narrow2

- Pour ajuster les autres gammes, répétez les étapes 3 à 6.

Réglage de l'étage sonore simulé

Vous pouvez sélectionner l'effet désiré à partir de plusieurs étages sonores simulés, comme Music Studio ou Dynamic Theater. Vous pouvez également ajuster l'effet de position de l'auditeur.

Réglage d'un étage correspondant à l'image

1 Touchez **[Staging]** dans le menu **Audio Settings**.

2 Touchez le réglage d'étage souhaité.



- Le réglage **[Living Room]** qui amplifie les sons moyens a très peu d'effet au niveau presque maximum de volume.
- Quand l'étagement n'est pas réglé sur **[Off]**, le réglage du filtre passe-haut (**HPF**) se met sur **[Off]**.
- ☞ "Utilisation du filtre passe-haut" → Page 159

Ajustement d'un effet de position

Vous pouvez choisir la position de l'auditeur souhaitée pour définir le centre des effets sonores.

1 Touchez **[Staging]** dans le menu **Audio Settings**.

2 Touchez **[Position]**.

3 Touchez la position souhaitée.



Réglage de l'équilibre sonore

Vous pouvez régler l'équilibre avant-arrière et droite-gauche de manière que l'écoute soit optimale quel que soit le siège occupé.

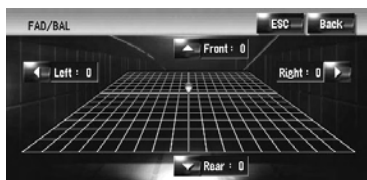
1 Touchez [FAD/BAL] dans le menu Audio Settings.

L'écran FAD/BAL apparaît. Quand **Rear SP** (le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves dans le menu **System Settings**) est **Sub.W**, **Balance** apparaîtra à la place de **FAD/BAL**.

- ▷ "Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves" → Page 166

2 Touchez ▲ ou ▼ pour régler l'équilibre du haut-parleur avant/arrière.

Chaque fois que vous touchez ▲ ou ▼, l'équilibre du haut-parleur avant/arrière se déplace vers l'avant ou l'arrière.



Front: 15 à Rear: 15 s'affiche lorsque l'équilibre du haut-parleur avant/arrière se déplace de l'avant vers l'arrière. Lorsque la sortie arrière est réglée sur **Rear SP Sub.W**, vous ne pouvez pas régler l'équilibre du haut-parleur avant/arrière.

- ▷ "Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves" → Page 166

3 Touchez ◀ ou ▶ pour régler l'équilibre du haut-parleur gauche/vers.

Chaque fois que vous touchez ◀ ou ▶, l'équilibre du haut-parleur gauche/vers se déplace vers la gauche ou vers la droite.

Left: 9 à Right: 9 s'affiche lorsque l'équilibre du haut-parleur gauche/vers se déplace de gauche à droite.

Utilisation de la sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves

Ce système de navigation est équipé d'une sortie haut-parleur d'extrêmes graves qui peut être mise en service ou hors service.

- Lorsque la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves est en service, vous pouvez ajuster la fréquence de coupure, le niveau de sortie et la phase du haut-parleur d'extrêmes graves.

1 Touchez [Sub Woofer] dans le menu Audio Settings.

Lorsque **Preout** (le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves dans le menu **System Settings**) est sur **Full**, vous ne pouvez pas sélectionner **[Sub Woofer]**.

- ▷ "Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves" → Page 166

2 Touchez [On] pour activer la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.

Pour désactiver la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves, touchez **[Off]**.

3 Touchez [Reverse] ou [Normal] pour sélectionner la phase de la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.

- Si le son émis par le haut-parleur d'extrêmes graves n'est pas clair avec **[Normal]**, réglez la phase sur **[Reverse]**.

4 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner la fréquence de coupure.

Chaque fois que vous touchez ◀ ou ▶, les fréquences de coupure sont sélectionnées dans l'ordre suivant :

50 — 80 — 125 (Hz)

Seules les fréquences inférieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par le haut-parleur d'extrêmes graves.

5 Touchez [+] ou [-] pour ajuster le niveau de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.

+6 à -6 s'affiche lorsque le niveau augmente ou diminue.

Utilisation de sortie sans atténuation

Lorsque le réglage de la sortie non atténuée est activé, le signal audio ne passe pas par le filtre passe-bas du système de navigation (pour le haut-parleur d'extrêmes graves), mais est émis par la sortie RCA.

1 Touchez [Non Fading] dans le menu Audio Settings.

Uniquement lorsque **Preout** (le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves dans le menu **System Settings**) est **Full**, vous pouvez sélectionner [**Non Fading**].

☞ "Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves" → Page 166

2 Touchez [On] pour activer la sortie sans atténuation.

Pour désactiver la sortie sans atténuation, touchez [**Off**].

3 Touchez [+] ou [-] pour ajuster le niveau de sortie non atténuée.

+6 à -6 s'affiche lorsque le niveau augmente ou diminue.

Ajustement de la correction physiologique

La correction physiologique a pour objet d'accentuer les graves et les aigus à bas niveaux d'écoute.

1 Touchez [Loudness] dans le menu Audio Settings.

2 Touchez [On] pour activer la correction physiologique.

Pour désactiver la correction physiologique, touchez [**Off**].

3 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner un niveau souhaité.

Chaque fois que vous touchez ◀ ou ▶ les niveaux sont sélectionnés dans l'ordre suivant : **Low — Mid — High**

Utilisation du filtre passe-haut

Pour éviter que le niveau sonore de la plage de fréquence de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves ne soit trop bas lors de la lecture à partir des haut-parleurs avant ou arrière, activez HPF (filtre passe-haut). Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.

1 Touchez [HPF] dans le menu Audio Settings.

2 Touchez [On] pour activer le filtre passe-haut.

Pour désactiver le filtre passe-haut, touchez [**Off**].

3 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner la fréquence de coupure.

Chaque fois que vous touchez ◀ ou ▶, les fréquences de coupure sont sélectionnées dans l'ordre suivant :

50 — 80 — 125 (Hz)

Lorsque **Preout** (le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves dans le menu **System Settings**) est **Sub.W**, la fonction **HPF** est uniquement active pour le haut-parleur avant.

Si vous changez le champ acoustique après l'avoir réglé une première fois, le filtre passe-haut (**HPF**) se désactive (**Off**).

Ajustement des niveaux des sources

Source Level (réglage des niveaux des sources)

vous permet de régler le volume sonore de chaque source pour éviter les fortes variations d'amplitude sonore en passant d'une source à l'autre.

☐ Les réglages sont basés sur le niveau du signal FM qui, lui, demeure inchangé.

1 Comparez le niveau du volume du sintoniseur FM au niveau de la source que vous voulez ajuster.

2 Touchez [Source Level] dans le menu Audio Settings.

3 Touchez [+] ou [-] pour régler le volume de la source.

+8 à -8 s'affiche lorsque le volume de la source augmente ou diminue.

Les sources sont réglées automatiquement sur le même volume d'ajustement du niveau de la source.

- **CD** et **ROM (MP3)**
- **XM** et **SIRIUS**
- **EXT 1** et **EXT 2**
- **AUX** et **AV INPUT**

Personnalisation des éléments des Réglages du système

Les Réglages du système vous permettent de changer les différents paramètres du système de navigation.

Comment visualiser et commander les Réglages du système

1 Appuyez sur le bouton AV.

L'écran de navigation laisse place à l'écran de source Audio (de quelconque source).

2 Touchez [AV Settings].

L'écran des Réglages AV apparaît.

3 Touchez [System Settings].



4 Touchez l'élément que vous voulez changer.

L'écran de changement des réglages apparaît ou le réglage change en basculant l'écran.



Touchez **Next ->** ou **Back** pour passer à la page suivante ou précédente.

5 Changez le réglage.



Touchez **[ESC]** pour retourner à l'écran de la source sélectionnée.

Pour revenir à l'affichage précédent, touchez **[Back]**.

Réglage de l'unité de DVD intégrée

Vous pouvez changer les préférences de lecture d'un DVD sur l'unité de DVD intégrée.

Vous pouvez utiliser ce menu pour modifier les réglages audio, sous-titres, verrouillage parental et les autres réglages du DVD.

Parmi les changements ou réglages réalisés, certains sont parfois invalides selon les fonctions du DVD. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions du disque.

Vous pouvez entrer dans ce menu quand **[DVD]** est réglé comme source audio.

Si vous voulez entrer dans ce menu pendant la lecture d'un DVD, la lecture sera interrompue et reprendra au premier chapitre.

Réglage de la langue

Vous pouvez régler la langue souhaitée pour les sous-titres, la bande son et le menu. Si la langue sélectionnée est enregistrée sur le DVD, les sous-titres, la bande son et le menu sont affichés dans cette langue.

1 Passez à la source audio [DVD].

2 Touchez [DVD-V Setup] dans le menu System Settings.

3 Touchez [Subtitle Language], [Audio Language] ou [Menu Language].

Chaque menu de langue est affiché et la langue actuellement réglée est sélectionnée.

4 Touchez la langue souhaitée.

Lorsque vous sélectionnez **[Others]**, un écran de saisie du code de la langue s'affiche.

Saisissez les quatre chiffres du code de la langue souhaitée, puis touchez **[Enter]**.

☞ "Tableau des codes de langue pour DVD"
→ Page 169

Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, la langue spécifiée par défaut sur le disque est émise et affichée.

- Vous pouvez également permuter entre la langue des sous-titres et la langue de la bande son en touchant [**Subtitle**] ou [**Audio**] pendant la lecture.
- Changement de la langue des sous-titres pendant la lecture (Multi-sous-titres) → Page 114
- Changement de la langue de la bande son pendant la lecture (Multi-audio) → Page 114

Activation/Désactivation des sous-titres pour malentendants

Les sous-titres pour malentendants offrent des explications pour les malentendants. Cependant, ils sont uniquement affichés lorsqu'ils sont enregistrés sur le DVD.


Vous pouvez activer ou désactiver les sous-titres pour malentendants.

1 Touchez [DVD-V Setup] dans le menu System Settings.

2 Touchez [Assist Subtitle].

Si vous touchez [**Assist Subtitle**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].

Réglage de l'affichage de l'icône d'angle

Vous pouvez régler l'affichage de l'icône d'angle  pour les scènes où l'angle peut être modifié.

1 Touchez [DVD-V Setup] dans le menu System Settings.

2 Touchez [Multi Angle].

Si vous touchez [**Multi Angle**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].

Réglage du rapport hauteur/largeur


Il y a deux types d'affichage. Un affichage écran large a un rapport largeur/hauteur (rapport télévision) de 16:9 tandis qu'un affichage ordinateur a un rapport télévision de 4:3. Si vous utilisez un afficheur ordinaire avec un rapport télévision de 4:3 à l'arrière, vous pouvez régler le rapport adéquat pour votre afficheur arrière. (Il est recommandé de n'utiliser cette fonction que si vous voulez l'appliquer à l'afficheur arrière.)

- Lorsque vous utilisez un afficheur ordinaire, sélectionnez soit **Letter Box** soit **Panscan**. Si vous sélectionnez **16:9**, l'image résultante peut paraître artificielle.

1 Touchez [DVD-V Setup] dans le menu System Settings.

2 Touchez [TV Aspect].

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**TV Aspect**] comme suit :

- **16:9** — Une image écran large (16:9) est affichée en l'état (réglage initial)
- **Letter Box** — L'image a la forme d'une boîte aux lettres avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran
- **Panscan** — L'image est coupée à gauche et à droite de l'écran
- Quand le disque n'est pas doté du système de balayage panoramique, l'affichage [**Letter Box**] est activé même si vous avez sélectionné le réglage [**Panscan**]. Vérifiez si l'emballage du disque comporte la marque .

Réglage du verrouillage parental

Certains DVD-Vidéo vous permettent d'utiliser le verrouillage parental pour empêcher les enfants de voir des scènes violentes ou destinées aux adultes. Vous pouvez régler le niveau du verrouillage parental en différentes étapes comme souhaité.

- Lorsque vous réglez un verrouillage parental, puis lancez la lecture d'un disque avec verrouillage parental, les indications de saisie du numéro de code peuvent être affichées. Dans ce cas, la lecture commence lorsque le numéro de code est saisi.

Réglage du numéro de code et du niveau

Lorsque vous utilisez cette fonction pour la première fois, enregistrez votre numéro de code. Si vous n'enregistrez pas de numéro de code, le verrouillage parental ne sera pas actif.

1 Touchez [DVD-V Setup] dans le menu System Settings.

2 Touchez [Parental Level].

3 Utilisez les touches de [0] — [9] pour saisir un numéro de code à quatre chiffres.

4 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Enter].

Le numéro de code est enregistré, vous pouvez maintenant définir le niveau.

5 Effleurez une touche entre [1] — [8] pour sélectionner le niveau souhaité.

Le niveau de verrouillage parental est défini.

- **Level 8** — La lecture de tout le disque est possible (réglage initial)
- **Level 7** — **Level 2** — La lecture de disques pour enfants et qui ne sont pas destinés aux adultes est possible
- **Level 1** — La lecture de disques uniquement pour enfants est possible
- Si vous souhaitez modifier le niveau parental, saisissez le numéro de code enregistré à l'étape 3.
- Nous vous recommandons de garder trace de votre numéro de code au cas où vous l'oublieriez.
- Le niveau de verrouillage parental est enregistré sur le disque. Il est indiqué sur l'emballage du disque, dans la documentation jointe ou sur le disque. Sur les disques ne comportant pas de niveau de verrouillage parental enregistré, vous ne pouvez pas utiliser le verrouillage parental.
- Pour certains disques, le verrouillage parental peut uniquement ignorer certaines scènes, après lesquelles la lecture normale reprend. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions du disque.
- Si vous avez oublié le numéro de code enregistré, touchez **[Clear]** 10 fois sur l'écran à l'étape 3. Le numéro de code enregistré est annulé, vous pouvez en enregistrer un autre.

Changement du mode écran large

ATTENTION

- **Pour des raisons de sécurité, ces fonctions ne sont pas disponibles pendant que votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein à main avant de régler votre itinéraire (pour en savoir plus sur le verrouillage, reportez-vous à la page 20).**

1 Touchez [Wide Mode] dans le menu System Settings.

L'écran du Wide Mode apparaît

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

Full, Just, Cinema, Zoom ou **Normal**

[Normal] (normal) :

Une image 4:3 est affichée normalement, ce qui ne vous donne aucune sensation de disparité puisque ses proportions sont les mêmes que celles de l'image normale.

[Full] (plein) :

Une image 4:3 est agrandie uniquement horizontalement, ce qui vous permet de bénéficier d'une image TV 4:3 (image normale) sans aucune omission.

[Just] (ajusté) :

L'image est agrandie légèrement au centre et l'agrandissement s'effectue horizontalement vers les extrémités de l'image, ce qui vous permet de bénéficier d'une image 4:3 sans ressentir de disparité même sur un écran large.

[Cinema] (cinéma) :

Une image est agrandie dans les mêmes proportions horizontales que **Full** ou **Zoom**, et dans une proportion intermédiaire verticale comprise entre **Full** et **Zoom** ; convient idéalement aux images au format cinéma (images écran large), lorsque les bords de l'image dépassent ceux de l'écran.

[Zoom] (zoom) :

Une image 4:3 est agrandie dans la même proportion verticalement et horizontalement; idéal pour une image au format cinéma (image écran large).

- Des réglages différents peuvent être mémorisés pour chaque source vidéo.
- Lorsqu'une vidéo est visualisée dans un mode écran large qui ne correspond pas à son rapport hauteur/largeur d'origine, elle peut apparaître différemment.
- Rappelez-vous que l'utilisation de ce système dans un but commercial ou de présentation publique peut constituer une violation de droits d'auteur protégés par les lois sur le copyright.
- La vidéo peut apparaître grenue lorsqu'elle est visualisée en mode **Cinema** ou **Zoom**.
- La carte de navigation et l'image de la caméra de rétrovisée sont toujours en mode **Full**.

Réglage de la caméra de rétrovisée

Les deux fonctions suivantes sont disponibles. La fonction de caméra de rétrovisée requiert une caméra de rétrovisée vendue séparément (par ex. , ND-BC2). (Pour en savoir plus, veuillez consulter votre revendeur.)

Caméra pour la marche arrière

Le système de navigation propose une fonction qui passe automatiquement à l'image plein écran de caméra de rétrovisée quand une caméra de rétrovisée est installée sur votre véhicule. Lorsque le levier de vitesse est en position REVERSE (R), l'écran passe automatiquement à l'image plein écran de la caméra de rétrovisée.

Caméra pour le mode de Vue arrière

[Vue arrière] peut être affiché à tout moment (par ex. pendant la surveillance d'une caravane, etc.) comme écran divisé où les informations de la carte sont affichées en partie. Notez qu'avec ce réglage, l'image de la caméra n'est pas redimensionnée et une portion de ce qui est filmé par la caméra n'est pas visible.

⚠ ATTENTION

- **Pioneer recommande d'utiliser une caméra qui émet des images symétriques inversées, sinon l'image de l'écran peut apparaître retournée.**

- Confirmez immédiatement le réglage si l'affichage passe à une image de caméra de rétrovisée lorsque le levier de vitesse est déplacé vers la position REVERSE (R) à partir d'une autre position.
- Lorsque l'écran passe à une image plein écran de caméra de rétrovisée pendant la conduite normale, passez au réglage contraire dans **[Polarity]**.
- Cette fonction, initialement, est désactivée (**[Off]**).

1 Touchez **[Camera Input]** dans le menu **System Settings**.

2 Touchez **[On]** pour activer le réglage de la caméra de rétrovisée.

- Si ce réglage n'est pas activé (**[On]**), vous ne pouvez pas passer au mode **Vue arrière**.

3 Touchez **[Polarity]** permet de sélectionner un réglage approprié pour la polarité.

Chaque fois que vous touchez **[Polarity]**, vous pouvez changer entre les deux polarités suivantes :

- **Battery** — Lorsque la polarité du fil conducteur est positive quand le levier de vitesse est en position REVERSE (R)
- **GND** — Lorsque la polarité du fil conducteur est négative quand le levier de vitesse est en position REVERSE (R)

Réglage de l'entrée vidéo

Vous pouvez modifier le réglage en fonction du composant connecté.

- Sélectionnez **[Video]** pour regarder une vidéo d'un composant branché en tant que source **AV INPUT**.

1 Touchez [AV Input] dans le menu System Settings.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [AV Input] comme suit :

- **Off** — Aucun composant vidéo n'est branché
 - **Video** — Composant vidéo externe
 - **EXT** — Unité externe Pioneer connectée avec un câble vidéo RCA
- Quand une unité externe Pioneer est connectée avec un câble IP-BUS, sélectionnez [EXT]. Quand la source audio est [EXT], l'"Image vidéo" de l'unité externe Pioneer peut s'afficher.

Changement du réglage de l'entrée auxiliaire

L'équipement auxiliaire peut être utilisé comme source sur le système de navigation. Activez l'entrée auxiliaire lorsque vous utilisez l'équipement auxiliaire connecté au système de navigation.

1 Touchez [AUX Input] dans le menu System Settings.

Si vous touchez [AUX Input], vous permutez entre [On] et [Off].

- ↳ "Sélection de [AUX] comme source" → Page 153

Changement entre mise en sourdine/atténuation du son (moment)

Vous pouvez couper le son de la source audio ou atténuer le signal émis. Ce réglage n'est pas valide car le signal de mise en sourdine est émis via câble MUTE connecté à l'unité de navigation. (Même si ce réglage est sur [Off], le système de navigation mettra le volume de la source en sourdine ou l'atténuera quand le signal est émis via câble MUTE.)

1 Touchez [Mute Set] dans le menu System Settings.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [Mute Set] comme suit :

- **Guide/Tel/VR** — Le volume est mis en sourdine ou atténué dans les conditions suivantes

— Quand la navigation est effectuée par guidage vocal.


— Quand vous utilisez un téléphone cellulaire (composez un numéro, parlez au téléphone ou recevez un appel) via la technologie Bluetooth.

— Quand le mode de reconnaissance vocale est actif.

- **Tel/VR** — Le volume est mis en sourdine ou atténué dans les conditions suivantes
- Quand vous utilisez un téléphone cellulaire (composez un numéro, parlez au téléphone ou recevez un appel) via la technologie Bluetooth.

— Quand le mode de reconnaissance vocale est actif.

- **Off** — Le volume ne change pas

- Vous retournez à un fonctionnement normal quand l'action correspondant est terminée.
- Le guidage vocal ne peut pas être atténué ou mis en sourdine. Pour mettre en sourdine le guidage vocal temporairement, utilisez  sur l'écran de la carte de navigation.

Changement entre sourdine/atténuation du son (niveau)


Vous pouvez sélectionner le niveau de mise en sourdine/atténuation du son dans [Mute Set]. Ce réglage est également réalisé quand le signal de mise en sourdine est émis via câble MUTE connecté à l'unité de navigation.

- Ce menu n'est pas disponible dans les cas suivants :
 - La source audio est réglée sur [OFF]
 - Pendant la mise en sourdine/l'atténuation du son
 - [5.1Ch Setup] est actif ([On])

1 Touchez [Mute Level] dans le menu System Settings.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [Mute Level] comme suit :

- **All** — Le volume est mis à 0
- **-20dB** — Le volume est mis à 1/10
- **-10dB** — Le volume est mis à 1/3

- ❑ Quand vous sélectionnez [**All**], [**Mute**] apparaît et aucun ajustement audio n'est possible, étant donné que le son est coupé.
- ❑ Quand vous sélectionnez [**-20dB**] ou [**-10dB**], aucun ajustement audio, sauf la commande du volume, n'est possible, étant donné que le son est atténué.
- ❑ Vous retournez à un fonctionnement normal quand l'action correspondant est terminée.
- ❑ Même quand un signal de mise en sourdine est émis via un câble MUTE connecté à l'unité de navigation, le guidage vocal ne peut pas être atténué ou mis en sourdine. Pour mettre en sourdine le guidage vocal temporairement, utilisez  sur l'écran de la carte de navigation.

Changement de la voix émise par le guidage de navigation

Vous pouvez régler le haut-parleur d'émission de la voix de guidage, de téléphone, etc.

1 Touchez [**Guide/Tel SP**] dans le menu **System Settings**.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**Guide/Tel SP**] comme suit :

- **Left SP** — Utilise le haut-parleur avant gauche
- **Right SP** — Utilise le haut-parleur avant droit
- **L+R SP** — Utilise les haut-parleurs avant gauche et droit

Changement du réglage de l'antenne automatique

Si le câble bleu du système de navigation est branché au terminal de commande de l'antenne du véhicule, sélectionnez un des réglages suivants.

- **Radio** — L'antenne sort et est activée uniquement quand la source audio **FM** ou **AM** est sélectionnée. L'antenne rentre ou est désactivée lorsque vous passez à une autre source.
- **Power** — L'antenne sort ou s'active quand le contact est mis. L'antenne rentre ou est désactivée lorsque le contact est coupé.

1 Touchez [**Auto ANT**] dans le menu **System Settings**.

Si vous touchez [**Auto ANT**], vous permutez entre [**Radio**] et [**Power**].

- ❑ En coupant le contact, l'antenne rentre ou se désactive automatiquement, même si [**Radio**] ou [**Power**] est sélectionné.

Réglage de l'affichage de l'horloge sur l'image vidéo

Vous pouvez choisir d'afficher l'horloge sur l'écran de l'image vidéo sans touches tactiles, comme DVD-Vidéo, AV INPUT ou Tuner TV.

1 Touchez [**Clock DISP**] dans le menu **System Settings**.

Si vous touchez [**Clock DISP**], vous permutez entre [**All SCRN**] et [**Audio SCRN**].

- **All SCRN** — L'horloge apparaît en surimpression sur l'"Image vidéo"
- **Audio SCRN** — L'horloge n'apparaît pas en surimpression sur l'"Image vidéo"

Réglage du mode d'enregistrement du CD

Vous pouvez choisir de démarrer automatiquement l'enregistrement des pistes lors de la lecture d'un CD ou de déclencher manuellement l'enregistrement.

1 Touchez [**REC Mode**] dans le menu **System Settings**.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**REC Mode**] comme suit :

- **Auto** — Enregistre automatiquement les pistes lors de la lecture d'un CD
- **Manual** — Vous permet de sélectionner manuellement des pistes et les enregistrer
- **Single** — Enregistre automatiquement la première piste du CD

Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves

La sortie arrière du système de navigation peut être utilisée pour une connexion à un haut-parleur à gamme étendue ou un haut-parleur d'extrêmes graves. Si vous permutuez entre **Rear SP** et **Sub.W**, vous pouvez brancher un fil conducteur de haut-parleur arrière directement au haut-parleur d'extrêmes graves sans utiliser un amplificateur auxiliaire.

Initialement, le système de navigation est réglé pour le branchement du haut-parleur à gamme étendue. Lorsque la sortie arrière est branchée aux haut-parleurs à gamme étendue (quand **Rear SP** est réglé sur **Full**), vous pouvez brancher la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves RCA (SUBWOOFER OUTPUT or NONFADING OUTPUT) au haut-parleur d'extrêmes graves. Dans ce cas, vous pouvez choisir d'utiliser soit l'amplificateur du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves (filtre passe-bas, phase) intégré au système de navigation, soit l'amplificateur auxiliaire ou le haut-parleur d'extrêmes graves.

- Si vous changez le contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves [**Rear SP**] ou [**Preout**], [**Sub Woofer**] ou [**Non Fading**] dans le menu **Audio Settings** se remettent aux réglages d'usine.
- Les bornes de sortie des haut-parleurs arrière et la sortie RCA sont toutes deux commutées simultanément par ce réglage.
- Rear SP** ne peut être réglé que si la source est désactivée ([**OFF**]).

1 Touchez [**Rear SP**] dans le menu **System Settings**.

2 Touchez [**Full**] ou [**Sub.W**] pour passer au réglage de la sortie arrière.

- Lorsque aucun haut-parleur d'extrêmes graves n'est branché à la sortie arrière, sélectionnez **Full**. Quand un haut-parleur d'extrêmes graves est branché sur les fils conducteurs du haut-parleur arrière, sélectionnez **Sub.W**.

3 Touchez [**Preout**] pour permutuer entre la sortie de haut-parleur d'extrêmes graves et la sortie non atténuée.

- Quand [**Rear SP**] est réglé sur **Sub.W**, [**Preout**] n'est pas disponible.
- Même si vous changez ce réglage, il n'y a pas de sortie tant que [**Non Fading**] ou [**Sub Woofer**] dans le menu **Audio Settings** n'est pas activé [**On**].
- ↳ "Utilisation de sortie sans atténuation" → Page 158
- ↳ "Utilisation de la sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves" → Page 158

Changement du réglage 5.1ch

Lorsque le système de navigation est combinée avec le système de processeurs multi-canaux (vendu séparément), vous pouvez utiliser le son multi-canaux. Effectuez le réglage suivant lorsque le système de processeurs multi-canaux est combiné.

ATTENTION

- **N'effectuez PAS ce réglage avant d'avoir branché le système de processeurs multi-canaux. (Si le réglage est réalisé, le RCA ("SUBWOOFER OUTPUT or NON-FADING OUTPUT") émet un volume maximum pour le système de processeurs multi-canaux.) Si vous ignorez cet avertissement, Pioneer n'est pas responsable des dommages faits à l'équipement du haut-parleur.**

- Ce réglage n'est possible que si la boîte de raccordement des câbles optiques (fournie avec le processeur multi-canaux) est branchée au système de navigation.

1 Touchez l'icône de source, puis [**OFF**] pour désactiver la source.

Si l'icône source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

2 Touchez [5.1Ch Setup] dans le menu System Settings.

Si vous touchez [5.1Ch Setup], vous l'activez [On]. Si vous touchez à nouveau [5.1Ch Setup], vous le désactivez [Off] et [5.1Ch Setup] disparaît. Si vous souhaitez le réactiver [On], vous devez répéter la procédure à partir de l'étape 1.

Autres fonctions

Sélection de la vidéo de l'Afficheur arrière

Vous pouvez choisir de montrer la même image que l'écran avant ou de montrer la source sélectionnée sur l'Afficheur arrière.

1 Appuyez sur le bouton AV pour passer à l'écran de commandes Audio.

2 Touchez l'icône source et [REAR SCREEN].



Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [REAR SCREEN] comme suit :

- **MIRROR** — La vidéo qui apparaît sur l'écran avant de l'unité de navigation est émise sur l'Afficheur arrière
- **DVD** — La vidéo et le son du DVD sont émis sur l'Afficheur arrière
- **AV** — La vidéo et le son de l'AV INPUT sont émis sur l'Afficheur arrière

Quand **MIRROR** est sélectionné, les restrictions suivantes s'appliquent à l'Afficheur arrière.

— Quand le Tuner TV connecté par AV-BUS, l'Image vidéo" ne peut pas être émise. (Branchez la sortie arrière du tuner TV directement à l'Afficheur arrière".)

— Si vous sélectionnez [Vue arrière] dans l'affichage de carte, aucune image n'apparaît.

— Tous les sons ne sont pas émis pour l'Afficheur arrière".

— Il n'y a pas d'image sur l'Afficheur arrière" quand vous effectuez le réglage [Picture Adjust] de la [Back-Camera].

— Les images de navigation de l'écran en mode carte qui apparaissent sur l'Afficheur arrière" diffèrent des images en format NTSC standard. Leur qualité est par conséquent inférieure à celle des images qui apparaissent sur l'afficheur avant.

Quand **DVD** est sélectionné, les restrictions suivantes s'appliquent à l'Afficheur arrière".

— Aucun son n'est émis quand le CD ou le disque MP3 est inséré dans l'unité de DVD intégrée.

Quand **AV** est sélectionné, les restrictions suivantes s'appliquent à l'Afficheur arrière".

— Le son et l'Image vidéo" sont émis uniquement quand l'AV INPUT contient de la vidéo et du son.

— Le son et l'Image vidéo" ne sont émis que si [AV Input] est réglé sur [Video].

Réglage des paramètres de l'image

⚠ ATTENTION

- **Pour des raisons de sécurité, ces fonctions ne sont pas disponibles pendant que votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein à main avant de régler votre itinéraire (pour en savoir plus sur le verrouillage, reportez-vous à la page 20).**

Le réglage de l'image est disponible pour chaque source et la caméra de rétrovisée.

1 Appuyez sur le bouton V pour voir apparaître l'écran de Picture Adjust.



- **Brightness** — Permet de régler le noircissement

- **Contrast** — Permet de régler le contraste
 - **Color** — Permet d'ajuster la saturation des couleurs
 - **Hue** — Permet d'ajuster le ton de couleur (le rouge ou le vert est accentué)
 - **Dimmer** — Permet de régler la luminosité de l'afficheur
 - **[Back-Camera]** — Permet de passer à l'affichage du réglage de l'image pour la caméra de rétrovisée
- Si vous touchez **[Source]** pendant le réglage de l'image de la caméra de rétrovisée, vous retournez à l'écran précédent.
 - Les réglages de **Brightness, Contrast** et **Dimmer** sont enregistrés séparément quand les phares de votre véhicule sont éteints (jour) et quand ils sont allumés (nuit). Quand les phares du véhicule sont éteints ou allumés, les réglages adéquats sont activés automatiquement.
 - Vous ne pouvez pas régler **Color** et **Hue** pour la source sans un affichage vidéo et de carte de navigation.
 - Le contenu des réglages peut être mémorisés séparément pour l'"Image vidéo" et l'écran suivant.
- Écran **AM/FM/M-CD/iPod/AUX/XM/SIRIUS**
 - Écran **LIBRARY** (Bibliothèque musicale)
 - Unité de DVD intégrée
 - image **TV**
 - **AV INPUT/EXT**
 - Image de la caméra de rétrovisée
 - Écran du menu et de la carte de navigation
- Le réglage de l'image n'est pas toujours disponible selon la caméra de rétrovisée utilisée.
 - En raison des caractéristiques de l'écran LCD, il se peut que vous ne puissiez pas régler l'écran à basse température.

2 Touchez **[+]** ou **[-]** pour régler la rubrique souhaitée.

Chaque fois que vous touchez **[+]** ou **[-]**, le niveau de l'élément sélectionnée augmente ou diminue.

3 Touchez **[ESC]** pour retourner à l'écran précédent.

Allumer ou éteindre le rétroéclairage

Éteindre le rétroéclairage de l'écran LCD permet de désactiver l'affichage à l'écran sans arrêter le guidage vocal.

1 Appuyez de manière prolongée sur le bouton **V**.

- Le rétroéclairage s'éteint, ainsi que l'écran.
- Appuyez de nouveau sur le bouton **V** pour allumer le rétroéclairage et activer l'affichage écran.

Tableau des codes de langue pour DVD

Langue (code), code de saisie	Langue (code), code de saisie	Langue (code), code de saisie
Japonais (ja), 1001	Guarani (gn), 0714	Pachtou, Poshtou (ps), 1619
Anglais (en), 0514	Goujarati (gu), 0721	Quechua (qu), 1721
Français (fr), 0618	Haoussa (ha), 0801	Rhéo-roman (rm), 1813
Espagnol (es), 0519	Hindi (hi), 0809	Kirundi (rn), 1814
Allemand (de), 0405	Croate (hr), 0818	Roumain (ro), 1815
Italien (it), 0920	Hongrois (hu), 0821	Kinyarwanda (rw), 1823
Chinois (zh), 2608	Arménien (hy), 0825	Sanscrit (sa), 1901
Néerlandais (nl), 1412	Interlingua (ia), 0901	Sindhi (sd), 1904
Portugais (pt), 1620	Interlingue (ie), 0905	Sango (sg), 1907
Suédois (sv), 1922	Inupiak (ik), 0911	Serbo-croate (sh), 1908
Russe (ru), 1821	Indonésien (in), 0914	Cingalais (si), 1909
Coréen (ko), 1115	Islandais (is), 0919	Slovaque (sk), 1911
Grec (el), 0512	Hébreu (iw), 0923	Slovène (sl), 1912
Afar (aa), 0101	Yiddish (ji), 1009	Samoan (sm), 1913
Abkhaze (ab), 0102	Javanais (jw), 1023	Shona (sn), 1914
Afrikaans (af), 0106	Géorgien (ka), 1101	Somalien (so), 1915
Amharique (am), 0113	Kazakh (kk), 1111	Albanais (sq), 1917
Arabe (ar), 0118	Groenlandais (kl), 1112	Serbe (sr), 1918
Assamais (as), 0119	Cambodgien (km), 1113	Swazi (Siswati) (ss), 1919
Aymara (ay), 0125	Kannada (kn), 1114	Sesotho (st), 1920
Azerbaïjanais (az), 0126	Kashmiri (ks), 1119	Soudanais (su), 1921
Bachkir (ba), 0201	Kurde (ku), 1121	Swahili (sw), 1923
Biélorusse (be), 0205	Kirghiz (ky), 1125	Tamoul (ta), 2001
Bulgare (bg), 0207	Latin (la), 1201	Télougou (te), 2005
Bihari (bh), 0208	Lingala (ln), 1214	Tadjik (tg), 2007
Bislama (bi), 0209	Lao (lo), 1215	Thaï (th), 2008
Bengali, Bangla (bn), 0214	Lituanien (lt), 1220	Tigrinya (ti), 2009
Tibétain (bo), 0215	Letton (Lette) (lv), 1222	Turkmène (tk), 2011
Breton (br), 0218	Malgache (mg), 1307	Tagalog (tl), 2012
Catalan (ca), 0301	Maori (mi), 1309	Tswana (Setswana) (tn), 2014
Corse (co), 0315	Macédonien (mk), 1311	Tonga (to), 2015
Tchèque (cs), 0319	Malayalam (ml), 1312	Turc (tr), 2018
Gallois (cy), 0325	Mongol (mn), 1314	Tsonga (ts), 2019
Danois (da), 0401	Moldave (mo), 1315	Tatar (tt), 2020
Bhoutanais (dz), 0426	Marathi (mr), 1318	Twi (tw), 2023
Espéranto (eo), 0515	Malais (ms), 1319	Ukrainien (uk), 2111
Estonien (et), 0520	Maltais (mt), 1320	Ourdou (ur), 2118
Basque (eu), 0521	Birman (my), 1325	Ouzbek (uz), 2126
Persan (fa), 0601	Nauruan (na), 1401	Vietnamien (vi), 2209
Finois (fi), 0609	Népalais (ne), 1405	Volapük (vo), 2215
Fidjien (fj), 0610	Norvégien (no), 1415	Wolof (wo), 2315
Féroïen (fo), 0615	Occitan (oc), 1503	Xhosa (xh), 2408
Frison (fy), 0625	Oromo (om), 1513	Yoruba (yo), 2515
Irlandais (ga), 0701	Oriya (or), 1518	Zoulou (zu), 2621
Gaélique écossais (gd), 0704	Pendjabi (pa), 1601	
Galicien (gl), 0712	Polonais (pl), 1612	

Utilisation de votre système de navigation à l'aide de la commande vocale

Pour conduire en toute sécurité

⚠ ATTENTION

- Pour des raisons de sécurité, le menu d'aide vocale (Aide reco. vocale) n'est pas disponible pendant que votre véhicule est en mouvement. Pour activer cette fonction, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main avant de régler l'itinéraire.

Selon la langue sélectionnée, il se peut que les commandes enregistrées précédemment ne soient pas disponibles.

➤ Rapport avec la langue → Page 175

Principes de base du fonctionnement vocal

Votre système de navigation Pioneer utilise les toutes dernières technologies de reconnaissance vocale. Vous pouvez donc utiliser des instructions vocales pour contrôler une bonne partie de ses fonctions. Ce chapitre décrit les moments où vous pouvez utiliser des commandes vocales et quelles commandes le système accepte.

Séquencement du fonctionnement vocal

Vous pouvez lancer le fonctionnement vocal même lorsque la carte est affichée ou que le fonctionnement audio est activé. (Certaines commandes ne sont pas disponibles.) Les étapes de base du fonctionnement vocal sont les suivantes.

1 Touchez l'icône **VOICE** pour activer le fonctionnement vocal.



2 Énoncez votre commande dans le microphone après le bip.



3 Une fois la commande reconnue, le système de navigation affiche le message de réponse à l'écran et le prononce parfois.



4 Si besoin est, répétez l'étape 3.



5 La commande requise sera effectuée.

- ☐ La commande vocale peut être inactive une minute après le démarrage du système de navigation.
- ☐ Si vous utilisez la commande à distance sur le volant "CD-SR1" (vendue séparément), les boutons suivants peuvent être utilisés :

Bouton VR ACTIVATION / OFF HOOK :
Même fonction que l'icône **VOICE**.

Bouton VR CANCEL / ON HOOK :
Permet de revenir à l'écran précédent.

Pour annuler le fonctionnement vocal

Aucun son ne doit être émis pendant .

1 Touchez l'icône VOICE. Écran de navigation



Écran Audio

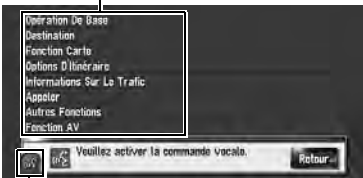


- Selon le mode de fonctionnement du système de navigation, certaines commandes affichées dans l'aide vocale ne sont pas disponibles. Les commandes disponibles sont en blanc et les commandes non disponibles en gris.

Première utilisation du fonctionnement vocal

Tant que vous n'êtes pas familiarisé avec ce système, nous vous recommandons d'arrêter le véhicule dans un lieu sûr et de vous référer aux commandes affichées par le menu d'aide vocale (une liste de mots que vous pouvez prononcer). Une fois votre véhicule stationné avec le frein à main serré, consultez le menu d'aide vocale et énoncez les commandes vocales de ce menu (sauf dans certains cas).

Menu d'aide vocale





icône VOICE



Si la commande vocale est possible



Si la commande vocale n'est pas acceptée

- Quand vous dites "**Aide Vocale**", le système de navigation prononce les mots affichés pouvant être énoncés.
- Si l'icône de commande vocale n'est pas affichée, vérifiez que le microphone est correctement branché et remettez sous tension.
- Si le menu d'aide vocale comporte plusieurs pages, vous pouvez passer d'une page à l'autre avec  ou  à l'écran. Vous pouvez également changer de page en disant "**Page Suivante**" ou "**Page Précédente**".
- Si vous dites "**En Arrière**" ou touchez [Retour], l'écran retourne à l'affichage précédent.

Pour annuler le fonctionnement vocal

Vous pouvez annuler les fonctions de commande vocale à tout moment en disant "**Annuler**". Après avoir annulé le fonctionnement vocal, la carte est affichée.

- Si aucune commande n'est effectuée dans les 6 secondes qui suivent ou après trois échecs consécutifs de la reconnaissance vocale, celle-ci passe en veille. Pour réactiver la reconnaissance vocale, touchez l'icône **VOICE**.

Conseils pour le fonctionnement vocal

Pour que vos commandes vocales soient correctement reconnues et interprétées, assurez-vous que les conditions permettent la reconnaissance.

Réduisez le volume de l'installation audio de votre véhicule

- "Changement entre mise en sourdine/ atténuation du son (moment)" → Page 164

Fermez les fenêtres du véhicule

Veillez noter que le vent ou bruits divers provenant de l'extérieur du véhicule peuvent interférer avec le fonctionnement vocal.

Positionnez soigneusement le microphone

Pour une saisie optimale des sons, le microphone doit se trouver à une distance adéquate juste en face du conducteur.

Faites une pause avant d'énoncer une commande

La reconnaissance vocale risque de ne pas fonctionner si vous parlez trop tôt.

Prononcez distinctement vos commandes

Parlez lentement, posément et clairement.

- Si la commande vocale enregistrée et celle réglée par défaut sont identiques, la commande enregistrée (par ex. la prononciation d'une entrée du "Répertoire" et la liste de lecture de la "Bibliothèque musicale") aura la priorité. Dans ce cas, la commande vocale par défaut ne fonctionnera pas. Pour utiliser cette dernière, changez ou supprimez la commande vocale enregistrée identique.

Exemple de fonctionnement vocal

Recherche d'adresse utile à proximité

À titre d'exemple, nous rechercherons ci-après la station essence la plus proche et définie comme destination.

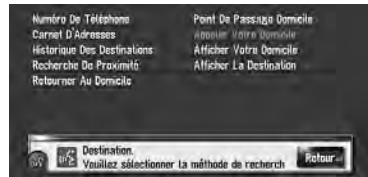
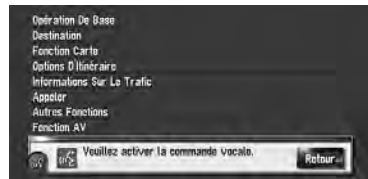
- Prononcez les commandes vocales suivantes après être passé à l'écran de navigation.
- ↳ "Commandes vocales de navigation" → Page 176

1 Appuyez sur le bouton MAP pour passer à l'écran de carte de navigation.

2 Touchez l'icône VOICE.

Une liste de commandes vocales apparaît. Après le message, un signal sonore indique que le système est prêt à accepter votre commande vocale. Vous pouvez énoncer une commande après ce signal sonore.

3 Dites "Destination".



Un message vous invite à passer à l'opération suivante.

- Si vous dites "**En Arrière**" ou touchez [Retour], l'écran retourne à l'affichage précédent.

4 Dites "Recherche De Proximité".

Dites les commandes correspondant à la fonction que vous souhaitez réaliser. Ici, la méthode de sélection de votre destination est spécifiée. Pour rechercher la station essence la plus proche de la position actuelle, dites "**Recherche De Proximité**".

Le message "**Recherche De Proximité. Veuillez sélectionner une catégorie de point d'intérêt.**" apparaît et le système de navigation prononce ce message.

5 Dites "Station Essence".

Le message "**Recherche De Proximité. Station Essence**" apparaît.

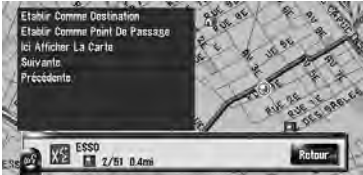
La station essence la plus proche est indiquée sur la carte.



- ❑ Pour voir les catégories disponibles avec les commandes vocales, reportez-vous à "Liste de catégories pour la recherche à proximité".
- Reportez-vous à "Liste de catégories pour la recherche à proximité" → Page 184

6 Touchez l'icône VOICE.

7 Dites "Suivante" ou "Précédente" pour sélectionner la catégorie souhaitée.



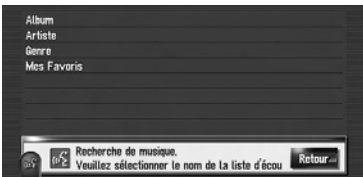
8 Après avoir confirmé la position, dites "Etablir Comme Destination".

Si aucun itinéraire n'est défini, le système démarre le calcul de l'itinéraire. Si l'itinéraire est déjà défini, touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire.

Recherche d'une liste de lecture

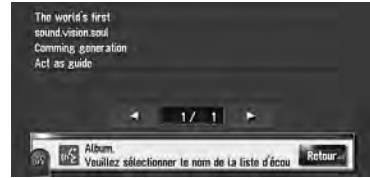
À titre d'exemple, nous rechercherons ci-après une liste de lecture pour la reproduire ensuite.

- 1 Touchez l'icône **VOICE** quand la source audio est "**LIBRARY**".
- 2 Dites "**Recherche De Musique**".
- 3 Dites le groupe souhaité.



- ❑ Si le groupe souhaité est déjà sélectionné, vous pouvez passer à l'étape suivante.

4 Dites le nom de la liste de lecture souhaitée.



- ❑ Si le menu d'aide vocale comporte plusieurs pages, vous pouvez passer d'une page à l'autre avec ou à l'écran. Vous pouvez également changer de page en disant "**Page Suivante**" ou "**Page Précédente**".
- ❑ Vous pouvez également rechercher la piste de la piste de lecture sélectionnée en disant "**Demander Trajectoire**".

Commandes vocales disponibles

Cette section décrit le séquençement et les commandes disponibles pour chaque fonctionnement vocal.

- ❑ Quand la [Langue] des [Paramètres régionaux] est remplacée par une autre, les commandes enregistrées ne sont disponibles que si leur langue correspond à la langue réglée.
- ❑ Pour la <Prononciation du lieu enregistré> indiquée dans le tableau ci-dessous, utilisez la prononciation enregistrée. Par exemple, si la prononciation enregistrée dans le répertoire est "Mon bureau" et que vous voulez effectuer une "Recherche à partir des entrées du répertoire", dites "Mon bureau". Vous pouvez écouter et éditer la prononciation.
 - ↳ "Changement d'une prononciation" → Page 65
- ❑ Pour la <Prononciation enregistrée de l'Annuaire> indiquée dans le tableau ci-dessous, utilisez la prononciation enregistrée. Par exemple, si la prononciation enregistrée dans l'annuaire est "Mon ami" et que vous voulez activer l'"Annuaire", dites "Mon ami". Vous pouvez écouter et éditer la prononciation.
 - ↳ "Édition de l'entrée dans le "Annuaire"" → Page 90
- ❑ Pour le <Nom de la liste de lecture Album>, <Nom de la liste de lecture Artiste>, <Nom de la piste> indiqué dans le tableau suivant, dites leur nom dans la bibliothèque musicale (si vous avez modifié leur prononciation, utilisez cette prononciation). Vous pouvez écouter et éditer la prononciation.
 - ↳ "Changement de la prononciation d'un nom de liste de lecture ou de piste" → Page 131
- ❑ Pour le <Nom de la catégorie> et le <Nom de la sous-catégorie> dans "Recherche De Proximité", reportez-vous à la "Liste de catégories pour la recherche à proximité" et dites la catégorie souhaitée de cette liste.
- ❑ Vous pouvez sauter les commandes marquées avec un astérisque (*). Par exemple, si vous recherchez une adresse utile, le système peut reconnaître la commande même si vous dites "Recherche De Proximité" sans dire "Destination".
- ❑ Si plusieurs possibilités ont été trouvées, la liste des possibilités apparaît. Sélectionnez la possibilité souhaitée dans la liste et passez à l'étape suivante.
- ❑ Lors du fonctionnement vocal, l'écran de position (A) ou (B) peut apparaître. Dans ce cas, reportez-vous à "Écran Position (A) et (B)" ci-après et continuez les commandes vocales.
 - ↳ "Écran Position (A) et (B)" → Page 179
- ❑ Les commandes vocales du téléphone sont disponibles uniquement avec le fonction main libre du système et sont inactives lors d'un appel.
 - ↳ "Utilisation du téléphone main libre" → Page 83
- ❑ Les termes en italique sont les commandes vocales.

Commandes de base pour le fonctionnement vocal

Les commandes vocales suivantes sont disponibles autant en l'écran de navigation qu'en l'écran audio.

Commandes de base

En Arrière → Retour à l'écran précédent.

Annuler → Annulation du fonctionnement vocal.

Position Actuelle → Retour à l'écran de la carte indiquant la position actuelle.

Aide Vocale → Prononciation des mots affichés pouvant être énoncés.

Page Suivante, Page Précédente → Changement de page du menu d'aide vocale.

Commandes vocales de navigation

Prononcez les commandes vocales suivantes après être passé à l'écran de navigation.

Recherche par numéro de téléphone

*Destination** → *Numéro De Téléphone* → Dites le numéro de téléphone que vous recherchez. → Écran de position (A) (Si plusieurs endroits correspondant à ce numéro de téléphone existent, il se peut que l'endroit recherché ne s'affiche pas.)

Remarque :

Vous pouvez dire un numéro de téléphone avec 10 chiffres seulement. Le 911 et tout autre numéro de plus ou moins de 10 chiffres ne sont pas disponibles.

Recherche à partir des entrées du répertoire

*Destination** → *Carnet D'Adresses** → *<Prononciation du lieu enregistré>* → Écran de position (A)

Recherche de points de repère dans les environs

*Destination** → *Recherche De Proximité* → *<Nom de la catégorie>*, *<Nom de la sous-catégorie>* → Écran de position (B)

Affichage de l'historique

*Destination** → *Historique Des Destinations* → Affichage de l'écran de l'Historique.

Définition de votre domicile personnel comme destination

*Destination** → *Retourner Au Domicile* → Si l'itinéraire est déjà défini, touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire. (Si aucun itinéraire n'est défini, le système démarre le calcul de l'itinéraire.)

Appel de votre domicile personnel

*Destination** → *Appeler Votre Domicile* → Touchez l'icône **VOICE** pour appeler votre domicile (Seulement quand le numéro de téléphone est enregistré dans votre domicile.)

Définition de votre domicile personnel comme point de passage

*Destination** → *Point De Passage Domicile* → Touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire. (Cette fonction n'est disponible que si vous avez défini votre destination.)

Affichage de la carte des environs de votre domicile personnel

*Destination** → *Afficher Votre Domicile* → Affichage de la carte des environs de votre domicile.

Affichage de la carte des environs de votre destination

*Destination** → *Afficher La Destination* → Affichage de la carte des environs de votre destination.

Définition de la position sur la carte comme destination

Faites défiler la carte de navigation ou passez en mode défilement sur l'écran des résultats de la recherche. → *Opération De Base** → *Etablir Comme Destination* → Si l'itinéraire est définie, touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire. Si aucun itinéraire n'a été défini, le système démarre le calcul de l'itinéraire.

Définition de la position sur la carte comme point de passage

Faites défiler la carte de navigation ou passez en mode défilement sur l'écran des résultats de la recherche. → *Opération De Base** → *Etablir Comme Point De Passage* → Touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire.

Enregistrement de la position sur la carte dans le répertoire

*Opération De Base** → *Enregistrement* → Le système enregistre ce point et l'écran d'édition des informations apparaît.

Commande de l'échelle de la carte de navigation

Fonction Carte → Modifier L'Échelle* → Échelle <XXXX (kilo)mètre(s)> <25mètres, 50mètres, 100mètres, 200mètres, 500mètres, 1kilomètre, 2kilomètres, 5kilomètres, 10kilomètres, 20kilomètres, 50kilomètres, 100kilomètres, 200kilomètres, 500kilomètres, 1000kilomètres, 2000kilomètres> → L'écran de la carte se met alors à l'échelle sélectionnée.*

Remarques :

- Ces commandes ne sont disponibles que si le réglage **[km / mile]** est sur **[km]**.
- Cette fonction n'est pas disponible en mode dynamique de véhicule.

Fonction Carte → Modifier L'Échelle* → Échelle XXXX mile(s) <0,02mile, 0,05mile, 0,1mile, 0,25mile, 0,5mile, 0,75mile, 1mile, 2,5miles, 5miles, 10miles, 25miles, 50miles, 100miles, 250miles, 500miles, 1000miles> → L'écran de la carte se met alors à l'échelle sélectionnée.*

Remarques :

- Ces commandes ne sont disponibles que si le réglage **[km / mile]** est sur **[mile]**.
- Cette fonction n'est pas disponible en mode dynamique de véhicule.

Fonction Carte → Modifier L'Échelle* → Échelle <XXXX mile(s)/yards> <25yards, 50yards, 100yards, 0,25mile, 0,5mile, 0,75mile, 1mile, 2,5miles, 5miles, 10miles, 25miles, 50miles, 100miles, 250miles, 500miles, 1000miles> → L'écran de la carte se met alors à l'échelle sélectionnée.*

Remarques :

- Ces commandes ne sont disponibles que si le réglage **[km / mile]** est sur **[Mile&yard]**.
- Cette fonction n'est pas disponible en mode dynamique de véhicule.

Fonction Carte → Modifier L'Échelle* → Zoom Arrière, Zoom Avant → L'écran de la carte effectue alors un zoom avant ou un zoom arrière.*

Utilisation du mode de visualisation

Fonction Carte → Modifier Le Mode De Visualisation* → Vue Carte, Vue 3D, Vue Carte 2D Double, Vue Carte 3D Double, Vue Itinéraire, Vue Guide, Vue Arrière, Mode Dynamique Du Véhicule → L'écran de la carte passe alors au mode de visualisation.*

Utilisation de l'orientation de la carte

Fonction Carte → Orientation Véhicule, Orientation Nord → L'orientation de la carte sera modifiée.*

Recalcul de l'itinéraire

Options D'Itinéraire → Modifier L'Itinéraire* → Dérouter, Utiliser Les Routes Principales, Utiliser Itinéraire Rapide, Utiliser Itinéraire Court, Utiliser Les Autoroutes, Éviter Les Autoroutes, Utiliser Le Ferry, Éviter Le Ferry, Utiliser Les Routes À Péage, Éviter Les Routes À Péage → Si l'itinéraire est déjà défini, touchez l'icône **VOICE** pour le recalculer.*

Contrôle de l'itinéraire actuel

Options D'Itinéraire → Profil De L'Itinéraire → Affichage de l'écran du profil de l'itinéraire.*

Options D'Itinéraire → Prochain Guidage → Vous pouvez écouter les informations sur le prochain point de guidage.*

Annulation de l'itinéraire

Options D'Itinéraire → Annuler L'Itinéraire → Si l'itinéraire est déjà défini, touchez l'icône **VOICE** pour annuler l'itinéraire actuel.*

Options D'Itinéraire → Annuler Le Point De Passage → Si le point de passage est déjà défini, touchez l'icône **VOICE** pour annuler l'itinéraire jusqu'au point de passage suivant.*

Contrôle de la liste des informations de trafic

Informations Sur Le Trafic → Liste Des Perturbations Du Trafic → Affichage de la liste des perturbations du trafic.*

Informations Sur Le Trafic → Liste Des Perturbations Sur L'Itinéraire → Affichage de la liste des perturbations sur votre itinéraire.*

Informations Sur Le Trafic → Liste Du Flux De Trafic → Affichage de la liste du flux de trafic.*

Effacement des témoins de passage

Autres Fonctions → Effacer Les Trajets → Touchez l'icône **VOICE** pour effacer les témoins de passage.*

Visualisation de l'écran des infos d'urgence

Autres Fonctions → Informations D'urgence → Affichage de l'écran des informations d'urgence.*

Affichage ou masquage des adresses utiles en surimpression

Autres Fonctions → Afficher Les POI En Surimpression → Affichage en surimpression des adresses utiles sélectionnées.*

Autres fonctions → Masquer Les Points D'Intérêt En Surimpression → Masquage des adresses utiles en surimpression.*

Commandes vocales pour le main libre

Les commandes vocales suivantes sont disponibles autant en l'écran de navigation qu'en l'écran audio.

Utilisation du téléphone cellulaire doté de la technologie sans fil Bluetooth

*Appeler** → *Annuaire* → <Prononciation enregistrée de l'Annuaire> → Si l'entrée enregistrée dans l'annuaire est associée à un numéro de téléphone, touchez l'icône **VOICE** pour appeler l'entrée.

*Appeler** → *Appeler Le Point Enregistré* → <Prononciation du lieu enregistré> → Si un numéro de téléphone a été mémorisé avec le lieu enregistré, touchez l'icône **VOICE** pour appeler le lieu enregistré.

*Appeler** → *Recomposer Le Numéro* → Touchez l'icône **VOICE** pour recomposer le numéro.

*Appeler** → *Appeler Le Numéro De Téléphone* → Dites le numéro que vous voulez appeler. → Touchez l'icône **VOICE** pour composer le numéro. (Remarque 1)

*Appeler** → *Appel Reçu* → Affichage de la liste des appels reçus.

*Appeler** → *Appeler Le Favori 1, 2, 3, 4, 5* → Touchez l'icône **VOICE** pour composer le numéro.

*Appeler** → *Appeler Votre Domicile* → Touchez l'icône **VOICE** pour appeler votre domicile (Seulement quand le numéro de téléphone est enregistré dans votre domicile.)

(Remarque 1) : Les appels internationaux précédés du "+" ne sont pas disponibles en fonctionnement vocal.

Commandes vocales AV disponibles

Les commandes vocales suivantes sont disponibles autant en l'écran de navigation qu'en l'écran audio.

Commandes AV courantes

*Fonction AV** → *Modifier L'Affichage** → *Ecran de Navigation* → Passage à l'écran de la carte de navigation ou l'écran du menu.

*Fonction AV** → *Modifier L'Affichage** → *Ecran AV* → Passage à l'écran de la source AV.

*Fonction AV** → *Arrêt De La Source* → Arrêt de la source Audio.

*Fonction AV** → *Canal Trafic* → Rappel du canal trafic mémorisé sur le tuner radio satellite XM ou SIRIUS.

*Fonction AV** → *Modifier La Source** → *CD, DVD, AM, FM, TV, Multi CD, Entrée AV, Auxiliaire, Sirius, iPod, XM, EXTERNE 1, EXTERNE 2, Bibliothèque Musicale* → Passage à la source audio souhaitée. (Vous ne pouvez pas passer à une source non disponible.)

Prononcez les commandes vocales suivantes après être passé à la source audio correspondante.

Utilisation du lecteur CD à chargeur

*Fonction AV** → *Disque 1 à Disque 12* → Sélection du disque à reproduire.

Utilisation du tuner FM

*Fonction AV** → *Présélectionner 1 à Présélectionner 6* → Passage direct à la station de présélection.

*Fonction AV** → *Changer De Fréquence* → Changement de bande.

Utilisation du tuner AM

*Fonction AV** → *Présélectionner 1 à Présélectionner 6* → Passage direct à la station de présélection.

Utilisation du tuner TV

*Fonction AV** → *Présélectionner 1 à Présélectionner 12* → Passage direct à la station de présélection.

*Fonction AV** → *Changer de Fréquence* → Changement de bande.

Utilisation du tuner XM, SIRIUS

*Fonction AV** → *Présélectionner 1 à Présélectionner 6* → Passage direct à la station de présélection.

*Fonction AV** → *Changer De Fréquence* → Changement de bande.

*Fonction AV** → *Mode Catégorie* → Passage au mode Catégorie.

*Fonction AV** → *Mode Tous Canaux* → Passage au mode Tous canaux.

*Fonction AV** → *Note* → Mémorisation des informations relatives au titre et à l'artiste de la chanson sur "My Mix".

Utilisation d'un CD

Fonction AV* → *Changement Médias* → Permutation entre la partie CD-DA et la partie CD-ROM (MP3).

Utilisation de la Bibliothèque musicale

Fonction AV* → *Recherche De Musique** → *Album* → <Nom de la liste de lecture Album> → Lecture de la liste de lecture des albums sélectionnée.

Fonction AV* → *Recherche De Musique** → <Nom de la liste de lecture Album> → Lecture de la liste de lecture des albums sélectionnée. (Remarque 2)

Fonction AV* → *Recherche De Musique** → *Artiste* → <Nom de la liste de lecture Artiste> → Lecture de la liste de lecture des artistes sélectionnée.

Fonction AV* → *Recherche De Musique** → <Nom de la liste de lecture Artiste> → Lecture de la liste de lecture des artistes sélectionnée. (Remarque 2)

Fonction AV* → *Recherche De Musique** → *Genre* → <Nom du Genre> → Lecture de la liste de lecture des genres sélectionnée.

Fonction AV* → *Recherche De Musique** → <Nom du Genre> → Lecture de la liste de lecture des genres sélectionnée. (Remarque 2)

Fonction AV* → *Recherche De Musique** → *Mes Favoris* → *Mes Favoris 1, Mes Favoris 2, Mes Favoris 3, Mes Favoris 4, MyMix* → Lecture de la liste de lecture sélectionnée.

Fonction AV* → *Recherche De Musique** → *Mes Favoris 1, Mes Favoris 2, Mes Favoris 3, Mes Favoris 4, MyMix* → Lecture de la liste de lecture sélectionnée. (Remarque 2)

Fonction AV* → *Demander Trajectoire* → <Nom de la Piste> → Lecture de la piste sélectionnée. (Remarque 3)

(Remarque 2) : Cette commande n'est disponible que si le groupe est déjà sélectionné.

(Remarque 3) : Cette commande est disponible pour la liste de lecture en cours.

Après contrôle manuel des informations sur le trafic

Si le contrôle manuel des informations sur le trafic révèle des encombrements, la question "Voulez-vous recalculer l'itinéraire ?" apparaît à l'écran. Vous pouvez alors utiliser les commandes vocales pour les opérations suivantes.

Voulez-vous recalculer l'itinéraire ?

Options :

Oui:

Touchez l'icône **VOICE** pour recalculer l'itinéraire.

Non:

L'itinéraire ne sera pas recalculé et l'écran de la carte de cette position apparaîtra.

Écran Position (A) et (B)**Écran Position (A)**

Les commandes suivantes peuvent être énoncées :

Etablir Comme Destination

Si aucun itinéraire n'a été défini, le système démarre le calcul de l'itinéraire. Si l'itinéraire est déjà défini, touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire.

Etablir Comme Point De Passage

Touchez l'icône **VOICE** pour démarrer le calcul de l'itinéraire.

Ici Afficher La Carte

Affichage de la carte des environs de cette position.

Écran Position (B)

Les commandes suivantes peuvent être énoncées :

Etablir Comme Destination

Comme susmentionné.

Etablir Comme Point De Passage

Comme susmentionné.

Ici Afficher La Carte

Affichage de la carte des environs de cette position.

Suivante

Voir l'adresse utile suivante.

Précédente

Voir l'adresse utile précédente.

Autres commandes vocales

Le système de navigation peut également reconnaître les mots de la liste suivante.

Autres commandes vocales de navigation

Fonctionnement vocal préférentiel	Autres commandes vocales
En Arrière	Revenir En Arrière, Retour
Annuler	Renoncer, Passer
Position Actuelle	Ma Position
Aide Vocale	Aide D'Identification, Aide
Page Suivante	Suivante, Continuer
Page Précédente	Précédente
Opération De Base	Menu Principal, Base
Etablir Comme Destination	Paramétrer Comme Destination, Lancer, Trajet vers destination, Début guidage, Commencer
Etablir Comme Point De Passage	Paramétrer Le Point De Passage, Point De Passage
Enregistrement	Enregistrer, Mémoriser
Destination	Aller À, Rechercher
Numéro De Téléphone	Téléphone, Numéro D'Appel
Carnet D'Adresses	Adresses Personnelles, Mes Adresses, Répertoire
Historique Des Destinations	Rechercher L'Historique, Liste Des Destinations
Recherche De Proximité	Recherche À Proximité, Recherche Aux Alentours, Recherche dans les environs
Retourner Au Domicile	Retourner À La Maison, Aller Au Domicile
Point De Passage Domicile	Point De Passage Comme Domicile, Enregistrer Domicile Comme Point De Passag
Appeler Votre Domicile	Téléphoner À Votre Domicile, Appeler Votre Maison
Afficher Votre Domicile	Montrer Votre Domicile
Afficher La Destination	Carte De La Destination, Montrer La Destination
Fonction Carte	Options Carte, Option Carte
Zoom Arrière	Plan Général, Zoom Vers Plan Général
Zoom Avant	Faire Un Zoom, Zoom Vers Gros Plan
Modifier L'Échelle	Changer L'Échelle, Zoom
Echelle 25mètres	25mètres
Echelle 50mètres	50mètres
Echelle 100mètres	100mètres
Echelle 200mètres	200mètres
Echelle 500mètres	500mètres
Echelle 1kilomètre	1kilomètre
Echelle 2kilomètres	2kilomètres
Echelle 5kilomètres	5kilomètres
Echelle 10kilomètres	10kilomètres
Echelle 20kilomètres	20kilomètres
Echelle 50kilomètres	50kilomètres
Echelle 100kilomètres	100kilomètres
Echelle 200kilomètres	200kilomètres
Echelle 500kilomètres	500kilomètres
Echelle 1000kilomètres	1000kilomètres
Echelle 2000kilomètres	2000kilomètres
Echelle 0,02mile	0,02mile

Fonctionnement vocal préférentiel	Autres commandes vocales
Echelle 0,05mile	0,05mile
Echelle 0,1mile	0,1mile
Echelle 0,25mile	0,25mile
Echelle 0,5mile	0,5mile
Echelle 0,75mile	0,75mile
Echelle 1mile	1mile
Echelle 2,5miles	2,5miles
Echelle 5miles	5miles
Echelle 10miles	10miles
Echelle 25miles	25miles
Echelle 50miles	50miles
Echelle 100miles	100miles
Echelle 250miles	250miles
Echelle 500miles	500miles
Echelle 1000miles	1000miles
Echelle 25yards	25yards
Echelle 50yards	50yards
Echelle 100yards	100yards
Modifier Le Mode De Visualisation	Mode De Visualisation, Modifier La Visualisation
Vue Carte	Carte Normale, Plan
Vue 3D	Chauffeur, 3D
Vue Carte 2D Double	carte 2D double, carte 2D en double vue
Vue Carte 3D Double	carte 3D double, carte 3D en double vue
Vue Itinéraire	Route, Itinéraire
Vue Guide	Guide, Fléché
Vue Arrière	Arrière, Marche Arrière
Mode Dynamique Du Véhicule	Dynamique, Indicateurs
Orientation Nord	Nord, Le Nord En Haut De La Carte
Orientation Véhicule	Direction En Haut, Direction Véhicule En Haut
Options D'Itinéraire	Itinéraire
Modifier L'Itinéraire	Editer L'Itinéraire
Dérouter	Nouvel Itinéraire, Mise À Jour De L'Itinéraire
Utiliser Les Routes Principales	Routes Principales, Prendre Les Routes Principales
Utiliser Itinéraire Rapide	Itinéraire rapide, Itinéraire plus rapide
Utiliser Itinéraire Court	Itinéraire court, Itinéraire plus court
Utiliser Les Autoroutes	Autoroutes, Grandes Routes
Utiliser Le Ferry	Ferry, Ferry-Boats
Utiliser Les Routes À Péage	Routes À Péage, Route À Péage
Eviter Les Autoroutes	Eviter L'Autoroute, Eviter Les Nationales
Eviter Le Ferry	Eviter Les Ferry-boats, Sauter Les Ferry-boats
Eviter Les Routes À Péage	Eviter Les Péages, Eviter Péages
Annuler L'Itinéraire	Supprimer L'Itinéraire, Annuler Le Guidage
Profil De L'Itinéraire	Profil
Annuler Le Point De Passage	Supprimer Le Point De Passage, Enlever Le Point De Passage
Prochain Guidage	Guidage Suivant, Guidage Après Celui-ci
Informations Sur Le Trafic	Trafic, Visualiser L'Info Trafic, Afficher informations trafic, Informations trafic actuel, Afficher état du trafic
Liste Des Perturbations Du Trafic	Liste Des Perturbations, Perturbations, Evénements trafic
Liste Des Perturbations Sur L'Itinéraire	Liste Itinéraire, Trafic sur itinéraire
Liste Du Flux De Trafic	Liste Du Flux, Flux, Flux du trafic

Fonctionnement vocal préférentiel	Autres commandes vocales
Appeler	Téléphoner, Sonner, Faire un appel, Passer un appel, Passer un coup de fil
Appeler Le Point Enregistré	Points Enregistrés, Appeler L'Enregistré
Appeler Le Numéro De Téléphone	Appeler Le Numéro, Composer Le Numéro, Composer le numéro de téléphone, Appeler en utilisant le numéro de téléphone
Annuaire	Annuaire Téléphonique, Bottin
Recomposer Le Numéro	Rappeler, Recomposer
Appeler Le Favori 1	Appeler 1, Sonner 1
Appeler Le Favori 2	Appeler 2, Sonner 2
Appeler Le Favori 3	Appeler 3, Sonner 3
Appeler Le Favori 4	Appeler 4, Sonner 4
Appeler Le Favori 5	Appeler 5, Sonner 5
Appel Reçu	Reçu, Qui A Appelé
Appeler Votre Domicile	Téléphoner À Votre Domicile, Appeler Votre Maison
Autres Fonctions	Autres, Divers
Effacer Les Trajets	Supprimer Les Trajets, Annuler Les Trajets
Afficher Les POI En Surimpression	Visualiser Les POI En Surimpression, Afficher Les POI
Oui	Ok, Je Suis D'Accord
Non	Pas Ok, Je Ne Suis Pas D'Accord

Autres commandes vocales AV

Fonctionnement vocal préférentiel	Autres commandes vocales
Ecran De Navigation	Ecran navigation, Navigation
Ecran AV	AV, Audio
Modifier La Source	Source suivante, Changer source
CD	Passer à CD, Changer en CD
DVD	Passer à DVD, Changer en DVD
TV	Passer à TV, Changer en TV
AM	Passer en AM, Changer en AM
FM	Changer en FM, Radio
Entrée AV	AV Input
Multi CD	MCD
Bibliothèque Musicale	Passer à bibliothèque musiques, Changer en bibliothèque musiques
Recherche De Musique	Rechercher par musique, Rechercher musique
Album	Chercher par album, Chercher album
Artiste	Chercher par artiste, Chercher artiste
Genre	Chercher par genre, Chercher genre
Rock/Pop	Rock, Pop
Hip-Hop/Rap	Hip-Hop, Rap
Soul/Urban	Soul, Urban
Demander Trajectoire	Chercher par morceau
iPod	Passer à iPod, Changer en iPod
XM	Passer à XM, Changer en XM
Sirius	Passer à Sirius, Changer en Sirius

Liste de catégories pour la recherche à proximité

- Si vous dites le nom de la catégorie (titre de la catégorie), le système recherche les adresses utiles à proximité dans cette catégorie sans prendre en compte la chaîne.

Nom de catégorie : Station Essence

76, ARCO, BP-AMOCO, CHEVRON, CITGO, CLARK, CONOCO, ESSO, EXXON, FINA, GETTY, GULF, MOBIL, PETROCANADA, PHILLIPS 66, SHELL, SINCLAIR, SUNOCO, TEXACO, ULTRAMAR, Station Essence-Autres

Nom de catégorie : Banque & Guichet automatique

B B & T, BANK OF AMERICA, BANK OF MONTREAL, BANK OF NEW YORK, BANK OF NOVA SCOTIA, CIBC BANK, CITIBANK, HSBC BANK USA, J P MORGAN CHASE, KEY BANK, LA SALLE BANK, LAURENTIAN BANK OF CANADA, MELLON BANK, NATIONAL BANK OF CANADA, PNC BANK, REGIONS BANK, ROYAL BANK OF CANADA, SUN TRUST BANK, TORONTO DOMINION BANK, UNION BANK OF CALIFORNIA, US BANK, WACHOVIA BANK, WASHINGTON MUTUAL, WELLS FARGO BANK, Banque & Guichet automatique-Autres

Nom de catégorie : Restaurant

Américain, Asiatique, Barbecue, Café & Espresso, Chinois, Continentale, Créole - Cajun, Français, Grecque, Indienne, Italien, Japonais, Mexicaine, Pizzeria, Poisson, Grilladerie, Thaï, Restaurant-Autres

Nom de catégorie : Restauration rapide

ARBY'S, AU BON PAIN, BAJA FRESH, BASKIN-ROBBINS, BOSTON MARKET, BRAUM'S ICE CREAM & DAIRY, BURGER KING, CARL'S JR., CARVEL ICE CREAM BAKERY, CHURCH'S CHICKEN, COLD STONE CREAMERY, DAIRY QUEEN, DUNKIN DONUTS, HAAGEN-DAZS ICE CREAM, HARDEE'S, HARVEY'S, IN-N-OUT BURGER, JACK IN THE BOX, K F C, LONG JOHN SILVER'S, MC DONALD'S, PANDA EXPRESS, QUIZNO'S, RUBIO'S, SECOND CUP, SONIC, STARBUCK'S COFFEE, SUBWAY SANDWICHES & SALADS, TACO BELL, TACO JOHN'S, TCBY, TIM HORTON'S, TJ CINNAMONS, TOGO'S, WENDY'S

Nom de catégorie : Chaîne de restaurants

A & W FAMILY RESTAURANT, APPLEBEE'S, BENNIGAN'S, BONANZA, BONEFISH GRILL, CARRABBA'S ITALIAN GRILL, CHILI'S GRILL & BAR, CHUCK E CHEESE PIZZA, CLAIM JUMPER, COCO'S, DOMINO'S PIZZA, FAZOLI'S, GODFATHER'S PIZZA, GOLDEN CORRAL FAMILY STEAK HSE, IHOP RESTAURANT, KELSEY'S, LITTLE CAESARS PIZZA, LONE STAR STEAKHOUSE, MARIE CALLENDER, OUTBACK STEAKHOUSE, PAPA JOHN'S PIZZA, PASTA CONNECTION, PERKINS FAMILY RESTAURANT, PIZZA HUT, PONDEROSA STEAK HOUSE, RED LOBSTER, ROUND TABLE PIZZA, RUBY TUESDAY, SHAKY'S PIZZA, SIZZLER, SWISS CHALET, TGI FRIDAY'S, THE KEG

Nom de catégorie : Supermarché

ACME, ALBERTSONS, ALDI, ATLANTIC & PACIFIC TEA CO, BI-LO, CUB FOODS, FOOD LION, GIANT, GIANT EAGLE, H-E-B, HY-VEE, IGA, JEWEL-OSCO, KROGER, MEIJER, PANTRY, PATHMARK, PIGGLY WIGGLY, PUBLIX, RALEY'S, RALPH'S, SAFEWAY, SAVE-A-LOT, SHAW'S SUPERMARKET, STOP & SHOP, STOP N GO, TOPS FRIENDLY MARKET, VON'S, WHOLE FOODS, WINN-DIXIE, Supermarché-Autres

Nom de catégorie : Automobile

AAA, Parc de véhicules de caravanning / CAMION, Club Automobile, Parking, Pièces et accessoires automobiles, Atelier de réparation automobile, Station de lavage

Nom de catégorie : Chaînes de détaillant

BURLINGTON COAT FACTORY, COSTCO, FACTORY 2-U, KMART, KOHL'S, ROSS, SAM'S CLUB, STEIN MART, T J MAXX, TARGET STORES, WAL-MART, Chaînes de détaillant-Autres

Nom de catégorie : Hôtel

AMERI HOST INN, BAYMONT INN & SUITES, BEST WESTERN, COURTYARD BY MARRIOTT, DAYS INN, DOUBLE TREE, ECONO LODGE, EMBASSY SUITES, FAIRFIELD INN, HAMPTON INN, HILTON, HILTON GARDEN INN, HOLIDAY INN, HOMEWOOD SUITES, HOWARD JOHNSON, HYATT, KNIGHTS INN, LA QUINTA INN, MARRIOTT, MOTEL 6, QUALITY-COMFORT-CLARION, RAMADA INN, RED ROOF INN, RESIDENCE INNS, SCOTTISH INN, SHERATON, STUDIO 6, SUPER 8, TRAVELODGE, WINGATE INN, Hôtel-Autres

Nom de catégorie : Concessionnaire automobile

ACURA, AUDI, BMW, BUICK, CADILLAC, CHEVROLET, CHRYSLER, DAEWOO, DODGE, FORD, HONDA, HYUNDAI, INFINITI, ISUZU, JAGUAR, JEEP, KIA, LAND ROVER, LEXUS, LINCOLN, MAZDA, MERCEDES-BENZ, MITSUBISHI, NISSAN, OLDSMOBILE, PONTIAC, PORSCHE, SAAB, SATURN, SUBARU, SUZUKI, TOYOTA, VOLKSWAGEN, VOLVO, Concessionnaire automobile-Autres

Nom de catégorie : Location et d'autres services

Voiture de location, Location visuelle, Blanchisserie, Nettoyeurs à sec

Nom de catégorie : Détaillant de l'électronique

BEST BUY, CIRCUIT CITY, COMP USA, FRY'S ELECTRONICS, RADIO SHACK, ULTIMATE ELECTRONICS, Détaillant de l'électronique-Autres

Nom de catégorie : Produits d'épicerie

Marchand d'alcool, Boulangerie, Boucherie, Dépanneur, Epicerie fine, Produits d'épicerie-Autres

Nom de catégorie : Commerce

Centre commercial, Salon de beauté et de coiffure, Librairie, Magasin de musique, Mode, Fleuriste, Meubles, Amélioration de l'habitat, Verrerie, Maison/Bureau, Opticien, Maroquinier, Articles de sport, Jouets, Magasin de téléphone cellulaire, Commerce-Autres

Nom de catégorie : Divertissement

Stade, Brasserie, Casino, Cinéma, Boîte de nuit, Théâtre, Domaine Viticole, Pub

Nom de catégorie : Loisirs

Musée, Galerie d'art, Zoo, Parc d'Attraction, Parc d'expositions, Plage, Parc national & Forêt, Camping & Randonnée, Station de Ski, Bowling, Golf, Salle de Sport, Piscine & Tennis, Agence de voyage, Information Touristique, Site Touristique, Espaces verts

Nom de catégorie : Service et équipements publics

Police, Bureau de l'administration, Bureau de poste, Tribunal, Centre de congrès, Centre Ville, Bibliothèque

Nom de catégorie : Transports

Aérogare, Aéroport, Terminal Ferry, Gare, Aire de Repos

Nom de catégorie : Médical

Docteur, Dentiste, Vétérinaire, Service des urgences, Hôpital, Pharmacie

Nom de catégorie : Ecole

Enseignement Supérieur, Jardin d'enfants, Ecole primaire, Ecole secondaire de premier cycle, Ecole secondaire, Ecole secondaire professionnelle

Annexe

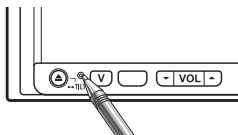
Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation

Vous pouvez restaurer les réglages ou les contenus enregistrés par défaut ou en usine. Il existe quatre méthodes pour effacer les données d'utilisateur. Les situations et le contenu effacé sont différents pour chaque méthode. Pour voir le contenu effacé selon chaque méthode, consultez la liste ci-après.

- Aucune des quatre méthodes n'efface les données de la carte et les données du système de l'unité du disque dur.

Méthode 1 : Bouton RESET

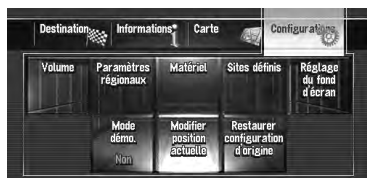
Appuyer sur le bouton **RESET** efface presque tous les réglages de la fonction audio.



Le système est dans le même état que lorsque la batterie du véhicule est retirée ou que le fil conducteur jaune du système de navigation est déconnecté.

Méthode 2 : [Restaurer configuration d'origine]

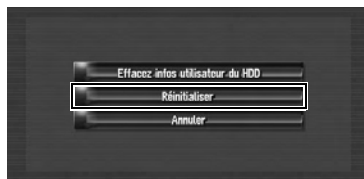
Cette option efface certaines rubriques dans le menu **[Carte]** et le menu **[Configurations]**.



- ↳ "Restauration de la configuration par défaut" → Page 103

Méthode 3 : [Réinitialiser] au démarrage

Cette méthode efface les valeurs de configuration stockées sur l'unité du disque dur.



- ↳ "En cas d'erreurs fréquentes du système" → Page 189

Méthode 4 : [Effacez infos utilisateur du HDD] au démarrage

Cette méthode efface toutes les données d'utilisateur (y compris la Bibliothèque musicale) stockées sur l'unité du disque dur.



- ↳ "Réinitialisation complète du système de navigation" → Page 189

Définition des éléments à supprimer

En fonction de la méthode de réinitialisation, les éléments à supprimer varient. Les éléments listés dans le tableau ci-dessous retournent aux réglages par défaut ou d'usine. Ceux qui ne sont pas listés ci-dessous restent inchangés.

Toutefois, si vous utilisez [Effacez infos utilisateur du HDD], tous les réglages liés à la fonction de navigation, y compris les éléments non listés, sont supprimés.

— : Le réglage restera inchangé.

✓ : Le réglage sera effacé et remis à la valeur par défaut ou d'usine.

		Méthode 1	Méthode 2	Méthode 3	Méthode 4
Fonctions de navigation					
Fonction Carte	Mode de visualisation et réglage de l'échelle sur la carte	—	—	✓	✓
	Sens de la carte	—	—	✓	✓
	Dernière position du curseur sur l'écran de la carte	—	—	✓	✓
Définition de l'itinéraire	Itinéraire actuel	—	—	✓	✓
	État de guidage sur l'itinéraire actuel	—	—	✓	✓
	Informations sur la position du véhicule	—	—	✓	✓
	Critères de l'itinéraire	—	✓	✓	✓
Menu [Destination]	Fonction d'auto-remplissage pour les villes et les rues	—	—	✓	✓
	Lieu enregistré dans le [Répertoire]	—	—	—	✓
	Ordre de classement choisi dans le [Répertoire]	—	—	✓	✓
Menu [Informations]	Ordre de classement choisi dans [Événements trafic], [Trafic sur itinéraire] et [Flux trafic]	—	—	✓	✓
	[Paramètres trafic]	—	—	✓	—
	[Paramètres téléphone] ([Menu téléphone])	—	—	✓	✓
	[Annuaire], [Composer favoris], [Numéros composés], [Appels reçus] ([Menu téléphone])	—	—	—	✓
	[Stock info]	—	—	—	✓
	[Mes préférences]	—	—	—	✓
	[Infos d'urgence]	—	—	✓	✓
	[Sélection raccourcis], [Mode d'affichage]	—	—	✓	✓
Menu [Carte]	[Infos affichées], [Information sur les routes], [Type d'affichage], [Guidage A/V], [Couleur de la route]	—	✓	✓	✓
	[Langue] ([Paramètres régionaux]), [Heure] ([Paramètres régionaux]), [Réglage angle instal.] ([Matériel]), [Sites définis], [Modifier position actuelle], [Réglage du fond d'écran]	—	—	✓	✓
Menu [Configurations]	Autres éléments que ceux cités ci-dessus	—	✓	✓	✓
	[Capteur 3D] ([Matériel])	—	—	—	—
[Dynamique véhicule]	Type de jauge à droite et à gauche, [Ajuster apparence]	—	—	✓	✓
[Audio Settings]	Tous les éléments	✓	—	—	—
[System Settings]	[Mute Set], [Clock DISP], [REC Mode]	✓	—	✓	✓
[System Settings]	Autres éléments	✓	—	—	—

		Méthode 1	Méthode 2	Méthode 3	Méthode 4
Fonctions Audio					
Bibliothèque musicale [LIBRARY]	Réglages Lecture répétée, Lecture en ordre aléatoire	✓	—	✓	✓
	Données sur la piste	—	—	—	✓
	Liste de lecture	—	—	—	✓
	Position de la dernière lecture	—	—	—	✓
[XM]	Activation/Désactivation de l'alerte pour My Mix	✓	—	✓	✓
[DVD]	Tous les réglages	✓	—	—	—
[CD]	Tous les réglages	✓	—	—	—
[ROM](MP3)	Tous les réglages	✓	—	—	—
[FM]	Mémoire de présélection et autres réglages	✓	—	—	—
[AM]	Mémoire de présélection et autres réglages	✓	—	—	—
[TV]	Mémoire de présélection et autres réglages	✓	—	—	—
[REAR SCREEN]	Réglage de l'écran arrière	✓	—	—	—
Autres	Picture Adjust	✓	—	—	—
	Display Tilt	✓	—	—	—

En cas d'erreurs fréquentes du système

Les erreurs fréquentes du système et la coupure du système de navigation peuvent être dues à l'enregistrement de données inadéquates sur la mémoire ou l'unité du disque dur. Dans ce cas, pour retrouver un fonctionnement normal, effacez les valeurs de configuration enregistrées sur l'unité du disque dur.

1 Démarrez le moteur.

Après un court délai, l'écran de démarrage apparaît pendant quelques secondes.

2 Tandis que l'écran de démarrage est affiché, appuyez de manière prolongée sur le bouton MAP.

L'écran "Effacement de la mémoire" apparaît.

3 Touchez [Réinitialiser].

4 Touchez [Oui].

Les valeurs de configuration enregistrées sur l'unité du disque dur retournent aux réglages par défaut ou d'usine. L'écran de démarrage du navigateur apparaît alors.

Réinitialisation complète du système de navigation

Pour remettre tout le système de navigation aux réglages par défaut ou d'usine, démarrez le système de navigation dans l'ordre suivant :

1. Appuyez sur le bouton **RESET** du matériel.
2. Ouvrez la zone des données d'utilisateur sur l'unité du disque dur.
3. Effacez les données d'apprentissage du capteur.

1 Coupez le contact.

2 Appuyez sur le bouton RESET.

3 Démarrez le moteur.

Après un court délai, l'écran de démarrage apparaît pendant quelques secondes.

4 Tandis que l'écran de démarrage est affiché, appuyez de manière prolongée sur le bouton MAP.

L'écran "Effacement de la mémoire" apparaît.

5 Touchez [Effacez infos utilisateur du HDD].

- La fonction de réinitialisation efface toutes les données musicales enregistrées dans la Bibliothèque musicale. N'oubliez pas que les données effacées ne peuvent pas être restaurées.

6 Touchez [Oui].

La zone utilisateur de l'unité du disque dur est ouverte. Le système de navigation redémarre alors.

7 Appuyez sur le bouton MENU et touchez [Configurations].

Le menu Configurations apparaît.

8 Touchez [Matériel], puis [Capteur 3D].

9 Touchez [Statut apprentissage], puis [Réinitialiser tout].



Réglage de la position de réaction des panneaux tactiles (Calibrage du panneau tactile)

Si la position des touches tactiles est décalée par rapport à la position où celles-ci réagissent quand vous touchez l'écran, ajustez leur position sur l'écran tactile. Il existe deux méthodes d'ajustement : l'ajustement 4 points consiste à toucher les quatre coins de l'écran tandis que l'ajustement 16 points permet un réglage précis sur tout l'écran.

- Veillez à utiliser le stylet fourni pour les ajustements et à toucher délicatement l'écran. Si vous touchez brutalement le panneau tactile, vous risquez de l'endommager. N'utilisez pas d'objets pointus, comme un stylo à bille ou un porte-mine. Vous risquez d'endommager l'écran.

Stylet (fourni avec le système de navigation)



1 Appuyez sur le bouton V.

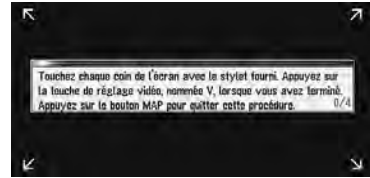
L'écran de réglage des images apparaît.

2 Appuyez pendant au moins deux secondes sur le bouton V.

L'écran d'ajustement 4 points du panneau tactile apparaît.

3 Touchez de manière prolongée chacune des flèches au quatre coins de l'écran à l'aide du stylet d'ajustement du panneau tactile.

Maintenez le stylet sur chaque flèche jusqu'à ce qu'elle passe au rouge.



4 Appuyez sur le bouton V.

Les données sur la position ajustée sont sauvegardées.

- Ne coupez pas le moteur lors de la sauvegarde des données sur la position ajustée.
- Appuyez sur le bouton **MAP** pour terminer l'ajustement 4 points.

5 Appuyez sur le bouton V.

L'écran d'ajustement 16 points du panneau tactile apparaît.

6 Touchez délicatement le centre de la marque + affiché à l'écran à l'aide du stylet d'ajustement du panneau tactile.

Après avoir touché toutes les marques, les données de la position ajustée sont sauvegardées.

- Ne coupez pas le moteur lors de la sauvegarde des données sur la position ajustée.

- Appuyez sur le bouton **V** pour retourner à la position d'ajustement précédente.
- Pour annuler l'ajustement, appuyez sur le bouton **MAP**.

7 Appuyez sur le bouton MAP.

L'ajustement est terminé.

- En cas de problème pour ajuster le panneau tactile, veuillez consulter votre revendeur Pioneer le plus proche.

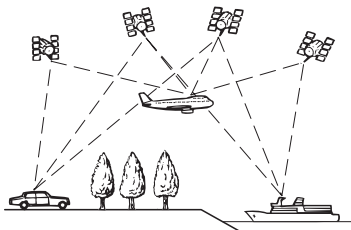
Technologie de positionnement

Le système de navigation mesure avec précision votre position actuelle en combinant les fonctions GPS et de navigation à l'estime.

Positionnement par GPS

Le système GPS (Global Positioning System) utilise un réseau de satellites gravitant autour de la terre. Chaque satellite, qui gravite à une altitude de 68 900 000 pieds (21 000 km), envoie continuellement des signaux radio qui renseignent sur l'heure et la position. Ainsi, les signaux d'au moins trois d'entre eux peuvent être reçus avec certitude à partir de n'importe quelle zone ouverte à la surface de la terre.

La précision de l'information GPS dépend de la qualité de la réception. Lorsque les signaux sont puissants et que la réception est bonne, le GPS peut déterminer la latitude, la longitude et l'altitude pour un positionnement exact dans ces trois dimensions. En revanche, lorsque le signal est faible, seules deux dimensions, la latitude et la longitude, peuvent être déterminées et des erreurs de positionnement sont susceptibles de survenir.



Positionnement par navigation à l'estime

Le capteur hybride 3D dans le système de navigation calcule également votre position. La position actuelle est mesurée en détectant la distance parcourue à l'aide de l'impulsion de vitesse, la direction de braquage et le gyrocapteur, et l'inclinaison de la route à l'aide du capteur G.

Le capteur hybride 3D peut même calculer les changements d'altitude et corrige les écarts par rapport à la distance parcourue du fait de trajectoire sinueuse ou en pente. De plus, le système de navigation apprend les conditions de conduite et enregistre les informations dans la mémoire ; ainsi, la précision du positionnement augmente au fur et à mesure que vous conduisez plus.

La méthode de positionnement change comme suit, selon que l'impulsion de vitesse de votre véhicule est détectée ou pas :

Mode hybride 3D

Il est actif lorsque l'impulsion de vitesse est détectée. L'inclinaison d'une route peut être détectée.

Mode hybride simple

Si l'impulsion de vitesse n'est pas détectée, le positionnement s'effectue dans ce mode. Seuls les mouvements horizontaux sont détectés, ainsi le positionnement est moins précis. Ainsi, lorsque le positionnement par GPS n'est pas disponible, comme lorsque votre véhicule entre dans un long tunnel, l'écart entre la position réelle et la position calculée peut augmenter.

- Les données d'impulsion de vitesse proviennent du capteur de vitesse. L'emplacement de ce circuit dépend du modèle de véhicule. Dans certains cas, il sera impossible de le raccorder. Si cette situation se présente, nous conseillons l'emploi du générateur d'impulsion de vitesse ND-PG1 (vendu séparément).

Comment les fonctions GPS et navigation à l'estime peuvent-elles fonctionner ensemble ?

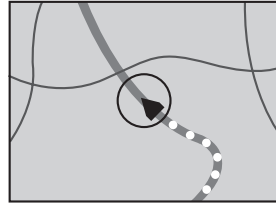
Pour plus de précision, votre système de navigation compare continuellement les données GPS avec votre position estimée telle que calculée par le capteur hybride 3D. Cependant, si seules les données du capteur hybride 3D sont disponibles pendant une longue période, des erreurs de positionnement sont progressivement calculées jusqu'à ce que la position estimée devienne non fiable. C'est la raison pour laquelle, si des signaux GPS sont disponibles, ils sont mis en correspondance avec ceux du capteur hybride 3D et utilisés pour les corriger afin d'en améliorer la précision.

Pour assurer une précision optimale, le système de navigation à l'estime apprend avec l'expérience. En comparant la position estimée avec votre position réelle telle qu'obtenue à l'aide du GPS, le système peut corriger différents types d'erreurs, telles que celles engendrées par l'usure des pneus ou un mouvement de roulis de votre véhicule. À mesure que vous conduisez, le système de navigation à l'estime collecte plus de données, apprend davantage et la précision de ses estimations s'accroît progressivement. Ainsi, après avoir parcouru une certaine distance, vous pouvez vous attendre à ce que votre position montrée sur la carte soit plus juste.

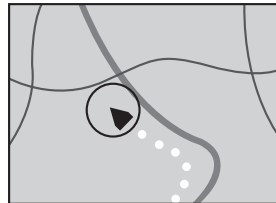
- ❑ Si vous utilisez des chaînes sur les roues de votre véhicule pour une conduite en hiver ou encore des roues différentes, des erreurs peuvent soudainement survenir du fait de la différence de diamètre des roues. Le système détecte le changement de diamètre de roue et remplace automatiquement la valeur pour le calcul de distance.
- ❑ Si ND-PG1 est utilisé ou que votre véhicule fonctionne en mode hybride simple, la valeur de calcul de distance ne peut pas être automatiquement remplacée.

Mise en correspondance avec la carte

Comme mentionné précédemment, les systèmes GPS et de navigation à l'estime utilisés par le présent système de navigation sont susceptibles d'engendrer certaines erreurs. Leurs calculs peuvent, dans certains cas, vous mener à des positions sur la carte où aucune route n'existe. Dans ce cas, le système de traitement suppose que le véhicule roule uniquement sur des routes et peut corriger votre position en l'ajustant à la route la plus proche. C'est précisément ce que l'on entend par mise en correspondance avec la carte.



Avec la mise en correspondance avec la carte



Sans la mise en correspondance avec la carte

Traitement des erreurs importantes

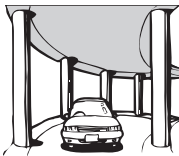
Les erreurs de positionnement sont réduites au minimum en combinant le GPS, la navigation à l'estime et la mise en correspondance avec la carte. Cependant, dans certaines situations, ces fonctions ne peuvent pas fonctionner correctement et les erreurs peuvent devenir plus importantes.

Lorsque le positionnement par GPS est impossible

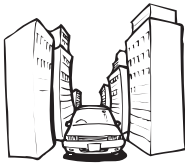
- Si des signaux ne peuvent pas être reçus par plus de deux satellites GPS, le positionnement GPS ne s'effectue pas.
- Dans certaines conditions de conduite, des signaux des satellites GPS ne parviennent pas jusqu'à votre véhicule. Dans ces cas, il est impossible d'utiliser le positionnement GPS.



Dans des tunnels ou des garages de parking fermés



Sous des routes élevées ou structures analogues



Entre de très hauts bâtiments



Dans une forêt dense ou parmi de très grands arbres

- Si un téléphone de véhicule ou un téléphone portable est utilisé à proximité d'une antenne GPS, la réception GPS peut être perdue momentanément.

- Ne recouvrez pas l'antenne GPS avec de la peinture à pulvériser ou de la cire, parce que cela risque d'entraver la réception des signaux GPS. La neige accumulée peut également dégrader les signaux, veillez par conséquent à maintenir l'antenne dégagée.
- ☐ Si, pour une raison ou une autre, les signaux GPS ne peuvent être reçus, l'apprentissage ou la correction d'erreurs n'est pas possible. Si le positionnement par GPS a fonctionné seulement pendant un court moment, il se peut que la position réelle de votre véhicule et la position actuelle marquée sur la carte diffèrent considérablement. Une fois que la réception GPS est restaurée, la précision est restaurée.

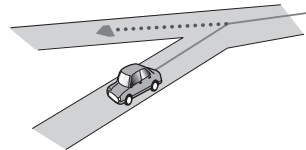
Véhicules ne pouvant pas recevoir les données d'impulsion de vitesse

- ☐ Les données d'impulsion de vitesse proviennent du capteur de vitesse. L'emplacement de ce circuit dépend du modèle de véhicule. Dans certains cas, il sera impossible de le raccorder. Si cette situation se présente, nous conseillons l'emploi du générateur d'impulsion de vitesse ND-PG1 (vendu séparément).

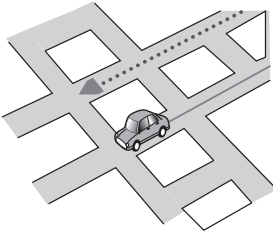
Situations susceptibles de provoquer des erreurs de positionnement

Pour différentes raisons telles que l'état de la route sur laquelle vous circulez ou l'état de réception du signal GPS, la position actuelle de votre véhicule peut différer de la position affichée sur la carte à l'écran.

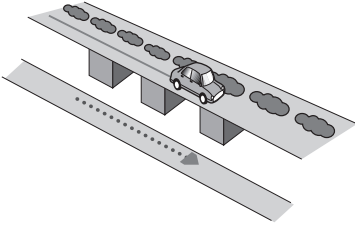
- Si vous entamez un léger virage.



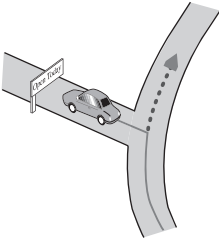
- S'il y a une route parallèle.



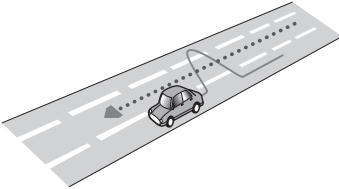
- Si une autre route se trouve à proximité immédiate, comme dans le cas d'autoroutes surélevées.



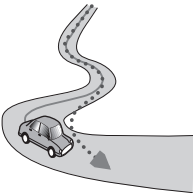
- Si vous empruntez une route récemment ouverte qui n'est pas encore sur la carte.



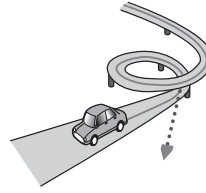
- Si vous roulez en zigzag.



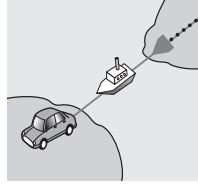
- Si la route présente des lacets en épingle à cheveux successifs.



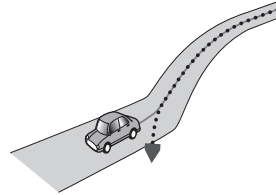
- Si la route présente une boucle ou une configuration analogue.



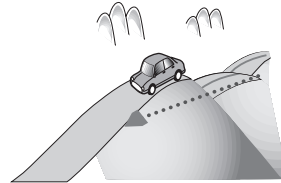
- Si vous prenez un ferry.



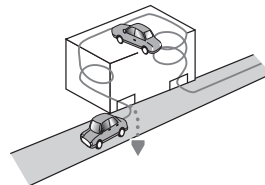
- Si vous empruntez une route longue, droite ou légèrement sinueuse.



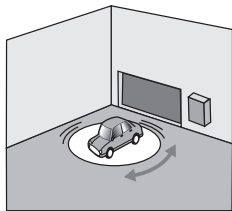
- Si vous roulez sur une route en pente raide avec de nombreux changements d'altitude.



- Si vous entrez ou sortez d'un parking à plusieurs étages ou analogue, avec une rampe en spirale.



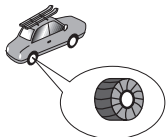
- Si votre véhicule tourne sur une plaque tournante ou structure analogue.



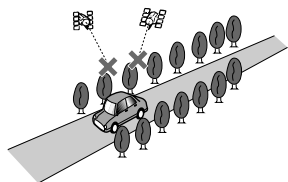
- Si les roues de votre véhicules patinent, comme sur une route non revêtue ou dans la neige.



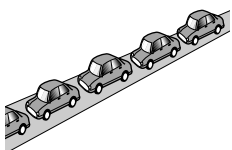
- Si vous mettez des chaînes ou remplacez les pneus par d'autres aux dimensions différentes.



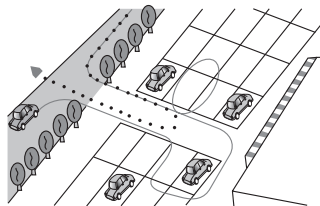
- Si des arbres ou d'autres obstacles bloquent les signaux GPS pendant une période prolongée.



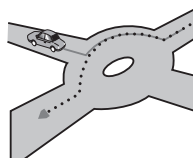
- Si vous roulez très lentement, ou arrêtez/redémarrez fréquemment comme c'est le cas dans un embouteillage.



- Si vous rejoignez la route après avoir roulé dans un grand parking.



- Lorsque vous roulez autour d'un rond-point.



- Si vous commencez à rouler immédiatement après avoir démarré le moteur.
- Si vous allumez votre système de navigation alors que vous conduisez.

Certains véhicules ne fournissent pas de signaux de vitesse si vous ne roulez qu'à quelques kilomètres à l'heure. Dans de tels cas, la position actuelle de votre véhicule peut ne pas être correctement affichée dans un embouteillage ou dans un parking.


Dépannage

Consultez cette section si vous rencontrez des difficultés dans l'exploitation de votre système de navigation. Les problèmes principaux sont repris ci-dessous, accompagnés des causes probables et des solutions suggérées. Bien que cette liste ne soit pas exhaustive, elle devrait répondre à la plupart des problèmes courants. Si vous ne trouvez pas ici de solution à votre problème, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service Pioneer agréé.

Problèmes avec l'écran

Symptôme	Causes possibles	Solution (se reporter à)
L'appareil ne s'allume pas. Le système de navigation ne fonctionne pas.	Les fils et connecteurs ne sont pas bien branchés.	Vérifiez à nouveau que toutes les connexions sont bien faites.
	Le fusible est fondu.	Résolvez le problème à l'origine de la fonte du fusible et changez le fusible. Veillez à installer un fusible avec la bonne valeur nominale.
	Le bruit et autres facteurs entraînent le mauvais fonctionnement de la mémoire interne.	Reportez-vous à "Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation" et prenez les mesures adéquates. (→ Page 187)
	L'unité du disque dur ne fonctionne pas en raison de températures extrêmement basses ou élevées.	Attendez que la température à l'intérieur du véhicule diminue ou augmente.
Lorsque le contact est mis (ou le contacteur est mis en position ACC), le moteur se fait entendre.	Le système de navigation indique si un disque est chargé ou pas.	Fonctionnement normal.
La navigation n'est pas lancée.	Le câble d'alimentation n'est pas branché correctement.	Éteignez le système et vérifiez le câblage.
	L'unité du disque dur ne fonctionne pas en raison de températures trop basses.	Attendez que la température monte à l'intérieur du véhicule.
	L'unité du disque dur est défectueuse.	Consultez votre revendeur Pioneer agréé.


Symptôme	Causes possibles	Solution (se reporter à)
Impossible de positionner le véhicule sur la carte ou erreur de positionnement importante.	<p>La qualité des signaux envoyés par les satellites GPS laisse à désirer, ce qui réduit la précision du positionnement. Cette perte de qualité des signaux peut être le résultat des causes suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'antenne GPS se trouve dans un endroit inadéquat. • Des obstacles bloquent les signaux provenant des satellites. • La position des satellites par rapport à votre véhicule est mauvaise. • Les signaux provenant des satellites ont été modifiés pour réduire leur précision. (Les satellites GPS sont gérés par le Département de la Défense des États-Unis d'Amérique et le gouvernement américain se réserve le droit de modifier les données de positionnement pour des raisons militaires. Ceci peut entraîner d'importantes erreurs de positionnement.) • Si un téléphone de véhicule ou un téléphone portable est utilisé à proximité d'une antenne GPS, la réception GPS peut être perdue momentanément. • Ne recouvrez pas l'antenne GPS avec de la peinture à pulvériser ou de la cire, au risque d'entraver la réception des signaux GPS. Une accumulation de neige est également susceptible de dégrader les signaux. 	<p>Contrôlez la réception du signal GPS (→ Page 97) et si nécessaire, la position de l'antenne GPS, ou poursuivez votre route jusqu'à ce que la réception s'améliore. Veillez à ce que l'antenne reste dégagée.</p>
	<p>Les signaux d'impulsion de vitesse du véhicule ne sont pas captés correctement.</p>	<p>Assurez-vous que les câbles sont correctement raccordés. Au besoin, consultez le revendeur qui a installé le système.</p>
	<p>Le système de navigation n'est pas convenablement fixé dans votre véhicule.</p>	<p>Assurez-vous que le système de navigation est convenablement installé et, au besoin, consultez le revendeur qui a installé le système.</p>
	<p>Votre véhicule fonctionne en mode hybride simple.</p>	<p>Raccordez correctement l'entrée du signal de vitesse (fil rose) du câble d'alimentation et réinitialisez la mémoire du capteur hybride 3D ([Statut apprentissage]).</p>
	<p>Le système de navigation est installée avec un angle important qui dépasse la limite d'angle d'installation possible.</p>	<p>Confirmez l'angle d'installation. (Le système de navigation doit être installé dans l'angle d'installation autorisé. Pour en savoir plus, reportez-vous au "Manuel d'installation" et à [Réglage angle instal.] à la page 99.)</p>
	<p>L'indication de la position de votre véhicule est inexacte après un demi-tour ou une marche arrière.</p>	<p>Vérifiez si le câble d'entrée de marche arrière (pourpre) est connecté correctement. (Le système de navigation fonctionne correctement sans que le câble soit connecté, mais la précision de positionnement sera diminuée.)</p>

Symptôme	Causes possibles	Solution (se reporter à)
La carte change constamment de sens.	Le sens de circulation est toujours dirigé vers le haut (Orientation Véhicule) .	Touchez  sur l'écran et changez l'affichage de la carte.
L'affichage diurne ne change pas alors que les phares du véhicule sont allumés.	[Jour] doit être réglé sur [Type d'affichage] . Le câble orange/blanc n'est pas raccordé.	Vérifiez que [Type d'affichage] (→ Page 51) est bien sur [Automatique] . Vérifiez la connexion.
L'écran est très terne.	Les phares du véhicule sont allumés et [Automatique] est réglé sur [Type d'affichage] . La température de l'habitacle du véhicule est extrêmement basse. Le réglage de la qualité de l'image affichée n'est pas correct. L'inclinaison de l'afficheur n'est pas correcte.	Reportez-vous à la section sur [Type d'affichage] (→ Page 51) et si nécessaire, sélectionnez [Jour] . Un écran à cristaux liquides (LCD) est utilisé et ce genre d'écran a tendance à s'assombrir par temps froid. Attendez que la température du véhicule augmente. Reportez-vous à "Réglage des paramètres de l'image" (→ Page 167) pour ajuster la qualité de l'image. Appuyez de manière prolongée sur le bouton EJECT pour ajuster l'inclinaison.
Aucun son n'est émis. Le niveau du volume ne peut pas être augmenté.	Le niveau du volume est bas. L'option d'atténuation ou de mise en sourdine est activée. Le fil du haut-parleur est déconnecté.	Réglez le niveau du volume. Désactivez l'option d'atténuation ou de mise en sourdine. Vérifiez la connexion.
Le volume des bips sonores et du guidage de navigation ne peut pas être ajusté.	Vous ne pouvez pas ajuster ces paramètres avec le bouton VOL (▲/▼) .	Pour augmenter ou diminuer le volume, sélectionnez [Volume] dans le menu [Configurations] .
Impossible d'ajuster le volume du guidage de navigation et du bip.	Vous ne pouvez pas le faire avec le bouton VOL (▲/▼) .	Pour augmenter ou diminuer le volume, sélectionnez [Volume] (→ Page 95) dans le menu [Configurations] .
Un son bizarre se fait entendre quand le véhicule s'approche d'un lieu particulier. (par ex. , chien aboyant)	Le son de l'entrée de l' [Répertoire] est défini.	Réglez le son de cette entrée sur [Pas de son] . (→ Page 66)
Une alarme retentit quand vous vous approchez d'un lieu enregistré et l'image définie apparaît bien que [Icône carnet d'adresses] soit désactivé ([Non]).	Ceci est tout à fait normal et ne relève pas d'un dysfonctionnement.	Pour couper le son et désactiver l'image, sélectionnez [Pas de son] et [Pas d'image] .
Pente n'est pas affiché sur l'écran Dynamique véhicule. Inclinaison ne passe pas à l'écran Capteur 3D .	Le fil de l'impulsion de vitesse est débranché.	Branchez le fil de l'impulsion de vitesse.
Pas de son, pas de voix.	"Guidage en sourdine" défini ou volume sonore réduit à 0.	Ajustez le volume du guidage ou désactivez "Guidage en sourdine". Reportez-vous à "Réglage du volume pour le guidage et le téléphone" (→ Page 95).
Votre interlocuteur n'entend pas la conversation du fait d'un écho.	La voix de votre interlocuteur est émise par les haut-parleurs et reprise par le microphone, ce qui crée un écho.	Utilisez l'une des méthodes suivantes pour réduire l'écho. — Baissez le volume au niveau du récepteur — Attendez que le son émis par les haut-parleurs s'arrête pour continuer à parler





Symptôme	Causes possibles	Solution (se reporter à)
Le téléphone enregistré ne peut pas être supprimé.	Normalement, le téléphone enregistré ne peut pas être supprimé.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez un téléphone enregistré précédemment par un nouveau téléphone. Effacez les [Paramètres téléphone] selon les instructions de la section "Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation".

Quand l'écran est figé...

Stationnez votre véhicule en lieu sûr et arrêtez le moteur. Remettez la clé de contact sur "Acc off". Redémarrez ensuite le moteur et remettez l'alimentation du système de navigation. Si ceci ne résout pas le problème, appuyez sur le bouton **RESET** du système de navigation.

Symptôme	Causes possibles	Solution (se reporter à)
Lecture du CD ou DVD impossible.	Le disque a été inséré à l'envers.	Dirigez l'étiquette du disque vers le haut.
	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Le disque est fissuré ou endommagé.	Insérez un disque normal, rond.
	Les fichiers du CD sont dans un format incorrect.	Vérifiez le format des fichiers.
	Le format du CD ne peut être lu.	Changez de disque.
	Le disque chargé est d'un type que cet appareil ne peut pas lire.	Vérifiez le type de disque chargé. (Pour en savoir plus sur la manipulation de chaque type de support, reportez-vous également à "Informations détaillées sur les supports lisibles" et à la section "Manipulation et entretien du disque" dans le manuel de matériel.
Pas d'image.	Le câble de détection de la position du frein à main n'est pas branché ou le frein n'est pas serré.	Branchez correctement un câble de détection de la position du frein à main et serrez le frein à main.
	Le verrouillage par le frein à main est activé.	Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.  "Verrouillage par le frein à main" → Page 20
	L'[AV Input] n'est pas correctement réglée.	Veillez lire la page suivante et configurez les paramètres correctement. → Page 163
Le son saute.	Le système de navigation n'est pas bien en place.	Fixez correctement le système de navigation.
	Panne de l'unité du disque dur.	Consultez le revendeur Pioneer.

Symptôme	Causes possibles	Solution (se reporter à)
L'image de l'"Afficheur arrière" disparaît.	Le réglage de [REAR SCREEN] n'est pas correct.	Veuillez lire la page suivante et configurez les paramètres de l'écran arrière correctement. → Page 167
	Il y avait un problème avec l'"Afficheur arrière" ou un fil de raccordement défectueux, par exemple.	Vérifiez l'"Afficheur arrière" et son branchement.
	Lorsque le levier de vitesse est en position [R], les images de la caméra de rétrovisée apparaissent. (Lorsque [MIRROR] est sélectionné dans le menu [REAR SCREEN] .)	Touchez [DVD] ou [AV] dans le menu [REAR SCREEN] . Quand vous déplacez le levier de vitesse dans une autre position que [R], l'écran retourne à l'affichage précédent.
	[DVD-V Setup] est réalisée.	L'image vidéo ne s'affiche pas sur l'"Afficheur arrière" dans le menu [DVD-V Setup] .
Rien ne s'affiche et les touches de l'écran tactile ne peuvent pas être utilisées.	Le réglage de la caméra de rétrovisée est incorrect.	Branchez la caméra de rétrovisée correctement.
	Le levier de vitesse a été placé en position [R] lorsque la caméra de rétrovisée n'était pas branchée.	Appuyez sur le bouton AV pour retourner à l'affichage de la source, puis sélectionnez le réglage de polarité correct pour [Camera Input] . ☞ À propos du réglage [Camera Input] → Page 163
	Le rétroéclairage du panneau LCD est éteint.	Appuyez sur la touche V pour activer le rétroéclairage.
La touche tactile ne répond pas ou une autre touche répond.	La position des touches tactiles est décalée par rapport à la position où celles-ci réagissent quand vous touchez l'écran.	Calibrez le panneau tactile. "Réglage de la position de réaction des panneaux tactiles (Calibrage du panneau tactile)" → Page 190
Enregistrement du CD impossible.	Un disque ne pouvant pas être enregistré, notamment un disque MP3 ou un DVD-Vidéo, est inséré.	Impossible d'enregistrer tout autre disque qu'un CD musical normal.
L'enregistrement du CD ne s'arrête pas même si l'indicateur de l'évolution de l'enregistrement indique 100%.	L'enregistrement de la Bibliothèque musicale s'annulera une fois la lecture de la piste en cours terminée. (Le mode d'enregistrement s'arrête entre les deux pistes.)	Attendez que la piste en cours s'arrête ou changez la source manuellement.
"NO SIGNAL" s'affiche dans le coin droit de la carte.	Attente d'une réponse du Tuner XM. Vous êtes dans une zone qui ne peut pas recevoir le signal du tuner XM.	Attendez un moment et réessayez. Rendez-vous dans une zone pouvant recevoir le signal du tuner XM.
	Le signal réception de votre position actuelle est très faible.	Changez de position.
"UPDATING" s'affiche dans le coin droit de la carte.	Abonnement aux services : <u>Audio XM audio seulement</u> ou <u>XM NavTraffic autonome</u> .	Le tuner GEX-P10XMT peut recevoir le service Audio XM ou le service XM NavTraffic. Si vous êtes abonné à l'un de ces services, le système vérifie si vous avez ajouté un autre service à votre compte depuis la dernière fois où vous avez mis en service le système de navigation. Si vous vous abonnez aux deux services, ce message n'apparaîtra plus lorsque vous mettez le contact (ACC ON).

Symptôme	Causes possibles	Solution (se reporter à)
Aucun son n'est émis. Le niveau du volume n'augmente pas.	Les câbles ne sont pas connectés correctement.	Connectez les câbles correctement.
	Le système est en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image avec le DVD-Vidéo.	Il n'y a aucun son en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image avec le DVD-Vidéo.
	Le système est en pause ou en retour ou avance rapide pendant la lecture du disque MP3.	Sur un MP3, aucun son n'est émis en avance ou retour rapide.
L'icône  est affichée et l'opération n'est pas possible.	"DTS" est sélectionné pour la bande son du disque DVD-Vidéo.	Sélectionnez une bande son non "DTS".
	L'opération n'est pas compatible avec la configuration du DVD.	Cette opération n'est pas possible. (Par exemple, le DVD en lecture ne possède pas cet angle, système audio, langue de sous-titre, etc.)
L'image s'arrête (pause) et l'unité ne fonctionne pas.	La lecture des données est devenue impossible pendant la lecture du DVD.	Après avoir touché une fois  recommencez la lecture.
L'image est étirée, l'aspect n'est pas correct.	Le réglage de l'aspect n'est pas correct pour l'afficheur.	Sélectionnez le réglage approprié pour cette image.
		<ul style="list-style-type: none">  "Changement du mode écran large" → Page 162  "Réglage du rapport hauteur/largeur" → Page 161
Un message de verrouillage parental est affiché et la lecture du DVD n'est pas possible.	Le verrouillage parental est actif.	Désactivez le verrouillage parental ou changez le niveau (→ Page 161).
Le verrouillage parental pour la lecture du DVD ne peut pas être annulé.	Le numéro de code est incorrect.	Saisissez le numéro de code correct. (→ Page 161).
La lecture ne se fait pas selon les réglages de langue de la bande son et de langue des sous-titres sélectionnés dans [DVD-V Setup].	Le DVD n'affiche pas la langue de la bande son et langue des sous-titres sélectionnées dans [DVD-V Setup].	Impossible de sélectionner une langue si la langue sélectionnée dans [DVD-V Setup] n'est pas enregistrée sur le disque.
Impossible de composer un numéro car les touches du clavier tactile ne sont pas actives.	Votre téléphone est hors réseau.	Réessayez une fois entré dans une zone avec réseau.
	La connexion entre le téléphone cellulaire et l'unité Bluetooth (vendue séparément) (système de navigation) ne peut pas être établie à cet instant.	Suivez la procédure de connexion.
	Le téléphone cellulaire n'est pas encore enregistré sur le système de navigation.	Vous devez réaliser la procédure d'enregistrement pour utiliser le téléphone cellulaire doté de la technologie sans fil Bluetooth avec ce système de navigation.

Messages et comment y répondre

Messages relatifs aux fonctions de navigation

Les messages suivants peuvent être affichés par le système de navigation.

- Dans certains cas, des messages différents de ceux ci-dessous apparaissent. Dans ce cas, suivez les instructions données sur l'écran.

Message	Quand	Que faire
Une vitesse irrégulière a été détectée dans le signal d'impulsion. Eteignez le système et vérifiez l'installation. La vérification effectuée, redémarrez le système et appuyez sur "OK" sur ce message.	Le système de navigation ne reçoit pas d'impulsion de vitesse.	Consultez le revendeur Pioneer.
Le fil des impulsions de vitesse n'est pas raccordé. Raccordez sans faute le système au fil des impulsions de vitesse. La précision ne sera pas entièrement garantie sans les impulsions de vitesse.	L'entrée du signal de vitesse (fil rose) du câble d'alimentation n'est pas raccordée.	Pour fonctionner en mode hybride 3D, raccordez correctement l'entrée du signal de vitesse (fil rose) du câble d'alimentation. Bien que le mode hybride simple fonctionne sans connecter l'entrée du signal de vitesse, le positionnement sera moins précis.
Des vibrations ont été détectées. Eteignez le système et vérifiez l'installation. La vérification effectuée, redémarrez le système et appuyez sur "OK" sur ce message.	L'unité de navigation est installée à un endroit où il est susceptible de subir de fortes vibrations.	Réinstallez le système de navigation à un endroit où il ne sera pas affecté par des vibrations.
La direction du G-capteur n'est pas correcte. Eteignez le système et vérifiez l'installation. La vérification effectuée, redémarrez le système et appuyez sur "OK" sur ce message.	L'orientation du G-capteur n'est pas bien réglée.	Reportez-vous au Manuel d'installation et réglez l'orientation de l'unité de navigation comme il convient.
Le gyro-capteur ne fonctionne pas correctement. Veuillez consulter votre revendeur ou un service après-vente Pioneer.	Une sortie anormale est détectée au niveau du gyro-capteur.	Notez le code d'erreur qui apparaît à l'écran. Coupez l'alimentation et contactez centre de service Pioneer le plus proche de chez vous.
Problème matériel. Positionnement impossible. Contactez votre distributeur ou le centre de service Pioneer.	Impossible d'afficher la position suite à une panne matérielle.	Consultez le revendeur.
Problème avec l'antenne GPS. Contactez votre distributeur ou le centre de service Pioneer.	Impossible d'afficher la position suite à une panne de l'antenne GPS.	Consultez le revendeur.
Fonction indisponible actuellement	L'écran ne peut pas utiliser l'affichage Dynamique véhicule . Le capteur n'ayant pas effectué l'apprentissage, les informations du capteur sont inaccessibles.	Si le statut d'apprentissage du capteur est au niveau Initialisation de capteur, le système est prêt à être utilisé.
Le système a détecté que l'angle vertical de l'installation a été modifié. Le statut d'apprentissage pour Gyro Sensor a été initié.	Si l'angle d'installation de l'unité de navigation a été modifié.	Le système initialise le capteur pour pouvoir fonctionner de manière optimale et relance automatiquement l'apprentissage.
Le système a détecté que l'angle vertical de l'installation dépasse le niveau permis. Installez correctement l'unité de navigation.	Le système de navigation est installée avec un angle important qui dépasse la limite d'angle d'installation possible.	Confirmez l'angle d'installation. (Le système de navigation doit être installé dans l'angle d'installation autorisé. Pour en savoir plus, reportez-vous au Manuel d'installation.)
Pas de données disponibles actuellement.	Si aucune donnée n'est disponible, Tuner XM peut être utilisé.	Attendez un moment et réessayez.

Message	Quand	Que faire
UPDATING (Mise à jour)	Le canal sélectionné n'est pas compris dans votre abonnement.	Sélectionnez un autre canal.
	La radio est actualisée selon le dernier code de cryptage.	Attendez que le code de cryptage soit complètement actualisé.
Calcul de l'itinéraire impossible.	Le calcul de l'itinéraire a échoué en raison d'un dysfonctionnement des données de carte, du logiciel ou du matériel.	<ul style="list-style-type: none"> • Modifiez la destination. • Consultez le revendeur local Pioneer si ce message persiste.
Calcul de l'itinéraire impossible car destination trop lointaine.	La destination est trop éloignée.	<ul style="list-style-type: none"> • Placez une destination plus proche de votre point de départ. • Définissez au moins un point de passage.
Calcul de l'itinéraire impossible car destination trop proche.	La destination ou le(s) point(s) de passage est trop proche.	Éloignez la destination et un (des) point(s) de passage du point de départ.
Calcul de l'itinéraire impossible à cause du code de la route.	<ul style="list-style-type: none"> • La destination ou le(s) point(s) de passage est dans la zone de contrôle de trafic (CTR) et le calcul de l'itinéraire est gêné. • Votre véhicule se trouve actuellement dans une zone de contrôle de trafic (CTR) et le calcul de l'itinéraire est gêné. 	<ul style="list-style-type: none"> • Placez la destination et le(s) point(s) de passage en dehors de la CTR si vous savez où se trouve la zone limitée. • Essayez de placer une destination ou le(s) point(s) de passage à une certaine distance des points réglés actuellement. • Conduisez votre véhicule dans une zone non limitée et réinitialisez la destination et le(s) point(s) de passage.
Calcul de l'itinéraire impossible car absence d'info sur la destination ou le point de départ.	La destination, le(s) point(s) de passage ou le point de départ sont situés dans une zone où aucune route n'existe (par ex. une montagne) et le calcul d'itinéraire est impossible.	<ul style="list-style-type: none"> • Placez une destination et un (des) point(s) de passage sur une route. • Remplacez la destination après avoir conduit votre véhicule sur n'importe quelle route.
Calcul d'itinéraire impossible pour la destination.	La destination ou le(s) point(s) de passage sont sur une île isolée, etc. sans ferry et le calcul de l'itinéraire est impossible. Si aucune route ne mène à votre point de départ ou votre destination, ce message apparaît.	Modifiez la destination.
<ul style="list-style-type: none"> • Le ferry ne peut être évité. • Les routes à péages ne peuvent être évitées. • L'autoroute ne peut être évitée. • Le ferry, les péages et l'autoroute ne peuvent être évités. • Le ferry et les péages ne peuvent être évités. • Les péages et l'autoroute ne peuvent être évités. • Le ferry et l'autoroute ne peuvent être évités. 	<p>Ces messages apparaissent quand l'itinéraire menant à une destination ou un point de passage comprend un ferry, des routes à péage ou autoroutes, même si l'itinéraire a été réglé pour les éviter.</p> <p>Vous pouvez reconnaître ces critères au moyen des icônes.</p> <p>➤ "Vérification et modification de l'itinéraire" → Page 32</p>	Si l'itinéraire actuel n'est pas souhaité, définissez la destination ou les points de passage qui ne passent pas par un ferry, une route à péage ou une autoroute.
Adresse inexistante. Continuer ?	Si le numéro de maison saisi n'existe pas dans la base de données pour la rue/route spécifiée.	Saisissez à nouveau le numéro de la maison. Ou procédez à l'étape suivant sans saisir le numéro de la maison et définissez le point principal de cette rue comme votre destination.
Cette zone ne comporte aucun PDI du type sélectionné	Les repères de la catégorie sélectionnée n'existent pas dans les zones environnantes.	Utilisez une autre méthode de recherche ou choisissez une autre position, et procédez à une nouvelle [Recherche à proximité] .

Message	Quand	Que faire
Impossible créer profil itinéraire	Les erreurs de calcul de l'itinéraire sont extrêmement rares mais possibles.	<ul style="list-style-type: none"> • Réessayez. • Consultez le revendeur local Pioneer si ce message persiste.
Il n'y a pas de liste d'informations	Aucune information sur le trafic n'est disponible.	Déplacez-vous à un endroit où vous recevez les informations XM NavTraffic et réessayez.
Pas de dossier /Pictures/. Créez un dossier /Pictures/ et enregistrez-y le fichier J-peg.	Impossible de charger l'image parce que le dossier Pictures est introuvable sur le disque inséré.	Utilisez les données appropriées après avoir lu "Limitations pour l'importation d'images" en page 102.
Erreur de lecture de données.	Échec de lecture des données parce que le CD-R est endommagé ou sale. Ou parce que la lentille de lecture de DVD est sale.	Essayez à nouveau de lire les données après avoir inséré un CD-R propre. Nettoyez la lentille de lecture de DVD avec un kit de nettoyage disponible dans le commerce prévu à cet effet, puis réessayez de lire.
	Le dossier Pictures existe sur le CD-R mais aucune donnée au format JPEG existe.	Utilisez les données appropriées après avoir lu "Limitations pour l'importation d'images" en page 102.
Fichier JPEG corrompu.	Les données sont endommagées ou vous avez essayé de définir une image JPEG qui n'a pas été spécifiée comme image d'arrière-plan.	Utilisez les données appropriées après avoir lu "Limitations pour l'importation d'images" en page 102.
ATTENTION ! Le système a détecté une mauvaise connexion du frein à main. Contrôlez la sécurité de votre configuration. Consultez le manuel pour les informations relatives à la sécurité.	Le câble de frein à main n'est pas bien connecté.	Vérifiez encore une fois que leurs connexions sont correctes.
Echec de la connexion.	Le téléphone cellulaire doté de la technologie sans fil Bluetooth est éteint.	Activez la technologie sans fil Bluetooth du téléphone cellulaire.
	Le téléphone portable est jumelé (connecté) à un autre périphérique.	Annulez le jumelage (la connexion) et réessayez.
	Le téléphone cellulaire a rejeté la connexion.	Acceptez la connexion par le système de navigation à partir du téléphone cible. (Vérifiez également le réglage de la connexion sur votre téléphone cellulaire.)
	Impossible de trouver le téléphone cellulaire ciblé.	Vérifiez que votre téléphone cellulaire n'est pas éteint ou que la distance à votre téléphone cellulaire n'est pas trop grande.
	Enregistrement réussi mais échec de connexion pour une raison inconnue.	Réessayez l'enregistrement et si aucune connexion n'est établie, essayez de vous connecter au moyen de votre téléphone cellulaire.
Echec de l'enregistrement.	Le téléphone cellulaire doté de la technologie sans fil Bluetooth est éteint lors de l'enregistrement.	Continuez d'activer la technologie sans fil Bluetooth du téléphone cellulaire pendant l'enregistrement.
	Rejet provenant du téléphone cellulaire.	Acceptez l'enregistrement requis par le système de navigation à partir du téléphone cible. (Vérifiez également le réglage de la connexion sur votre téléphone cellulaire.)
	Échec de l'enregistrement pour une raison inconnue.	Réessayez l'enregistrement et en cas d'échec, essayez d'enregistrer au moyen de votre téléphone cellulaire.

Message	Quand	Que faire
Connexion automatique en cours. Essayez plus tard.	Si vous essayez d'effectuer une autre opération pendant la connexion automatique du système.	<ul style="list-style-type: none"> • Attendez un instant et réessayez. • Établissez cette connexion temporairement et réessayez plus tard.
Connexion automatique en cours. Essayez manuellement plus tard.	Si vous essayez de connecter un autre téléphone pendant la connexion automatique du système.	Établissez cette connexion temporairement et réessayez plus tard.
Aucun téléphone disponible trouvé.	Aucun téléphone n'est disponible dans les environs au moment où le système recherche un téléphone cellulaire doté de la technologie sans fil Bluetooth pour enregistrement.	<ul style="list-style-type: none"> • Activez la technologie sans fil Bluetooth du téléphone cellulaire. • Vérifiez que votre téléphone cellulaire n'est pas éteint ou que la distance à votre téléphone cellulaire n'est pas trop grande.
Erreur unité Bluetooth. Aucun téléphone mobile trouvé.	Si l'unité Bluetooth (vendue séparément) est déconnectée du système de navigation ou si l'unité Bluetooth a commencé une autre opération quand le système recherchait le téléphone cellulaire doté de la technologie sans fil Bluetooth pour enregistrement.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la connexion et réessayez. • Établissez cette connexion temporairement et réessayez plus tard.
Erreur unité Bluetooth. Le nom de l'appareil n'a pas pu être défini.	Si l'unité Bluetooth (vendue séparément) est déconnectée du système de navigation ou si l'unité Bluetooth a commencé une autre opération au moment où vous changez le nom du périphérique.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la connexion et réessayez. • Établissez cette connexion temporairement et réessayez plus tard.
Enregistrement indisponible	Si vous essayez d'effectuer une autre opération juste après un échec de connexion.	Attendez un instant et réessayez.
Echec de la lecture	Si vous transférez les données de votre téléphone cellulaire sur un format incompatible avec le système de navigation.	Sélectionnez juste un élément et le format adéquat et réessayez.
	Déconnexion pendant le transfert pour une raison inconnue.	Reconnectez votre téléphone cellulaire et réessayez.
Echec de l'étalonnage. Consultez le manuel de l'utilisateur.	Le calibrage du panneau tactile n'a pas été effectué correctement.	<p>Veillez lire les instructions sur le calibrage du panneau tactile et réessayez.</p> <p>→ Page 190</p>
Le disque dur n'est pas connecté.	Panne de l'unité du disque dur intégré ; problème électrique interne, erreur système des fichiers, etc.	Consultez le revendeur.
Disque dur inutilisable.	Panne de l'unité du disque dur intégré ; problème électrique interne, erreur système des fichiers, etc.	Consultez le revendeur.
Aucun programme applicable.	Panne de l'unité du disque dur intégré ; problème électrique interne, erreur système des fichiers, etc.	Consultez le revendeur.
Le disque dur ne peut pas fonctionner en raison de la chaleur excessive. Veuillez garer votre véhicule à un endroit sûr et couper l'alimentation jusqu'à ce que la température diminue.	L'unité du disque dur ne peut pas fonctionner en raison de températures trop élevées.	Stationnez votre véhicule en lieu sûr, coupez le contact et attendez que la température de l'habitacle baisse.

Messages relatifs aux fonctions Audio

Si des problèmes surviennent avec la source audio, un message apparaît parfois à l'écran. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier le problème, et entreprenez l'action corrective correspondante. Si l'erreur persiste, veuillez contacter votre revendeur ou un service après-vente PIONEER.

Unité de DVD intégrée

Message	Quand	Que faire
Disque illisible	Si vous tentez d'utiliser un disque qui n'est pas compatible avec ce système.	Installez un disque adéquat.
	Si le disque est inséré à l'envers.	Dirigez l'étiquette du disque vers le haut.
	Si le disque n'est pas propre.	Nettoyez le disque.
	Si le disque est fissuré ou endommagé.	Insérez un disque normal, rond.
	Panne mécanique de l'unité DVD.	Consultez le revendeur Pioneer.
Erreur lecture. Retirez le disque.	Panne électrique ou mécanique.	Appuyez sur le bouton RESET . ("Manuel de matériel" après avoir lu la page 187 du présent manuel.)
Erreur de code région.	Le disque n'a pas le même numéro de région que ce système de navigation.	Remplacez le DVD-Vidéo par un autre avec le numéro de région correct.
Erreur lecture en raison d'une température inadaptée. Retirez le disque.	La température de l'unité de DVD intégrée est supérieure aux limites de fonctionnement.	Stationnez votre véhicule en lieu sûr, coupez le contact et attendez que la température de l'unité de DVD intégrée se situe à nouveau dans la plage de fonctionnement.
ATTENTION ! Utilisation de la source vidéo du siège avant interdite en roulant.	Le verrouillage par le frein à main est activé.	Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main. ☞ "Verrouillage par le frein à main" → Page 20
Recherche erreur	Le numéro du titre ou du chapitre, l'heure ou la commande 10 touches que vous avez saisi dans [10Key Search] n'existe pas. (Ce message apparaît quand l'unité de DVD ne peut pas exécuter cette commande.)	Saisissez les numéros existants ou la commande 10 touches ou bien utilisez une autre méthode de recherche.

Unité du disque dur (Bibliothèque musicale)

Message	Quand	Que faire
Ce CD ne peut pas être enregistré	Si vous insérez un CD qui ne permet pas les copies de deuxième génération ou les reproductions.	Utilisez un autre CD et réessayez.
<ul style="list-style-type: none"> • Erreur d'enregistrement. Passage en mode de lecture CD • Erreur d'enregistrement. Enregistrement interrompu • Enregistrement instable. Relancez l'enregistrement depuis le début de la bande. 	Si l'enregistrement ne peut s'effectuer du fait que certaines parties du disque sont continuellement sautées parce que le disque est sale, rayé ou endommagé ou parce que la lentille de l'unité DVD est sale ou en cas de fortes vibrations continues.	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le disque et réessayez. • Nettoyez la lentille de lecture de DVD avec un kit de nettoyage disponible dans le commerce prévu à cet effet, puis réessayez. • Réessayez quand il n'y a plus de vibrations.
Liste d'écoute maximum dépassée. Aucune autre liste d'écoute ne peut être enregistrée.	Si vous essayez d'enregistrer un nouveau CD mais que le nombre maximum de listes de lecture est atteint. (La liste de lecture Album peut stocker jusqu'à 400 éléments.)	Supprimez quelques listes de lecture et réessayez.

Message	Quand	Que faire
Erreur de lecture. Bibliothèque musicale illisible.	Composant anormal dans la Bibliothèque musicale.	Consultez le revendeur.
Cette liste d'écoute ne peut pas contenir plus de 99 morceaux.	Si vous essayez d'ajouter des pistes alors que les listes My Mix ou My Favorite sont au maximum. (Les listes de lecture My Mix et My Favorite ne peuvent pas stocker plus de 99 pistes.)	Supprimez quelques pistes et réessayez.
Ce titre ne peut pas être ajouté à My Mix.	Composant anormal dans la Bibliothèque musicale.	Consultez le revendeur.
Nom inutilisable pour la reconnaissance vocale. Saisissez de nouveau.	Des caractères invalides ont été saisis et le système ne peut pas les convertir pour obtenir la prononciation adéquate.	Saisissez d'autres caractères que le système pourra prononcer.
Le mode d'enregistrement unique enregistrera seulement le premier morceau du CD.	Enregistrement de pistes, hormis la première piste du CD, quand le mode d'enregistrement est réglé sur [Single] .	Quand vous réglez [Single] dans [REC Mode] , le système n'enregistre que la première piste du CD. Réglez [Auto] ou [Manual] dans [REC Mode] et réessayez. (→ Page 165)
HDD plein. Ce CD ne peut pas être enregistré.	Il n'y pas d'espace disponible sur l'unité du disque dur pour enregistrer.	Supprimez quelques pistes ou listes de lecture et réessayez d'enregistrer le CD.
Impossible de sélectionner les infos relatives au morceau en raison d'entrées multiples dans la base.	Des données correspondantes ont été trouvées dans la base de données Gracenote® et le système ne peut pas en sélectionner une pour apposer un titre.	Saisissez le titre manuellement ou essayez de récupérer le titre en touchant [Update Title] .
Tous les noms d'artistes de la liste sont supprimés parce qu'aucun caractère n'a été entré. Voulez-vous poursuivre?	Si vous essayez de supprimer le nom de l'artiste entièrement. L'artiste n'apparaîtra pas dans le groupe Artiste et le nom de l'artiste n'apparaîtra pas non plus dans la fenêtre d'informations.	Si vous saisissez à nouveau le nom de l'artiste, celui-ci apparaît.

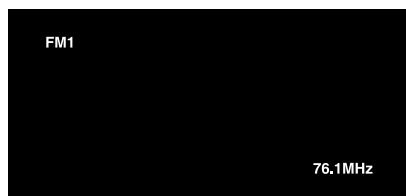
Autres sources

Message	Quand	Que faire
Echec de la recherche.	Préparation de l'iPod pour la lecture. Impossible d'effectuer l'opération maintenant.	Attendez que [Ready] disparaisse et réessayez.
Commande non valide - le mémo n'a pas été enregistré.	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous essayez de mémoriser le Canal 000 sur My Mix. • Si vous essayez de mémoriser un canal OFF AIR sur My Mix. • Si vous essayez de mémoriser un canal sur My Mix pendant une erreur du tuner XM. 	Syntonisez le canal adéquat et mémorisez-le.
Commande non valide - le canal n'a pas été enregistré.	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous essayez de mémoriser le Canal 000 ou 001 sur le présélection de bouton T. • Si vous essayez de mémoriser le canal OFF AIR sur le présélection de bouton T. • Si vous essayez de mémoriser un canal sur la présélection du bouton T pendant une erreur du tuner XM. 	Syntonisez le canal adéquat et mémorisez-le.

Lorsque l'unité du disque dur est déconnectée

Si l'unité du disque dur est en réparation ou entretien, vous ne pouvez utiliser que la source Radio.

L'écran suivant risque également d'apparaître car l'unité du disque dur ne peut pas fonctionner en raison de basses températures. Dans ce cas, stationnez votre véhicule en lieu sûr et coupez le contact. Une fois la température de l'habitacle revenue à la normale, mettez le contact.



Seules les commandes suivantes sont disponibles. Les autres fonctions sont indisponibles.

- Seules les sources FM et AM fonctionnent. (Les stations de présélection ne sont pas disponibles.)
- Si la source active au moment d'éjecter l'unité du disque dur est [AV], la source [AV INPUT] est disponible sur l'"Afficheur arrière". (Si la source sélectionnée est [DVD], rien n'est émis sur l'"Afficheur arrière". Si la source sélectionnée est [MIRROR], la même image que sur l'"Afficheur avant" est émis sur l'"Afficheur arrière".)
- La caméra de rétrovisée n'est disponible que si le véhicule est en marche arrière. ([Vue arrière] n'est pas disponible.)

Informations sur la définition d'un itinéraire

Spécifications pour la recherche d'itinéraire

Votre système de navigation définit un itinéraire vers votre destination en appliquant certaines règles aux données cartographiques. Vous trouverez ci-après certaines informations utiles, indiquant comment un itinéraire est défini.

⚠ ATTENTION

- **Lors de la définition d'un itinéraire, l'itinéraire et le guidage vocal sont automatiquement réglés pour l'itinéraire. Ainsi, en ce qui concerne les règlements de la circulation routière en fonction du jour ou de l'heure, seules les informations relatives aux règlements de la circulation routière en vigueur à l'heure à laquelle l'itinéraire a été calculé sont affichées. Les rues à sens interdit et les routes barrées peuvent ne pas être prises en considération. Par exemple, si une route est uniquement ouverte à la circulation le matin et que vous arrivez plus tard, vous ne pouvez pas emprunter cette route en respect du règlement de la circulation routière en vigueur. Quand vous conduisez votre véhicule, vous devez respecter le code d'un itinéraire. Le système peut cependant ne pas connaître certains règlements de la circulation routière en vigueur.**
- L'itinéraire calculé constitue un exemple d'itinéraire proposé par le système de navigation en fonction de votre destination, qui tient compte du type de rues ou des règlements de la circulation routière en vigueur. Il ne s'agit pas forcément de l'itinéraire optimal. (Dans certains cas, il se peut que vous ne soyez pas capable de spécifier les rues/routes par lesquelles vous souhaitez passer. Pour passer par certaines rues/routes, réglez le point de passage sur cette rue/route.)
- Il se peut que l'itinéraire défini par votre système de navigation n'utilise pas des rues connues par les conducteurs de la région, comme des petites rues ou routes spéciales.
- Certaines options d'itinéraire peuvent donner le même itinéraire. Si des points de passages sont fixés, un seul itinéraire est calculé.
- Si la destination est trop éloignée, dans certains cas l'itinéraire ne peut pas être défini. (Pour définir un itinéraire de longue distance traversant plusieurs zones, définissez les points de passage par lesquels vous souhaitez passer.)

- Lorsque le guidage vocal est activé alors que vous roulez sur l'autoroute, les virages et les intersections sont annoncés. Cependant, si les intersections, virages et autres points de repère se succèdent rapidement, certains d'entre eux peuvent ne pas être annoncés.
 - Il est possible que vous soyez guidé pour sortir d'une autoroute, puis pour la prendre à nouveau.
 - Dans certains cas, l'itinéraire peut vous demander de rouler dans le sens inverse de la direction actuelle. Si tel est le cas, s'il vous est demandé de faire demi-tour, veuillez respecter le code d'un itinéraire en vigueur.
 - Dans certains cas, le système vous indiquera de dépasser votre destination, puis de faire demi-tour vers celle-ci.
 - Dans certains cas, un itinéraire peut commencer sur le côté opposé d'une ligne de chemin de fer ou d'une rivière par rapport à votre position actuelle. Si cela arrive, roulez vers votre destination pour un moment puis recalculz votre itinéraire.
 - Si des encombrements ou une route barrée vous attend et qu'il paraît malgré tout préférable de traverser les encombrements ou une route barrée plutôt que de faire un détour, aucun itinéraire de déviation n'apparaît.
 - Il peut exister des cas où le point de départ et le point d'arrivée ne se trouvent pas sur l'itinéraire mis en évidence.
 - Le nombre de sorties de ronds-points affiché peut différer du nombre réel de routes.
- Le système part du principe que le conducteur a dévié intentionnellement de l'itinéraire et recherche un autre itinéraire (recalcul intelligent). En fonction de la situation, le système peut rechercher un nouvel itinéraire qui diffère de l'itinéraire d'origine.

Mise en évidence de l'itinéraire

- Une fois qu'il est défini, l'itinéraire est mis en évidence en vert clair ou bleu clair sur la carte.
- Il se peut que la région immédiate du point de départ et d'arrivée ne soit pas mise en évidence, tout comme les zones où le tracé des routes est très complexe. Dans ce cas, l'itinéraire peut sembler coupé sur l'écran mais le guidage vocal se poursuivra.

Routes non prises en compte dans les calculs

Même si elles sont affichées à l'écran, les routes suivantes ne sont pas prises en compte dans les calculs.

- Passerelle
 - Voies strictement réservées aux véhicules publics
 - Voies sans accès
- ☞ "Visualisation de la légende de couleur de la carte" → Page 50

Témoins de passage

- Votre système de navigation marque votre parcours selon des intervalles déterminés. C'est ce que l'on appelle les témoins de passage. C'est très pratique pour vérifier un itinéraire parcouru hors guidage ou pour revenir par une route complexe sans vous perdre.
 - Un maximum de 155 miles (250 km) est indiqué ; à mesure que vous roulez au-delà de cette limite, les témoins de passage disparaissent en commençant par les plus éloignés. L'affichage du suivi montre le parcours de votre véhicule sur environ 100 miles (160 km) à l'aide de pointillés blancs.
- ☞ Les témoins de passage peuvent également être réglés de manière à être automatiquement effacés lorsque le système de navigation est mis hors tension → Page 47

Recalcul automatique

- La fonction de recalcul automatique est utilisée lorsque vous déviez de plus de 0,02 mile (env. 30 mètres) de l'itinéraire.
- La fonction Recalcul automatique ne peut pas être utilisée dans les cas suivants :
 - quand votre véhicule n'est pas dans une rue
 - lorsque vous êtes trop proche de votre destination
 - quand votre véhicule se trouve sur un ferry
 - quand vous conduisez sur une route dans un espace privé
 - quand vous prenez un rond-point
 - quand vous conduisez sur des "Routes non prises en compte dans les calculs"

Affichage des adresses utiles

Les adresses utiles pouvant être affichées sur le gros plan de l'intersection ou sur **[Vue 3 D]** (écran de gauche) sont seulement les adresses utiles contenant les informations sur la position. Toutes les adresses utiles ne sont pas affichées.

Informations détaillées sur les supports lisibles

DVD et autres types de supports DVD

- Avec certains DVD-Vidéo, certaines fonctions sont disponibles.
- Certains DVD-Vidéo sont lisibles.
- Avec des DVD-R/DVD-RW, seuls les disques finalisés sont lisibles.
- Avec des DVD-R/DVD-RW, seuls les disques enregistrés en format Vidéo (mode vidéo) sont lisibles. Les DVD-R/RW enregistrés au format Video Recording (mode VR) ne sont pas lisibles.
- Il est également possible que les DVD-R/DVD-RW enregistrés au format Video (mode vidéo) ne soient pas lisibles du fait des caractéristiques du disque, de la présence de rayures ou poussière sur le disque ou en raison de rayures, saleté ou condensation sur la lentille de ce produit.
- Les DVD-ROM et DVD-RAM généraux sont lisibles. Seuls les DVD-ROM agréés par Pioneer peuvent être lus.
- Selon les réglages de l'environnement et de l'application, il se peut que les disques enregistrés sur un ordinateur ne soient pas lisibles. Veuillez enregistrer le disque au format adéquat. (Pour en savoir plus, contactez le fabricant de l'application.)

À propos du Disque double face

- Les Disques double face possèdent une face CD pour enregistrer des fichiers audio et une face DVD pour enregistrer des fichiers vidéo.
- La face DVD est lisible sur cette unité. Toutefois, la face CD des Disques double face étant physiquement incompatible avec les normes générales CD, il se peut que la face CD ne puisse pas être lue par ce système de navigation.

- Si vous chargez et éjectez souvent le Disque double face, vous risquez de rayer le disque.
- Certaines rayures peuvent entraîner des problèmes de lecture sur ce système de navigation. Parfois, le Disque double face reste bloqué dans le logement de chargement de disque et ne peut pas être éjecté. Pour éviter ceci, nous vous conseillons d'éviter l'utilisation de Disques double face avec ce système de navigation.
- Veuillez consulter le fabricant pour plus d'informations sur les Disques double face.

CD-R/CD-RW

- Avec des CD-R/CD-RW, seuls les disques finalisés sont lisibles.
- Il est également possible que les CD-R/CD-RW enregistrés sur un graveur CD de musique ou un ordinateur ne soient pas lisibles du fait des caractéristiques du disque, de la présence de rayures ou poussière sur le disque ou en raison de rayures, saleté ou condensation sur la lentille de ce produit.
- Selon les réglages de l'environnement et de l'application, il se peut que les disques enregistrés sur un ordinateur ne soient pas lisibles. Veuillez enregistrer le disque au format adéquat. (Pour en savoir plus, contactez le fabricant de l'application.)
- Les CD-R/CD-RW deviennent parfois illisibles suite à une exposition directe au soleil, à des hautes températures ou du fait des conditions de rangement des CD dans le véhicule.
- Il est possible que ce produit n'affiche pas les titres et autres informations textuelles enregistrées sur un CD-R/CD-RW (dans le cas de données audio (CD-DA)).
- Si vous insérez un CD-RW dans ce produit, le démarrage de la lecture sera plus long qu'avec un CD ou CD-R conventionnel.
- Avant d'utiliser des CD-R/CD-RW, veuillez lire les précautions à prendre.

Fichiers MP3

- Lorsque vous nommez un fichier MP3, ajoutez l'extension de fichier correspondant (.mp3).
- Les fichiers avec l'extension .mp3 sont lus comme des fichiers MP3 par ce système de navigation. Pour éviter les parasites et dysfonctionnements, n'utilisez pas cette extension pour tout autre fichier que des MP3.

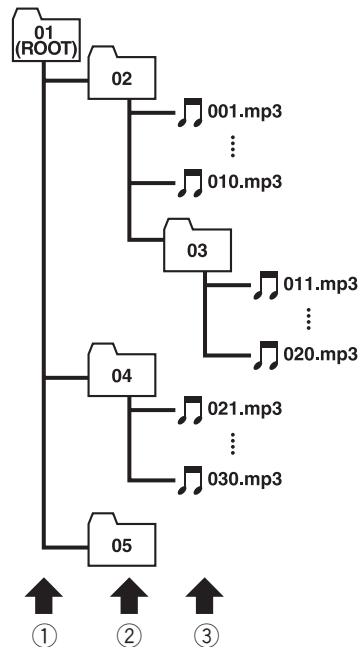
- MP3 est l'abréviation de MPEG Audio Layer 3 et se réfère à une technologie standard de compression audio.
- Ce produit permet la lecture des fichiers MP3 sur CD-ROM, CD-R et CD-RW. Les disques enregistrés sont lisibles s'ils sont compatibles avec le système de fichier ; le niveau 1 et le niveau 2 de ISO9660, Romeo et Joliet.
- Les disques enregistrés avec des multi-sessions compatibles sont lisibles.
- Le transfert de données par écriture de paquet n'est pas compatible avec les fichiers MP3.
- Le nom de fichier et de dossier peut se composer de 32 caractères maximum, y compris l'extension (.mp3). Mais le système de navigation intègre une police proportionnelle. Le nombre de caractères pouvant être affichés varie donc selon la largeur de chaque caractère.
- Pour des disques contenant des fichiers MP3 et des données audio (CD-DA), tels que les CD-EXTRA et MIXED-MODE, les deux types de fichiers sont lisibles en changeant entre les modes MP3 et CD-DA.
- La séquence de sélection du dossier pour la lecture et autres commandes correspond à la séquence utilisée par le logiciel d'écriture. Par conséquent, la séquence attendue au moment de la lecture peut ne pas coïncider avec la séquence réelle de lecture. Mais certains logiciels d'écriture laissent la possibilité de régler l'ordre de lecture.
- Certains CD audio contiennent des pistes qui s'enchaînent sans pause. Quand ces disques sont convertis en fichiers MP3 et gravés sur un CD-R/CD-RW/CD-ROM, ce lecteur reproduira alors ces fichiers en marquant une courte pause entre chaque piste, indépendamment du temps de pause défini dans le CD audio d'origine.
- Les fichiers sont compatibles avec les formats ID3 Tag Ver. 1.0 et Ver. 1.1 qui permettent d'afficher l'album (titre du disque), la piste (titre de la piste) et l'artiste (artiste de la piste).
- La fonction d'amplification est disponible uniquement lors de la lecture de fichiers MP3 à une fréquence de 32, 44,1 et 48 kHz. (Les fréquences d'échantillonnage de 16 ; 22,05 ; 24 ; 32 ; 44,1 et 48 kHz sont lisibles.)
- La liste de lecture m3u n'est pas compatible.
- Le MP3i (MP3 interactif) n'est pas compatible, ni les formats MP3 PRO.

- La qualité sonore des fichiers MP3 est généralement meilleure avec un débit binaire plus élevé. Ce produit peut lire des enregistrements à un débit de 8 kbps à 320 kbps. Toutefois, pour obtenir une certaine qualité sonore, nous conseillons d'utiliser des disques enregistrés à un débit d'au moins 128 kbps.
- La lecture de fichier MP3 est impossible sur le DVD-R (-RW).

À propos des dossiers et fichiers MP3

L'arborescence d'un CD-ROM avec des fichiers MP3 est illustrée ci-dessous. Les sous-dossiers sont présentés comme des dossiers dans le dossier sélectionné.

- Le schéma suivant est un exemple de la structure en niveau du CD. Les chiffres dans le schéma indiquent l'ordre dans lequel les numéros de dossier sont assignés et l'ordre dans lequel ils sont lus.
- 📁 Indique l'ordre dans lequel les numéros de dossier sont assignés.
- 🎵 Indique chaque fichier. Le numéro est assigné dans l'ordre de lecture des pistes.



- ① **Premier niveau**
- ② **Second niveau**
- ③ **Troisième niveau**

Remarques :

- Ce produit assigne les numéros de dossier. L'utilisateur ne peut pas assigner les numéros de dossier.
- Si vous utilisez un dossier qui ne contient aucun fichier MP3, le dossier lui-même sera affiché mais vous ne pourrez pas voir les fichiers de ce dossier.
- Les fichiers MP3 jusqu'à au niveau 8 de dossiers sont lisibles. Toutefois, la lecture démarre plus lentement sur des disques avec de nombreux niveaux. Nous vous conseillons donc de créer des disques avec 2 niveaux maximum.
- Jusqu'à 253 dossiers sont lisibles sur un disque.

Glossaire

Ce glossaire explique certains termes utilisés dans ce manuel.

Adresse utile

Adresse utile ; n'importe quelle série de lieux mémorisés, tels que gares, magasins, restaurants et centres de loisirs.

Capteur hybride 3D

Capteur incorporé qui permet au système d'estimer la position de votre véhicule. Une fonction d'apprentissage augmente sa précision et ses jeux de données d'apprentissage peuvent être mémorisés.

Chapitre

Les titres DVD sont quant à eux subdivisés en chapitres, numérotés comme les chapitres d'un ouvrage. La subdivision en chapitres des disques DVD-Vidéo vous permet de rechercher rapidement une scène choisie à l'aide de la fonction de recherche par chapitre.

Débit binaire

Exprime le volume de données par seconde, ou unité bps (bit par seconde). Plus le débit est élevé, plus il y a d'informations disponibles pour reproduire le son. Avec la même méthode d'encodage, (telle que MP3), le son est d'autant meilleur que le débit est élevé.

Définition de l'itinéraire

Processus de définition de l'itinéraire idéal pour une destination spécifique ; la définition de l'itinéraire s'effectue automatiquement par le système une fois que vous avez défini la destination.

Destination

Lieu que vous définissez comme étant le point final de votre trajet.

Dolby Digital

Dolby Digital émet un son multi-canaux à partir de 5.1 canaux indépendants. Il s'agit du même système que le système de son d'ambiance Dolby Digital utilisé dans les cinémas.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

Domicile

Enregistrement du lieu de votre domicile.

DTS

Acronyme de Digital Theater Systems. DTS est un système de son d'ambiance émettant un son multi-canaux à partir de 6 canaux indépendants.



"DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques déposées de DTS, Inc.

Écriture de paquet

C'est un terme général pour une méthode d'écriture sur CD-R, etc. au moment requis pour un fichier, exactement comme pour les fichiers sur disquette ou disque dur.

Format ISO9660

Il s'agit de la norme internationale pour la logique de format des dossiers et fichiers CD ROM. Dans le cas du format ISO9660, les réglementations suivantes s'appliquent à deux niveaux.

Niveau 1 :

Le nom de fichier est en format 8.3 (le nom est composé de 8 caractères, lettres majuscules anglaises sur un demi-octet et chiffres d'un demi-octet ainsi que le signe "_" avec une extension de fichier de trois caractères).

Niveau 2 :

Le nom de fichier peut avoir jusqu'à 31 caractères (y compris le séparateur "." et une extension de fichier). Chaque dossier contient moins de 8 sous-niveaux.

Formats étendus

Joliet :

Les noms de fichiers peuvent avoir jusqu'à 64 caractères.

Romeo :

Les noms de fichiers peuvent avoir jusqu'à 128 caractères.

GPS

Système de positionnement global. Réseau de satellites fournissant des signaux pour tous types de navigation.

Gracenote® Service de reconnaissance des fichiers musicaux

La technologie de reconnaissance des fichiers musicaux et les données correspondantes sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la référence du secteur en matière de technologie de reconnaissance de fichiers musicaux et données correspondantes. Pour en savoir plus, visitez le site www.gracenote.com.

**Guidage vocal**

Directions indiquées par une voix enregistrée en mode de navigation.

ID3 tag (étiquette ID3)

Il s'agit d'une méthode d'imbrication d'informations relatives aux pistes dans un fichier MP3. Ces informations imbriquées peuvent contenir le titre de la piste, le nom de l'artiste, le titre de l'album, le genre de musique, l'année de production, des commentaires ou d'autres données. Le contenu peut être édité librement à l'aide de logiciels disposant des fonctions d'édition de ID3 Tag. Bien que le nombre d'étiquettes soit limité par le nombre de caractères, les informations peuvent être revues lors de la lecture de la piste.

Itinéraire défini

L'itinéraire recommandé par le système pour votre destination. Il est indiqué en vert clair sur la carte.

Lieu favori

Lieu que vous visitez fréquemment (tel que votre lieu de travail ou le domicile de personnes que vous visitez souvent) que vous pouvez enregistrer afin de le retrouver plus facilement.

Linéaire PCM (LPCM)/Modulation en impulsions codées

Ceci signifie modulation en impulsions codées (MIC) linéaire, qui est le système d'enregistrement du signal utilisé pour les CD et les DVD musicaux. Généralement, les DVD sont enregistrés avec une fréquence d'échantillonnage et un débit binaire supérieurs à ceux des CD. C'est pourquoi, les DVD fournissent une qualité sonore supérieure.

m3u

Les listes de lecture créées avec le logiciel "WINAMP" ont une extension de fichier liste de lecture (.m3u).

Menu

Liste d'options apparaissant à l'écran ; choix sélectionnés par effleurement de l'écran.

Mode de guidage

Mode selon lequel vous êtes guidé vers votre destination ; le système passe automatiquement à ce mode sitôt que l'itinéraire a été défini.

MP3

MP3 est l'abréviation de MPEG Audio Layer 3. Il s'agit d'une norme de compression audio élaborée par un groupe de spécialistes (MPEG) pour l'ISO (International Standards Organization). MP3 est capable de compresser des données audio jusqu'à 1/10ème du niveau d'un disque conventionnel.

MPEG

Acronyme de Moving Pictures Experts Group, procédé normalisé international de compression d'"Image vidéo". Certaines fonctions DVD audio numérique ont été compressées et enregistrées selon ce procédé.

Multi-angle

Avec les programmes de TV courants, bien que des caméras multiples soient utilisées pour filmer simultanément des scènes différentes, il est seulement possible de transmettre les images d'une seule caméra à la fois vers votre téléviseur. Certaines scènes DVD ont été prises à partir de plusieurs angles différents, vous permettant de choisir l'angle de vue désiré.

Multi-audio (dialogue multilingue)

Certains dialogues DVD sont enregistrés en plusieurs langues. Des dialogues jusqu'à 8 langues peuvent être enregistrés sur un même disque, ce qui vous permet de choisir.

Multi-session

Multi-session est une méthode d'enregistrement qui permet d'enregistrer ultérieurement des données supplémentaires. Lorsque vous enregistrez des données sur un CD-ROM, CD-R ou CD-RW, etc., toutes les données du début à la fin sont traitées dans une seule et même unité ou session. Multi-session est une méthode permettant d'enregistrer plus de 2 sessions par disque.

Multi-sous-titres

Un maximum de 32 langues de sous-titres peut être enregistré sur un même DVD, ce qui vous permet de choisir.

Numéros de région

Les lecteurs de DVD et de disques DVD proposent des numéros de région qui indiquent les zones où ils ont été achetés. La lecture d'un DVD est impossible s'il ne présente pas le même numéro de région que le lecteur de DVD. Le numéro de région du système de navigation est affiché au bas de l'unité de navigation.

Point de guidage

Points de repère importants tout au long de votre trajet, se trouvant généralement à des intersections. Le prochain point de trajet se trouvant sur votre itinéraire est indiqué sur la carte par l'icône drapeau jaune.

Point de passage

Lieu par lequel vous souhaitez passer avant d'atteindre votre destination ; un trajet peut comporter plusieurs points de passage et destinations.

Position actuelle

La position actuelle de votre véhicule est indiquée sur la carte par une marque triangulaire rouge.

Rapport hauteur/largeur

Il s'agit du rapport hauteur/largeur d'un écran TV. Un affichage normal présente un rapport hauteur/largeur de 4:3. Les écrans larges ont un rapport hauteur/largeur de 16:9, permettant d'afficher une image plus large pour une présence et atmosphère d'exception.

Reconnaissance vocale

Technologie qui permet au système de comprendre les commandes vocales du conducteur.

Réglage par défaut

Réglage en usine qui s'applique lorsque vous mettez votre système en service ; vous pouvez modifier les réglages par défaut afin de les adapter à vos besoins dans le menu.

Répertoire

Liste de lieux enregistrés manuellement.

Sortie numérique optique

En émettant des signaux audio en format signal numérique, les risques de détérioration de la qualité du son sur le parcours de transmission sont minimisés. Une sortie numérique optique est conçue pour transmettre optiquement les signaux numériques.

Système TV (NTSC, PAL, SECAM)

Le système TV varie selon les zones internationales. L'Amérique du Nord utilise NTSC, l'Europe utilise PAL et SECAM et l'Amérique du Sud PAL-M, PAL-N, PAL et NTSC.

Ils sont presque tous incompatibles entre eux. Pour que l'image vidéo (TV ou DVD-vidéo) s'affiche correctement, votre système devra être coordonné au même système TV ou vous devrez utiliser un appareil multi-systèmes.

Témoins de passage

Repères sur la carte indiquant l'itinéraire parcouru.

Titre

Les disques DVD-Vidéo ont une grande capacité d'enregistrement de données, permettant ainsi d'enregistrer plusieurs films sur un seul disque. Si un disque contient trois films, ils sont enregistrés sous titre 1, titre 2 et titre 3. Vous pouvez ainsi profiter de la recherche par titre et autres fonctions.

VBR

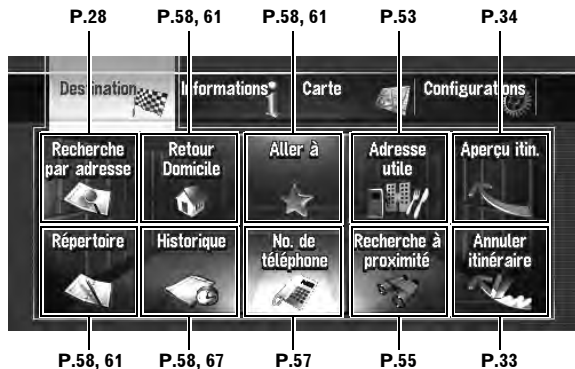
VBR est l'acronyme de l'anglais variable bit rate (débit binaire variable). D'une manière générale, CBR (acronyme de constant bit rate, débit binaire constant) est plus répandu. Cependant, la possibilité d'ajuster le débit binaire selon les besoins de compression audio permet d'atteindre une qualité sonore de compression exceptionnelle.

Verrouillage parental

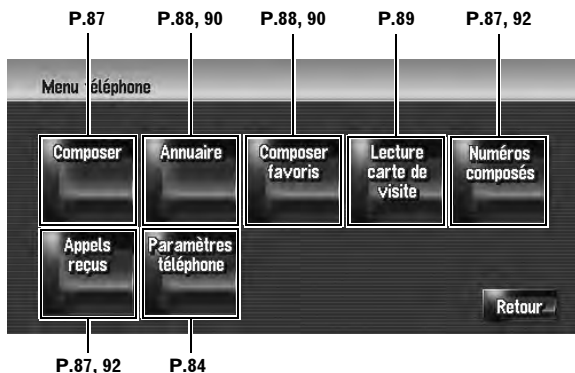
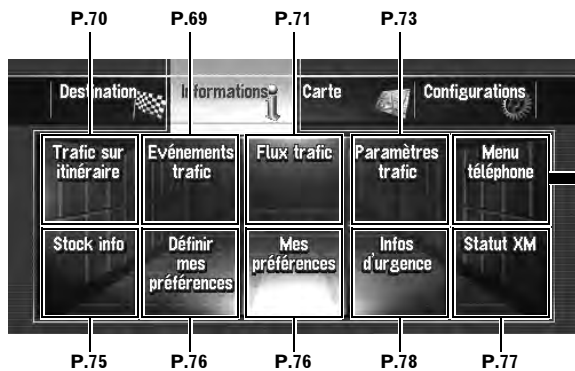
Certains disques DVD-Vidéo comportant des scènes de violence ou réservées aux adultes proposent une fonction de verrouillage parental afin d'éviter que les enfants ne puissent regarder de telles scènes. Si vous sélectionnez le niveau de verrouillage parental de l'unité, la lecture des scènes de ce type de disque, interdites aux enfants, sera impossible, ou les scènes seront ignorées.

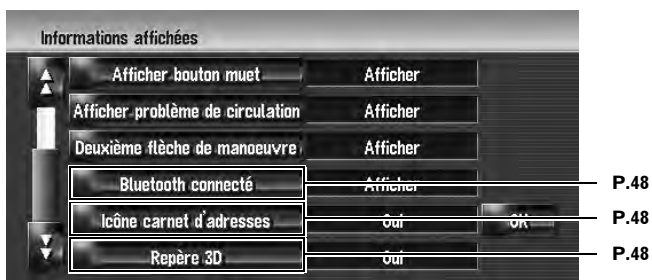
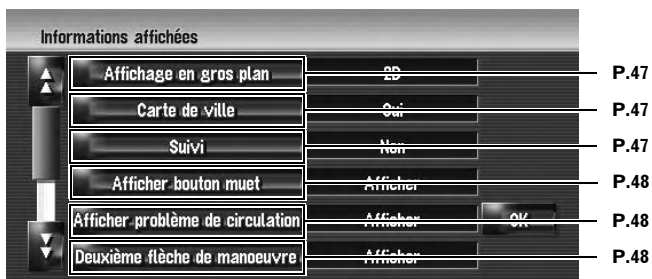
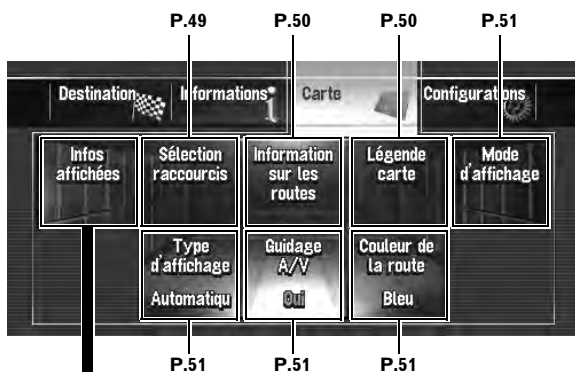
Menu Navigation

Menu [Destination]

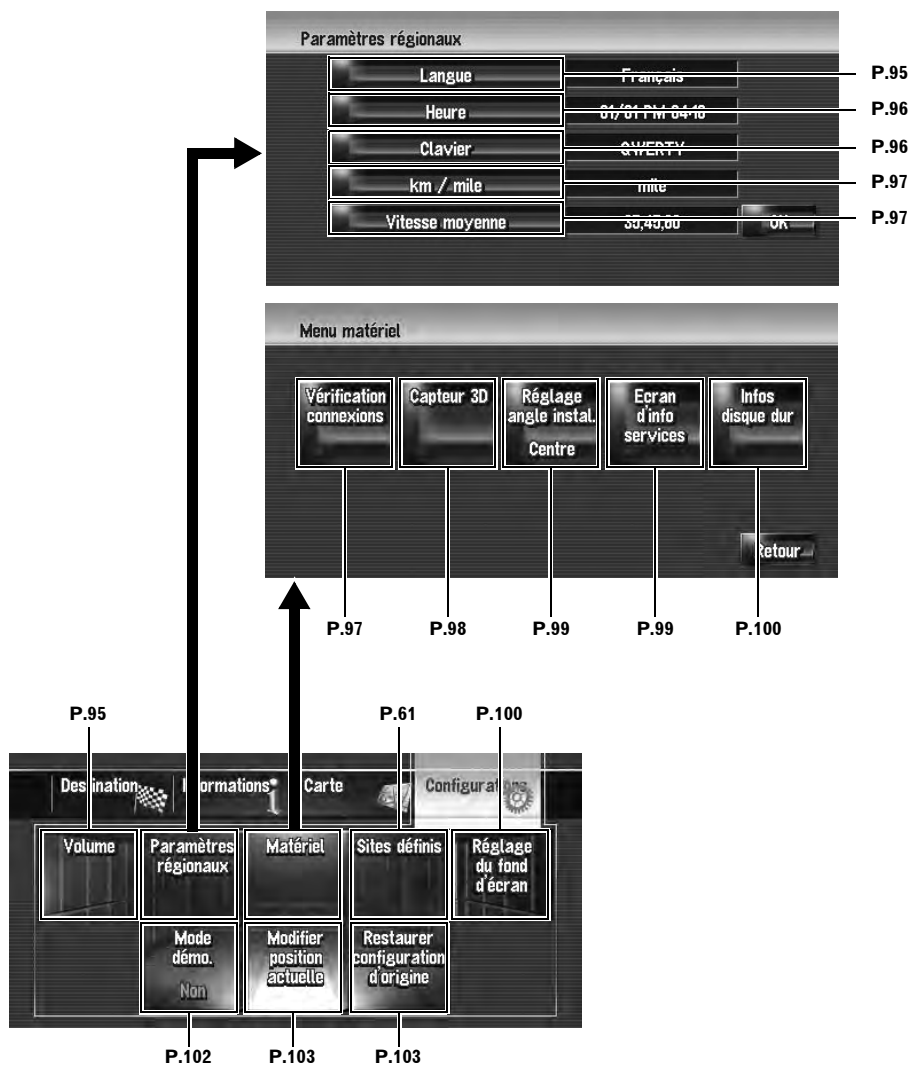


Menu [Informations]





















Menu [Configurations]



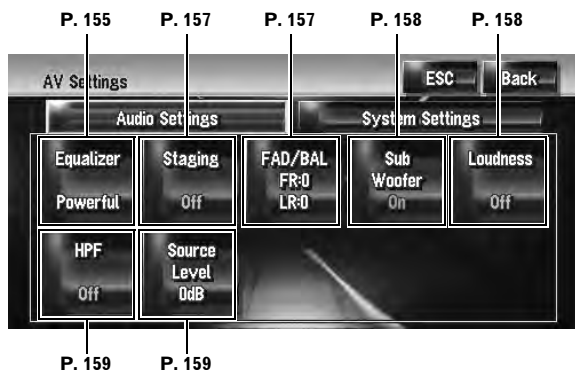
Menu des raccourcis

- Les raccourcis affichés à l'écran peuvent être changés.
- Les rubriques marquées d'un astérisque (*) ne peuvent pas être effacées du menu des raccourcis.
- ↪ Changement d'un raccourci → Page 49

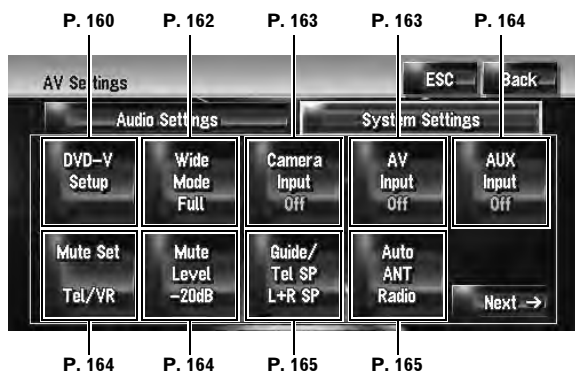
Menu des raccourcis

 : Destination*	▶ P.46	
 : Options d'itinéraires*		Etat de la route ▶ P.34
 : Enregistrement	▶ P.62	Eviter les péages ▶ P.34
 : Recherche de proximité	▶ P.57	Eviter les ferrys ▶ P.35
 : Information sur les routes	▶ P.50	Eviter Autoroute ▶ P.35
 : Volume	▶ P.95	Restrictions temps ▶ P.35
 : Annuaire	▶ P.88, 90	Itinéraire instructif ▶ P.35
 : Composer favori 1 à 5	▶ P.88, 90	
 : Aperçu itinéraire complet	▶ P.36	
 : Infos stock	▶ P.75	
 : Définir mes préférences	▶ P.76	
 : Mes favoris	▶ P.76	
 : Trafic sur itinéraire	▶ P.70	
 : Evénements trafic	▶ P.69	
 : Affichage jour/nuit	▶ P.51	
 : Icône affich. carnet	▶ P.48	

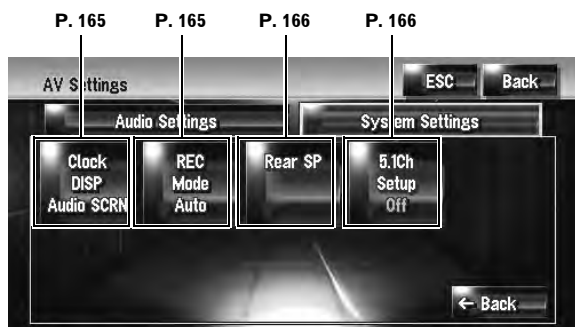
Menu [Audio Settings]



Menu [System Settings] (Page 1)



Menu [System Settings] (Page 2)



Index

Chiffres

- 10key Mode 115
- 10Key Search 115, 206

A

- à l'estime 191, 192
- À propos des Routes sans instructions de bifurcation 44
- adaptateur iPod 147
- Adresse utile 21, 44, 45, 50, 53, 54, 55, 88, 173, 210, 212
- adresse utile en 3D 40
- affichage de l'horloge 165
- Affichage du titre 108, 121, 124
- Affichage Dynamique véhicule 40, 81
- Affichage en gros plan 41, 47
- Afficheur arrière 4, 167, 200, 208
- Afficheur avant 4, 208
- Albums 124, 126
- AM 118
- angle d'installation 99
- angle de vue 114
- Annuaire 88, 89, 90, 93
- Annuler itinéraire 33
- antenne automatique 165
- Antenne GPS 98
- appel 86, 87
- appel de l'extérieur 86
- Appels reçus 92
- Arrière-plan audio-visuel 101
- Arrière-plan de navigation 101
- Artists 124, 126
- Audio 105
- Audio Settings 155, 219
- AUX 153
- AUX Input 164
- AV Input 164
- AV Settings 107

B

- Base de données Gracenote® 109, 122, 124, 133, 134
- Bibliothèque musicale 121, 124
- BSM 117, 119
- BSSM 150

C

- câble MUTE 164
- Calibrage du panneau tactile 190

- caméra de rétrovisée 21, 163, 168
- canal Trafic et Météo 144
- Capteur 98, 191, 192, 202
- Capteur hybride 3D 191, 212
- Carte agrandie de l'intersection 41
- CD 108, 122, 165
- CD (CD-DA) 111
- CD à chargeur 145
- CD-R (-RW) 91, 100, 102
- CD-TEXT 109, 122
- Chapitre 113, 212
- Clavier 29, 96
- commande à distance sur le volant 84, 106, 171
- Commandes vocales 175, 181, 183
- Composer favoris 90
- Contacts 89
- correction physiologique 159
- couleur de la carte 50, 51
- courbes d'égalisation 156
- Critère de calcul de l'itinéraire 32
- critères de calcul de l'itinéraire 34
- Curseur de défilement 45, 57

D

- Débit binaire 110, 212
- Décalage horaire 96
- Défilement de la carte 44
- Définir mes préférences 76
- Dépannage 196
- Destination 42, 212
- Détail 36
- Détection 3D 98
- Deuxième flèche de manoeuvre 44, 48
- disque dur 23, 205, 208
- Distance jusqu'à la destination 32, 33, 42
- Dolby D 114
- Dolby Digital 212
- Domicile 58, 61, 63, 100, 212
- DTS 212
- DVD 112, 160, 169, 206

E

- écran de commandes Audio 105, 107
- Écran de confirmation de l'itinéraire 32
- Écran de confirmation du lieu 31
- écran de démarrage 102
- écran de la liste des rues/routes 31
- Écran de saisie du nom de rue ou ville 29
- Ecran Splash 101
- Écriture de paquet 212
- effet de position 157

égaliseur 155
 encombrement 69
 enregistrement 121, 123, 165, 200
 enregistrement du disque dur 108
 entrée AUX 153
 entrée AV 151
 Entrée du Répertoire 61, 63
 entrée vidéo 163
 équilibre avant-arrière et droite-gauche 157
 équilibre haut-parleur 158
 Erreurs 192
 étage sonore simulé 157
 État de la route 34
 Étude de distance 99
 Éviter Autoroute 35
 Éviter les ferrys 35
 Éviter les péages 34
 EXT 151

F

Fenêtre d'information 107
 filtre passe-haut 159
 FM 116
 Fonction d'auto-remplissage 30
 fonctionnement vocal 171
 Format ISO9660 212
 Frein à main 98

G

Game Alert 142
 Genres 124, 127
 GPS 191, 192, 213
 Gracenote® Service de reconnaissance des fichiers musicaux 213
 Groupe 125
 Groupe Album 124
 Groupe Artiste 124
 Groupe Genre 124
 Groupe Mes Favoris 124
 Guidage A/V 51
 guidage sur l'itinéraire 33
 Guidage vocal 213

H

haut-parleur d'extrêmes graves 158, 166
 Heure d'arrivée estimée 43, 97
 heure normale du Pacifique 96
 Historique 58, 67
 Horaire d'été 96

I

Icône Bluetooth connecté 43

Icône carnet d'adresses 48
 icône d'angle 161
 Icône de connexion 86
 Icône de notification 72
 Icône des événements de circulation 71
 Icône Guidage vocal en sourdine 43
 icône VOICE 172, 173
 ID Radio 137
 ID3 tag 111, 213
 Illumination 98
 Image 66, 91
 Image d'arrière-plan 100
 Image vidéo 4, 168, 213
 immatriculation de votre véhicule 78
 Impulsion de vitesse 193
 Impulsion vitesse cumulée 97, 98
 indices boursiers 75
 Informations accessibles favorites 76
 informations liées au disque dur 100
 informations liées au périphérique et à la version 99
 informations sur le flux de circulation 70, 71
 informations sur le trafic 69
 Infos d'urgence 78, 80
 iPod 147
 Itinéraire instructif 35

J

Joliet 213
 journal des appels reçus 87
 journal des numéros composés 87
 JPEG 102

L

Langue 96, 160, 175
 langue audio 114
 langue des sous-titres 114
 lecture en ralenti 114
 Lecture image par image 114
 Légende carte 50
 Les témoins de passage 43
 Lieu favori 58, 61, 63, 100, 213
 Linéaire PCM 213
 liste de lecture 124, 126, 127, 128, 130, 131, 174
 liste de trafic 69

M

m3u 213
 Memo 138, 143
 Memo Edit 139, 143
 mémoire des meilleures stations 117, 119

Menu Carte 26, 47, 216
 Menu Configurations 27, 95, 217
 Menu d'aide vocale 172
 Menu des raccourcis 46, 49, 218
 Menu Destination 26, 215
 menu DVD 114
 Menu Informations 26, 215
 Menu Navigation 26, 215
 Menu téléphone 83
 Mes préférences 76
 Messages 202
 Mise en correspondance avec la carte 192
 mise en sourdine/atténuation du son 164
 mode d'édition des listes de lecture 129
 mode d'édition des pistes 129
 mode de visualisation 39, 51
 mode défilement 44
 Mode Démo. 102
 mode écran large 162
 Mode hybride 3D 191, 202
 Mode hybride simple 191, 202
 Modes de guidage 213
 Modifier emplacement 66
 MP3 110, 112, 213
 MPEG 213
 Multi-angle 161, 213
 Multi-audio 213
 Multi-session 214
 Multi-sous-titres 214
 My Favorites 124, 127
 My Mix 127, 138, 143

N

No. de téléphone 57
 nom de périphérique 83, 86
 non atténuée 166
 NTSC 214
 numéro de la police d'assurance 78
 numéro de téléphone 65
 Numéros composés 92
 Numéros de région 214

O

Options 34
 Orientation Nord 42
 Orientation Véhicule 42

P

PAL 214
 paramètres de l'image 167
 paramètres régionaux 95

Paramètres trafic 73
 plusieurs itinéraires 32
 Point de guidage 42, 214
 Point de passage 36, 42, 214
 Position actuelle 33, 42, 214
 Position d'Installation 98
 Profil 36
 profil de l'unité Bluetooth 83
 prononciation 65, 131, 175

Q

Q 156

R

raccourci d'adresse utile 56, 58
 Radio 116, 118
 Radio ID 77
 Radio Satellite XM 135
 Rapport hauteur/largeur 161, 214
 Recalcul automatique 21, 209
 Recherche à proximité 55, 88, 184
 Recherche de proximité 57
 Recherche par adresse 28
 Reconnaissance vocale 214
 réglage 5.1ch 166
 réglage des niveaux des sources 159
 Réglage par défaut ou d'usine 187, 188, 189
 Réglages Audio 107
 réglages AV 155
 Réglages du système 107
 Repère 3D 48
 Répertoire 58, 61, 62, 63, 66, 88, 89, 214
 Restaurer configuration d'origine 103
 Restrictions temps 35
 rétroéclairage 168
 Romeo 213
 ROOT 111, 112

S

sans atténuation 158
 SECAM 214
 Sélection raccourcis 49
 service auto 79
 Service d'urgence TOW 78
 session unique 102
 Shuffle Albums 148
 Shuffle Songs 148
 SIRIUS Radio Satellite 140
 Son 66
 Sortie numérique optique 214
 source 105

sous-titres pour malentendants 161
Statut apprentissage 98
Statut de connexion téléphonique 98
Stylet 190
Suivi 47
System Settings 155, 160, 219
Système TV 214

T

téléphone cellulaire avec la technologie Bluetooth
83
téléphone main libre 83, 92
Témoins de passage 209, 214
Temps d'arrivée estimé 33
temps de trajet 43
Temps de trajet jusqu'à votre destination 32
Tension d'alimentation 98
Tonalité du tél 95
Touche active 27
Touche Échelle directe 44
Touche inactive 27
Touche Position actuelle 45
Trafic et Météo instantanées 139
Trafic sur itinéraire 70
Tuner XM 77
TV 149

U

unité Bluetooth 43, 83
unité de distance et de vitesse 97
unité externe 151

V

VBR 112, 214
Verrouillage par le frein à main 20
Verrouillage parental 161, 214
Vitesse moyenne 97
volume 95, 164
Volume téléphone 95
Vue 3D 40
Vue arrière 21, 41, 163
Vue carte 39
Vue carte 2D double 40
Vue carte 3D double 40
Vue guide 39
Vue itinéraire 40

X

XM NavTraffic 22, 69

Z

Zone de texte 29

Enregistrez votre produit au

<http://www.pioneerelectronics.com>

au Canada **<http://www.pioneerelectronics.ca>**

Voir la page "Visitez notre site Web"

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada

TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso

Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL:55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3588

先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心9樓901-6室

電話: (0852) 2848-6488

Publication de Pioneer Corporation.
Copyright © 2007 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction
réservés.

Imprimé aux États-Unis
<CRB2298-A> UC